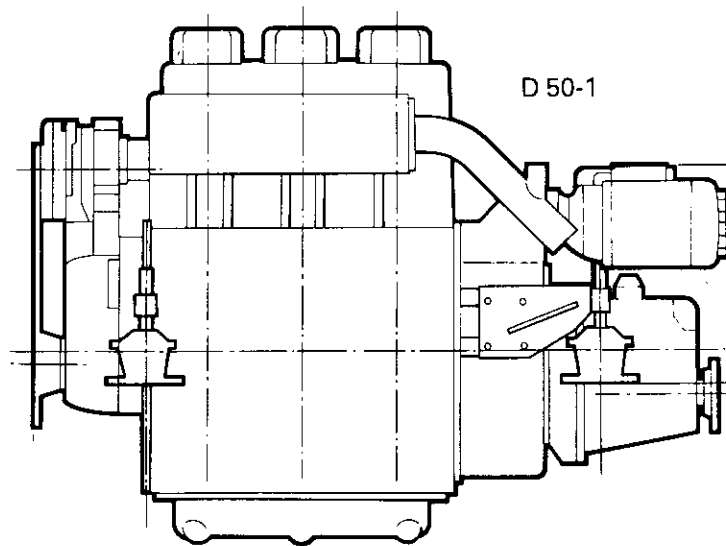
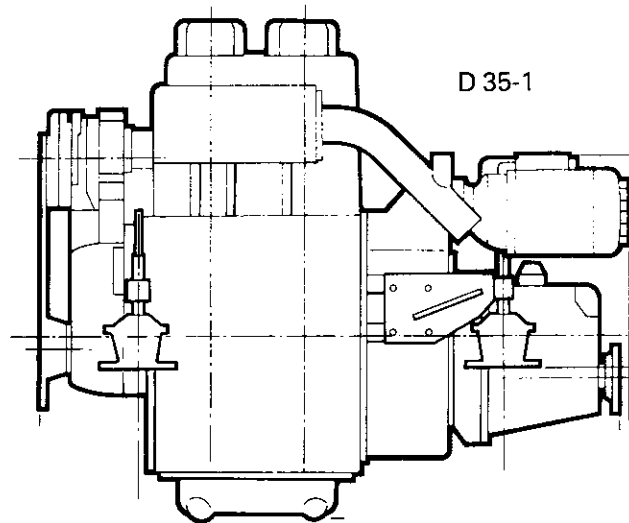


Teilekatalog
Parts catalogue
Catalogue de pièces
Reservdelskatalog
Catalogo dei pezzi di ricambio



BMW Marine Motor

D 35-1 **D 50-1**
D 35-2 **D 50-2**



BMW Marine GmbH
München

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net

Der vorliegende Teilekatalog gilt für den Bootsmotor D 35-1/2 und D 50-1/2.
Die bis Februar 1985 erfolgten Änderungen sind berücksichtigt. Nach diesem Zeitpunkt anfallende Änderungen werden Ihnen mit Nachträgen bekanntgegeben.

The present spare parts catalogue applies to the BMW D 35-1/2 and D 50-1/2 marine engine.
All amendments are included up to February 1985. Later amendments will be communicated with the aid of modification lists.

Le présent catalogue des pièces de rechange est valable pour le moteur de canot
BMW D 35-1/2 et D 50-1/2.
Les modifications jusqu'au mois de février 1985 sont prise en considération. Après ce
temps les modifications ayant lieu vous seront communiquées à l'aide des suppléments.

Den befintliga katalogen gå för båtmotoren BMW D 35-1/2 och D 50-1/2.
Ändringar till februari 1985 är inbegripad. Alla ändringar efter denna tidpunkten skal
tillkännagivas med supplementer.

Il presente catalogo dei pezzi di ricambio vale per il motore marino D.35-1/2 e D 50-1/2.
Sono state tenute in considerazione le modifiche effettuate fino a Febbraio 1985.

Der Teilekatalog umfaßt alle Teile der genannten Baumuster. Sein Aufbau und sein System ermöglichen es, durch einfaches Auswechseln der Blätter Änderungen und Ergänzungen schnell und sauber zu übernehmen.

Beim Austausch der Blätter ist auf die Seite und das Ausgabedatum zu achten. Die alten Blätter, die durch neue ersetzt werden, sind aus dem Katalog zu entfernen.

Abbildungen und Texte unterliegen einem ständigen Änderungsdienst.

This catalogue lists all spare parts for the type mentioned. The loose-leaf system enables the user to carry out modifications and additions quickly and accurately by simply replacing the sheets concerned.

To file new pages correctly check the page number and date of issue. Remove the superseded pages from the catalogue.

Illustrations and text are subject to continuous modifications.

Le catalogue des pièces de rechange comprend toutes les pièces des modèles type mentionnés. Sa structure et son système rendent possible de faire des modifications et suppléments simplement par remplacement des feuilles.

En remplaçant les feuilles il faut faire attention à la page et la date d'édition.

Ecartez les vieilles feuilles, remplacées par des nouvelles, du catalogue.

Les figures et textes sont soumises d'un service de modification continu.

Denna katalog innesluta alla fordondelar för uppförande modellen. Struktur och system möjliggöra överta ändringar och supplementer snabbt och ackurat genom utväxling av blad.

Om bladen är utväxlat gi akt på sidan och utmatade data. Gamla blad som ersätts med nya skal tas fram katalogen.

Avbildningar och texter skal modifieras kontinuerligt.

Il catalogo dei pezzi di ricambio comprende tutti i pezzi dei modelli di costruzione indicati. La sua disposizione ed il suo sistema consente, mediante semplice scambio dei fogli, di effettuare modifiche ed integrazioni in modo rapido e pulito.

Nei sostituire i fogli si dovrà tenere in considerazione la pagina e la data di emissione. I fogli vecchi che verranno sostituiti con nuovi, sono da eliminare dal catalogo.

Le illustrazioni ed i testi sono soggetti ad un costante servizio modifiche.

KOPFLEISTEN SYMBOLE / TOP LINE SYMBOLS / SYMBOLES DES TITRES /
 ÖVERSKRIFT SYMBOLER / SOMBOLI DI CORNICE

Nr.	Bildnummer / Figure number / Numéro de figure / Bildnummer / Numero della figura
Teile-Nummer	Teilenummer / Parts number / Numéro des pièces / Delnummer / Numero del pezzo
Symbol	Symbol / Symbol / Symbole / Symbol / Simbolo
Benennung	Benennung / Designation / Nomenclature / Benämning / Denominazione
Bemerkung	Bemerkung / Note / Note / Anmärkning / Osservazione
HG	Hauptgruppe / Main group / Groupe principale / Huvudgrupp / Gruppo principale
S	Seite / Page / Page / Sida / Pagina

TEXTSEITEN SYMBOLE / TEST PAGE SYMBOLS / SYMBOLES DES PAGES
 DE TEXTE / SYMBOLER AV TEXTSIDORNA / SIMBOLI DELLE PAGINE DI TESTO

In der Teilenummern-Spalte / In the parts number column / Dans la colonne
 des numéros des pièces / I delnummerkolumnen / Nella colonna dei numeri
 dei pezzi di ricambio

a...z	Hinweis auf Bemerkungsfeld / Reference to the remarks field / Renvoi à case de notes / Hänvisning till anmärkningsfältet / Avvertenze nella casella delle osservazioni
E	Entfallen (Teil nicht mehr lieferbar) Deleted (parts no longer available) Supprimé (les pièces ne sont plus livrables) Utfalla (delar kan inte mera leveras) Non interessa (pezzi non sono più fornibili)

In der Symbol-Spalte / In the symbol column / Dans la colonne des symboles /
 I symbolkolumnen / Nella colonna dei simboli

A	Austauschbar durch die Teilenummer der nächsten Zeile Replaceable by the parts number of the next line Interchangeable avec les numéros des pièces de la ligne suivant Kan utbytes med delnumret av nästa raden Intercambiabile col numero dei pezzi di ricambio della prossima riga
L	Links / left / gauche / vänster / a sinistra
R	Rechts / right / droite / höger / a destra
V	Vorn / front / avant / framför / anteriore, avanti
H	Hinten / rear / arrière / baktill / posteriore, dietro
O	Linkslenkung / Left-hand drive / Direction à gauche / Vänsterstyrning / Sterzo a sinistra
OO	Rechtslenkung / Right-hand drive / Direction à droite / Högerstyrning / Sterzo a destra
WW	Wahlweise / Optional / Facultatif / Till urval / A scelta
RS	Reparatursatz / Repair kit / Jeu de réparation / Reparationssats / Corredo di riparazione
DS	Dichtungssatz / Gasket set / Jeu de joints / Tatningssats / Corredo di guarnizioni

In der Benennungs-Spalte / In the designation column / Dans la colonne de nomenclature / I benämningskolumnen / Nella colonna di denominazione

DIN-Abkürzungen / DIN abbreviations / Abréviations DIN /
DIN-avkortningar / Abbreviazioni DIN (norma industr. tedesca)

BL MU	Blechmutter / Sheet metal nut / Erou Parker / Plåtmutter / Dado per lamiera
BL SHR	Blechschrabe / Parker screw / Vis Parker / Plåtskruv / Vite di lamiera
DT RG	Dichtring / Sealing ring / Bague d'étanchéité / Packningsring / Anello di guarn. de tenuta
LIN BL SHR	Linsenblechschrabe / Fillister head self-tapping screw / Vis parker à tête bombée / Plåtskruv med kullrigt huvud / Vite lentic di lamiere
LIN SHR	Linsenschrabe / Fillister head screw / Vis à tête bombée / Skruv med kullrigt huvud / Vite testa cil.
LINSK BL SHR	Linsensenblechschrabe / Countersunk parker screw / Vis conique bombée pour tôle / Plåtskruv med försänkt huvud / Vite testa scasata calotta per lamiere
LIN SK SHR	Linsensenkschrabe / Raised countersunk head screw / Vis à tête fraisée bombée / Skruv med försänkt kullrigt huvud / Vite testa scasata con cal.
MU	Mutter / Nut / Moer / Mutter / Dado
PA SHB	Passscheibe / Disc ring / Pasring / Passbricka / Anello piatto
SHR	Schrabe / Screw / Vis / Bult / Vite
SK BL SHR	Senblechschrabe / Countersunk self-tapping screw / Vis parker à tête fraisée / Plåtskruv med försänkt huvud / Vite a testa scasata p. lamiere
SK SHR	Senkschrabe / Countersunk head screw / Vis à tête fraisée / Skruv med försänkt huvud / Vite a testa scasata
STI SHR	Stiftschrabe / Stud / Goujon fileté / Pinnbult / Vite a perno
VSL SHR	Verschlussschrabe / Plug screw / Boucon fileté / Skruvpropp / Tappo
ZYL SHR	Zylinderschrabe / Fillister head screw / Erou cylindrique / Cylinderskruv / Dado cilindro
ZYL STI	Zylinderstift / Dowel pin / Goupille cylindrique / Cylinderstift / Perno di centraggio
4 KT MU	Vierkantmutter / Square nut / Erou carré / Fyrkantsmutter / Dado a testa cuadra
6 KT MU	Sechskantmutter / Hexagon nut / Erou à six pans / Sekskantmutter / Dado esagonale
6 KT SHR	Sechskantschrabe / Hexagon head nut / Vis hexagonale / Sekskantbult / Vite esagonale

Sonstige Abkürzungen / Other abbreviations / Autres abréviations /
Övriga avkortningar / Altre abbreviazioni

kpl. dito	komplett / complete / complet / komplett / completo Benennung identisch mit vorhergehendem Textteil / Designation identical with preceding text part / Dénomination identique avec le texte précédent / Benämning identisk med föregående text / Denominazione identica con la parte del testo precedente
∅	Durchmesser / Diameter / Diamètre / Diameter / Diametro

In der Baumusterspalte / In the type column / Dans la colonne du modèle type /
I typkolumnen / Nella colonna dei modelli di costruzione

X	laufende Meter oder Stück nach Bedarf / per running metre or unit, as required / par mètre courant ou pièce suivant les besoin / per löpande meter eller stycke efter behov / metri lunghi o pezzi a secondo del fabbisogno
---	---

Hinweis und Bemerkungsfeld / Remarks and comments box / Indication
concernant la colone d'observations / Hänvisnings- och anteckningsfält /
Casella di indicazioni e di osservazioni

- a...z Bemerkung für alle mit diesem Kleinbuchstaben gekennzeichneten Teilenummern /
Note for all part numbers identified by these small letters / Note pour tous les
numéros des pièces détachées repérés par ces minuscules / Anmärkning för alla
delnummer kännetecknad med denna små bokstäver / Osservazione per tutti
i numeri di pezzi di ricambio contrassegnati con questa lettera minuscola
- i.V.m. nur in Verbindung mit / only in connection with / seulement en connexion avec /
endast in samband med / solo un collegamento con
- n.p.z. nur passend zu / only suitable for / seulement assorti à /
endast in samband med / adatto solo per
- Mot bis Motor-Nummer / up to engine no / Jusqu'au moteur no / till motor nr /
fino a motore-numero
- Mot → ab Motor-Nummer / as from engine no / à partir du moteur / från motor nr /
a partire dal motore-numero
- dito Motor-Nummer identisch mit vorhergehender Bemerkung / Engine no.
identical with preceding note / Numéro moteur identique avec la note
précédente / Motor nr identisk med föregående anmärkning /
Motore-numero identico con la precedente osservazione

Um Ihre Kunden jederzeit zufriedenstellen zu können, benötigen Sie stets einen ausreichenden Vorrat an Teilen und Zubehör.

Eine exakte Disposition und eindeutige rechtzeitige Bestellungen sind hierfür die wichtigsten Voraussetzungen.

Was ist bei den Teile-Bestellungen zu beachten?

1. Denken Sie immer an die 3 Grundangaben: Teilenummer, Bezeichnung, Stückzahl.
2. Führen Sie Ihre Bestellungen stets in numerischer Reihenfolge auf.
3. Vergessen Sie bei Ihrer Bestellung nicht die Unterschrift, den Firmenstempel, das Bestelldatum sowie Versandvorschriften.
4. Nur bei schriftlich aufgegebenen Bestellungen kann der ausliefernde Partner die Gewähr für die Richtigkeit der Lieferung übernehmen; bemühen Sie sich daher bitte, Ihre Bestellungen weitgehend schriftlich (möglichst per Schreibmaschine) zu erteilen.
5. Teile-Bestellungen und Teiledienst betreffende Korrespondenz sind zu richten an:

BMW Marine GmbH. Ingolstädter Strasse 65c 8000 München 45 Abt. Teiledienst	Fernschreiber: 52 15580 bmwm d
---	-----------------------------------
6. Telefonische Bestellungen können unter der Nummer (089) 3186-212 / 279 aufgegeben werden.
7. Alle Teile-Sendungen erfolgen unter Zugrundelegung der jeweils gültigen Verkaufs- und Lieferbedingungen der BMW Marine GmbH.

To be able to meet your customers' requirements at any time you always should have sufficient stock of parts and accessories.

Exact arrangements and clear orders placed in good time are the most important prerequisites to solve this problem in an adequate way.

What should be observed in ordering spare parts?

1. Always remember the three basic data: parts number, designation, quantity.
2. Always give our order in numerical sequence.
3. Prior to dispatching your order make sure that you have not forgotten your signature, your firm's seal, date of order and shipping instructions.
4. Only an order in writing ensures correct delivery by the supplier. Therefore, try by all means to give your order in writing (if possible typed on a typewriter).
5. As for spare parts orders and parts service address your correspondence to:

BMW Marine GmbH.
Ingolstädter Strasse 65c
D-8000 München 45
Federal Republic of Germany
Abt. Teiledienst

Telex:
52 15580 bmwm d

6. Orders by telephone can be placed dialling (089) 3186-212 / 279
7. All spare parts deliveries are subject to the Conditions of Sale and Delivery of the BMW Marine GmbH being in force at that time.

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

Pour être à même de satisfaire votre clientèle en tout temps vous avez besoin toujours d'un stock de pièces de rechange et c'accessoires suffisant.

Une disposition exacte et des commandes claires données à temps sont les conditions les plus importantes à cela.

Qu'est-ce qu'il faut prendre en considération en commandant des pièces de rechange?

1. Rappelez toujours les 3 données de base: Numéro de la pièce de rechange, nomenclature, nombre des pièces.
2. Donnez votre commande toujours en ordre numérique.
3. N'oubliez pas la signature, le cachet de votre maison, la date de commande et les instructions d'expédition.
4. Le fournisseur ne peut garantir l'exactitude de la livraison que si la commande est donnée en forme écrite. Pour cette raison essayez en tout cas de donner votre commande par écrit (dans la mesure possible tapée à la machine).
5. Adressez votre correspondance concernant des commandes des pièces de rechange et le service de rechange à:

BMW Marine GmbH, Ingolstädter Strasse 65c D-8000 München 45 Abt. Teiledienst	Telex: 52 15580 bmwm d
---	---------------------------
6. Les commandes peuvent être données par téléphone sous le numéro (089) 3186-212 / 279
7. Toutes les fournitures des pièces de rechange sont effectuées à la base des Conditions de Vente et de Livraison des la BMW Marine GmbH.

Ni kan alltid tillfredsställa Era kunders önskemål genom att hålla en viss mängd reservdelar och tillbehör i lager.

Detta förutsätter emellertid att dispositionen gjorts exakt och att ordern är klar och tydlig och att den lämnats in i god tid.

Vad måste man ange, när man beställer?

1. Tänk alltid på 3 grunduppgifter: Delnummer, benämning, antal.
2. Förse alltid de beställda varorna med löpande nummer.
3. Glöm inte att förse ordern med Er underteckning, firmans stämpel, datum och leveransvillkor.
4. Leverantören kan garantera en riktig leverans bara då ordern gjorts skriftligt. Vi ber Er därför göra Era beställningar skriftligt såvitt möjligt (med skrivmaskin om möjligt).
5. Adressera all korrespondens rörande beställningar av reservdelar eller avdelningen för reservdelar till:

BMW Marine GmbH
Ingolstädter Straße 65 c
D-8000 München 45
Abt. Teiledienst

Telex:
52 15580 bmwm d

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

6. Ni kan ringa in Er beställning på telefon (089) 3186-212 / 279
7. Alla reservdelar avsändes under tillämpning av BMW Marine GmbH:s gällande försäljnings- och leveransbestämmelser.

Per poter accontentare in qualsiasi momento i Vostri clienti, avete bisogno di una sufficiente scorta di pezzi di ricambio e di accessori.

Un'esatta disposizione ed una chiara e tempestiva ordinazione perciò sono le più importanti presupposte.

Che cosa bisogna osservare in occasione delle ordinazioni di pezzi di ricambio?

1. Tenere sempre in considerazione le 3 indicazioni base: numero del pezzo, denominazione, quantità dei pezzi.
2. Riportare sempre le ordinazioni in successione numerica.
3. Non dimenticare in occasione della Vostra ordinazione la firma, il timbro della ditta, la data di ordinazione nonché le prescrizioni di spedizione.
4. Solo in caso di ordinazione scritta il partner fornitore può assumersi la garanzia per la regolarità della fornitura: siete pertanto pregati di passare le Vostre ordinazioni in larga misura in forma scritta (possibilmente con macchina da scrivere).
5. La corrispondenza riguardante le ordinazioni dei pezzi di ricambio nonché il servizio pezzi di ricambio va indirizzata alla:

BMW Marine GmbH.
Ingolstädter Strasse 65c
8000 München 45
Abt. Teiledienst

Fernschreiber:
52 15580 bmwm d

6. Ordinanze telefoniche possono essere passate scegliendo il numero (089) 3186 – 212/279.
7. Tutte le spedizioni dei pezzi di ricambio avvengono in base alle rispettive valide condizioni di vendita e di fornitura della BMW Marine GmbH.

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
11
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 902 510	62	4	11	07 11 9 909 129	11	16	9	07 11 9 913 624	11	9	32
07 11 9 902 520	62	2	2	07 11 9 909 129	11	17	9	07 11 9 913 624	11	20	27
07 11 9 902 520	62	3	26	07 11 9 909 186	11	1	17	07 11 9 913 624	27	5	5
07 11 9 902 520	62	1	11	07 11 9 909 186	11	2	17	07 11 9 913 624	11	7	3
07 11 9 904 817	27	3	22	07 11 9 909 452	11	10	31	07 11 9 913 627	11	20	3
07 11 9 906 020	74	1	14	07 11 9 909 452	11	15	14	07 11 9 913 627	12	6	8
07 11 9 906 025	74	1	4	07 11 9 909 458	13	8	26	07 11 9 913 643	11	1	22
07 11 9 907 688	12	5	9	07 11 9 909 469	11	6	25	07 11 9 913 643	11	2	22
07 11 9 908 295	17	4	21	07 11 9 912 303	17	3	18	07 11 9 913 644	27	5	7
07 11 9 908 295	11	20	24	07 11 9 912 506	12	1	12	07 11 9 913 644	27	9	8
07 11 9 908 295	17	5	21	07 11 9 912 506	13	1	24	07 11 9 913 644	12	1	17
07 11 9 908 297	21	1	5	07 11 9 912 562	12	1	26	07 11 9 913 655	11	2	12
07 11 9 908 310	17	5	22	07 11 9 912 562	13	9	26	07 11 9 913 655	11	19	20
07 11 9 908 310	17	4	22	07 11 9 912 567	27	5	18	07 11 9 913 657	13	8	31
07 11 9 908 365	17	4	23	07 11 9 912 567	27	9	7	07 11 9 913 662	27	1	2
07 11 9 908 365	17	5	23	07 11 9 912 578	27	9	7	07 11 9 913 662	13	9	25
07 11 9 908 397	21	1	9	07 11 9 912 868	27	2	26	07 11 9 913 662	27	8	3
07 11 9 908 402	21	1	6	07 11 9 913 089	12	6	5	07 11 9 913 662	13	1	14
07 11 9 909 012	11	2	10	07 11 9 913 209	13	9	1	07 11 9 913 662	12	1	29
07 11 9 909 012	11	1	10	07 11 9 913 212	12	1	7	07 11 9 913 676	27	4	13
07 11 9 909 063	11	2	11	07 11 9 913 218	11	14	10	07 11 9 913 676	12	1	12
07 11 9 909 063	11	1	11	07 11 9 913 218	11	13	10	07 11 9 913 676	27	1	6
07 11 9 909 067	11	21	3	07 11 9 913 241	27	8	13	07 11 9 913 676	27	8	7
07 11 9 909 067	11	22	3	07 11 9 913 241	27	4	6	07 11 9 913 679	12	1	14
07 11 9 909 080	27	9	28	07 11 9 913 241	13	2	2	07 11 9 913 837	27	8	3
07 11 9 909 082	11	5	25	07 11 9 913 251	13	1	27	07 11 9 913 837	27	8	6
07 11 9 909 098	11	1	27	07 11 9 913 251	27	1	13	07 11 9 913 837	27	1	5
07 11 9 909 098	11	2	27	07 11 9 913 442	17	4	31	07 11 9 913 837	27	4	10
07 11 9 909 099	11	6	7	07 11 9 913 442	17	5	31	07 11 9 913 839	27	4	15
07 11 9 909 099	11	5	7	07 11 9 913 472	17	1	18	07 11 9 913 880	17	3	23
07 11 9 909 108	11	5	27	07 11 9 913 477	17	2	14	07 11 9 913 892	11	23	7
07 11 9 909 108	11	6	27	07 11 9 913 616	11	9	13	07 11 9 913 895	11	23	12
07 11 9 909 110	11	6	26	07 11 9 913 624	11	8	3	07 11 9 913 904	11	10	6
07 11 9 909 110	11	5	26	07 11 9 913 624	27	9	6	07 11 9 913 904	11	11	13

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
12
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 913 908	27	6	34	07 11 9 919 252	11	8	28	07 11 9 919 978	27	2	38
07 11 9 917 403	13	4	6	07 11 9 919 252	11	2	25	07 11 9 919 978	13	9	22
07 11 9 917 403	13	5	6	07 11 9 919 362	12	4	17	07 11 9 919 979	27	2	46
07 11 9 917 409	13	6	12	07 11 9 919 596	11	18	3	07 11 9 921 077	12	4	11
07 11 9 918 849	11	9	8	07 11 9 919 597	11	2	15	07 11 9 921 098	12	4	20
07 11 9 919 004	11	15	2	07 11 9 919 597	11	1	15	07 11 9 921 631	12	1	21
07 11 9 919 004	11	10	11	07 11 9 919 601	11	10	26	07 11 9 921 631	12	3	10
07 11 9 919 015	17	3	17	07 11 9 919 601	11	11	8	07 11 9 922 028	12	5	6
07 11 9 919 015	11	5	29	07 11 9 919 657	13	2	17	07 11 9 922 028	12	6	9
07 11 9 919 015	11	6	29	07 11 9 919 694	11	9	22	07 11 9 922 028	12	1	5
07 11 9 919 016	27	5	14	07 11 9 919 694	12	1	19	07 11 9 922 038	13	2	20
07 11 9 919 016	27	9	19	07 11 9 919 728	11	15	8	07 11 9 922 038	13	1	3
07 11 9 919 112	17	5	17	07 11 9 919 728	11	10	17	07 11 9 922 054	13	3	14
07 11 9 919 112	17	4	17	07 11 9 919 732	27	2	12	07 11 9 922 058	13	1	7
07 11 9 919 112	11	2	20	07 11 9 919 738	13	8	20	07 11 9 922 058	12	1	3
07 11 9 919 112	11	1	20	07 11 9 919 784	13	1	6	07 11 9 922 058	17	5	28
07 11 9 919 114	27	2	33	07 11 9 919 925	11	7	5	07 11 9 922 058	12	4	32
07 11 9 919 131	11	21	15	07 11 9 919 925	11	8	5	07 11 9 922 058	11	20	25
07 11 9 919 131	11	22	15	07 11 9 919 935	13	2	19	07 11 9 922 058	17	4	28
07 11 9 919 140	11	4	13	07 11 9 919 939	11	1	6	07 11 9 922 078	11	15	12
07 11 9 919 140	11	3	13	07 11 9 919 939	21	1	2	07 11 9 922 078	11	10	10
07 11 9 919 140	11	5	28	07 11 9 919 939	11	9	6	07 11 9 922 082	13	9	19
07 11 9 919 140	11	6	28	07 11 9 919 939	11	2	6	07 11 9 922 082	13	10	4
07 11 9 919 171	27	8	18	07 11 9 919 939	13	2	16	07 11 9 922 087	13	8	29
07 11 9 919 171	27	4	4	07 11 9 919 965	17	4	7	07 11 9 922 087	17	2	5
07 11 9 919 187	17	4	19	07 11 9 919 965	11	11	18	07 11 9 922 087	12	5	5
07 11 9 919 187	11	21	7	07 11 9 919 965	11	10	30	07 11 9 922 087	11	9	37
07 11 9 919 187	11	19	11	07 11 9 919 965	17	5	7	07 11 9 922 087	27	9	29
07 11 9 919 187	17	5	19	07 11 9 919 969	11	8	21	07 11 9 922 087	13	8	3
07 11 9 919 187	11	22	7	07 11 9 919 969	11	2	7	07 11 9 922 087	13	1	2
07 11 9 919 209	11	2	34	07 11 9 919 969	11	7	21	07 11 9 922 087	27	9	26
07 11 9 919 209	11	1	12	07 11 9 919 969	11	19	18	07 11 9 922 087	27	5	19
07 11 9 919 252	11	7	28	07 11 9 919 969	11	1	7	07 11 9 922 113	11	16	10
07 11 9 919 252	11	1	25	07 11 9 919 978	11	9	11	07 11 9 922 113	11	23	3

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
13
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 922 113	12	4	19	07 11 9 931 094	11	23	4	07 11 9 933 060	11	14	18
07 11 9 922 113	11	17	10	07 11 9 931 660	27	2	39	07 11 9 933 060	11	13	18
07 11 9 922 113	27	4	11	07 11 9 932 020	12	1	4	07 11 9 933 082	17	4	32
07 11 9 922 113	27	8	8	07 11 9 932 020	12	2	13	07 11 9 933 082	13	8	21
07 11 9 922 113	17	3	24	07 11 9 932 033	13	9	2	07 11 9 933 082	17	5	32
07 11 9 922 113	27	1	4	07 11 9 932 043	12	1	6	07 11 9 933 082	17	2	15
07 11 9 922 133	12	4	28	07 11 9 932 062	12	1	2	07 11 9 933 096	11	9	5
07 11 9 922 150	27	2	36	07 11 9 932 062	11	10	29	07 11 9 933 096	13	10	5
07 11 9 922 156	21	1	8	07 11 9 932 062	11	11	17	07 11 9 933 096	13	1	5
07 11 9 922 176	11	23	2	07 11 9 932 062	13	3	13	07 11 9 933 096	11	8	20
07 11 9 922 700	13	2	5	07 11 9 932 072	17	4	29	07 11 9 933 096	11	7	4
07 11 9 922 700	27	1	10	07 11 9 932 072	17	5	29	07 11 9 933 096	13	9	24
07 11 9 930 840	11	15	15	07 11 9 932 081	13	1	20	07 11 9 933 096	11	7	20
07 11 9 930 840	11	10	32	07 11 9 932 081	12	1	18	07 11 9 933 096	11	15	9
07 11 9 931 027	12	5	7	07 11 9 932 081	11	9	14	07 11 9 933 096	13	8	4
07 11 9 931 027	12	6	13	07 11 9 932 081	17	2	6	07 11 9 933 096	11	1	23
07 11 9 931 036	12	2	2	07 11 9 932 081	13	12	5	07 11 9 933 096	11	2	23
07 11 9 931 044	13	1	12	07 11 9 932 081	13	11	5	07 11 9 933 096	11	19	21
07 11 9 931 044	17	1	19	07 11 9 932 095	11	21	16	07 11 9 933 096	11	8	4
07 11 9 931 067	12	6	7	07 11 9 932 095	12	4	12	07 11 9 933 096	12	4	18
07 11 9 931 067	17	5	24	07 11 9 932 095	27	5	4	07 11 9 933 096	11	18	4
07 11 9 931 067	12	1	27	07 11 9 932 095	27	9	5	07 11 9 933 096	11	10	18
07 11 9 931 067	12	5	4	07 11 9 932 095	11	22	16	07 11 9 933 127	11	7	6
07 11 9 931 067	17	4	24	07 11 9 932 104	11	17	11	07 11 9 933 127	11	8	6
07 11 9 931 067	11	20	2	07 11 9 932 104	11	16	11	07 11 9 933 127	11	2	32
07 11 9 931 067	13	1	33	07 11 9 932 112	27	4	16	07 11 9 933 127	12	4	27
07 11 9 931 067	27	1	3	07 11 9 932 112	27	8	2	07 11 9 933 127	11	1	32
07 11 9 931 067	27	4	14	07 11 9 932 652	11	13	4	07 11 9 933 149	12	1	22
07 11 9 931 067	27	8	2	07 11 9 932 652	11	14	4	07 11 9 933 149	12	3	9
07 11 9 931 067	11	9	39	07 11 9 932 685	27	7	16	07 11 9 933 241	13	8	30
07 11 9 931 072	11	5	17	07 11 9 932 686	27	7	15	07 11 9 933 509	27	2	6
07 11 9 931 072	11	6	17	07 11 9 932 687	27	7	14	07 11 9 933 528	13	8	8
07 11 9 931 088	27	2	37	07 11 9 932 852	13	2	12	07 11 9 934 035	11	9	40
07 11 9 931 088	21	1	7	07 11 9 932 852	13	1	21	07 11 9 934 060	13	9	31

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indíce dei numeri dei pezzi di ricambio

00
14
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 934 126	11	17	6	07 11 9 941 393	11	10	25	07 11 9 963 042	13	9	21
07 11 9 934 126	11	16	6	07 11 9 941 416	11	9	4	07 11 9 963 072	11	1	21
07 11 9 934 133	11	14	7	07 11 9 941 431	11	20	11	07 11 9 963 072	11	2	21
07 11 9 934 133	11	13	7	07 11 9 941 460	11	19	7	07 11 9 963 073	17	5	18
07 11 9 934 650	11	12	3	07 11 9 941 465	11	18	2	07 11 9 963 073	17	4	18
07 11 9 934 650	13	8	2	07 11 9 941 495	11	16	8	07 11 9 963 129	13	4	3
07 11 9 934 719	11	14	3	07 11 9 941 495	11	17	8	07 11 9 963 129	13	7	7
07 11 9 934 719	11	13	3	07 11 9 941 496	11	10	9	07 11 9 963 129	13	6	7
07 11 9 936 432	12	1	11	07 11 9 941 496	11	11	16	07 11 9 963 129	13	5	3
07 11 9 937 223	11	2	26	07 11 9 941 498	11	3	3	07 11 9 963 200	11	19	12
07 11 9 937 223	11	1	26	07 11 9 941 498	11	4	3	07 11 9 963 201	13	5	13
07 11 9 937 274	17	4	4	07 11 9 942 033	17	5	5	07 11 9 963 201	17	3	6
07 11 9 937 274	17	5	4	07 11 9 942 033	17	4	5	07 11 9 963 201	13	6	4
07 11 9 937 275	27	5	20	07 11 9 942 034	11	12	9	07 11 9 963 201	13	4	12
07 11 9 937 306	27	9	27	07 11 9 942 034	13	8	17	07 11 9 963 201	13	3	10
07 11 9 937 332	17	4	3	07 11 9 942 126	11	2	19	07 11 9 963 201	27	2	34
07 11 9 937 332	17	5	3	07 11 9 942 126	11	1	19	07 11 9 963 201	13	7	4
07 11 9 941 304	11	9	38	07 11 9 942 156	27	3	3	07 11 9 963 201	12	6	12
07 11 9 941 341	27	4	18	07 11 9 943 488	27	2	41	07 11 9 963 201	11	22	9
07 11 9 941 341	27	1	8	07 11 9 945 115	13	9	11	07 11 9 963 201	11	20	21
07 11 9 941 341	27	8	15	07 11 9 948 511	74	1	13	07 11 9 963 201	11	21	9
07 11 9 941 345	27	8	16	07 11 9 951 040	11	13	2	07 11 9 963 201	12	5	14
07 11 9 941 345	27	1	9	07 11 9 951 040	11	14	2	07 11 9 963 252	27	4	3
07 11 9 941 345	27	4	19	07 11 9 951 074	27	10	2	07 11 9 963 252	27	8	17
07 11 9 941 351	27	2	47	07 11 9 951 077	11	14	12	07 11 9 963 290	11	4	4
07 11 9 941 353	11	6	20	07 11 9 951 077	11	13	12	07 11 9 963 290	11	6	4
07 11 9 941 353	11	5	20	07 11 9 951 078	27	7	21	07 11 9 963 290	11	22	17
07 11 9 941 365	13	9	15	07 11 9 963 034	13	6	16	07 11 9 963 290	11	21	17
07 11 9 941 385	27	9	12	07 11 9 963 034	13	7	16	07 11 9 963 290	17	1	17
07 11 9 941 385	13	9	32	07 11 9 963 034	13	5	11	07 11 9 963 290	11	5	4
07 11 9 941 385	27	5	10	07 11 9 963 034	13	4	11	07 11 9 963 290	11	3	4
07 11 9 941 393	11	2	3	07 11 9 963 042	13	5	5	07 11 9 963 308	11	19	14
07 11 9 941 393	11	1	3	07 11 9 963 042	11	9	7	07 11 9 963 308	11	7	15
07 11 9 941 393	11	11	7	07 11 9 963 042	13	4	5	07 11 9 963 308	11	20	14

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
15
 2/85
 D35/D50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 963 308	11	8	15	07 12 9 952 111	11	9	17	11 11 1 331 794	11	16	12
07 11 9 963 354	11	1	24	11 00 1 333 352	11	1	28	11 11 1 331 794	11	17	12
07 11 9 963 354	11	8	7	11 00 1 333 353	11	2	28	11 11 1 331 794	11	5	21
07 11 9 963 354	11	22	14	11 00 1 761 085	11	1	28	11 11 1 331 807	11	4	17
07 11 9 963 354	11	21	14	11 00 1 761 086	11	2	28	11 11 1 331 807	11	3	7
07 11 9 963 354	11	2	24	11 00 1 761 134	11	5	31	11 11 1 331 808	11	1	18
07 11 9 963 354	11	7	7	11 00 1 761 135	11	6	31	11 11 1 331 808	11	2	18
07 11 9 963 355	11	19	10	11 11 1 280 915	11	20	9	11 11 1 333 256	11	1	31
07 11 9 963 473	11	3	17	11 11 1 280 915	11	19	19	11 11 1 333 256	11	2	31
07 11 9 963 473	11	4	16	11 11 1 331 770	11	1	16	11 11 1 333 303	11	1	29
07 11 9 972 516	13	7	3	11 11 1 331 770	11	2	16	11 11 1 333 303	11	2	29
07 11 9 972 516	13	5	10	11 11 1 331 771	11	14	8	11 11 1 333 341	11	3	15
07 11 9 972 516	13	6	3	11 11 1 331 771	11	13	8	11 11 1 333 341	11	4	7
07 11 9 972 516	13	4	10	11 11 1 331 772	11	13	9	11 11 1 333 346	11	4	14
07 11 9 978 254	62	3	16	11 11 1 331 772	11	14	9	11 11 1 333 346	11	3	14
07 11 9 978 254	62	2	18	11 11 1 331 773	11	13	6	11 11 1 333 381	11	2	30
07 11 9 978 254	62	1	5	11 11 1 331 773	11	14	6	11 11 1 333 381	11	1	30
07 11 9 978 254	62	4	4	11 11 1 331 774	11	1	8	11 11 1 333 384	11	2	33
07 11 9 978 256	62	3	6	11 11 1 331 774	11	2	8	11 11 1 333 384	11	1	33
07 11 9 978 256	62	2	8	11 11 1 331 775	11	2	9	11 11 1 333 599	11	3	10
07 11 9 978 256	62	1	19	11 11 1 331 775	11	1	9	11 11 1 333 599	11	4	9
07 11 9 978 279	62	1	8	11 11 1 331 783	11	8	23	11 11 1 761 140	11	3	11
07 11 9 986 274	27	11	12	11 11 1 331 783	11	7	23	11 11 1 761 140	11	6	24
07 11 9 986 280	27	6	10	11 11 1 331 784	11	8	22	11 11 1 761 140	11	5	24
07 11 9 986 280	27	11	12	11 11 1 331 784	11	7	22	11 11 1 761 140	11	4	11
07 11 9 986 298	27	11	12	11 11 1 331 790	11	1	13	11 11 1 761 141	11	5	6
07 11 9 987 302	13	2	9	11 11 1 331 790	11	2	13	11 11 1 761 141	11	6	6
07 11 9 999 050	74	1	8	11 11 1 331 791	11	1	14	11 11 1 761 142	11	5	8
07 11 9 999 100	74	1	10	11 11 1 331 791	11	2	14	11 11 1 761 551	11	3	1
07 11 9 999 117	74	1	7	11 11 1 331 792	11	3	7	11 11 1 761 552	11	4	1
07 11 9 999 119	74	1	6	11 11 1 331 792	11	4	17	11 11 1 763 209	11	4	15
07 11 9 999 141	74	1	11	11 11 1 331 793	11	3	7	11 11 1 763 209	11	3	16
07 12 9 922 410	27	8	14	11 11 1 331 793	11	4	17	11 11 1 763 372	11	1	1
07 12 9 952 104	11	9	20	11 11 1 331 794	11	6	21	11 11 1 763 373	11	2	1

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
16
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 12 1 329 531	11	1	2	11 13 1 331 357	11	8	12	11 14 1 763 366	11	11	3
11 12 1 329 531	11	2	2	11 13 1 331 358	11	8	8	11 14 1 763 367	11	9	1
11 12 1 329 584	11	16	7	11 13 1 331 358	11	7	8	11 15 1 333 003	11	9	18
11 12 1 329 584	11	17	7	11 13 1 331 359	11	7	10	11 15 1 333 004	11	9	21
11 12 1 331 558	11	6	19	11 13 1 331 359	11	8	10	11 15 1 333 005	11	9	24
11 12 1 331 558	11	5	19	11 13 1 331 360	11	8	9	11 15 1 333 008	11	9	19
11 12 1 331 559	11	6	5	11 13 1 331 360	11	7	9	11 21 1 331 830	11	10	28
11 12 1 331 565	11	3	2	11 13 1 331 814	11	7	2	11 21 1 331 830	11	11	10
11 12 1 331 565	11	4	2	11 13 1 331 815	11	8	2	11 21 1 331 833	11	11	11
11 12 1 331 566	11	5	5	11 13 1 761 006	11	7	30	11 21 1 331 834	11	10	1
11 12 1 331 799	11	6	1	11 13 1 761 006	11	8	30	11 21 1 331 839	11	11	9
11 12 1 331 800	11	5	1	11 13 1 761 023	11	8	31	11 21 1 331 839	11	10	27
11 12 1 331 806	11	5	22	11 13 1 761 023	11	7	31	11 21 1 333 250	11	11	10
11 12 1 331 806	11	6	22	11 13 1 761 034	11	7	1	11 21 1 333 250	11	10	28
11 12 1 331 810	11	6	18	11 13 1 761 035	11	8	1	11 21 1 333 829	11	11	6
11 12 1 331 810	11	5	18	11 14 1 331 818	11	9	12	11 21 1 333 829	11	10	24
11 12 1 333 131	11	6	23	11 14 1 331 819	11	9	15	11 22 1 329 038	11	11	15
11 12 1 333 131	11	5	23	11 14 1 331 820	11	9	16	11 22 1 329 038	11	10	4
11 12 1 333 144	11	5	11	11 14 1 331 821	11	9	3	11 22 1 329 046	11	10	3
11 12 1 333 144	11	6	11	11 14 1 331 822	11	9	25	11 22 1 329 046	11	11	1
11 12 1 761 142	11	6	8	11 14 1 331 823	11	9	10	11 22 1 329 432	11	11	2
11 12 1 761 635	11	5	1	11 14 1 331 824	11	9	9	11 22 1 329 432	11	10	7
11 12 1 761 636	11	6	1	11 14 1 331 825	11	9	2	11 22 1 329 433	11	10	5
11 12 1 761 640	11	6	30	11 14 1 331 827	11	10	23	11 22 1 329 433	11	11	14
11 12 1 761 640	11	5	30	11 14 1 331 827	11	11	5	11 24 1 331 841	11	12	6
11 12 1 761 677	11	5	18	11 14 1 331 828	11	10	22	11 24 1 331 844	11	12	7
11 12 1 761 677	11	6	18	11 14 1 331 828	11	11	4	11 24 1 331 845	11	12	8
11 12 1 761 721	11	6	16	11 14 1 333 291	11	9	23	11 24 1 333 134	11	12	8
11 12 1 761 721	11	5	16	11 14 1 333 782	11	9	26	11 24 1 333 145	11	12	5
11 12 1 763 261	11	21	10	11 14 1 333 785	11	9	28	11 25 1 331 846	11	12	1
11 12 1 763 261	11	22	10	11 14 1 333 786	11	9	29	11 25 1 331 848	11	12	2
11 13 1 331 356	11	7	11	11 14 1 333 787	11	9	30	11 25 1 331 852	11	12	4
11 13 1 331 356	11	8	11	11 14 1 761 131	11	9	27	11 25 1 333 135	11	12	1
11 13 1 331 357	11	7	12	11 14 1 763 366	11	10	21	11 25 1 333 137	11	12	2

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
17
 2/85
 D35/D50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 27 1 331 856	11	15	5	11 32 1 329 611	13	9	30	11 34 1 333 018	11	6	15
11 27 1 331 856	11	10	20	11 32 1 329 880	13	9	30	11 34 1 333 018	11	5	15
11 27 1 331 859	11	10	15	11 32 1 329 881	13	9	30	11 34 1 333 019	11	6	12
11 27 1 331 859	11	15	11	11 32 1 329 882	13	9	30	11 34 1 333 019	11	5	12
11 27 1 331 862	11	10	19	11 32 1 331 885	11	17	13	11 34 1 333 020	11	5	13
11 27 1 331 862	11	15	7	11 32 1 331 885	11	16	13	11 34 1 333 020	11	6	13
11 27 1 331 863	11	15	10	11 32 1 331 889	11	17	16	11 34 1 333 021	11	5	14
11 27 1 331 864	11	15	6	11 32 1 331 889	11	16	16	11 34 1 333 021	11	6	14
11 27 1 331 864	11	10	16	11 32 1 331 890	11	16	18	11 41 1 304 178	11	20	6
11 27 1 331 865	11	15	1	11 32 1 331 890	11	17	18	11 41 1 331 562	11	19	16
11 27 1 331 866	11	10	14	11 32 1 331 891	11	17	17	11 41 1 333 033	11	8	25
11 27 1 331 867	11	10	12	11 32 1 331 891	11	16	17	11 41 1 333 034	11	7	25
11 27 1 331 867	11	15	3	11 32 1 331 892	11	17	14	11 41 1 333 130	11	18	5
11 27 1 331 868	11	15	4	11 32 1 331 892	11	16	14	11 41 1 335 529	11	20	17
11 27 1 331 868	11	10	13	11 32 1 761 667	11	16	13	11 41 1 763 360	11	18	1
11 27 1 331 869	11	15	13	11 32 1 761 667	11	17	13	11 42 1 333 036	11	8	14
11 27 1 331 869	11	10	8	11 32 1 763 378	11	8	24	11 42 1 333 036	11	7	14
11 27 1 331 870	11	10	2	11 32 1 763 378	11	7	24	11 42 1 333 143	11	7	14
11 27 1 331 870	11	11	12	11 32 1 763 378	11	17	15	11 42 1 333 143	11	8	14
11 27 1 331 872	11	14	14	11 32 1 763 378	11	16	15	11 42 1 761 087	11	20	10
11 27 1 331 872	11	13	14	11 33 1 331 557	11	17	4	11 42 1 761 087	11	8	27
11 27 1 331 873	13	8	15	11 33 1 331 557	11	16	4	11 42 1 761 087	11	19	23
11 27 1 331 873	11	13	5	11 33 1 331 893	11	17	1	11 42 1 761 087	11	7	27
11 27 1 331 873	11	14	5	11 33 1 331 893	11	16	1	11 43 1 333 041	11	7	17
11 27 1 331 874	11	14	16	11 33 1 331 896	11	17	2	11 43 1 333 041	11	8	17
11 27 1 331 874	11	13	16	11 33 1 331 896	11	16	2	11 43 1 333 046	11	8	16
11 27 1 331 875	11	13	17	11 33 1 331 898	11	16	3	11 43 1 333 046	11	7	16
11 27 1 331 875	11	14	17	11 33 1 331 898	11	17	3	11 43 1 333 054	11	8	18
11 27 1 763 483	11	13	15	11 33 1 333 000	11	17	5	11 43 1 333 054	11	7	18
11 27 1 763 483	11	14	15	11 33 1 333 000	11	16	5	11 43 1 333 397	11	7	19
11 31 1 331 880	11	14	11	11 34 1 333 016	11	5	9	11 43 1 333 398	11	8	19
11 31 1 331 881	11	13	11	11 34 1 333 016	11	6	9	11 43 1 763 368	11	8	29
11 31 1 331 882	11	14	13	11 34 1 333 017	11	5	10	11 43 1 763 368	11	7	29
11 31 1 331 882	11	13	13	11 34 1 333 017	11	6	10	11 44 1 333 358	11	19	3

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
18
 2/85
 D35/D50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 44 1 333 359	11	19	17	11 51 1 761 747	17	4	30	11 53 1 333 759	17	4	14
11 44 1 333 360	11	19	9	11 53 1 326 497	17	4	6	11 53 1 761 179	17	3	15
11 44 1 333 361	11	19	6	11 53 1 326 497	17	5	6	11 53 1 761 179	17	2	18
11 44 1 333 362	11	19	22	11 53 1 326 498	17	5	33	11 61 1 271 607	11	8	13
11 44 1 333 363	11	20	12	11 53 1 326 498	17	4	33	11 61 1 271 607	11	7	13
11 44 1 333 363	11	19	5	11 53 1 326 523	11	4	10	11 62 1 329 055	11	21	1
11 44 1 333 366	11	19	15	11 53 1 326 523	17	3	2	11 62 1 329 138	11	22	11
11 44 1 333 366	11	20	16	11 53 1 326 523	11	3	9	11 62 1 329 139	11	21	11
11 44 1 333 367	11	19	2	11 53 1 326 638	17	2	16	11 62 1 329 207	11	22	1
11 44 1 333 370	11	19	4	11 53 1 328 591	17	5	13	11 62 1 329 808	11	22	4
11 44 1 333 370	11	20	19	11 53 1 328 591	17	4	13	11 62 1 329 808	11	21	4
11 44 1 333 371	11	20	23	11 53 1 328 635	11	3	8	11 62 1 331 363	11	21	5
11 44 1 333 371	11	19	8	11 53 1 328 635	11	4	8	11 62 1 331 363	11	22	5
11 44 1 333 379	11	19	13	11 53 1 328 646	17	4	16	11 62 1 331 556	11	22	8
11 44 1 761 000	11	19	1	11 53 1 328 646	17	5	16	11 62 1 331 556	11	21	8
11 44 1 761 011	11	20	22	11 53 1 328 653	17	5	10	11 62 1 331 556	17	4	20
11 44 1 761 015	11	20	13	11 53 1 328 653	17	4	10	11 62 1 331 556	17	5	20
11 44 1 761 016	11	20	18	11 53 1 328 654	17	5	15	11 62 1 333 233	17	4	25
11 44 1 761 024	11	20	1	11 53 1 328 654	17	4	15	11 62 1 333 233	13	12	4
11 44 1 761 025	11	20	4	11 53 1 328 742	17	4	9	11 62 1 333 233	11	22	6
11 44 1 761 026	11	20	15	11 53 1 328 742	17	5	9	11 62 1 333 233	12	1	9
11 44 1 761 027	11	20	8	11 53 1 328 892	17	4	8	11 62 1 333 233	11	21	6
11 44 1 761 028	11	20	7	11 53 1 328 892	17	5	8	11 62 1 333 233	13	11	4
11 44 1 761 029	11	20	5	11 53 1 333 321	17	4	1	11 62 1 333 233	17	5	25
11 44 1 761 720	11	20	26	11 53 1 333 321	17	5	1	11 62 1 333 344	11	22	12
11 44 1 763 260	17	3	5	11 53 1 333 323	17	5	2	11 62 1 333 344	11	21	12
11 44 1 763 260	11	20	20	11 53 1 333 323	17	4	2	11 62 1 333 345	11	21	13
11 51 1 333 330	17	4	26	11 53 1 333 335	17	3	16	11 62 1 333 345	11	22	13
11 51 1 333 330	17	5	26	11 53 1 333 338	17	5	12	11 81 1 329 348	21	1	10
11 51 1 333 331	17	5	27	11 53 1 333 338	17	4	12	11 81 1 329 394	21	1	4
11 51 1 333 331	17	4	27	11 53 1 333 339	17	5	11	11 81 1 329 410	21	1	3
11 51 1 333 394	17	5	30	11 53 1 333 339	17	4	11	11 81 1 329 413	11	23	5
11 51 1 333 394	17	4	30	11 53 1 333 343	17	3	14	11 81 1 331 372	11	23	11
11 51 1 761 747	17	5	30	11 53 1 333 759	17	5	14	11 81 1 331 375	11	23	8

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
19
 2/85
 D35/D50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 81 1 333 276	11	23	6	12 31 1 333 937	12	3	2	12 51 1 333 913	62	3	24
11 81 1 333 279	11	23	1	12 31 1 333 938	12	3	7	12 51 1 333 913	62	2	23
11 81 1 333 669	21	1	4	12 31 1 333 939	12	3	8	12 51 1 333 915	12	6	1
11 81 1 333 728	11	23	9	12 31 1 334 010	12	3	3	12 52 1 329 943	12	5	3
11 81 1 333 744	11	23	10	12 31 1 334 011	12	3	4	12 52 1 329 968	12	5	2
11 81 1 761 348	21	1	4	12 31 1 334 012	12	3	5	12 52 1 333 917	12	6	2
12 14 1 333 921	11	9	36	12 31 1 334 013	12	3	6	12 61 1 331 930	12	5	12
12 31 1 328 424	12	2	1	12 31 1 361 611	12	1	23	12 62 1 331 929	12	6	11
12 31 1 328 425	12	2	4	12 32 1 326 690	12	2	11	12 62 1 331 929	12	5	13
12 31 1 328 426	12	2	16	12 41 1 329 906	12	4	1	12 62 1 334 016	12	6	10
12 31 1 328 427	12	2	19	12 41 1 331 494	12	4	2	13 11 0 642 194	13	2	11
12 31 1 328 428	12	2	17	12 41 1 331 495	12	4	6	13 21 0 743 138	13	2	10
12 31 1 329 265	12	1	13	12 41 1 331 496	12	4	7	13 21 1 256 320	13	1	17
12 31 1 329 266	12	1	20	12 41 1 331 497	12	4	10	13 21 1 326 421	13	2	8
12 31 1 329 282	12	1	8	12 41 1 331 498	12	4	14	13 21 1 326 574	27	1	12
12 31 1 329 282	11	7	32	12 41 1 331 499	12	4	33	13 21 1 326 574	13	2	18
12 31 1 329 282	11	8	32	12 41 1 331 500	12	4	13	13 21 1 326 574	13	1	28
12 31 1 329 935	12	1	25	12 41 1 331 501	12	4	29	13 21 1 326 574	27	4	7
12 31 1 329 997	12	1	1	12 41 1 331 503	12	4	22	13 21 1 326 574	27	8	12
12 31 1 330 089	12	2	6	12 41 1 331 504	12	4	23	13 21 1 328 524	13	1	11
12 31 1 330 090	12	2	7	12 41 1 331 505	12	4	26	13 21 1 329 149	13	1	18
12 31 1 330 091	12	2	8	12 41 1 331 506	12	4	25	13 21 1 329 184	13	1	23
12 31 1 330 092	12	2	9	12 41 1 331 508	12	4	31	13 21 1 329 185	13	1	22
12 31 1 330 093	12	2	10	12 41 1 331 509	12	4	16	13 21 1 329 186	13	1	30
12 31 1 330 094	12	2	12	12 41 1 331 510	12	4	24	13 21 1 329 186	13	1	25
12 31 1 330 095	12	2	14	12 41 1 331 511	12	4	8	13 21 1 329 198	13	1	8
12 31 1 330 097	12	2	5	12 41 1 331 512	12	4	5	13 21 1 329 200	13	1	15
12 31 1 330 098	12	2	15	12 41 1 331 513	12	4	15	13 21 1 329 726	12	1	31
12 31 1 330 099	12	2	18	12 41 1 331 514	12	4	9	13 21 1 329 726	13	1	16
12 31 1 330 130	12	2	3	12 41 1 331 515	12	4	3	13 21 1 330 287	27	8	9
12 31 1 331 436	12	1	24	12 41 1 331 516	12	4	4	13 21 1 330 287	27	4	8
12 31 1 333 332	12	1	28	12 41 1 331 517	12	4	30	13 21 1 330 287	13	2	6
12 31 1 333 788	12	1	16	12 41 1 354 571	12	4	21	13 21 1 330 287	27	1	11
12 31 1 333 935	12	3	1	12 51 1 329 998	12	5	1	13 21 1 331 336	13	1	4

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
20
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
13 21 1 331 338	13	1	13	13 31 1 331 588	13	7	5	13 41 1 333 065	13	9	23
13 21 1 331 346	13	1	29	13 31 1 331 589	13	5	9	13 41 1 333 066	13	9	29
13 21 1 331 462	13	1	10	13 31 1 331 589	13	4	9	13 41 1 333 067	13	9	14
13 21 1 331 463	13	1	26	13 31 1 333 013	13	3	1	13 41 1 333 068	13	9	13
13 21 1 331 464	13	1	1	13 31 1 333 055	13	5	12	13 41 1 333 069	13	9	16
13 21 1 331 465	13	1	19	13 31 1 333 055	13	6	14	13 41 1 333 070	12	1	30
13 21 1 331 467	13	1	9	13 31 1 333 055	13	7	14	13 41 1 333 071	13	9	9
13 21 1 331 467	13	2	7	13 31 1 333 056	13	7	13	13 41 1 333 072	13	9	12
13 21 1 333 265	13	2	3	13 31 1 333 056	13	6	13	13 41 1 333 073	13	9	18
13 21 1 333 265	27	8	4	13 31 1 333 057	13	4	14	13 41 1 333 076	11	14	1
13 21 1 333 625	13	1	32	13 31 1 333 057	13	7	8	13 41 1 333 077	11	13	1
13 21 1 333 626	13	1	31	13 31 1 333 057	13	6	8	13 41 1 333 082	13	8	28
13 21 1 333 649	13	2	14	13 31 1 333 057	13	5	15	13 41 1 333 084	13	8	25
13 21 1 333 652	13	2	4	13 31 1 333 058	13	5	14	13 41 1 333 085	13	8	16
13 21 1 333 653	13	2	1	13 31 1 333 058	13	7	9	13 41 1 333 086	13	8	18
13 21 1 333 654	13	2	15	13 31 1 333 058	13	6	9	13 41 1 333 087	13	8	22
13 21 1 333 662	13	2	13	13 31 1 333 058	13	4	13	13 41 1 333 088	13	8	19
13 31 0 075 779	13	3	2	13 31 1 333 310	13	4	1	13 41 1 333 089	13	8	23
13 31 1 329 256	13	3	9	13 31 1 333 311	13	4	8	13 41 1 333 090	13	8	24
13 31 1 329 258	13	5	7	13 31 1 333 312	13	5	1	13 41 1 333 091	13	8	27
13 31 1 329 258	13	4	7	13 31 1 333 313	13	5	8	13 41 1 333 092	13	8	1
13 31 1 330 072	13	3	6	13 31 1 333 387	13	7	12	13 41 1 333 093	13	8	10
13 31 1 330 073	13	3	7	13 31 1 333 600	13	5	2	13 41 1 333 094	13	8	11
13 31 1 330 074	13	3	8	13 31 1 333 600	13	4	2	13 41 1 333 095	13	8	12
13 31 1 330 075	13	3	4	13 31 1 333 601	13	5	4	13 41 1 333 096	13	8	14
13 31 1 330 076	13	3	5	13 31 1 333 601	13	4	4	13 41 1 333 097	13	8	13
13 31 1 331 042	13	3	11	13 32 1 329 270	13	7	2	13 41 1 333 098	13	8	9
13 31 1 331 519	13	3	3	13 32 1 329 270	13	6	2	13 41 1 333 099	13	8	7
13 31 1 331 562	13	3	12	13 32 1 329 272	13	6	1	13 41 1 333 100	13	8	6
13 31 1 331 575	13	7	10	13 32 1 329 272	13	7	1	13 41 1 333 101	13	8	5
13 31 1 331 576	13	7	15	13 41 1 329 369	13	9	20	13 41 1 333 102	13	9	33
13 31 1 331 577	13	6	10	13 41 1 333 062	13	9	17	13 41 1 333 103	13	9	5
13 31 1 331 578	13	6	15	13 41 1 333 063	13	9	27	13 41 1 333 104	13	9	3
13 31 1 331 588	13	6	5	13 41 1 333 064	13	9	28	13 41 1 333 105	13	9	4

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
21
 2/85
 D35/D50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
13 41 1 333 106	13	9	8	13 72 1 331 443	13	12	7	17 11 1 763 099	17	3	21
13 41 1 333 107	13	9	6	13 72 1 763 453	13	11	7	17 11 1 763 100	17	3	19
13 41 1 333 108	13	9	7	13 72 1 763 454	13	12	6	17 11 1 763 345	11	6	2
13 41 1 333 254	13	9	10	17 11 1 329 064	17	1	20	17 11 1 763 345	11	21	19
13 41 1 333 655	13	9	27	17 11 1 329 157	17	1	12	17 11 1 763 345	11	22	19
13 41 1 333 779	11	9	33	17 11 1 329 166	17	1	2	17 11 1 763 345	11	5	2
13 41 1 333 783	11	9	34	17 11 1 329 168	17	1	8	17 11 1 763 345	11	3	6
13 41 1 761 138	11	9	35	17 11 1 329 169	17	1	10	17 11 1 763 345	11	4	6
13 41 1 763 351	13	9	5	17 11 1 329 170	17	1	11	17 12 1 119 294	17	5	34
13 41 1 763 352	13	9	33	17 11 1 329 171	17	1	9	17 12 1 119 294	17	4	34
13 51 1 329 372	13	10	3	17 11 1 329 197	11	21	18	17 12 1 329 240	17	2	7
13 51 1 329 435	13	10	2	17 11 1 329 197	11	5	3	17 12 1 329 242	17	2	10
13 51 1 329 436	13	10	2	17 11 1 329 197	11	3	5	17 12 1 331 448	11	3	12
13 51 1 329 437	13	10	2	17 11 1 329 197	11	6	3	17 12 1 331 449	11	22	2
13 51 1 329 438	13	10	2	17 11 1 329 197	11	22	18	17 12 1 331 449	11	21	2
13 51 1 333 109	13	10	1	17 11 1 329 197	11	4	5	17 12 1 331 567	17	2	9
13 51 1 333 123	11	2	4	17 11 1 329 391	17	2	11	17 12 1 331 568	17	2	8
13 51 1 333 123	11	1	4	17 11 1 331 422	17	1	15	17 12 1 333 340	17	3	8
13 51 1 761 132	11	9	31	17 11 1 331 424	17	1	5	17 12 1 333 608	17	3	11
13 51 1 763 470	11	1	5	17 11 1 331 426	17	1	3	17 12 1 333 609	17	3	9
13 51 1 763 470	11	2	5	17 11 1 331 427	17	1	4	17 12 1 333 610	17	3	10
13 53 1 331 561	13	10	9	17 11 1 331 430	17	1	13	17 12 1 333 611	17	3	10
13 53 1 331 563	13	10	8	17 11 1 331 435	17	1	14	17 12 1 333 615	17	3	12
13 53 1 333 124	13	10	7	17 11 1 331 444	17	1	16	17 12 1 333 752	17	3	4
13 53 1 333 127	13	10	6	17 11 1 331 469	17	2	13	17 12 1 333 753	17	3	7
13 53 1 333 128	13	6	11	17 11 1 333 337	17	1	22	17 12 1 333 754	17	3	3
13 53 1 333 128	13	7	11	17 11 1 333 605	17	1	6	17 12 1 333 755	17	3	1
13 72 1 257 060	13	12	3	17 11 1 333 640	17	1	1	17 12 1 333 756	17	3	1
13 72 1 329 293	13	11	2	17 11 1 333 641	17	1	7	17 12 1 333 839	17	2	17
13 72 1 329 294	13	11	3	17 11 1 333 794	11	20	28	17 12 1 763 101	11	4	12
13 72 1 329 296	13	12	2	17 11 1 761 129	17	2	12	17 21 1 329 340	17	2	1
13 72 1 331 097	13	11	1	17 11 1 761 670	17	1	21	17 21 1 329 341	17	2	1
13 72 1 331 098	13	12	1	17 11 1 761 671	17	1	23	17 21 1 331 413	17	2	2
13 72 1 331 443	13	11	6	17 11 1 763 098	17	3	22	17 21 1 331 418	17	2	3

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
22
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
17 21 1 331 518	17	2	4	27 62 1 328 385	27	11	19	27 63 1 331 295	27	5	16
21 21 1 329 049	21	1	1	27 62 1 328 389	27	10	5	27 63 1 331 295	27	9	16
21 21 1 331 419	21	1	1	27 62 1 328 389	27	6	23	27 63 1 331 297	27	10	3
21 21 1 761 059	21	1	1	27 62 1 328 390	27	6	22	27 63 1 331 298	27	10	8
27 62 1 328 147	27	11	20	27 62 1 328 390	27	10	4	27 63 1 331 299	27	9	4
27 62 1 328 147	27	6	28	27 62 1 328 408	27	7	17	27 63 1 331 300	27	10	10
27 62 1 328 149	27	6	27	27 62 1 328 409	27	7	18	27 63 1 331 300	27	11	20
27 62 1 328 149	27	11	20	27 62 1 330 208	27	11	15	27 63 1 331 301	27	11	20
27 62 1 328 150	27	11	20	27 63 1 328 387	27	11	6	27 63 1 331 301	27	10	10
27 62 1 328 150	27	6	25	27 63 1 331 262	27	9	25	27 63 1 331 302	27	10	10
27 62 1 328 151	27	6	26	27 63 1 331 262	27	5	17	27 63 1 331 303	27	11	20
27 62 1 328 151	27	11	20	27 63 1 331 264	27	9	9	27 63 1 331 303	27	10	10
27 62 1 328 152	27	7	8	27 63 1 331 264	27	5	6	27 63 1 331 304	27	10	10
27 62 1 328 153	27	7	7	27 63 1 331 265	27	5	9	27 63 1 331 304	27	11	20
27 62 1 328 154	27	7	6	27 63 1 331 265	27	9	11	27 63 1 331 305	27	10	10
27 62 1 328 162	27	6	12	27 63 1 331 266	27	9	13	27 63 1 331 306	27	9	2
27 62 1 328 162	27	11	15	27 63 1 331 266	27	5	11	27 63 1 331 307	27	11	23
27 62 1 328 173	27	11	18	27 63 1 331 270	27	9	10	27 63 1 331 307	27	10	6
27 62 1 328 174	27	11	9	27 63 1 331 270	27	5	8	27 63 1 331 308	27	10	1
27 62 1 328 174	27	6	18	27 63 1 331 271	27	5	25	27 63 1 331 309	27	11	18
27 62 1 328 175	27	11	9	27 63 1 331 271	27	9	14	27 63 1 331 310	27	11	19
27 62 1 328 175	27	6	8	27 63 1 331 273	27	9	18	27 63 1 331 311	27	11	5
27 62 1 328 176	27	6	7	27 63 1 331 274	27	9	23	27 63 1 331 312	27	11	3
27 62 1 328 176	27	11	9	27 63 1 331 275	27	9	1	27 63 1 331 313	27	11	7
27 62 1 328 177	27	11	9	27 63 1 331 281	27	9	21	27 63 1 331 314	27	11	8
27 62 1 328 177	27	6	17	27 63 1 331 282	27	9	22	27 63 1 331 315	27	11	2
27 62 1 328 179	27	11	8	27 63 1 331 283	27	9	20	27 63 1 331 316	27	11	9
27 62 1 328 202	27	11	14	27 63 1 331 284	27	9	24	27 63 1 331 317	27	11	9
27 62 1 328 202	27	6	11	27 63 1 331 288	27	11	11	27 63 1 331 318	27	11	9
27 62 1 328 203	27	11	16	27 63 1 331 289	27	11	13	27 63 1 331 319	27	11	9
27 62 1 328 203	27	6	19	27 63 1 331 290	27	11	17	27 63 1 331 321	27	11	4
27 62 1 328 204	27	6	9	27 63 1 331 291	27	11	14	27 63 1 331 324	27	10	7
27 62 1 328 204	27	11	10	27 63 1 331 292	27	11	16	27 63 1 331 325	27	11	6
27 62 1 328 206	27	11	11	27 63 1 331 294	27	10	11	27 63 1 331 326	27	11	1

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
23
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 331 327	27	10	4	27 63 1 333 177	27	2	45	27 63 1 333 197	27	3	13
27 63 1 331 327	27	11	21	27 63 1 333 178	27	2	44	27 63 1 333 198	27	3	13
27 63 1 331 328	27	10	5	27 63 1 333 179	27	2	43	27 63 1 333 198	27	2	54
27 63 1 331 328	27	11	22	27 63 1 333 180	27	3	21	27 63 1 333 199	27	3	13
27 63 1 331 421	27	1	1	27 63 1 333 181	27	3	20	27 63 1 333 199	27	2	54
27 63 1 331 423	27	1	1	27 63 1 333 182	27	3	8	27 63 1 333 200	27	3	13
27 63 1 331 451	27	9	3	27 63 1 333 182	27	3	19	27 63 1 333 200	27	2	54
27 63 1 333 152	27	3	1	27 63 1 333 183	27	3	17	27 63 1 333 201	27	3	13
27 63 1 333 153	27	2	28	27 63 1 333 183	27	2	49	27 63 1 333 201	27	2	54
27 63 1 333 154	27	2	23	27 63 1 333 184	27	3	7	27 63 1 333 202	27	2	54
27 63 1 333 155	27	2	24	27 63 1 333 185	27	3	9	27 63 1 333 202	27	3	13
27 63 1 333 156	27	2	21	27 63 1 333 185	27	2	50	27 63 1 333 203	27	3	13
27 63 1 333 157	27	2	17	27 63 1 333 186	27	2	51	27 63 1 333 203	27	2	54
27 63 1 333 158	27	2	20	27 63 1 333 186	27	3	10	27 63 1 333 204	27	3	15
27 63 1 333 159	27	2	15	27 63 1 333 187	27	2	51	27 63 1 333 204	27	2	55
27 63 1 333 160	27	2	16	27 63 1 333 187	27	3	10	27 63 1 333 205	27	3	14
27 63 1 333 161	27	2	19	27 63 1 333 188	27	2	52	27 63 1 333 205	27	2	56
27 63 1 333 162	27	2	18	27 63 1 333 189	27	3	12	27 63 1 333 206	27	2	2
27 63 1 333 163	27	2	14	27 63 1 333 189	27	2	53	27 63 1 333 207	27	2	1
27 63 1 333 164	27	2	22	27 63 1 333 190	27	3	3	27 63 1 333 208	27	2	3
27 63 1 333 165	27	2	32	27 63 1 333 190	27	2	54	27 63 1 333 209	27	2	4
27 63 1 333 165	27	3	6	27 63 1 333 191	27	2	54	27 63 1 333 210	27	2	5
27 63 1 333 165	27	2	29	27 63 1 333 191	27	3	13	27 63 1 333 211	27	2	7
27 63 1 333 166	27	3	5	27 63 1 333 192	27	3	13	27 63 1 333 212	27	2	11
27 63 1 333 167	27	3	4	27 63 1 333 192	27	2	54	27 63 1 333 213	27	2	8
27 63 1 333 168	27	3	4	27 63 1 333 193	27	3	13	27 63 1 333 214	27	2	8
27 63 1 333 169	27	3	4	27 63 1 333 193	27	2	54	27 63 1 333 215	27	2	9
27 63 1 333 170	27	3	4	27 63 1 333 194	27	2	54	27 63 1 333 216	27	2	10
27 63 1 333 171	27	3	4	27 63 1 333 194	27	3	13	27 63 1 333 217	27	2	42
27 63 1 333 172	27	3	4	27 63 1 333 195	27	2	54	27 63 1 333 218	27	2	40
27 63 1 333 173	27	3	4	27 63 1 333 195	27	3	13	27 63 1 333 219	27	2	25
27 63 1 333 174	27	3	4	27 63 1 333 196	27	2	54	27 63 1 333 220	27	2	48
27 63 1 333 175	27	3	4	27 63 1 333 196	27	3	13	27 63 1 333 220	27	3	16
27 63 1 333 176	27	3	24	27 63 1 333 197	27	2	54	27 63 1 333 221	27	2	31

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
24
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 333 222	27	2	30	27 63 1 761 428	27	9	15	27 63 1 761 469	27	7	13
27 63 1 333 223	27	2	27	27 63 1 761 447	27	10	9	27 63 1 761 470	27	10	1
27 63 1 333 224	27	3	23	27 63 1 761 448	27	10	9	27 63 1 761 471	27	6	15
27 63 1 333 225	27	3	2	27 63 1 761 449	27	11	24	27 63 1 761 471	27	11	5
27 63 1 333 227	27	3	18	27 63 1 761 450	27	11	24	27 63 1 761 472	27	6	3
27 63 1 333 228	27	3	11	27 63 1 761 451	27	5	23	27 63 1 761 472	27	11	3
27 63 1 333 230	27	3	18	27 63 1 761 451	27	9	23	27 63 1 761 473	27	6	16
27 63 1 333 231	27	3	11	27 63 1 761 452	27	9	1	27 63 1 761 473	27	11	7
27 63 1 333 232	27	2	35	27 63 1 761 453	27	9	15	27 63 1 761 474	27	11	8
27 63 1 333 354	27	2	13	27 63 1 761 453	27	5	12	27 63 1 761 474	27	6	6
27 63 1 333 368	27	1	7	27 63 1 761 454	27	5	21	27 63 1 761 475	27	11	2
27 63 1 333 368	27	4	9	27 63 1 761 454	27	9	21	27 63 1 761 475	27	6	2
27 63 1 333 368	27	8	5	27 63 1 761 455	27	9	22	27 63 1 761 476	27	6	4
27 63 1 333 646	27	1	15	27 63 1 761 456	27	9	20	27 63 1 761 476	27	11	4
27 63 1 333 647	27	1	15	27 63 1 761 457	27	9	24	27 63 1 761 477	27	7	11
27 63 1 333 648	27	1	15	27 63 1 761 457	27	5	24	27 63 1 761 477	27	10	7
27 63 1 333 793	27	8	10	27 63 1 761 458	27	6	14	27 63 1 761 478	27	11	6
27 63 1 333 793	27	4	5	27 63 1 761 458	27	11	11	27 63 1 761 478	27	6	5
27 63 1 333 805	27	3	1	27 63 1 761 459	27	6	20	27 63 1 761 479	27	11	1
27 63 1 333 811	27	8	1	27 63 1 761 459	27	11	13	27 63 1 761 479	27	6	1
27 63 1 333 812	27	8	1	27 63 1 761 460	27	11	17	27 63 1 761 481	27	9	1
27 63 1 333 813	27	8	1	27 63 1 761 460	27	6	13	27 63 1 761 482	27	10	2
27 63 1 761 064	27	4	1	27 63 1 761 462	27	10	11	27 63 1 761 482	27	7	19
27 63 1 761 065	27	4	1	27 63 1 761 462	27	5	2	27 63 1 761 483	27	10	9
27 63 1 761 066	27	4	1	27 63 1 761 462	27	9	3	27 63 1 761 483	27	6	24
27 63 1 761 068	27	8	1	27 63 1 761 463	27	10	8	27 63 1 761 484	27	11	24
27 63 1 761 069	27	8	1	27 63 1 761 465	27	10	3	27 63 1 761 484	27	6	29
27 63 1 761 070	27	8	1	27 63 1 761 465	27	6	21	27 63 1 761 485	27	10	9
27 63 1 761 106	27	4	12	27 63 1 761 466	27	9	16	27 63 1 761 485	27	6	24
27 63 1 761 106	27	8	11	27 63 1 761 467	27	9	4	27 63 1 761 486	27	11	24
27 63 1 761 205	27	8	1	27 63 1 761 468	27	9	2	27 63 1 761 486	27	6	29
27 63 1 761 206	27	8	1	27 63 1 761 468	27	5	26	27 63 1 761 487	27	6	24
27 63 1 761 423	27	9	17	27 63 1 761 469	27	11	23	27 63 1 761 487	27	10	9
27 63 1 761 423	27	5	15	27 63 1 761 469	27	6	30	27 63 1 761 488	27	6	29

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

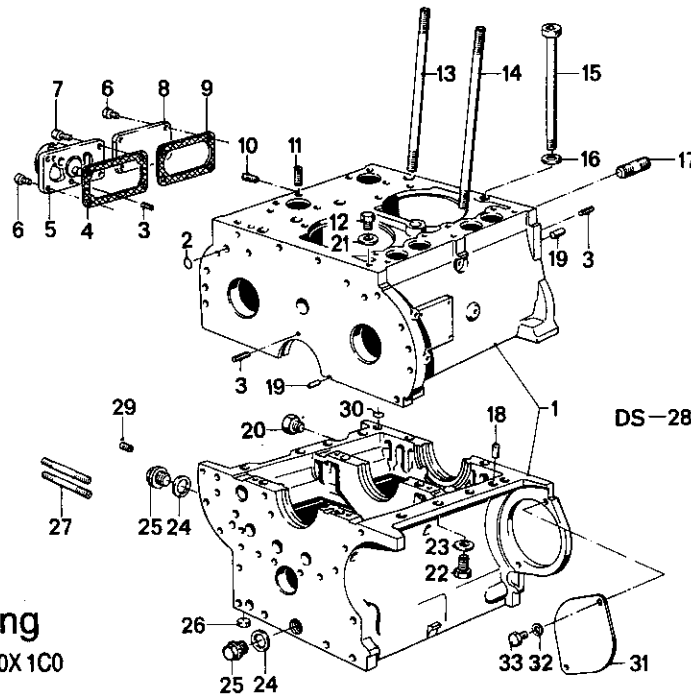
00
25
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 761 488	27	11	24	27 63 1 761 532	27	9	2	61 11 1 333 927	62	3	2
27 63 1 761 489	27	9	18	27 63 1 761 533	27	11	23	61 11 1 334 140	62	4	2
27 63 1 761 489	27	5	13	27 63 1 761 534	27	10	1	61 11 1 334 216	62	4	9
27 63 1 761 490	27	5	1	27 63 1 761 535	27	11	5	61 12 1 362 920	12	1	10
27 63 1 761 491	27	9	22	27 63 1 761 536	27	11	3	61 13 1 243 092	12	6	6
27 63 1 761 491	27	5	22	27 63 1 761 537	27	11	7	61 13 1 328 916	62	2	13
27 63 1 761 492	27	5	3	27 63 1 761 539	27	11	4	61 13 1 328 974	62	2	12
27 63 1 761 493	27	7	20	27 63 1 761 540	27	10	4	61 13 1 328 974	62	1	10
27 63 1 761 494	27	6	33	27 63 1 761 541	27	10	5	61 13 1 328 974	62	3	11
27 63 1 761 495	27	6	32	27 63 1 761 542	27	10	2	61 13 1 329 978	12	6	4
27 63 1 761 496	27	6	31	27 63 1 761 543	27	10	9	61 13 1 331 901	12	6	3
27 63 1 761 497	27	7	3	27 63 1 761 544	27	11	24	61 13 1 331 916	62	3	12
27 63 1 761 498	27	7	12	27 63 1 761 546	27	10	9	61 13 1 331 916	62	1	9
27 63 1 761 499	27	7	9	27 63 1 761 547	27	11	24	61 13 1 331 928	12	5	11
27 63 1 761 500	27	7	10	27 63 1 761 548	27	10	7	61 13 1 334 153	62	4	15
27 63 1 761 501	27	7	4	27 63 1 761 549	27	10	9	61 13 1 334 307	62	4	12
27 63 1 761 502	27	7	5	27 63 1 761 550	27	11	24	61 13 1 334 308	62	4	13
27 63 1 761 503	27	7	2	27 63 1 761 857	27	8	19	61 13 1 353 136	12	5	8
27 63 1 761 504	27	7	1	27 63 1 761 857	27	4	2	61 13 8 760 139	12	5	10
27 63 1 761 505	27	9	23	27 63 1 763 200	27	1	14	61 14 1 334 179	62	4	18
27 63 1 761 507	27	9	15	27 63 1 763 200	27	4	17	61 14 8 648 136	62	3	4
27 63 1 761 508	27	9	21	32 41 1 117 181	13	6	6	61 14 8 648 136	62	1	3
27 63 1 761 509	27	9	24	32 41 1 117 181	13	7	6	61 14 8 648 136	62	2	6
27 63 1 761 520	27	11	13	32 41 1 261 404	12	1	15	61 31 1 331 910	62	1	4
27 63 1 761 521	27	11	17	51 91 1 330 467	51	1	1	61 31 1 331 910	62	3	13
27 63 1 761 523	27	9	3	51 91 1 330 468	51	1	2	61 31 1 331 910	62	2	14
27 63 1 761 523	27	10	11	51 91 1 330 469	51	1	3	61 31 1 331 993	62	3	23
27 63 1 761 525	27	10	3	51 91 1 330 470	51	1	4	61 31 1 333 901	62	3	14
27 63 1 761 526	27	9	16	51 91 1 330 471	51	1	5	61 31 1 333 901	62	2	15
27 63 1 761 527	27	9	4	51 91 1 330 481	51	1	7	61 31 1 333 903	62	3	25
27 63 1 761 528	27	11	20	51 91 1 330 502	51	1	6	61 31 1 333 903	62	2	16
27 63 1 761 529	27	11	20	61 11 1 331 907	62	1	15	61 31 1 334 110	62	4	20
27 63 1 761 530	27	11	20	61 11 1 331 923	62	1	2	61 31 1 334 113	62	4	5
27 63 1 761 531	27	11	20	61 11 1 331 957	62	2	4	61 31 1 334 114	62	4	6

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelsnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

00
26
 2/85
 D 35/D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
61 31 1 334 117	62	4	17	61 32 1 331 972	62	2	11	62 14 8 680 131	62	3	5
61 31 1 334 401	62	4	16	61 32 1 334 019	62	2	3	62 14 8 680 131	62	2	7
61 31 1 334 402	62	4	16	62 10 1 331 951	62	2	1	62 32 1 333 975	62	1	21
61 31 1 334 403	62	4	16	62 10 1 334 138	62	4	1	62 32 1 334 019	62	3	10
61 31 1 334 404	62	4	16	62 10 1 334 141	62	4	1	71 11 1 103 086	74	1	5
61 31 1 334 405	62	4	16	62 11 1 331 908	62	1	14	71 11 9 092 709	74	1	9
61 31 1 334 406	62	4	16	62 11 1 331 919	62	1	1	74 51 1 331 003	74	1	2
61 31 1 334 407	62	4	16	62 11 1 331 959	62	2	5	74 51 1 331 552	74	1	12
61 31 1 334 408	62	4	16	62 11 1 333 928	62	3	3	74 51 1 331 553	74	1	1
61 31 1 334 409	62	4	16	62 11 1 333 933	62	3	1	74 51 1 333 567	74	1	3
61 31 1 334 410	62	4	16	62 11 1 334 100	62	4	10	74 93 1 763 133	17	3	20
61 31 1 334 411	62	4	16	62 13 1 326 917	62	1	18				
61 31 1 334 412	62	4	16	62 13 1 326 918	62	1	17				
61 31 1 334 413	62	4	16	62 13 1 326 927	62	1	7				
61 31 1 334 414	62	4	16	62 13 1 328 355	62	1	16				
61 31 1 334 415	62	4	16	62 13 1 329 954	62	1	6				
61 31 1 334 416	62	4	16	62 13 1 331 965	62	3	17				
61 31 1 334 417	62	4	16	62 13 1 331 965	62	2	19				
61 31 1 334 418	62	4	16	62 13 1 331 967	62	3	19				
61 31 1 334 419	62	4	16	62 13 1 331 967	62	2	21				
61 31 1 334 420	62	4	16	62 13 1 331 969	62	2	22				
61 31 1 334 421	62	4	16	62 13 1 331 969	62	3	20				
61 31 1 334 422	62	4	16	62 13 1 331 970	62	3	18				
61 31 1 334 423	62	4	16	62 13 1 331 970	62	2	20				
61 31 1 334 424	62	4	16	62 13 1 331 989	62	3	21				
61 31 1 334 425	62	4	16	62 13 1 333 924	62	3	22				
61 31 1 373 586	62	4	3	62 13 1 333 981	62	2	17				
61 32 1 326 929	62	1	13	62 13 1 334 001	62	3	15				
61 32 1 326 930	62	1	12	62 13 1 334 120	62	4	8				
61 32 1 331 960	62	2	9	62 13 1 334 121	62	4	21				
61 32 1 331 960	62	3	7	62 13 1 334 214	62	4	7				
61 32 1 331 971	62	3	8	62 14 1 334 105	62	4	14				
61 32 1 331 971	62	2	10	62 14 1 334 106	62	4	19				
61 32 1 331 972	62	3	9	62 14 8 680 131	62	1	20				



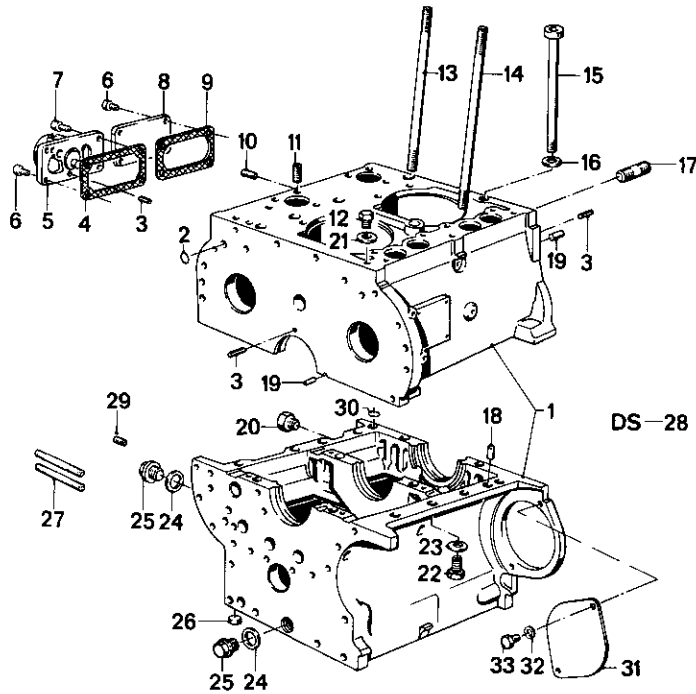
DS-28

V12 Engineering

Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

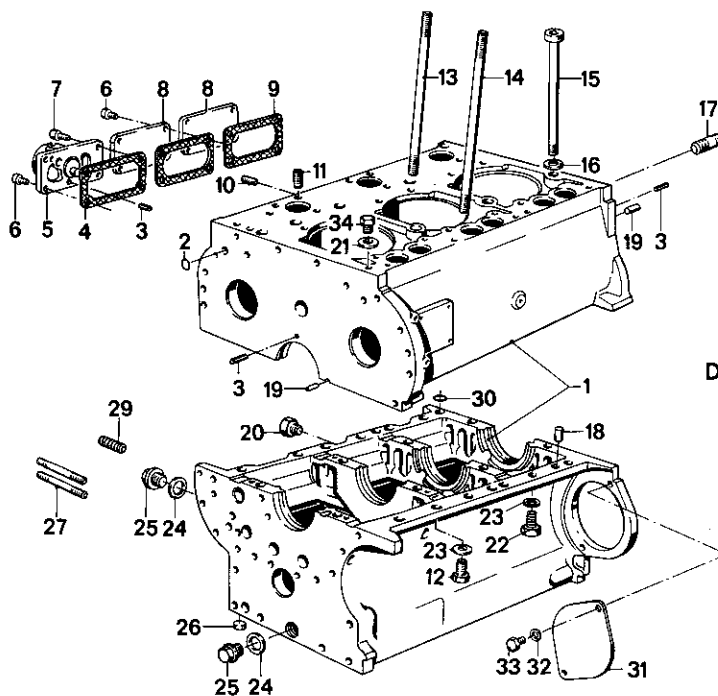
11
1/1
D 35
2/85

11 1/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	11 111 763 372		kpl. Kurbelgehäuse / Crankcase / Carter-cylindres / Vevhus / Carter del manovellismo	1	1							
2	11 121 329 531		O-Ring / O-Ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1					
3	07 119 941 393		5 x 24 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spannstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1					
4	13 511 333 123		Dichtung / Seal / Garniture / Packning Ø Guarnizione	1	1	1	1					
5	13 511 763 470		kpl. Startfüllung / Start filling / Remplissage de départ / Startfyllning / Ripieno start	1	1	1	1					
6	07 119 919 939		ZYL SHR M 8 x 16	2	2	6	6					
7	07 119 919 969		ZYL SHR M 8 x 20	4	4	4	4					
8	11 111 331 774		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	2	2					
9	11 111 331 775		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	2	2					
10	07 119 909 012		STI SHR M 6 x 16	2	2	2	2					
11	07 119 909 063		STI SHR M 8 x 18	6	6	9	9					
12	07 119 919 209		VSL SHR M 8 x 1	1	1	1	1					
13	11 111 331 790		STI SHR	8	8	12	12					
14	11 111 331 791		STI SHR	2	2	3	3					
15	07 119 919 597		ZYL SHR M 12 x 1	6	6	8	8					
16	11 111 331 770		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricks / Rondella	6	6	8	8					
17	07 119 909 186		STI SHR M 14 x 45	4	4	4	4					
18	11 111 331 808		ZYL STI	1	1	1	1					
19	07 119 942 126		ZYL STI	2	2	2	2					
20	07 119 919 112		VSL SHR M 10 x 1	1	1	1	1					
21	07 119 963 072		DT RG A 10				1					
22	07 119 913 643		6 KT SHR M 8 x 20	8	8	10	10					
23	07 119 933 096		B 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	8	8	12	12					
24	07 119 963 354		DT RG A 22 x 27	2	2	2	2					
25	07 119 919 252		VSL SHR M 22 x 1,5	2	2	2	2					
26	07 119 937 223		13 Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	4	4	4	4					
27	07 119 909 098		STI SHR M 8 x 80	4								



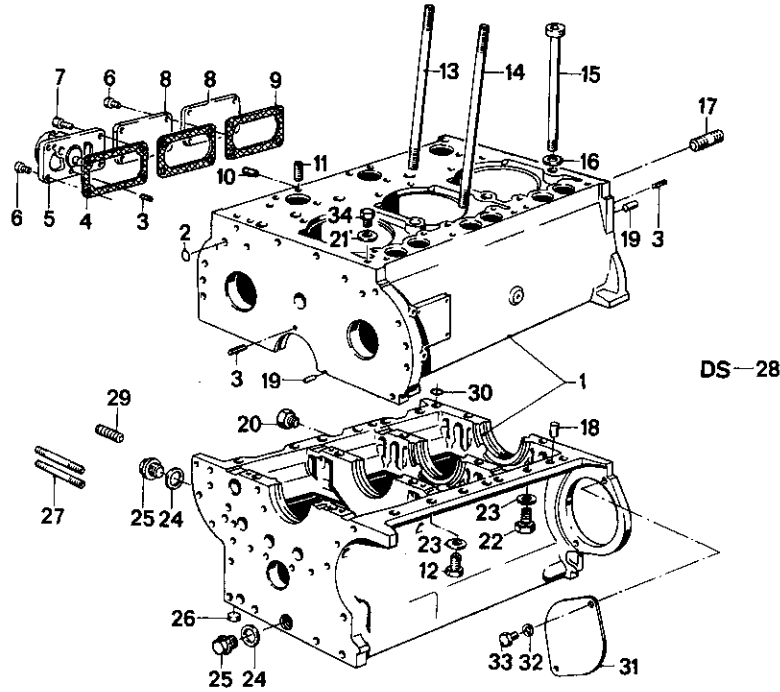
11
1/2
D 35
2/85

11 1/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
28	11 00 1 333 352	DS	kpl. Motor / Engine / Moteur / Motor / Motor	1					
	11 00 1 761 085	DS	dito		1				
29	11 11 1 333 303		Gewindestift / Threaded pin / Goupille filetée / Gängstift / Spina filettata	1		1			
30	11 11 1 333 381		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
31	11 11 1 333 256		Verschlussdeckel / Blanking cover / Courvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1		
32	07 11 9 933 127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka	2	2	2	2		
			Anello elastico						
33	11 11 1 333 384		6 KT SHR M 12 x 16	2	2	2	2		



11
2/1
D 50
2/85

11 2/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	11 11 1 763 373		kpl. Kurbelgehäuse / Crankcase / Carter-cylindres / Vevhus / Carter del manovellismo			1	1					
2	11 12 1 329 531		O-Ring / O-Ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1					
3	07 11 9 941 393		5 x 24 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1					
4	13 51 1 333 123		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1					
5	13 51 1 763 470		kpl. Startfüllung / Start filling / Remplissage de départ / Startfyllning / Ripieno start	1	1	1	1					
6	07 11 9 919 939		ZYL SHR M 8 x 16	2	2	6	6					
7	07 11 9 919 969		ZYL SHR M 8 x 20	4	4	4	4					
8	11 11 1 331 774		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	2	2					
9	11 11 1 331 775		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	2	2					
10	07 11 9 909 012		STI SHR M 6 x 16	2	2	2	2					
11	07 11 9 909 063		STI SHR M 6 x 18	6	6	9	9					
12	07 11 9 913 655		6 KT SHR M 8 x 25			2	2					
13	11 11 1 331 790		STI SHR	8	8	12	12					
14	11 11 1 331 791		STI SHR	2	2	3	3					
15	07 11 9 919 597		ZYL SHR M 12 x 1	6	6	8	8					
16	11 11 1 331 770		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	8	8					
17	07 11 9 909 186		STI SHR M 14 x 45	4	4	4	4					
18	11 11 1 331 808		ZYL STI	1	1	1	1					
19	07 11 9 942 126		ZYL STI	2	2	2	2					
20	07 11 9 919 112		VSL SHR M 10 x 1	1	1	1	1					
21	07 11 9 963 072		DT RGA 10			1	1					
22	07 11 9 913 643		6 KT SHR M 8 x 20	8	6	10	10					
23	07 11 9 933 096		B8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	8	8	12	12					
24	07 11 9 963 354		DT RGA 22 x 27	2	2	2	2					
25	07 11 9 919 252		VSL SHR M 22 x 1,5	2	2	2	2					
26	07 11 9 937 223		13 Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	4	4	4	4					
27	07 11 9 909 098		STI SHR M 8 x 80	4	4							

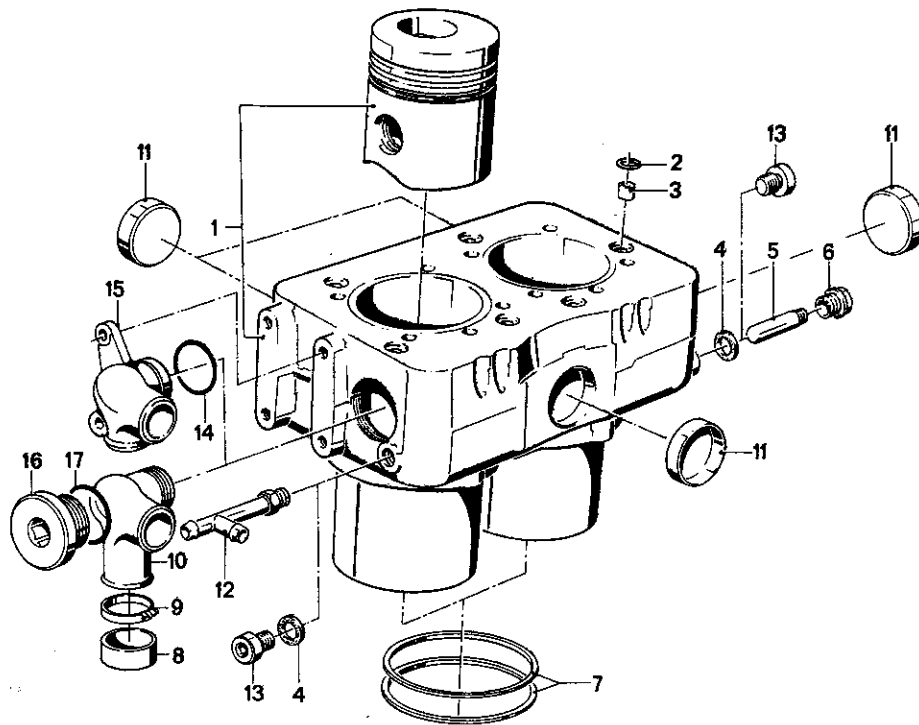


11
2/2
D 50
2/85

11 2/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
28	11 001 333 353	DS	kpl. Motor / Engine / Moteur / Motor / Motor			1			
	11 001 761 086	DS	dito				1		
29	11 111 333 303		Gewindestift / Threaded pin / Goupille filetée / Gängstift / Spina filettata	1	1	1	1		
30	11 111 333 381		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
31	11 111 333 256		Verschlußdeckel / Blanking cover / Courvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1		
32	07 119 933 127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	2	2	2	2		
33	11 111 333 384		6 KT SHR M 12 x 16	2	2	2	2		
34	07 119 919 209		VSL SHR M 8 x 1	1	1	1	1		

Zylinder mit Kolben
 Cylinder with piston
 Cylindre avec piston
 Cylinder med kolv
 Cilindro con pistone

BMW D35 / D50



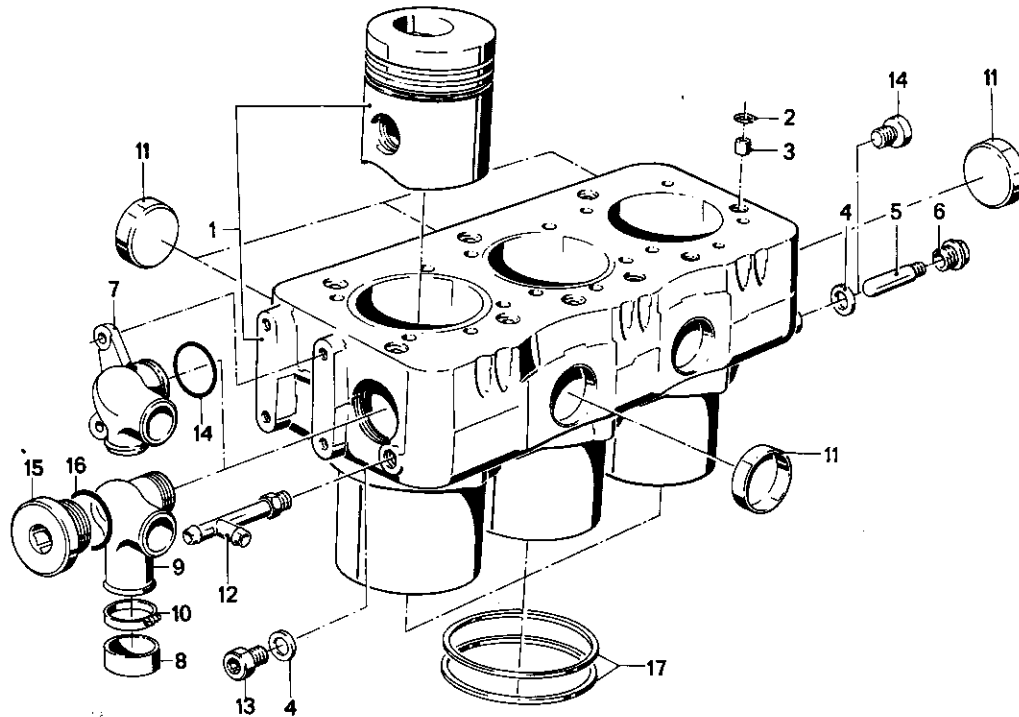
11
3
 0 35
 2/85

11 3		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 11 1761 651		Zylinder mit Kolben / Cylinder with piston / Cylindre avec piston / Cylinder med kolv / Cilindro con pistone	1	1				
2	11 12 1331 565		10 x 3,5 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	6	6	9	9		
3	07 11 9941 498		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3		
4	07 11 9963 290		DT RGA 17	1	2	1	1		
5	17 11 1329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1	1				
6	17 11 1763 345		VSL SHR 3/8"	1		1			
7	11 11 1331 793		0,1 Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	X	X	X	X		
	11 11 1331 807		0,15 dito	X	X	X	X		
	11 11 1331 792		0,2 dito	X	X	X	X		
8	11 53 1328 635		Verschlußklappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura	1	1		1		
9	11 53 1326 523		25-40 Schelle / Clamp / Collier / Klämmma / Fascetta	1	1		1		
10	11 11 1333 599		Stützen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone	1	1		1		
11	11 11 1761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	4	4	6	6		
12	17 12 1331 448		T-Stück / Tee / Raccord à trois voies / T-stycke / Elemento a T	1	1				
13	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"	2	2		1		
14	11 11 1333 346		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1		1		
15	11 11 1333 341		Stützen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone	1	1		1		
16	11 11 1763 209		VSL SHR 1"	1			1		
17	07 11 9963 473		DT RGA 33	1		1			

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1CO
www.bmwmarine.net

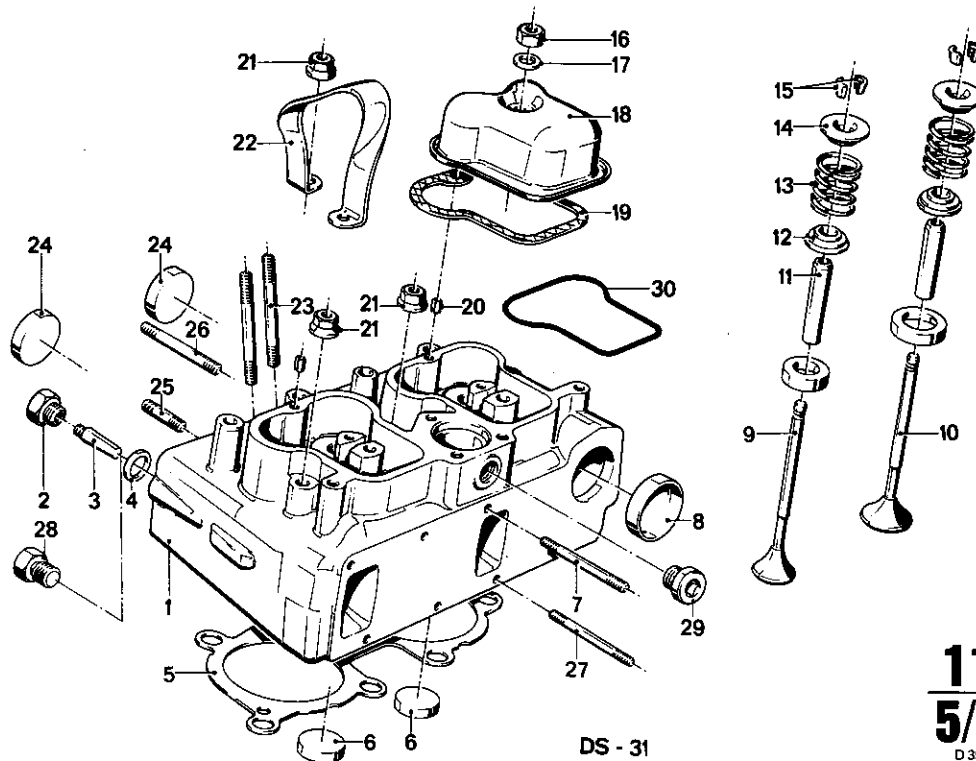
Zylinder mit Kolben
 Cylinder with piston
 Cylindre avec piston
 Cylinder med kolv
 Cilindro con pistone

BMW D35 / D50



11
4
 D 50
 2/85

				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2		
								Bemerkung	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung						
1	11 11 1 761 552		Zylinder mit Kolben / Cylinder with piston / Cylindre avec piston / Cylinder med kolv / Cilindro con pistone			2	2		
2	11 12 1 331 565		10 x 3,5 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	6	6	9	9		
3	07 11 9 941 498		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3		
4	07 11 9 963 290		DTRG A 17	1	2	1	1		
5	17 11 1 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Teile- anticorrosione	1		1			
6	17 11 1 763 345		VSL SHR 3/8"	1		1			
7	11 11 1 333 341		Stutzen / Connection / Tubulare / Stuts / Bocchettone		1		1		
8	11 53 1 328 635		Verschlußkappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Chuffia di chiusura		1		1		
9	11 11 1 333 599		Stutzen / Connection / Tubulare / Stuts / Bocchettone		1		1		
10	11 53 1 326 523		25-40 Schelle / Clamp / Collier / Klämma / Fascetta		1		1		
11	11 11 1 761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	4	4	6	6		
12	17 12 1 763 101		T-Stück / Tee / Raccord à trois voies / T-stykke / Elemento a T				1		
13	07 11 9 919 140		VSL SHR 3/8"		2		1		
14	11 11 1 333 346		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1		
15	11 11 1 763 209		VSL SHR 1"	1		1			
16	07 11 9 963 473		DTRG A 33		1		1		
17	11 11 1 331 793		0,1 Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	X	X	X	X		
	11 11 1 331 807		0,15 dito	X	X	X	X		
	11 11 1 331 792		0,2 dito	X	X	X	X		



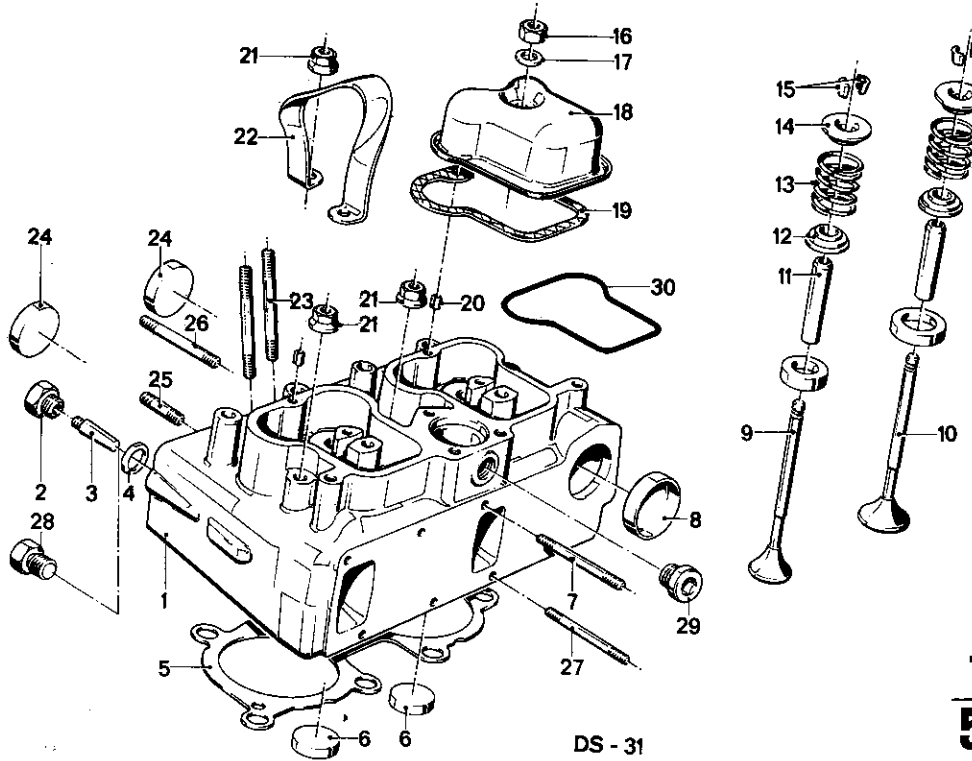
DS - 31

11
5/1
D 35
2/85

11 5/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	e a 11 121 331 800		Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata				1	1			
	e b 11 121 761 635		dito				1	1			
2	17 111 763 345		VSL SHR R 3/8"				1		1		
3	17 111 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione				1		1		
4	07 119 963 290		DTRGA 17				1		1		
5	11 121 331 566		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1			
6	11 111 761 141		36 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				2	2	3	3	
7	07 119 909 099		STI SHR M 8 x 85				6		10		
8	11 111 761 142		38 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1	
9	11 341 333 016		Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission / Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission / Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission				2	2	3	3	
10	11 341 333 017		Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement / Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement / Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement				2	2	3	3	
11	11 121 333 144		Ventilführung / Valve guide / Guide de soupape / Ventilstyrning / Guidavalvola				4	4	6	6	
12	11 341 333 019		Unterlegscheibe / Washer / Rondelle / Underläggsbricka / Disco d'appoggio				4	4	6	6	
13	11 341 333 020		Ventilfeder / Valve spring / Ressort de soupape / Ventilfjäder / Molla della valvola				4	4	6	6	
14	11 341 333 021		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino				4	4	6	6	
15	11 341 333 018		Ventilkonus / Valve cone / Cône de soupape / Ventilkona / Cono valvola				4	4	6	6	
16	11 121 761 721		6 KT M U M 10				2	2	3	3	
17	07 119 931 072		B 10,5 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2	2	3	3	
18	c 11 121 331 810		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				2	2	3	3	
	d 11 121 761 677		dito				2	2	3	3	
19	c 11 121 331 558		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				2	2	3	3	

a) → Mot. Nr. 1098
b) Mot. Nr. 1099 →
c) → Mot. Nr. 1571
d) Mot. Nr. 1572 →

e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola



DS - 31

11
5/2
D 35
2/85

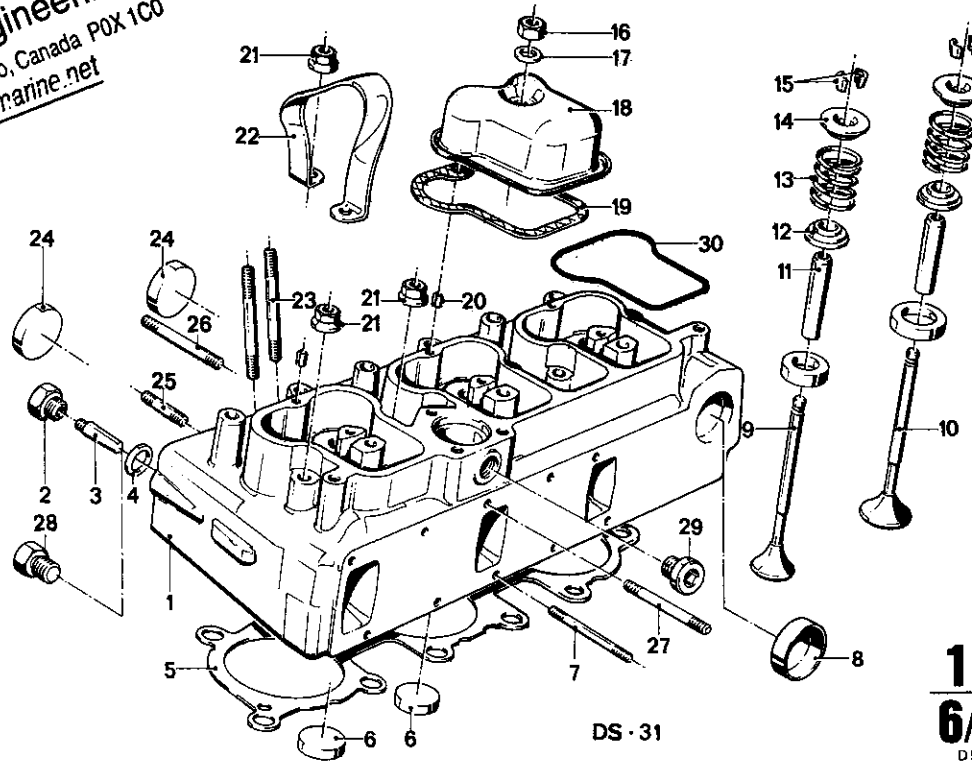
11 5/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	07 11 9 941 353		6 x 12 Spannülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	3	3				
21	11 11 1 331 794		M9 Bundmutter / Coupling nut / Ecroû à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	10	10	15	15				
22	11 12 1 331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione	1	1	1	1				
23	11 12 1 333 131		STI SHR M 8 x 65	4	4	6	6				
24	11 11 1 761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	4	4				
25	07 11 9 909 082		STI SHR M 8 x 35	4	4						
26	07 11 9 909 110		STI SHR M 8 x 120		3		5				
27	07 11 9 909 108		STI SHR M 8 x 110		3		5				
28	07 11 9 919 140		VSL SHR 3/8"		1		1				
29	07 11 9 919 015		VSL SHR M 14 x 1,5		1		1				
30	d 11 12 1 761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	3	3				
31	11 00 1 761 134	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata	1	1						

a) → Mot. Nr. 1098
b) Mot. Nr. 1099 →
c) → Mot. Nr. 1571
d) Mot. Nr. 1572 →

e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola



V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net



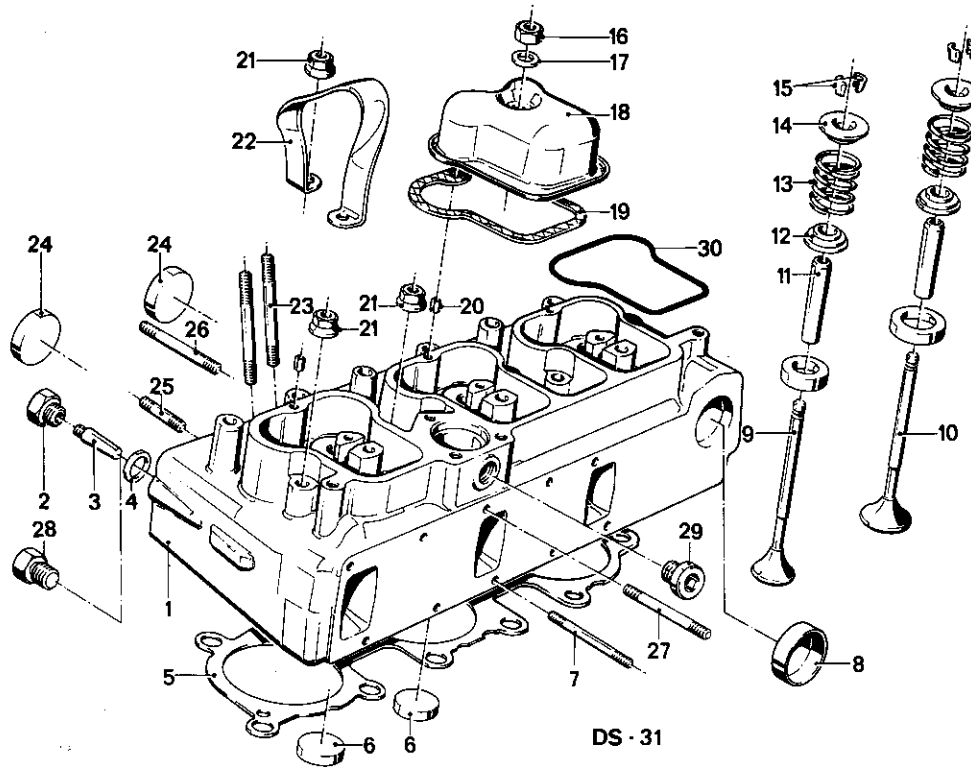
DS-31

11
6/1
D50
2/85

11 6/1		2/85											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung		
1	ea 11 12 1 331 799		Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata						1	1			
	eb 11 12 1 761 636		dito						1	1			
2	17 11 1 763 345		VSL SHR R 3/8"				1	1	1	1			
3	17 11 1 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione				1	1	1	1			
4	07 11 9 963 290		DTR GA 17				1	1					
5	11 12 1 331 559		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione						1	1			
6	11 11 1 761 141		36 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				2	2	3	3			
7	07 11 9 909 099		STISHR M8 x 85				6	6	10	10			
8	11 12 1 761 142		38 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1			
9	11 34 1 333 016		Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission / Ventilkägla, intag / Entrata cono valvola				2	2	3	3			
10	11 34 1 333 017		Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement / Ventilkägla, utlopp / Uscita cono valvola				2	2	3	3			
11	11 12 1 333 144		Ventilführung / Valve guide / Guide de soupape / Ventilstyrning / Guidavalvola				4	4	6	6			
12	11 34 1 333 019		Unterlegscheibe / Washer / Rondelle / Underläggsbricka / Disco d'appoggio				4	4	6	6			
13	11 34 1 333 020		Ventilfeder / Valve spring / Ressort de soupape / Ventilfjäder / Molla della valvola				4	4	6	6			
14	11 34 1 333 021		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino				4	4	6	6			
15	11 34 1 333 018		Ventilkonus / Valve cone / Cône de soupape / Ventilkona / Cono valvola				4	4	6	6			
16	11 12 1 761 721		6 KT MU M 10				2	2	3	3			
17	07 11 9 931 072		B 10,5 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2	2	3	3			
18	c 11 12 1 331 810		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				2	2	3	3			
	d 11 12 1 761 677		dito				2	2	3	3			
19	c 11 12 1 331 558		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione				2	2	3	3			

a) → Mot. Nr. 1098
b) Mot. Nr. 1099 →
c) → Mot. Nr. 1571
d) Mot. Nr. 1572 →

e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola



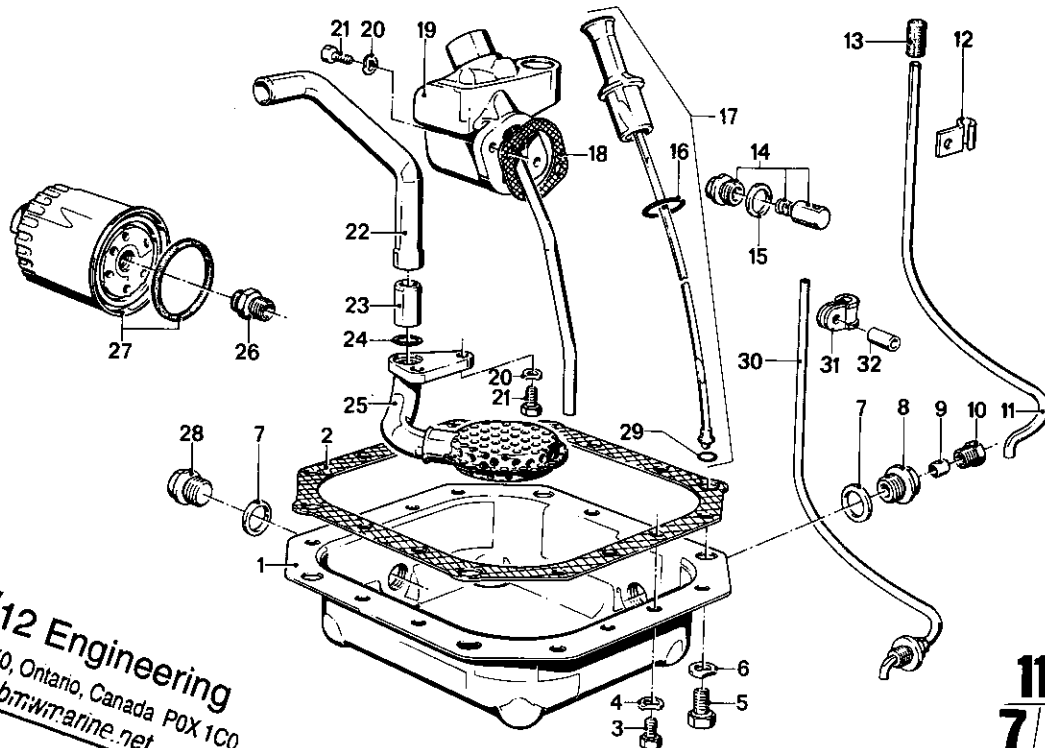
DS - 31

11
6/2
D 50
2/85

11 6/2											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	07 11 9941 353		6 x 12 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	3	3				
21	11 11 1331 794		M9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	10	10	15	15				
22	11 12 1331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione	1	1	1	1				
23	11 12 1333 131		STISHR M 8 x 65	4	4	6	6				
24	11 11 1761 140		45 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	4	4				
25	07 11 9909 469		STISHR M 8 x 50			6	6				
26	07 11 9909 110		STISHR M 8 x 120		3	5	5				
27	07 11 9909 108		STISHR M 8 x 110		3	5	5				
28	07 11 9919 140		VLSHR 3/8"		1	1	1				
29	07 11 9919 015		VLSHR M 14 x 1,5		1	1	1				
30	d 11 12 1761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	3	3				
31	11 00 1761 135	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata			1	1				

a) → Mot. Nr. 863/882-918
b) Mot. Nr. 864 → 883, 919 →
c) → Mot. Nr. 1945
d) Mot. Nr. 1946 →

e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil

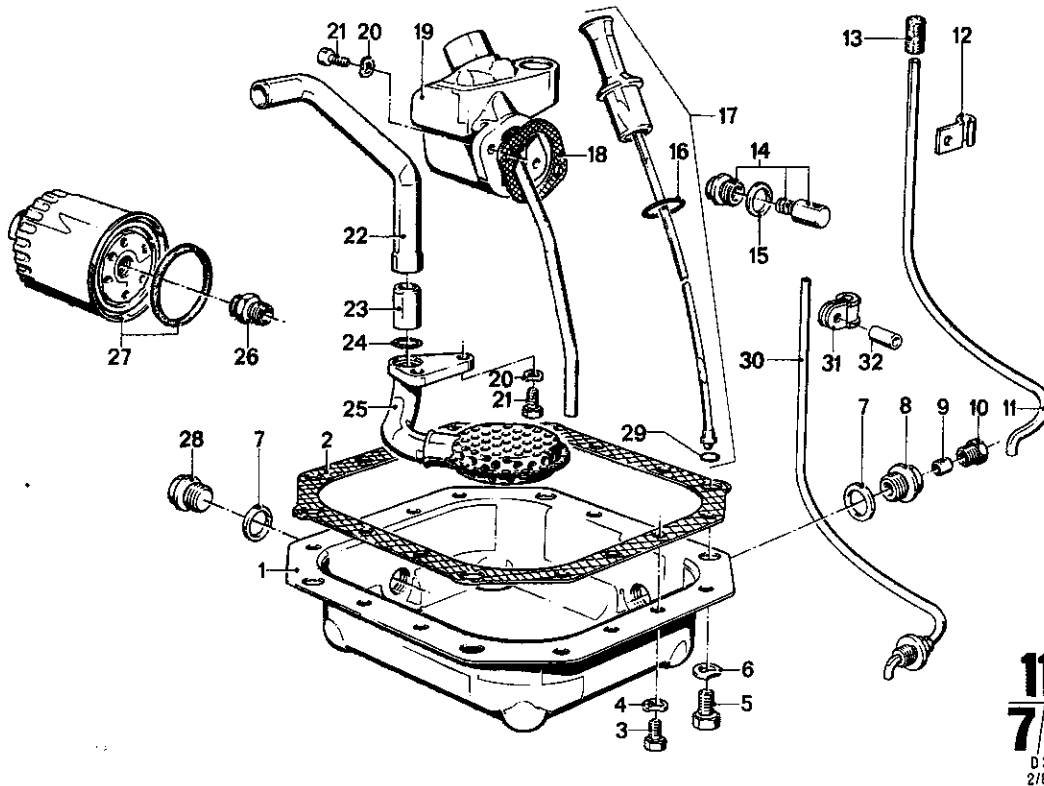


V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

11
7/1
D 35
2/85

11 7/1		2/85											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung					
1	11 131 761 034		Ölwanne / Oil pan / Carter d'huile / Oljeträg / Coppa dell'olio	1	1								
2	11 131 331 814		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1								
3	07 119 913 624		6 KTSHR M 8 x 16	12	12	18	18						
4	07 119 933 096		A 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	12	12	18	18						
5	07 119 919 925		ZYL SHR M 12 x 20	4	4	4	4						
6	07 119 933 127		A 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4						
7	07 119 963 354		DTRG A 22	2	2	2	2						
8	11 131 331 358		VSL SHR	1	1	1	1						
9	11 131 331 360		Doppelkegelring / Double taper ring / Double anneau conque / Dubbelkägeling / Anello a doppio cono	1	1	1	1						
10	11 131 331 359		Überwurfschraube / Coupling screw / Vis-raccord / Huvskruv / Vite a capello	1	1	1	1						
11	c 11 131 331 356		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio	1	1	1	1						
12	c 11 131 331 357		Schelle / Coil clip / Klammer / Fascetta	1	1	1	1						
13	11 61 1 271 607		Verschlußkappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura	1	1	1	1						
14	a 11 421 333 036		Öldruckventil / Oil pressure valve / Soupape de refoulement d'huile / Oljetrycksventil / Valvola pressione olio	1									
	b 11 421 333 143		dito	1	1	1	1						
15	07 119 963 308		DTRG A 18 x 22	1	1	1	1						
16	11 431 333 046		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1						
17	11 431 333 041		Tauchstab / Dipstick / Jauge / Mätsticka / Asta d'immersione	1	1	1	1						
18	11 431 333 054		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1						
19	11 431 333 397		Öleinfüllstutzen / Oil filler neck / Tubulure de remplissage d'huile / Oljepåfyllningsstuts / Tubo di riempimento olio	1	1								
20	07 119 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4						
21	07 119 919 969		ZYL SHR M 8 x 20	4	4	4	4						
22	11 111 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio	1	1	1	1						

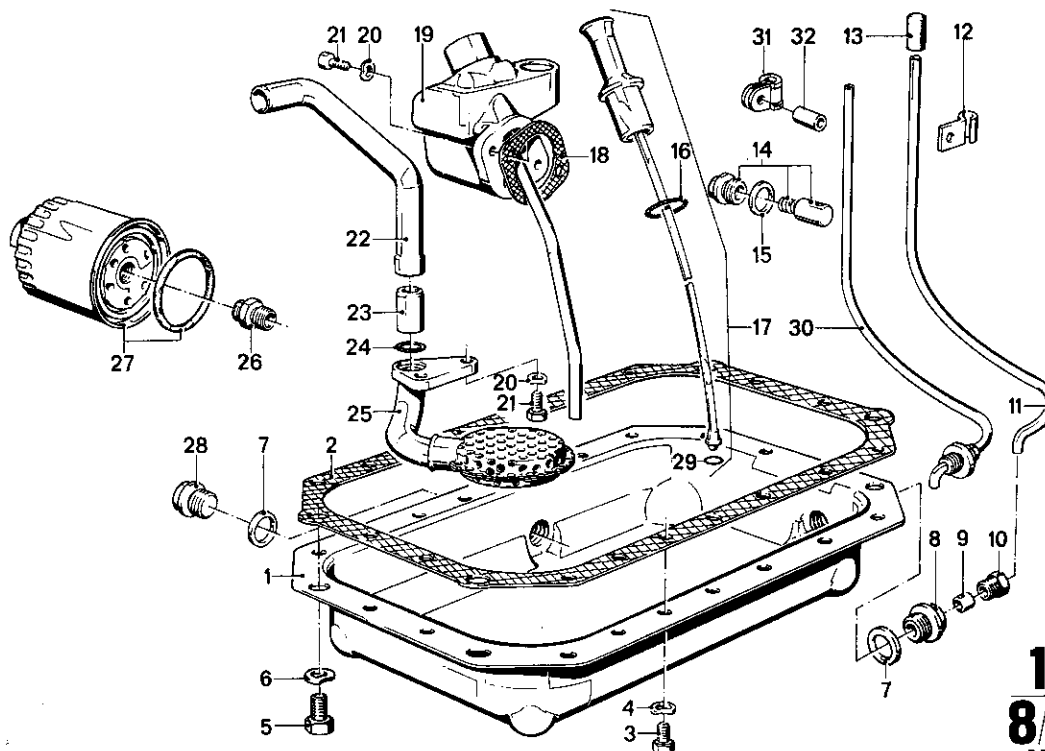
a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
b) Mot. Nr. → dito
c) → Mot. Nr. 1029
d) Mot. Nr. → dito



11
7/2
 D 35
 2/85

11 7/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
23	11 111 331 783		Rohrstutzen / Tube adapter / Tubulure / Rörstuts / Bocchetta	1	1	1	1				
24	11 321 763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
25	11 411 333 034		Ölsaugleitung / Oil suction line / Conduite d'aspiration d'huile / Sugledning olja / Conduittura di aspirazione olio	1	1						
27	11 421 761 087		Wechselpatrone / Replaceable cartridge / Cartouche interchangeable / Växelpatron / Cartuccia intercambiabile	1	1	1	1				
28	07 119 919 252		VSL SHR AM 22 x 1,5	1	1	1	1				
29	11 431 763 368		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
30	d 11 131 761 006		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio	1	1	1	1				
31	d 11 131 761 023		Rohrscheile / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo	1	1	1	1				
32	d 12 311 329 282		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1	1	1	1				

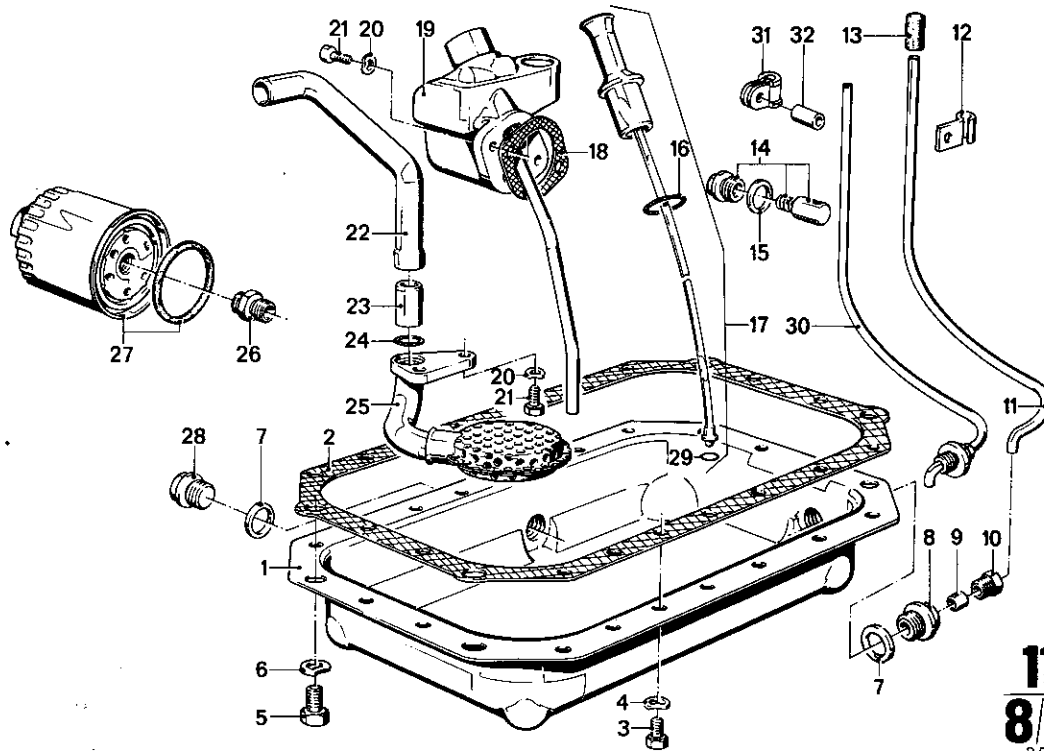
- a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
 b) Mot. Nr. → dito
 c) → Mot. Nr. 1029
 d) Mot. Nr. → dito



11
8/1
D 50
2/85

11 8/1		2/85												
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung						
1	11 13 1 761 035		Ölwanne / Oil pan / Carter d'huile / Oljetråg / Coppa dell'olio			1	1							
2	11 13 1 331 815		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1	1							
3	07 11 9 913 624		6 KT SHR M 8 x 16	12	12	18	18							
4	07 11 9 933 096		A 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	12	12	18	18							
5	07 11 9 919 925		ZYL SHR M 12 x 20	4	4	4	4							
6	07 11 9 933 127		A 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4							
7	07 11 9 963 354		DTR GA 22	2	2	2	2							
8	11 13 1 331 358		VSL SHR	1	1	1	1							
9	11 13 1 331 360		Doppelkegeiling / Double taper ring / Double anneau conque / Dubbelkägeling / Anello a doppio cono	1	1	1	1							
10	11 13 1 331 359		Überwurfschraube / Coupling screw / Vis-raccord / Huvskruv / Vite a capello	1	1	1	1							
11	c 11 13 1 331 356		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Öljeutsugningsledning / Conduttura di aspirazione dell'olio	1	1	1	1							
12	c 11 13 1 331 357		Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta	1	1	1	1							
13	11 61 1 271 607		Verschlußkappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura	1	1	1	1							
14	a 11 42 1 333 036		Öldruckventil / Oil pressure valve / Soupape de refoulement d'huile / Öljetrycksventil / Valvola pressione olio	1	1	1	1							
	b 11 42 1 333 143		dito	1	1	1	1							
15	07 11 9 963 308		DTR GA 18 x 22	1	1	1	1							
16	11 43 1 333 046		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1							
17	11 43 1 333 041		Tauchstab / Dipstick / Jauge / Mätsticka / Asta d'immersione	1	1	1	1							
18	11 43 1 333 054		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1							
19	11 43 1 333 398		Öleinfüllstutzen / Oil filler neck / Tubulure de remplissage d'huile / Öljepåfyllningsstuts / Tubo d. riempimento olio	1	1	1	1							
20	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4							
21	07 11 9 919 969		ZYL SHR M 8 x 20	4	4	4	4							
22	11 11 1 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Öljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio	1	1	1	1							

a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
b) Mot. Nr. → dito
c) → Mot. Nr. 1029
d) Mot. Nr. → dito



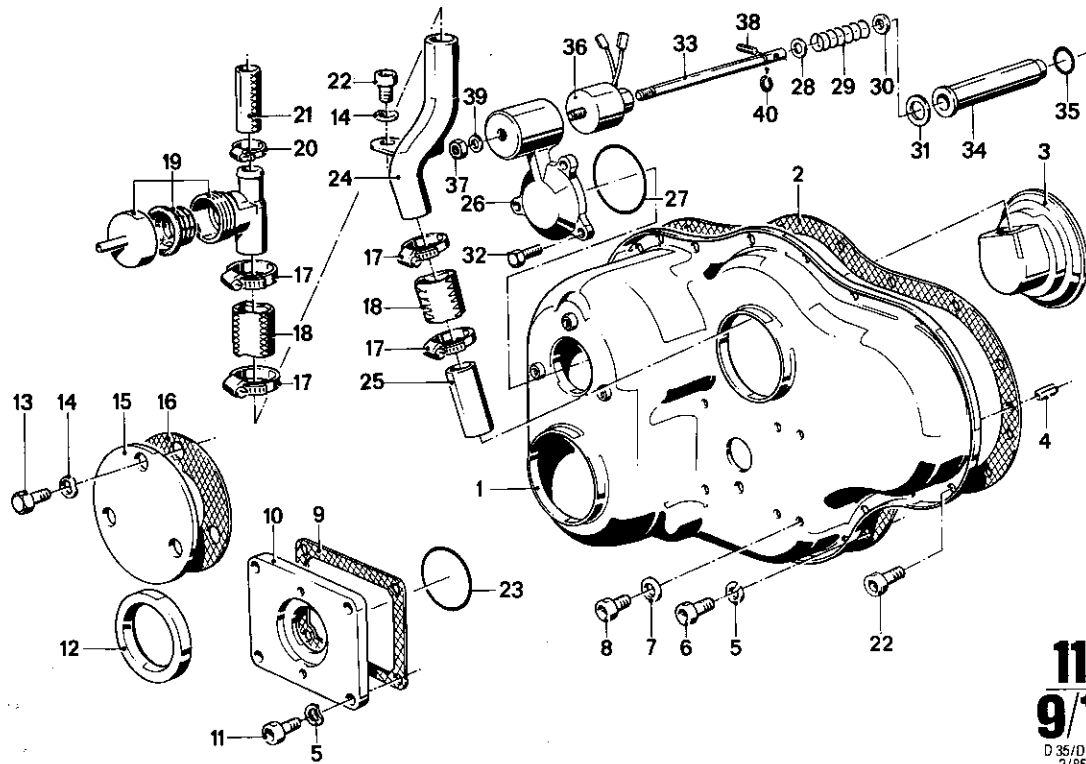
11
8/2
 D 50
 2/85

11 8/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
22	11 11 1 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio	1	1	1	1		
23	11 11 1 331 783		Rohrstutzen / Tube adapter / Tubulure / Rörstuts / Bocchettone	1	1	1	1		
24	11 32 1 763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
25	11 41 1 333 033		Ölsaugleitung / Oil suction line / Conduite d'aspiration d'huile / Sugledning ar olja / Conduittura di aspirazione olio			1	1		
27	11 42 1 761 087		Wechselpatrone / Replaceable cartridge / Cartouche interchangeable / Växelpatron / Cartuccia intercambiabile	1	1	1	1		
28	07 11 9 919 252		VSL SHR AM 22	1	1	1	1		
29	11 43 1 763 368		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
30	d 11 13 1 761 006		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio	1	1	1	1		
31	d 11 13 1 761 023		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo	1	1	1	1		
32	d 12 31 1 329 282		Distanzstück / Spacer / Pièce d'écartement / Distanzstycke / Pezzo distanziatore	1	1	1	1		

a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
 b) Mot. Nr. → dito
 c) → Mot. Nr. 1029
 d) Mot. Nr. → dito

Steuerdeckel
Timing case cover
Couvercle de distribution
Styrningslock
Coperchio di distribuzione

BMW D35 / D50



11
9/1
D 35/D 50
2/85

11 9/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	11 14 1 763 367		Steuerdeckel / Timing case cover / Couvercle de distribution / Styrningslock / Coperchio di distribuzione				1	1	1	1		
2	11 14 1 331 825		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1		
3	11 14 1 331 821		Einsatz / Filter element / Cartouche filtrante / Filterinsatz / Elemento amovibile				1	1	1	1		
4	07 11 9 941 416		8 x 40 Spannstift / Tightening pin / Goupille / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				2	2	2	2		
5	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				26	26	26	26		
6	07 11 9 919 939		ZYL SHR 8 x 16				18	18	18	18		
7	07 11 9 963 042		DT RGA 8 x 11,5				2	2	2	2		
8	07 11 9 918 849		ZYL SHR M 8 x 10				2	2	2	2		
9	11 14 1 331 824	WW	Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1		
10	11 14 1 331 823		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia				1	1	1	1		
11	07 11 9 919 978		ZYL SHR M 8 x 25				4	4	4	4		
12	11 14 1 331 818		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningsring, axel / Anello di tenuta				1	1	1	1		
13	07 11 9 913 616		ZYL SHR M 8 x 12				3	3	3	3		
14	07 11 9 932 081		8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastica				3	5	3	5		
15	11 14 1 331 819		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1	1	1	1		
16	11 14 1 331 820		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1		
17	07 12 9 952 111		20-32 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				4	4	4	4		
18	11 15 1 333 003		Schlauch / Hose / Flexible / Slang / Tubo flessibile				2	2	2	2		
19	11 15 1 333 008		Entlüftungsventil / Bleed valve / Soupape de purge / Luftningsventil / Valvola spurgo d'aria				1	1	1	1		
20	07 12 9 952 104		11-16 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				1	1	1	1		
21	11 15 1 333 004		Schlauch / Hose / Flexible / Slang / Tubo flessibile				1	1	1	1		
22	07 11 9 919 694		ZYL SHR M 8 x 12				5	5	5	5		
23	11 14 1 333 291	WW	O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1		
24	11 15 1 333 005		Rohrbogen / Pipe bend / Coude de tuyau / Rörkrök / Tubo a gomito				1	1	1	1		
25	11 14 1 331 822		Rohr / tube / Tuyau / Rör / Tubo				1	1	1	1		
26	11 14 1 333 782		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1	1	1	1		

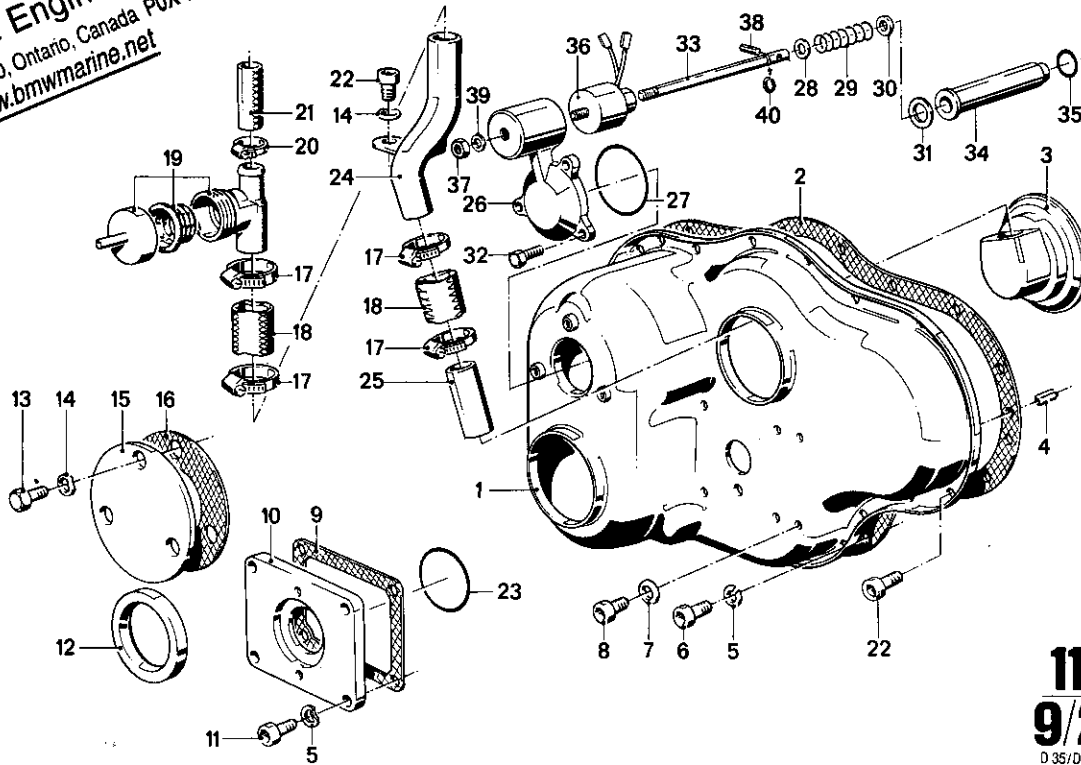
V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.britwinmarine.net

Steuerdeckel
Timing case cover
Couvercle de distribution
Styrningslock
Coperchio di distribuzione

BMW D 35 / D 50



V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net

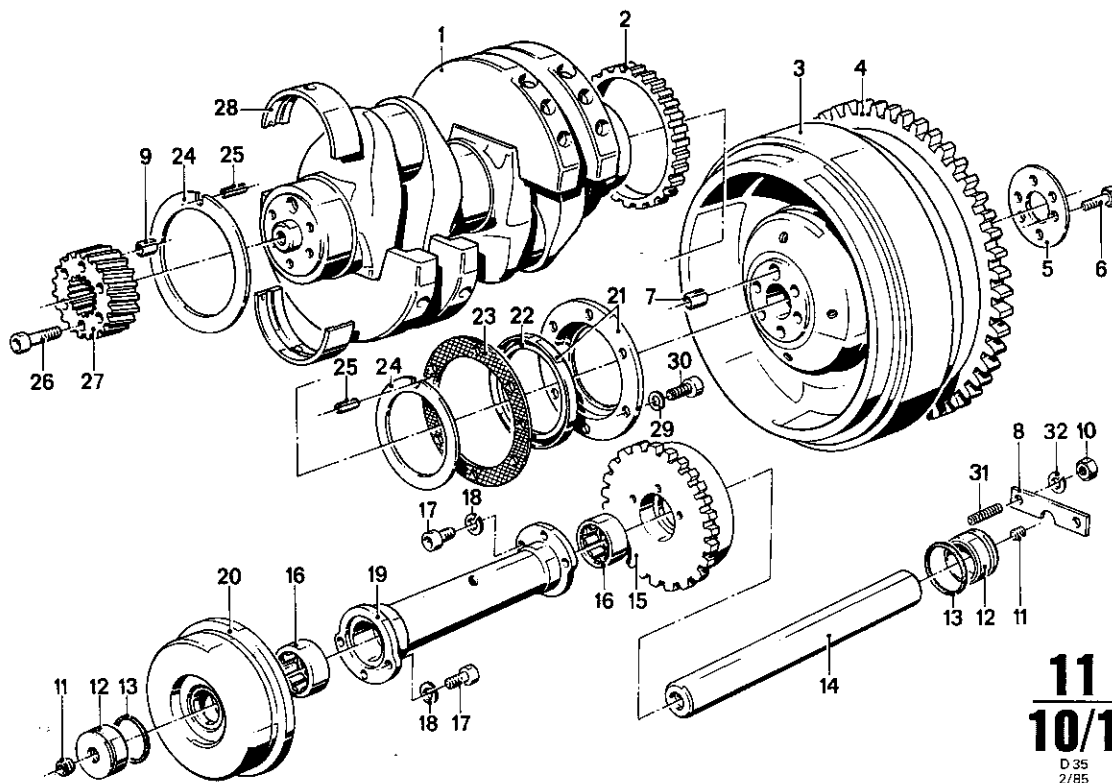


11
9/2
D 35/D 50
2/85

11 9/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
27	11 14 1 761 131		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
28	11 14 1 333 785		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1	
29	11 14 1 333 786		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione				1	1	1	1	
30	11 14 1 333 787		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1	
31	13 51 1 761 132		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
32	07 11 9 913 624		6 KT SHR M 8 x 16				3	3	3	3	
33	13 41 1 333 779		Zugstange / Traction rod / Barre d'attelage / Dragstång / Tirante				1	1	1	1	
34	13 41 1 333 783		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skydds rör / Tubo di protezione				1	1	1	1	
35	13 41 1 761 138		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
36	12 14 1 333 921		Hubmagnet / Lifting magnet / Aimant de levage / Lyftmagnet / Magnete di sollevamento				1	1	1	1	
37	07 11 9 922 087		6 KT MU				1	1	1	1	
38	07 11 9 941 304		2,5 x 10 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				1	1	1	1	
39	07 11 9 931 067		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1	
40	07 11 9 934 035		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza				1	1	1	1	

Kurbelwelle, Schwungrad
Crankshaft, Flywheel
Vilebrequin, Volant du moteur
Vevaxel, Svånghjul
Albero a gomiti

BMW D 35 / D 50

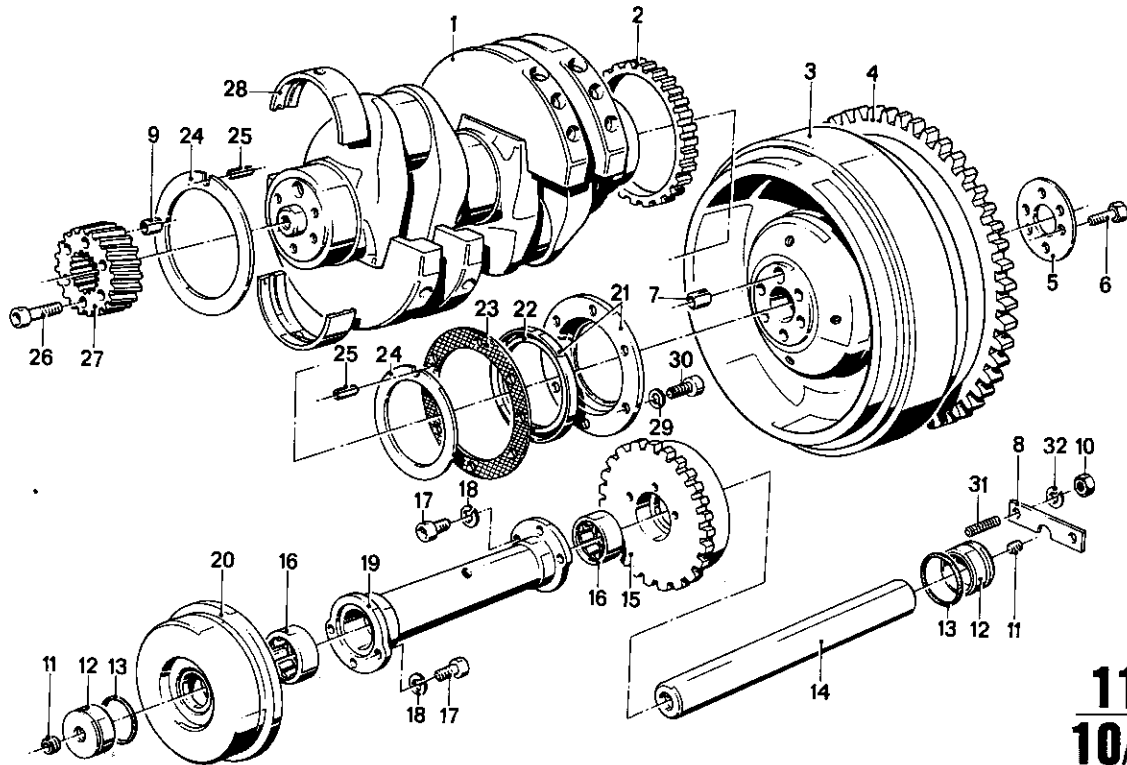


11/10/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 21 1 331 834		Kurbelwelle / Crankshaft / Vilebrequin / Vevaxel / Albero a gomiti				1	1				
2	11 27 1 331 870		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata				1	1	1	1		
3	11 22 1 329 046		Schwungrad / Flywheel / Volant du moteur / Svånghjul / Volans				1	1	1	1		
4	11 22 1 329 038		Zahnkranz / Ring gear / Couronne dentée / Kuggkrans / Corona dentata				1	1	1	1		
5	11 22 1 329 433		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1		
6	07 11 9 913 904		6 KT SHR M 12 x 45				6	6	6	6		
7	11 22 1 329 432		Scherbüchse / Shear bushing / Douille de cisaillement / Saxbussning / Bussola di sicurezza				1	1	1	1		
8	11 27 1 331 869		Lasche / Shackle / Attache / Länk / Biscottino				1	1	1	1		
9	07 11 9 941 496		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				1	1	1	1		
10	07 11 9 922 078		6 KT MU M 8				2	2	2	2		
11	07 11 9 919 004		VSL SHR M 10 x 1				2	2	2	2		
12	11 27 1 331 867		Anlaufbüchse / Check bushing / Douille de butée / Starterbussning / Bussola di avviamento				2	2	2	2		
13	11 27 1 331 868		33,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	2	2		
14	11 27 1 331 866		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero				1	1				
15	11 27 1 331 859		Zahnrad mit Unwucht / Gearwheel with imbalance / Pignon avec balourd / Kuggjul med motvikt / Ruota dentata con sbilanciamento				1	1	1	1		
16	11 27 1 331 864		Nadellager / Needle bearing / Roulement à aiguilles / Nållager / Cuscinetto a aghi				2	2	2	2		
17	07 11 9 919 728		ZYL SHR M 8 x 20				6	6	6	6		
18	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				8	8	8	8		
19	11 27 1 331 862		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Transcinatore				1	1	1	1		
20	11 27 1 331 856		Unwucht / Imbalance / Balourd / Motvikt / Sbilanciamento				1	1	1	1		
21	11 14 1 763 366		Abschlußdeckel / End cover / Couvercle de fermeture / Lock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1		
22	11 14 1 331 828		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tättningsring, axel / Anello di tenuta				1	1	1	1		
23	11 14 1 331 827		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione				1	1	1	1		

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1G0
www.brtmarine.net

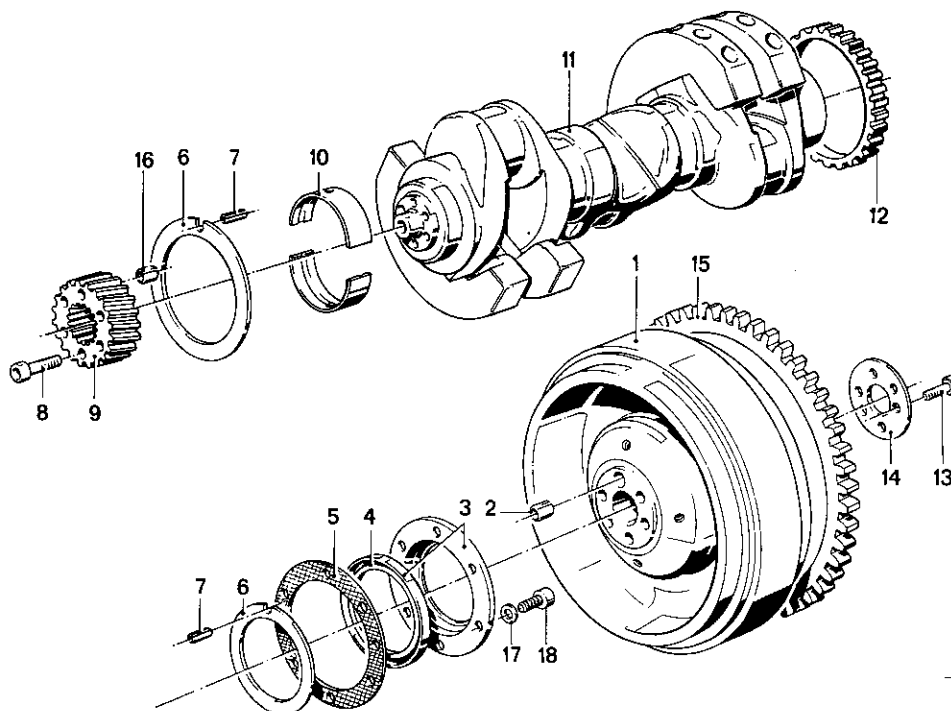
Kurbelwelle, Schwungrad
 Crankshaft, Flywheel
 Vilebrequin, Volant du moteur
 Vevaxel, Svånghjul
 Albero a gomiti

BMW D35 / D50



11
10/2
 D35
 2/85

11									
10/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
24	11 21 1 333 829		Anlaufscheibe / Thrust washer / rondelle d'entraînem. / Passbricka / Rosetta di arresto	2	2	2	2		
25	07 11 9 941 393		5 x 24 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	2	2		
26	07 11 9 919 601		ZYL SHR M 8 x 40	6	6	6	6		
27	11 21 1 331 839		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata	1	1	1	1		
28	11 21 1 331 830		normal - Hauptlager / Main wheel / Roue dentée / Kuggjul / Cuscinetto di banco	3	3	4	4		
28	11 21 1 333 250		-0,5 Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco	3	3	4	4		
29	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle / Fjäderbricka / Rosetta elastica	6	6	6	6		
30	07 11 9 919 965		ZYL SHR M 6 x 16	6	6	6	6		
31	07 11 9 909 452		STISHR M 8 x 12	2	2	2	2		
32	07 11 9 930 840		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	2	2	2	2		

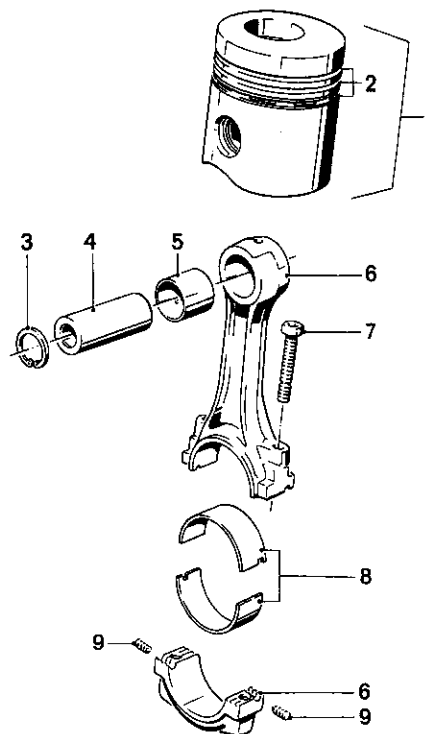


11
11
D 50
2/85

11 11		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	11 221 329 046		Schwungrad / Flywheel / Volant du moteur / Svånghjul / Volans	1	1	1	1					
2	11 221 329 432		Scherbüchse / Shear bushing / Douille de cisaillement / Saxbussning / Bussola di sicurezza	1	1	1	1					
3	11 141 763 366		Abschlußdeckel / End cover / Couvercle de fermeture / Lock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1					
4	11 141 331 828		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningring, axel / Anello di tenuta	1	1	1	1					
5	11 141 331 827		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1					
6	11 211 333 829		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement / Passbricka / Rosetta di arresto	2	2	2	2					
7	07 119 941 393		5 x 24 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhülse / Boccola a tache	2	2	2	2					
8	07 119 919 601		ZYL SHR M 8 x 40	6	6	6	6					
9	11 211 331 839		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1					
10	11 211 331 830		normal – Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco	3	3	4	4					
	11 211 333 250		–0,5 Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco	3	3	4	4					
11	11 211 331 833		Kurbelwelle / Crankshaft / Vilebrequin / Vevaxel / Albero a gomiti			1	1					
12	11 271 331 870		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1					
13	07 119 913 904		6 KT SHR M 12 x 45	6	6	6	6					
14	11 221 329 433		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1					
15	11 221 329 038		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1					
16	07 119 941 496		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1					
17	07 119 932 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	6	6	6	6					
18	07 119 919 965		ZYL SHR M 6 x 16	6	6	6	6					

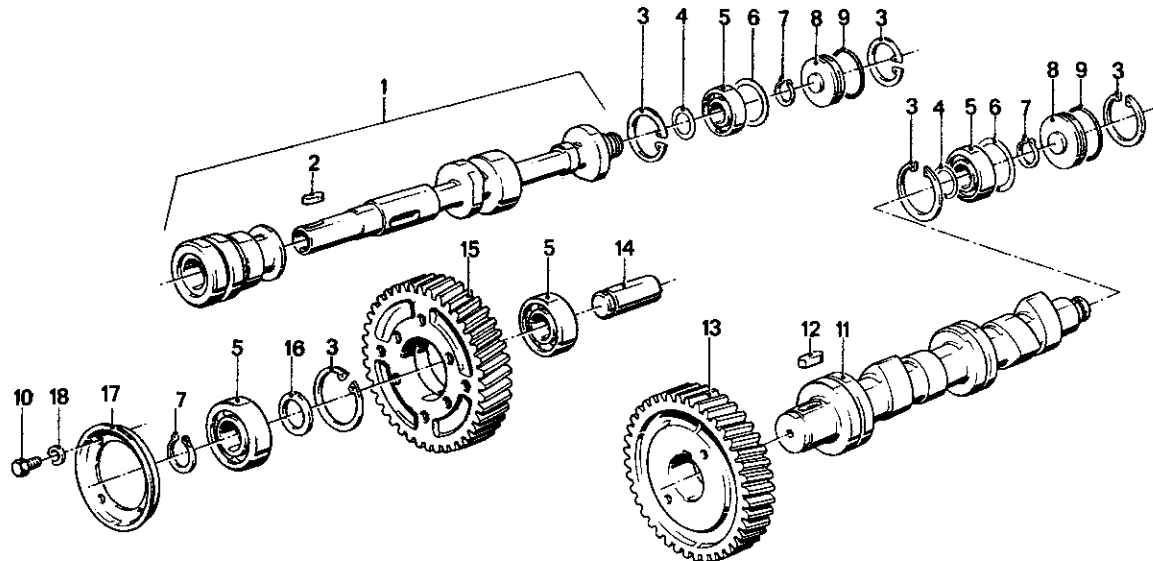
Kolben, Pleuelstange
 Piston, Connecting rod
 Piston, Bielle
 Kolv, Vevstake
 Pistone, Biella

BMW D 35 / D 50



11
12
 D 35/D 50
 2/85

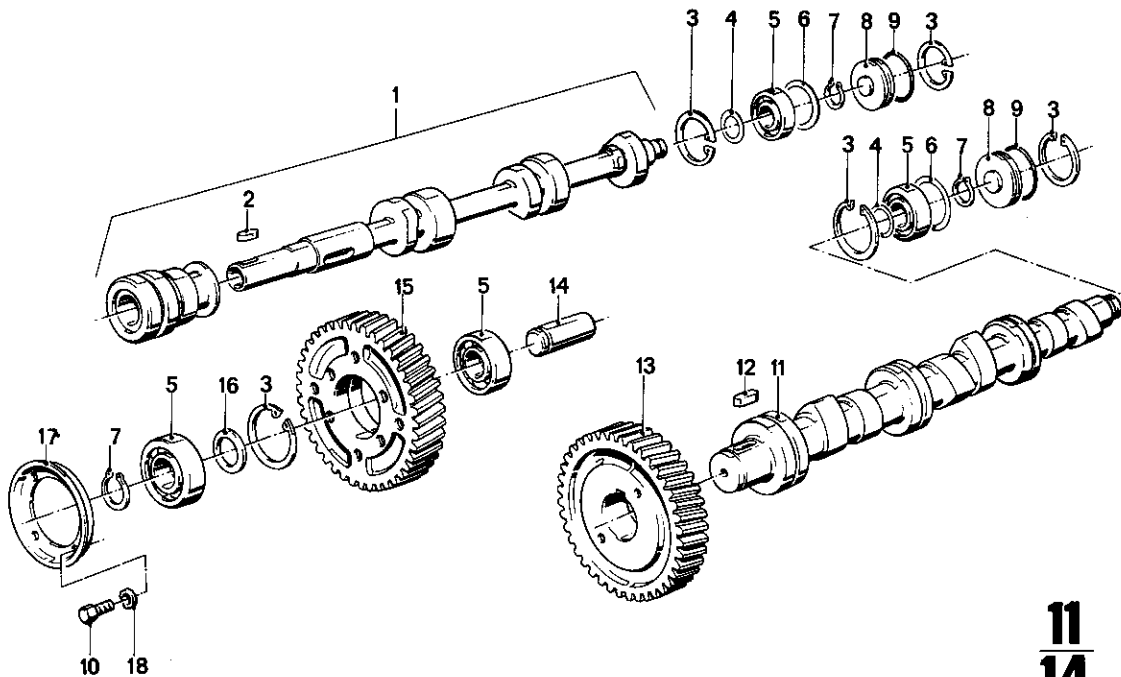
11 12									
		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 25 1 331 846	RS	Ø 95,00 kpl. Kolben / Piston / Piston / Kolv / Pistone	2	2	3	3		
	11 25 1 333 135		Ø 96,00 kpl. Kolben / Piston / Piston / Kolv / Pistone	2	2	3	3		
2	11 25 1 331 848	RS	Ø 95,00 Kolbenringe / Pisto ring / Segment de piston / Kolvring / Segmento di pistone	2	2	3	3		
	11 25 1 333 137		Ø 96,00 Kolbenringe / Piston ring / Segment de piston / Kolvring / Segmento di pistone	2	2	3	3		
3	07 11 9 934 650		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	4	4	6	6		
4	11 25 1 331 852		Kolbenbolzen / Piston pin / Axe de piston / Kolvtapp / Spinotto del pistone	2	2	3	3		
5	11 24 1 333 145		Lagerbuchse / Bearing bush / Coussinet / Lagerbussning / Boccola di supporto	2	2	3	3		
6	11 24 1 331 841		kpl. Pleuelstange / Connecting rod / Bielle / Vevstake / Biella	2	2	3	3		
7	11 24 1 331 844		Pleuelschraube / Connecting rod bolt / Boulon de bielle / Vevstaksbult / Bullone di biella	4	4	6	6		
8	11 24 1 331 845		normal – Pleuellager / Connecting rod bearing / Roulement de bielle / Vevstakslager / Bronzina di biella	2	2	3	3		
9	11 24 1 333 134		–0,5 dito	2	2	3	3		
	07 11 9 942 034		ZYLSTI	4	4	6	6		



11
13
D 35
2/85

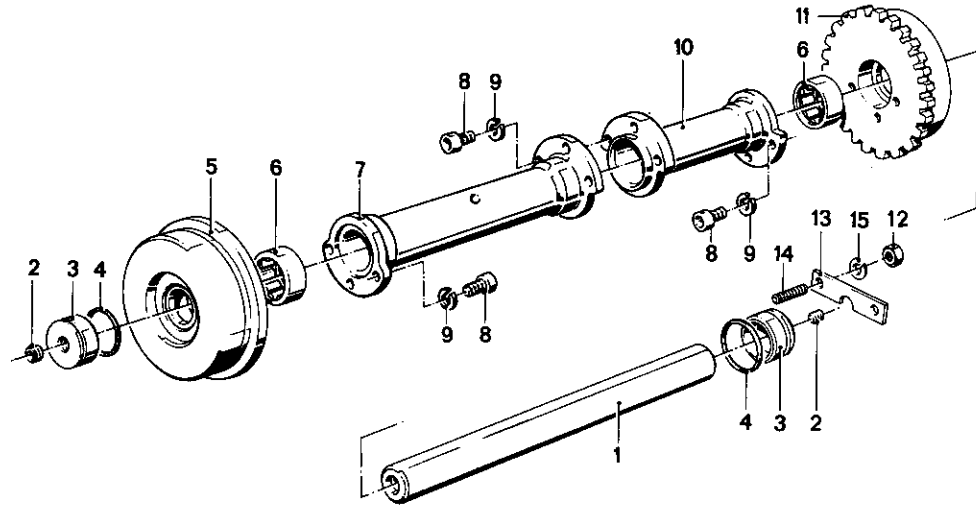
11 13								
		2/85						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	13 41 1 333 077		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme	1	1			
2	07 11 9951 040		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
3	07 11 9934 719		47 x 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	5	5	5	5	
4	07 11 9932 652		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
5	11 27 1 331 873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto	4	4	4	4	
6	11 11 1 331 773		0,1 Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
7	07 11 9934 133		20 x 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	3	3	3	3	
8	11 11 1 331 771		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	2	2	2	2	
9	11 11 1 331 772		42 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
10	07 11 9913 218		6KT SHR M 5 x 10	4	4	4	4	
11	11 31 1 331 881		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme	1	1			
12	07 11 9951 077		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
13	11 31 1 331 882		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	
14	11 27 1 331 872		Achse / Pivot / Essieu / Axel / Asse	1	1	1	1	
15	11 27 1 763 483		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1	
16	11 27 1 331 874		Distanzring / Spacer ring / Rondelle d'ecartem. / Distanbricka / Anello distanziatore	1	1	1	1	
17	11 27 1 331 875		Spritzblech / Splash plate / Défecteur / Stänklech / Deflettore	1	1	1	1	
18	07 11 9933 060		5 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4	

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net



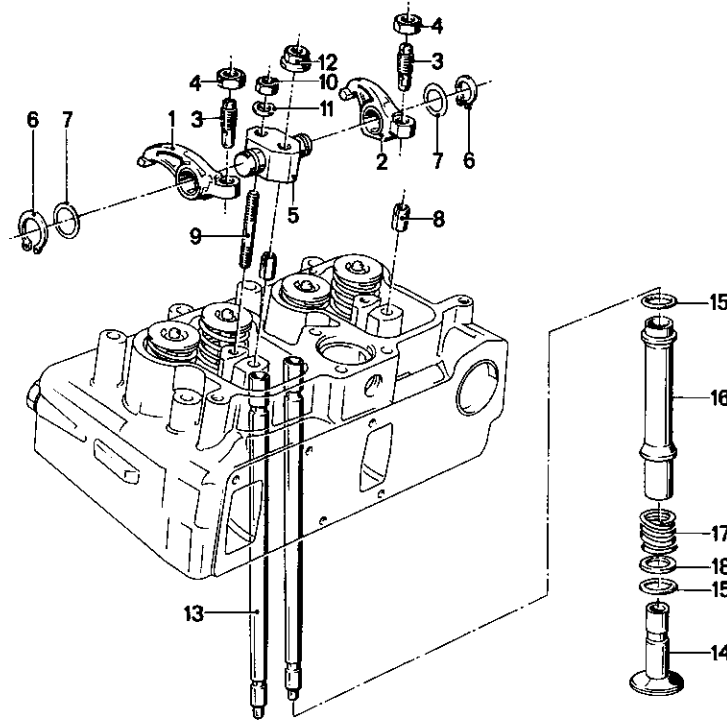
11
14
D 50
2/85

11 14		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
1	13 41 1 333 076		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme			1	1				
2	07 11 9951 040		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1				
3	07 11 9934 719		47 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	5	5	5	5				
4	07 11 9932 652		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X				
5	11 27 1 331 873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto	4	4	4	4				
6	11 11 1 331 773		0,1 Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X				
7	07 11 9934 133		20 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	3	3	3	3				
8	11 11 1 331 771		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	2	2	2	2				
9	11 11 1 331 772		42 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2				
10	07 11 9913 218		6KT SHR M5 × 10	4	4	4	4				
11	11 31 1 331 880		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme			1	1				
12	07 11 9951 077		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1				
13	11 31 1 331 882		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1				
14	11 27 1 331 872		Achse / Pivot / Essieu / Axel / Asse	1	1	1	1				
15	11 27 1 763 483		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1				
16	11 27 1 331 874		Distanzring / Spacer ring / Rondelle d'ecartem. / Distansbricka / Anello distanziatore	1	1	1	1				
17	11 27 1 331 875		Spritzblech / Splash plate / Déflecteur / Stänkleck / Deflettore	1	1	1	1				
18	07 11 9933 060		5 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4				



11
15
 D 50
 2/85

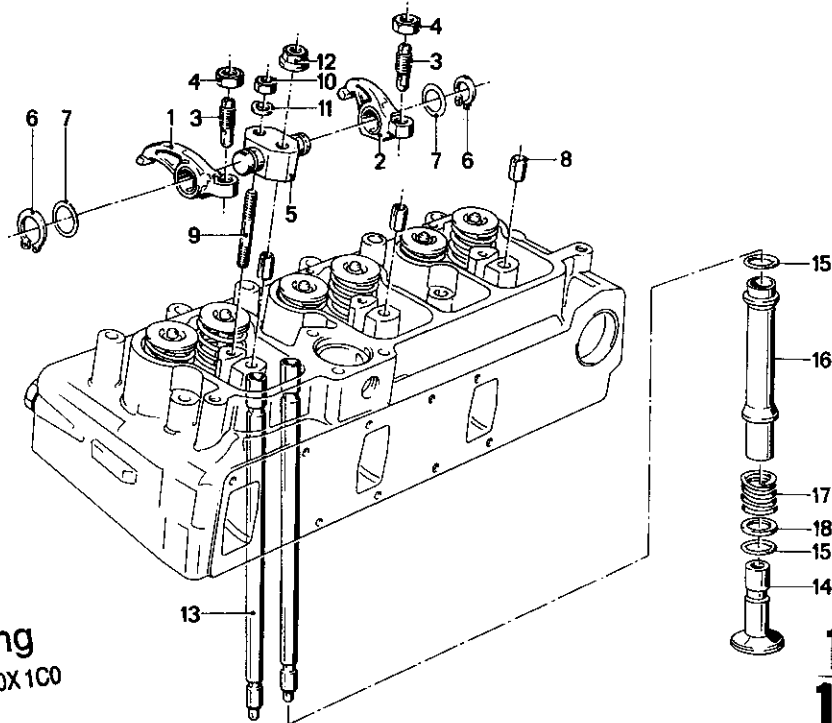
11 15		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
1	11 27 1 331 865		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Aibero						1	1	
2	07 11 9 919 004		VSL SHR M 10 x 1				2	2	2	2	
3	11 27 1 331 867		Anlaufbüchse / Check bushing / Douille de butée / Starterbussning / Bussola di avviamento				2	2	2	2	
4	11 27 1 331 868		33,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	2	2	
5	11 27 1 331 856		Unwucht / Imbalance / Balourd / Motvikt / Sbilanciamento				1	1	1	1	
6	11 27 1 331 864		Nadellager / Needle bearing / Roulement à aiguilles / Nällager / Cuscinetto a aghi				2	2	2	2	
7	11 27 1 331 862		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore				1	1	1	1	
8	07 11 9 919 728		ZYL SHR M 8 x 20				6	6	11	11	
9	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				6	6	11	11	
10	11 27 1 331 863		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore						1	1	
11	11 27 1 331 859		Zahnrad mit Unwucht / Gearwheel with imbalance / Pignon avec balourd / Kugghjul med motvikt / Ruota dentata con sbilanciamento				1	1	1	1	
12	07 11 9 922 078		6 KT MU M 8				2	2	2	2	
13	11 27 1 331 869		Lasche / Shackle / Attache / Länk / Biscottino				1	1	1	1	
14	07 11 9 909 452		STI SHR M 8 x 12				2	2	2	2	
15	07 11 9 930 840		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				2	2	2	2	



11
16
D 35
2/85

11 16									
2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 331 331 893		Kipphebel-Einlaß / Rocker arm, intake / Briquet, admission / Vipparm, insug / Bilanciere ammissione	2	2	3	3		
2	11 331 331 896		Kipphebel-Auslaß / Rocker arm, exhaust / Briquet, échappement / Vipparm, avgas / Bilanciere uscita	2	2	3	3		
3	11 331 331 898		Einstellschraube / Adjusting screw / Vis de réglage / Justerskruv / Vite di registrazione	4	4	6	6		
4	11 331 331 557		6 KT MU M 10 x 1	4	4	6	6		
5	11 331 333 000		Kipphebelbock / Rocker arm support / Support de culbuteur / Vipparmsbock / Supporto bilanciere	2	2	3	3		
6	07 119 934 126		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	4	4	6	6		
7	11 121 329 584		0,2 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore	4	4	6	6		
8	07 119 941 495		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3		
9	07 119 909 129		STI SHR M 10 x 55	2	2	3	3		
10	07 119 922 113		6 KT MU M 10	2	2	3	3		
11	07 119 932 104		A 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	3	3		
12	11 111 331 794		M 9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colietto	2	2	3	3		
13	a) 11 321 331 885 b) 11 321 761 667		kpl. Stoßstange / Tapped rod / Tige de poussoir / Stötstång / Paraurti dito	4	4	6	6		
14	11 321 331 892		Stößel / Tappet / Poussoir / Ventillyftare / Punteria	4	4	6	6		
15	11 321 763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	8	8	12	12		
16	11 321 331 889		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skyddsror / Tubo di protezione	4	4	6	6		
17	11 321 331 891		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	4	4	6	6		
18	11 321 331 890		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio	4	4	6	6		

a) → Mot. Nr. 1167
b) Mot. Nr. dito →

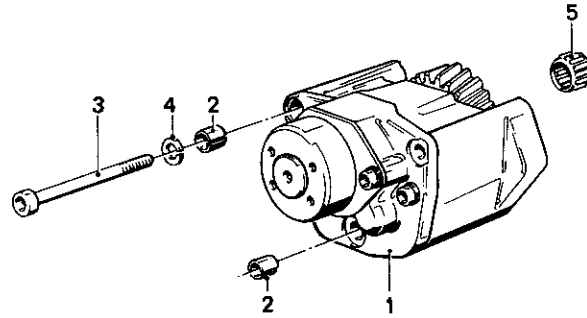


V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

11
17
D 50
2/85

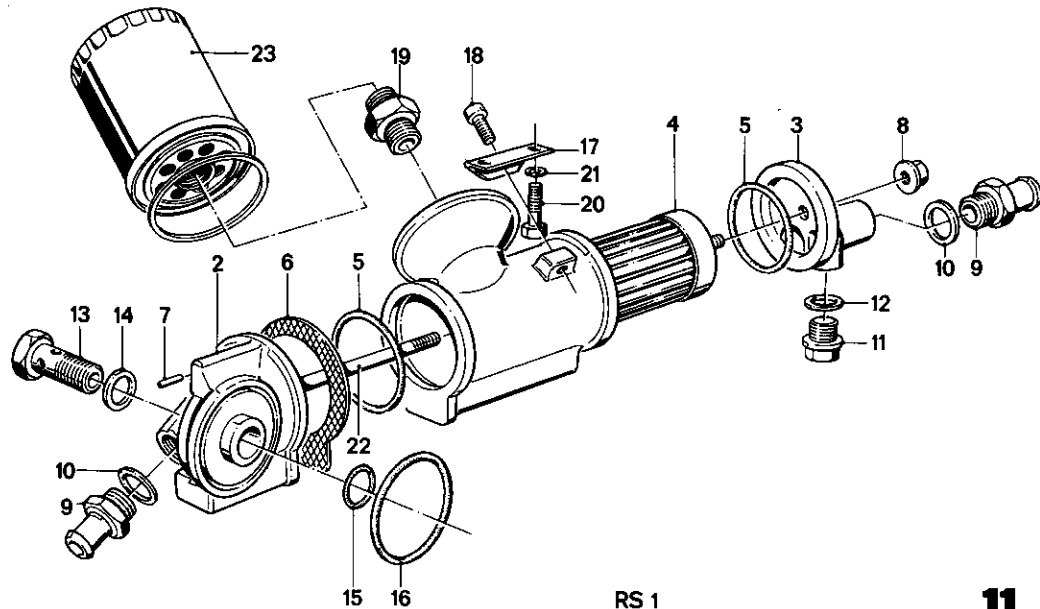
11 17		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	11 331 331 893		Kipphebel-Einlaß / Rocker arm, intake / Briquet, admission / Vipparm, insug / Bilanciere ammissione	2	2	3	3				
2	11 331 331 896		Kipphebel-Auslaß / Rocker arm, exhaust / Briquet, échappement / Vipparm, avgas / Bilanciere uscita	2	2	3	3				
3	11 331 331 898		Einstellschraube / Adjusting screw / Vis de réglage / Justerskruv / Vite di registrazione	4	4	6	6				
4	11 331 331 557		6 KT MU M 10 x 1	4	4	6	6				
5	11 331 333 000		Kipphebelbock / Rocker arm support / Support de culbuteur / Vipparmsbock / Supporto bilanciere	2	2	3	3				
6	07 11 9934 126		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	4	4	6	6				
7	11 121 329 584		0,2 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore	4	4	6	6				
8	07 11 9941 495		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3				
9	07 11 9909 129		STI SHR M 10 x 55	2	2	3	3				
10	07 11 9922 113		6 KT MU M 10	2	2	3	3				
11	07 11 9932 104		A 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	3	3				
12	11 111 331 794		M9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	2	2	3	3				
13	a) 11 321 331 885		kpl. Stoßstange / Tapped rod / Tige de poussoir / Stötstång / Paraurti	4	4	6	6				
	b) 11 321 761 667		dito	4	4	6	6				
14	11 321 331 892		Stößel / Tappet / Poussoir / Ventilflytare / Punteria	4	4	6	6				
15	11 321 763 378		17,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	8	8	12	12				
16	11 321 331 889		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skyddsrör / Tubo di protezione	4	4	6	6				
17	11 321 331 891		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	4	4	6	6				
18	11 321 331 890		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio	4	4	6	6				

a) → Mot. Nr. 1296
b) Mot. Nr. dito →



11
18
D 35/D 50
2/85

11 18									
		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 41 1763 360		kpl. Ölpumpe / Oil pump / Pompe à huile / Oljepump / Pompa olio	1	1	1	1		
2	07 11 9941 465		8 x 12 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	2	2		
3	07 11 9919 596		ZYL SHR M 8 x 105	3	3	3	3		
4	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	3	3	3	3		
5	11 41 1333 130		Nadelhülse / Needle sleeve / Douille à aiguilles / Nålhylsa / Bussala ad ago	1	1	1	1		

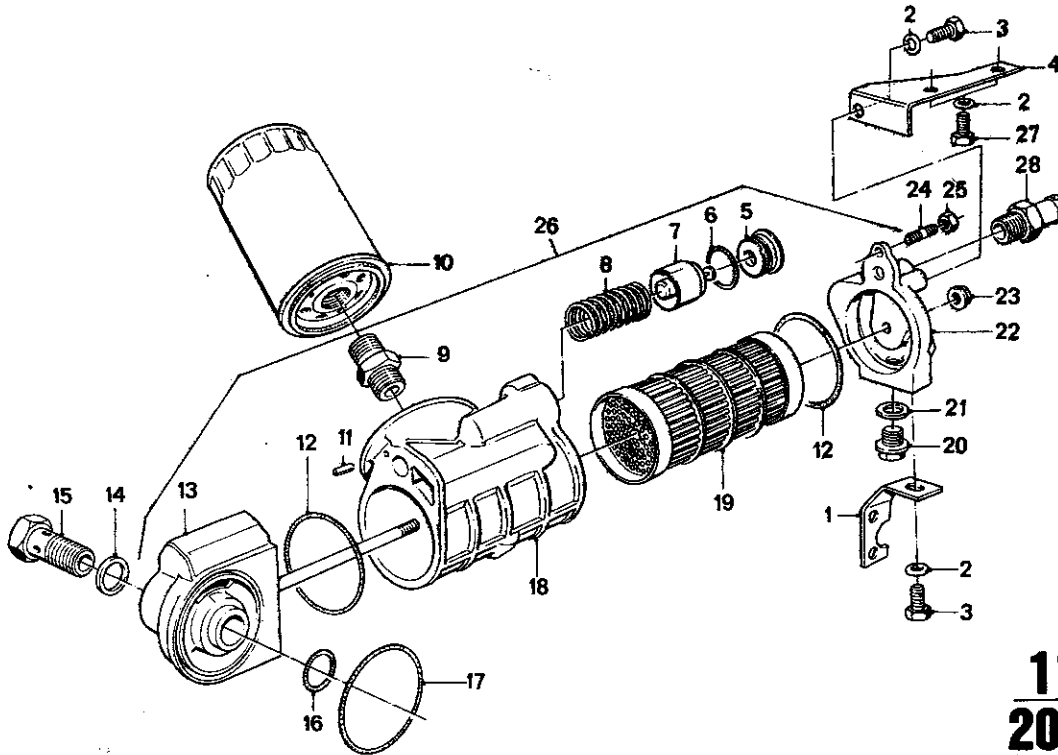


RS 1

11
19
D 35/D 50
2/85

11 19		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 44 1 761 000	RS	Ölkühler / Oil cooler / Réfrigérant d'huile / Oljekylare / Rachiatore dell'olio	1		1			
2	a 11 44 1 333 367		Winkelflansch / Angle flange / Flasque angulaire / Vinkelfläns / Flangia angolare		1	1			
3	a 11 44 1 333 358		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio		1	1			
4	11 44 1 333 370		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore		1	1			
5	11 44 1 333 363		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		2	2			
6	a 11 44 1 333 361		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1	1			
7	a 07 11 994 1 460		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio		1	1			
8	11 44 1 333 371		Dichtmutter / Sealing unit / Ecrou d'étanchéité / Tätningsmutter / Dado di tenuta		1	1			
9	11 44 1 333 360		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke / for slang / Raccordo per tubo flessibile		2	2			
10	07 11 996 3 355		DTRG		2	2			
11	a 07 11 991 9 187		VSL SHR		1	1			
12	a 07 11 996 3 200		DTRG		1	1			
13	a 11 44 1 333 379		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava		1	1			
14	07 11 996 3 308		DTRG		1	1			
15	11 44 1 333 366		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1	1			
16	11 41 1 331 562		dito		1	1			
17	11 44 1 333 359		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Vindelstöd / Squadra di sostegno		1	1			
18	07 11 991 9 969		ZYL SHR M 8 × 20		1	1			
19	11 11 1 280 915		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato		1	1			
20	07 11 991 3 655		6 KT SHR M 8 × 25		2	2			
21	07 11 993 3 096		B 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico		2	2			
22	11 44 1 333 362		STISHR		1	1			
23	11 42 1 761 087		Wechselölfilter / Secondary oil filter / Filtre à huile secondaire / Oljerenare / Filtro dell'olio secondario	1	1	1	1		

a) → Mot. Nr. 1258 (D35-1 / D35-2) 1370 / 1417 bis 1435 (D50-1) 1331 (D50-2)

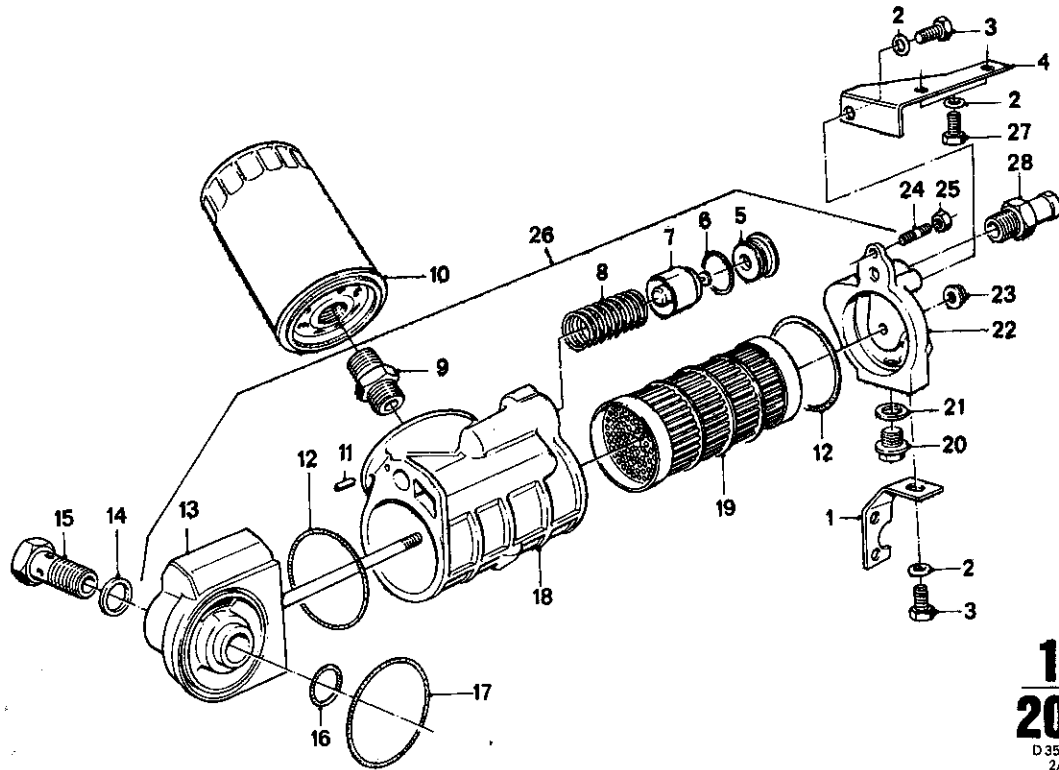


11
20/1
D35/D50
2/85

11 20/1		2/85						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
1	a 11 44 1 761 024		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1	1			
2	a 07 11 9 931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	3	3	
3	a 07 11 9 913 627		6 KT SHR M 8 x 18	1	1	1	1	
4	a 11 44 1 761 025		Haltewinkel / support angle / Corniere d'appui / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1	1	1	1	
5	a 11 44 1 761 029		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Termostatlock / Coperchio del termostato	1	1	1	1	
6	a 11 41 1 304 178		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
7	a 11 44 1 761 028		Thermostat / Thermostat / Termostat / Thermostat / Termostat	1	1	1	1	
8	a 11 44 1 761 027		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molia	1	1	1	1	
9	11 11 1 280 915		Stützen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone	1	1	1	1	
10	11 42 1 761 087		Wechselölfilter / Secondary oil filter / Filtre à huile secondaire / Öljerenare / Filtro dell'olio secondario	1	1	1	1	
11	a 07 11 9 941 431		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
12	11 44 1 333 363		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
13	a 11 44 1 761 015		Winkelflansch / Angle flange / Flasque angulaire / Vinkelflans / Flangia angolare	1	1	1	1	
14	07 11 9 963 308		DTRG	1	1	1	1	
15	a 11 44 1 761 026		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava / Vite cava	1	1	1	1	
16	11 44 1 333 366		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
17	11 41 1 335 529		dito	1	1	1	1	
18	a 11 44 1 761 016		Gehäuse / Housing / Carter / Hus / Scatola	1	1	1	1	
19	11 44 1 333 370		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore	1	1	1	1	
20	a 11 44 1 763 260		VSL SHR	1	1	1	1	
21	a 07 11 9 963 201		DTRG A 14	1	1	1	1	
22	a 11 44 1 761 011		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1	
23	11 44 1 333 371		DT MU	1	1	1	1	
24	a 07 11 9 908 295		STI SHR M 6 x 16	1	1	1	1	
25	a 07 11 9 922 058		6 KT MU M 6	1	1	1	1	

V12 Engineering
Box 80, Ontario, Canada POX 100
www.bmwmarine.net

a) Mot. Nr. → 1259 (D35-1 / D35-2) 1371-1416 / 1436 (D50-1) 1332 (D50-2)
b) ersetzt alten Ölkühler (11 44 1 333 379) / replaces old oil cooler (11 44 1 333 379) / remplace l'ancien radiateur d'huile (11 44 1 333 379) / ersätter den gamla oljky laren (11 44 1 333 379) / sostituisce il vecchio radiatore dell'olio (11 44 1 333 379)



11
20/2
 D35/D50
 2/85

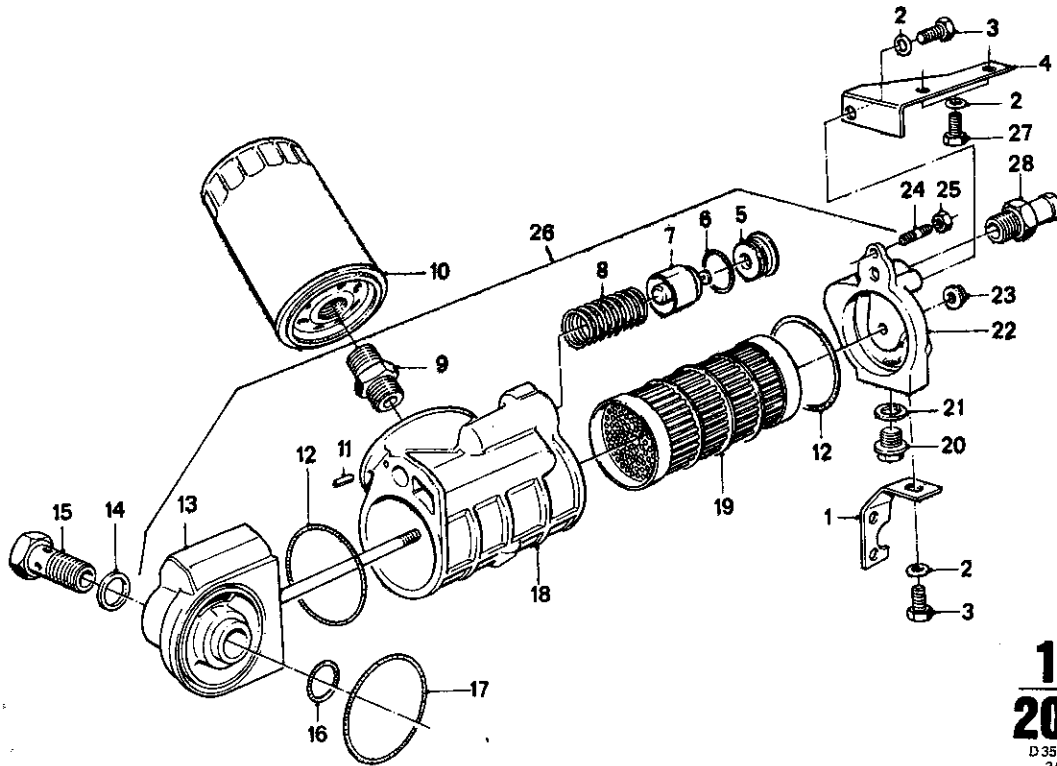
11 20/2		7/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
26	a b 11 44 1761 720		kpl. Ölkühler / Oil cooler / Réfrigérant d'huile / Oljekylare / Radiatore dell'olio	1	1	1	1				
27	a 07 11 9913 624		6 KT SHR M8 x 16	2	2						
28	a 17 11 1333 794		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1				

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

a) Mot. Nr. → 1259 (D35-1 / D35-2) 1371 - 1416 / 1436 (D50-1) 1332 (D50-2)
 b) ersetzt alten Ölkühler (11 44 1 333 379) / replaces old oil cooler (11 44 1 333 379) / remplace l'ancien radiateur d'huile (11 44 1 333 379) /
 ersätter den gamla oljekylaren (11 44 1 333 379) / sostituisce il vecchio radiatore dell'olio

Ölkühlung
 Oil-Cooling
 Refroidissement à huile
 Olje-Kylining
 Raffreddamento olio

BMW D 35 / D 50



11
20/2
 D 35 / D 50
 2/85

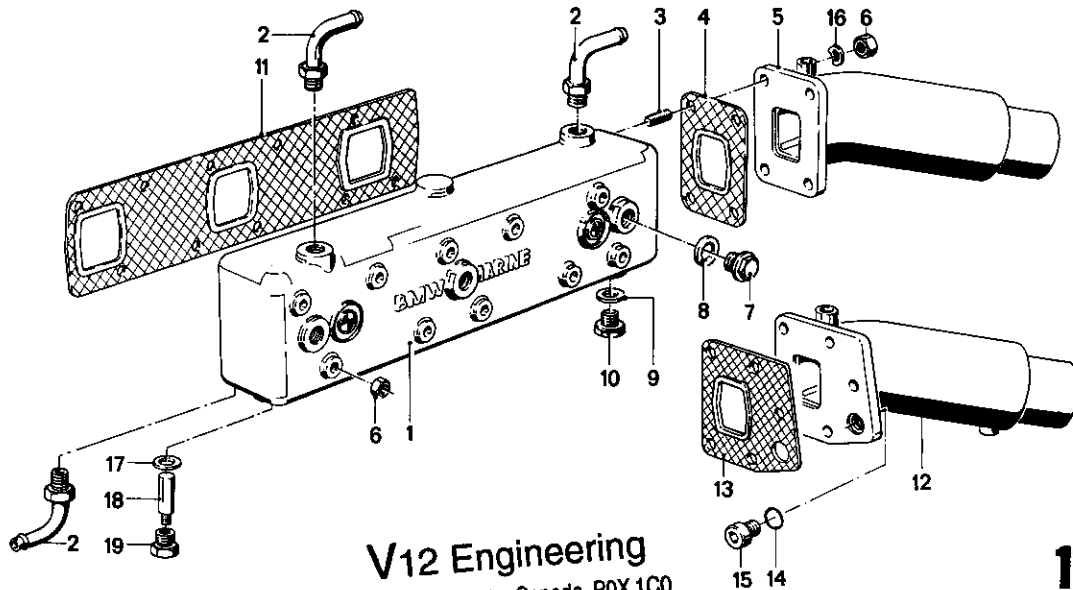
11 20/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
26	a b 11 44 1 761 720		kpl. Ölkühler / Oil cooler / Réfrigérant d'huile / Oljekylare / Radiatore dell'olio	1	1	1	1		
27	a 07 11 9913 624		6 KT SHR M 8 x 16	2	2				
28	a 17 11 1 333 794		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1		

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada P0X1C0
www.bmwmarine.net

a) Mot. Nr. → 1259 (D35-1 / D35-2) 1371-1416 / 1436 (D50-1) 1332 (D50-2)
 b) ersetzt alten Ölkühler (11 44 1 333 379) / replaces old oil cooler (11 44 1 333 379) / remplace l'ancien radiateur d'huile (11 44 1 333 379) /
 ersätter den gamla oljekylaren (11 44 1 333 379) / sostituisce il vecchio radiatore dell'olio

Abgassammler
Exhaust plenum chamber
Collecteur de gaz d'échappement
Avgassamlare
Collettore gas di scarico

BMW D35 / D50



V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

11
22
D 50
2/85

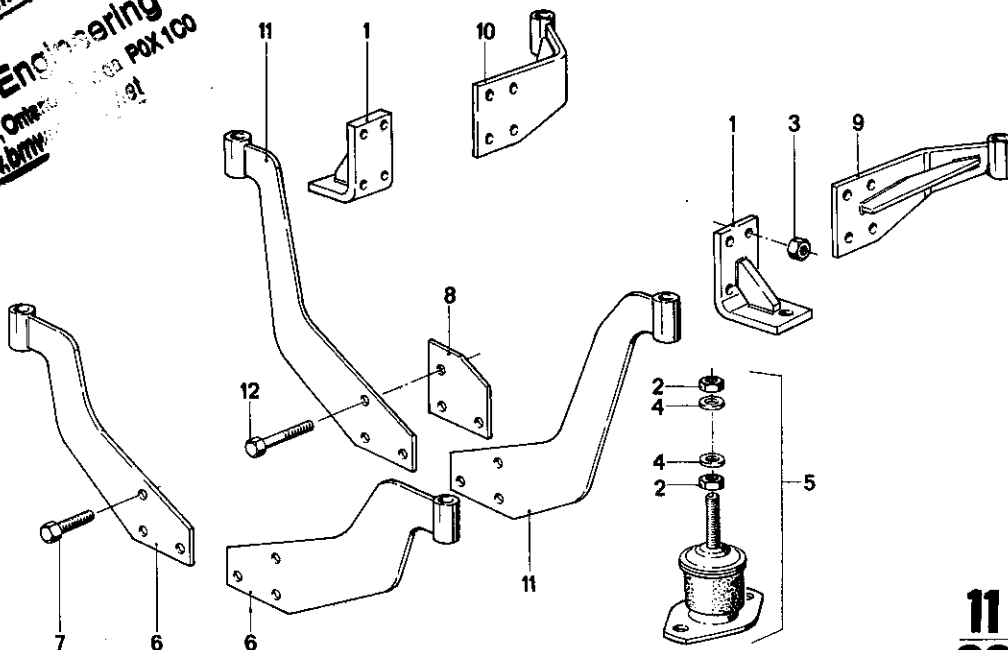
11 22		2/85											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung					
1	11 62 1 329 207		Abgassammler / Exhaust plenum chamber / Collecteur d'échappement / Avgassamlare / Collettore gas di scarico				1						
2	17 12 1 331 449		Rohrkrümmen / Pipe elbow / Coude / Rökrök / Gomito	3	3								
3	07 11 9 909 067		STI SHR M 8 x 20	4	4								
4	11 62 1 329 808		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1								
5	11 62 1 331 363		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato	1	1								
6	11 62 1 333 233		6 KT MU M 8	11	15								
7	07 11 9 919 187		VSL SHR	2	3								
8	11 62 1 331 556		DTRG	2	3								
9	07 11 9 963 201		DTRG	1	1								
10	11 12 1 763 261		VSL SHR	1	1								
11	11 62 1 329 138		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1	1						
12	11 62 1 333 344		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato			1	1						
13	11 62 1 333 345		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1	1						
14	07 11 9 963 354		DTRG A 22			1	1						
15	07 11 9 919 131		VSL SHR M 22 x 1,5			1	1						
16	07 11 9 932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4								
17	a 07 11 9 963 290		DTRG A 17	1	1								
18	a 17 11 1 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1	1								
19	a 17 11 1 763 345		VSL SHR	1	1								

a) Mot.-Nr. → 528



V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
 www.dmwmarine.net

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
 www.dmwmarine.net



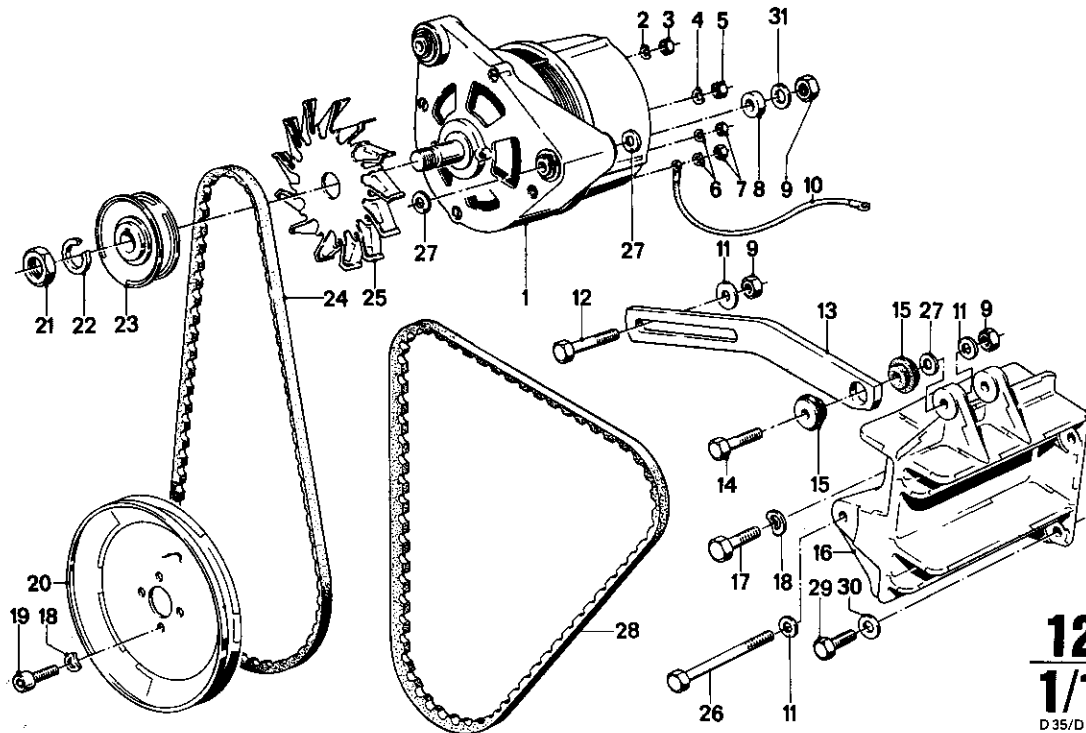
11
23
 D35/D50
 2/85

11 23		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	b 1181 1333 279		Lagerbock – hinten / Rear bearing support / Support de palier arrière / Lagerbock, bakre / Supporto del cuscinetto – posteriore	2		2			
2	07 11 9922 176		6 KT MU M 16 x 1,5	8	8	8	8		
3	07 11 9922 113		6 KT MU M 8	8	8	8	8		
4	07 11 9931 094		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	8	8	8	8		
5	a 1181 1329 413		Konuslager / Tapered bearing / Palier conique / Koniskt lager / Cuscinetto a rulli conici	4	4	4	4		
6	b 1181 1333 276		Lagerbock – vorne / Front bearing support / Support de palier avant / Lagerbock, främre / Supporto del cuscinetto – anteriore	2		2			
7	07 11 9913 892		6 KT SHR M 12 x 25	6		6			
8	c 1181 1331 375		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore	2	2	2	2		
9	c 1181 1333 728	R	Lagerbock – hinten / Rear bearing support / Support de palier arrière / Lagerbock, bakre / Supporto del cuscinetto – posteriore	1	1	1	1		
10	c 1181 1333 744	L	dito	1	1	1	1		
11	c 1181 1331 372		Lagerbock – vorne / Front bearing support / Support de palier avant / Lagerbock, främre / Supporto del cuscinetto – anteriore	2	2	2	2		
12	c 07 11 9913 895		6 KT SHR M 12 x 43	6	6	6	6		

a) HS 50
 b) → Mot. Nr. 1264 (D35-1) 1370 (D50-1)
 c) Mot. Nr. → dito

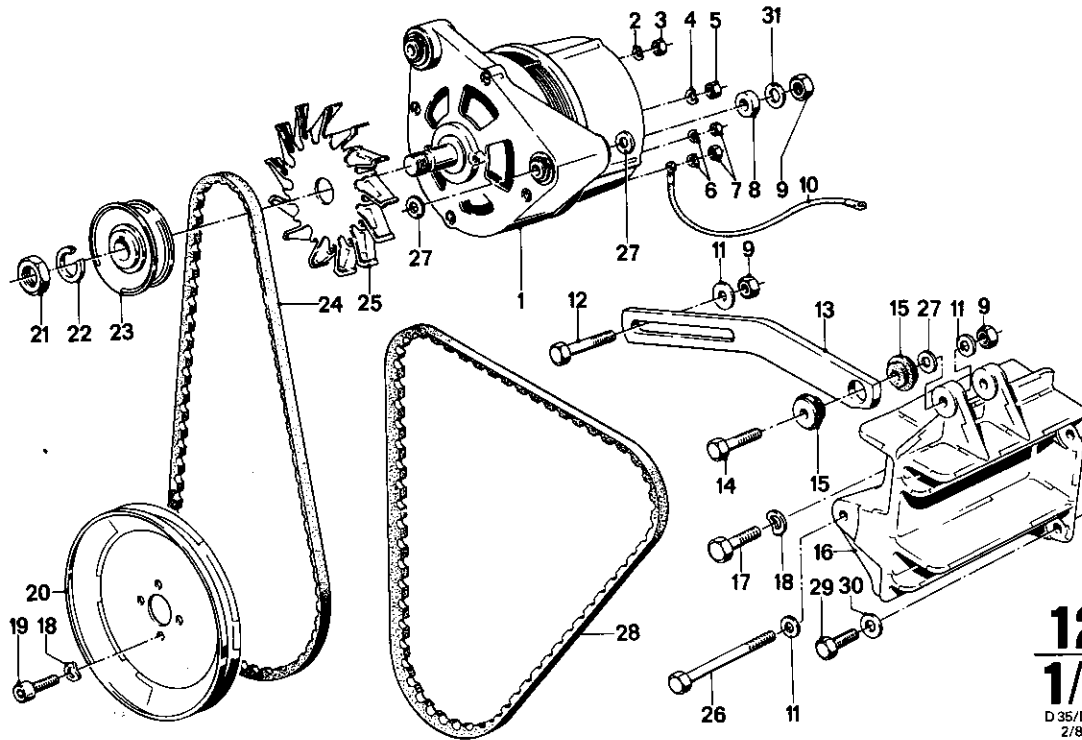
Generator – Bosch
 Generator – Bosch
 Générateur – Bosch
 Generator – Bosch
 Generatore – Bosch

BMW D35 / D50

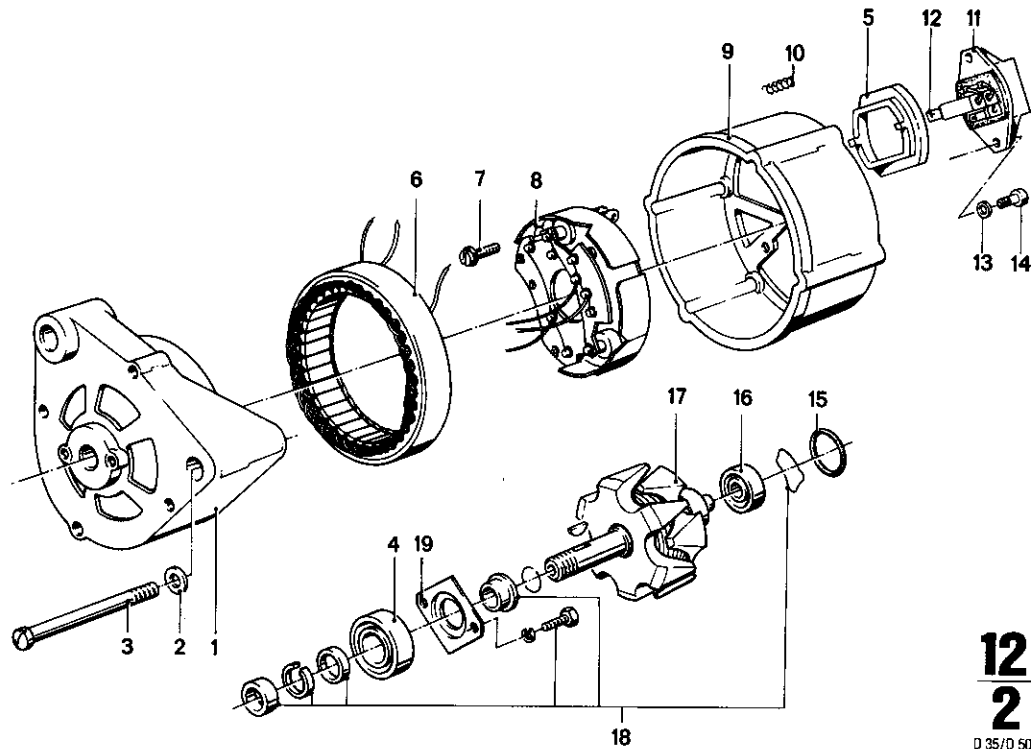


12
1/1
 D 35/D 50
 2/85

12 1/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung				
1	12311329997		kpl. 14 V 55 A Generator / Generator / Générateur / Generator / Generatore	1	1	1		Bosch				
2	07119932062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1	1	1						
3	07119922058		6 KT MU M 6	1	1							
4	07119932020		A 4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1	1							
5	07119922028		6 KT MU M 4	1	1							
6	07119932043		A 5 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	2	2					
7	07119913212		6 KT MU M 5	2	2	2	2					
8	12311329282		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1	1	1	1					
9	11621333233		6 KT MU M 8	3	3	3	3					
10	61121362920		Massekabel / Ground lead / Câble de masse / Jordledningskabel / Cavo di massa	1	1	1	1					
11	07119936432		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	Bosch				
12	07119912506	WW	6 KT SHR M 8 x 45	1	1	1	1	Bosch				
	07119913676	WW	6 KT SHR M 8 x 35	1	1	1	1	Motorola				
13	12311329265		Spannlasche / Tightening clip / Eclisse de réglage / Spännlask / Biscottino di tensione	1	1	1	1					
14	07119913679		6 KT SHR M 8 x 40	1	1	1	1					
15	32411261404		Buchse / Bushing / Manchon / Bussning / Boccola	2	2	2	2					
16	12311333788		Lagerbock / Support / Support de palier / Lagerbock / Cavalletto di supporto	1	1	1	1					
17	07119913644		6 KT SHR M 8 x 20	4	4	4	4					
18	07119932081		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	8	6	8	6					
19	07119919694		ZYL SHR M 8 x 12	4	4	4	4					
20	12311329266		Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1	1	1	1					
21	07119921631		6 KT MU M 14 x 1,5	1		1						



12 1/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
22	07 11 9933 149		B 14 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1			
23	12 31 1 361 611		Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1		1			
24	12 31 1 331 436		9,5 × 913 Keilriemen / V-belt / Courroie trapézoïdale / Kilrem / Cinghia trapezoidale	1		1			
25	12 31 1 329 935		Lüfter / Fan / Ventilateur / Ventilator	1		1			
26	07 11 9912 562		6 KT SHR M 8 × 85	1	1	1	1		
27	07 11 9931 067		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	3	3	3	3		
28	12 31 1 333 332		9,5 × 1275 Keilriemen / V-belt / Courroie trapézoïdale / Kilrem / Cinghia trapezoidale	1		1			
29	07 11 9913 662		6 KT SHR M 8 × 30		2		2		
30	13 41 1 333 070		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella		2		2		
31	13 21 1 329 726		dito		1		1		

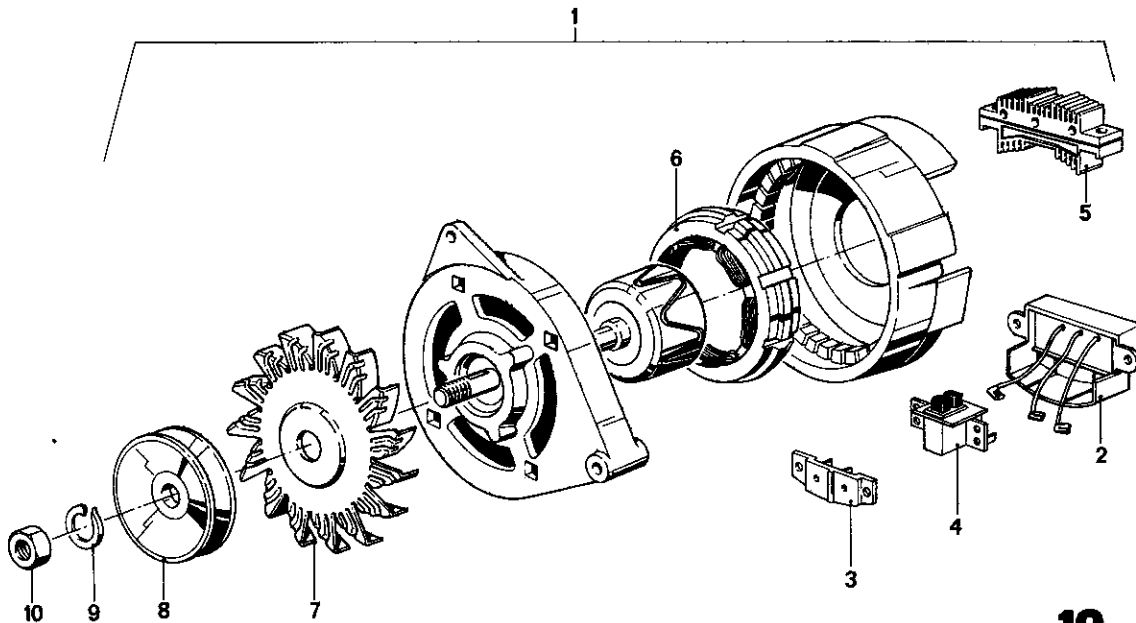


12
2
 D 35/D 50
 2/85

12 2		2/85						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	1231 1328 424		Antriebslager / Drive bearing / Roulement de trans. / Drivlager / Cuscinetto di comando	1		1		
2	07 11 9931 036		5,3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	4		4		
3	1231 1330 130		ZYL SHR	4		4		
4	1231 1328 425		Rillenkugellager / Deep-croove ball bearing / Roulement rainuré billes / Spårkullager / Cuscin. a sfere scanal.	1		1		
5	1231 1330 097		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1		1		
6	1231 1330 089		Ständer / Stator / Stator / Stator / Statore	1		1		
7	1231 1330 090		SHR	3		3		
8	1231 1330 091		Diodenplatte / Diode plate / Porte-diodes / Diodplatta / Placca di diodi	1		1		
9	1231 1330 092		Schleifringlager / Slipring support / Palier de bague collectrice / Släpplingslager / Supporto anello collettore	1		1		
10	1231 1330 093		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	2		2		
11	1232 1326 690		Reglerschalter / Regulator / Régulateur / Regulator-strömställare / Gruppo regolatore e interruttore di minima	1		1		
12	1231 1330 094		Kohlebürstensatz / Brush set / Jeu de balais de charbon / Sats kolborstar / Corredo spazz. carbone	1		1		
13	07 11 9932 020		A4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2		2		
14	1231 1330 095		ZYL SHR M 4 x 18	2		2		
15	1231 1330 098		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1		
16	1231 1328 426		Rillenkugellager / Deep-croove ball bearing / Roulement rainuré à billes / Spårkullager / Cuscin. a sfere scanal.	1		1		
17	1231 1328 428		Läufer / Rotor / Rotor / Ankare / Rotore	1		1		
18	1231 1330 099	RS	dito	1		1		
19	1231 1328 427		Halteplatte / Retainer plate / Plaque de fixation / Hållarplåt / Piastra di sostegno	1		1		

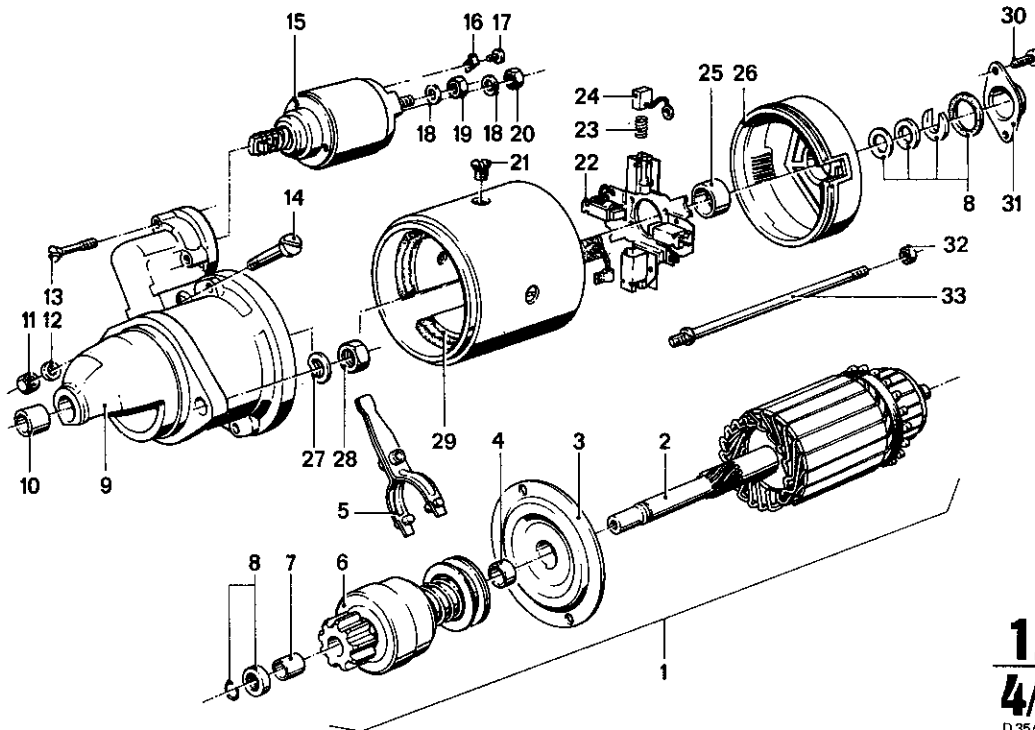
Generator – Motorola
 Generator – Motorola
 Générateur – Motorola
 Generator – Motorola
 Generatore – Motorola

BMW D 35 / D 50



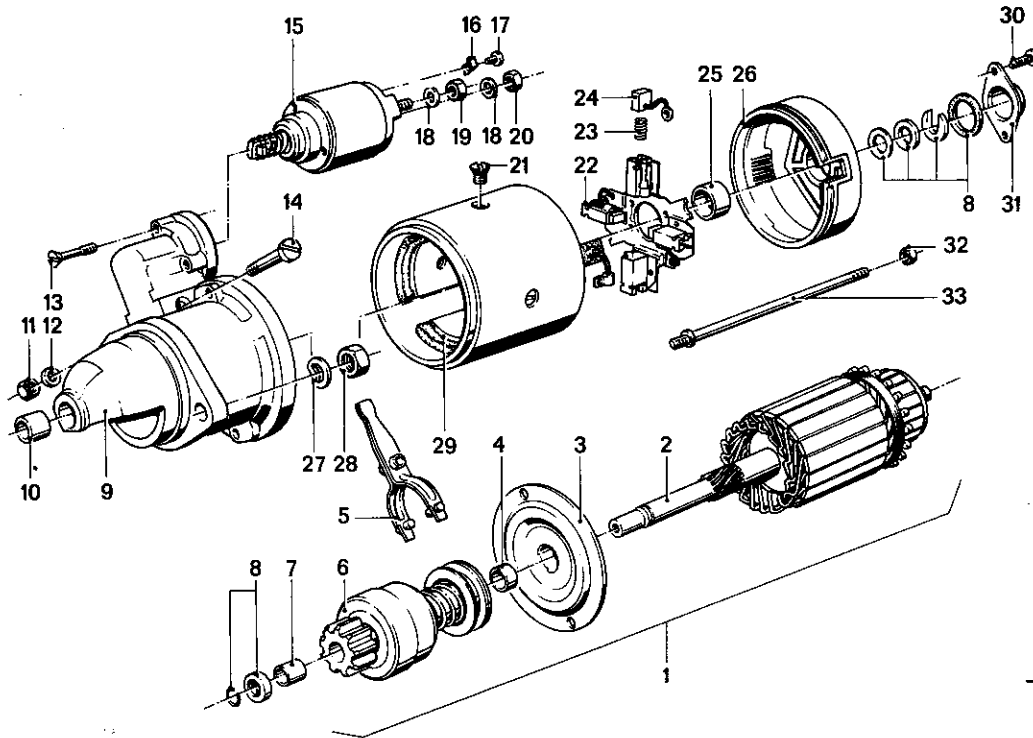
12
3
 D 35/D 50
 2/85

12 3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	12 31 1 333 935		kpl. 14 V 75 A Generator / Generator / Générateur / Generator / Generatore				1	1	1	1	Motorola
2	12 31 1 333 937		Regler / Regulator / Régulateur / Régulator / Regulatore				1	1	1	1	
3	12 31 1 334 010		Relaisplatte / Relay plate / Plaque de relais / Reläplatta / Base di relè				1	1	1	1	
4	12 31 1 334 011		Kohlenhalter / Carbon holder / Support de charbon / Kohållare / Portacarboncini				1	1	1	1	
5	12 31 1 334 012		Diodenplatte / Diodeplate / Porte-diodes / Diodplatta / Placca di diodi				1	1	1	1	
6	12 31 1 334 013		Ständer / Stator / Stator / Stator / Statore				1	1	1	1	
7	12 31 1 333 938		Lüfter / Fan / Ventilateur / Ventilator / Ventilatore				1	1	1	1	
8	12 31 1 333 939		Riemenscheibe / Pulley / Poulie / Rmskiva / Puleggia				1	1	1	1	
9	07 11 9 933 149		B 14 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				1	1	1	1	
10	07 11 9 921 631		6KT MUM 14 x 1,5				1	1	1	1	



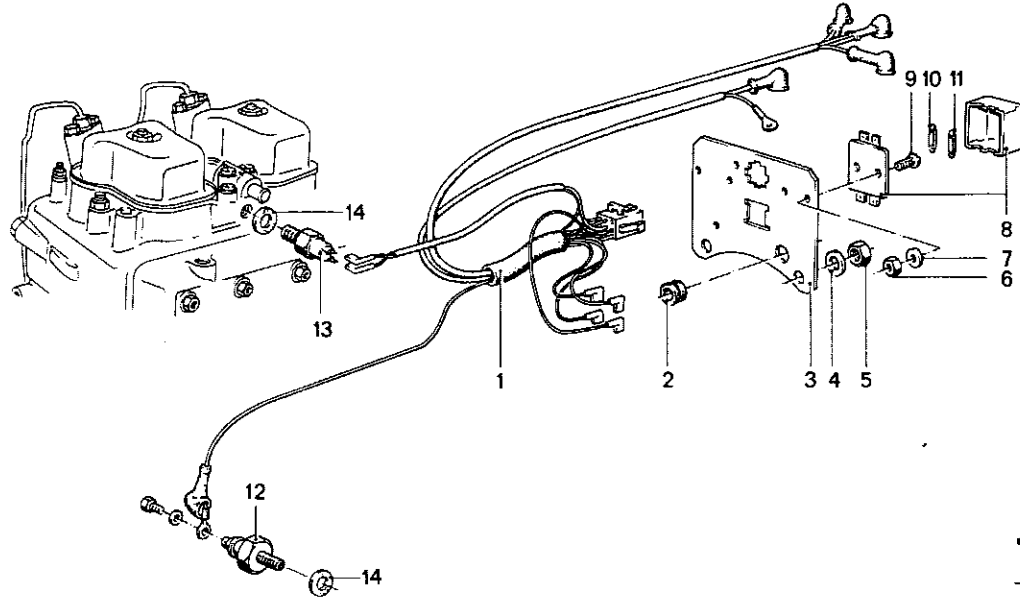
12
4/1
 D 35/D 50
 2/85

12 4/1									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	1241 1329906		12 V 1,9 kW Anlasser / Starter / Démarreur / Startmotor / Motorino d'avviamento	1	1	1	1		
2	1241 1331494		Anker / Armature / Stateur / Ankare / Indotto	1	1	1	1		
3	1241 1331515		Zwischenlager / Pillow block / Palier intermédiaire / Mellanlager / Supporto intermedio	1	1	1	1		
4	1241 1331516		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
5	1241 1331512		Gabelhebel / Fork-end lever / Levier à chape / Gaffelarm / Forcella	1	1	1	1		
6	1241 1331495		Freilaufgetriebe / Free-wheeling gear assembly / Réducteur à roue libre / Frihjulsväxel / Ruota libera	1	1	1	1		
7	1241 1331496		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
8	1241 1331511	RS	Teilesatz / Assembly / Jeu de pieces / Sats delar / Corredo parti	1	1	1	1		
9	1241 1331514		Antriebslager / Drive bearing / Roulement de trans. / Drivlager / Cuscinetto di comando	1	1	1	1		
10	1241 1331497		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
11	07 119921077		6 KT MU M 8	1	1	1	1		
12	07 119932095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1	1	1	1		
13	1241 1331500		SK SHR	3	3	3	3		
14	1241 1331498		SK SHR	1	1	1	1		
15	1241 1331513		Magnetschalter / Magnetic switch / Commutateur à relais / Magnetbrytare / Interruttore magnet	1	1	1	1		
16	1241 1331509		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio	1	1	1	1		
17	07 119919362		ZYL SHR M 4	1	1	1	1		
18	07 119933096		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	2	2		
19	07 119922113		6 KT MU M 10	1	1	1	1		
20	07 119921098		6 KT MU M 10	1	1	1	1		
21	1241 1354571		SK SHR	4	4	4	4		



12
4/2
 D35/D50
 2/85

12 4/2									
		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
22	12 41 1 331 503		Bürstenhalter / Brush-holder / Porte-balais / Borsthållare / Portaspazzola	1	1	1	1		
23	12 41 1 331 504		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	4	4	4	4		
24	12 41 1 331 510		Kohlebürstensatz / Brush set / Jeu de balais de charbon / Sats kolborstar / Corredo spazz. carbone	1	1	1	1		
25	12 41 1 331 506		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussning / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
26	12 41 1 331 505		Kommutatorlager / Collector bearing / Palier d.collecteur / Kommutatorlager / Supporto del collettore	1	1	1	1		
27	07 11 9933 127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	2	2	2	2		
28	07 11 9922 133		6 KT MU M 12	2	2	2	2		
29	12 41 1 331 501		Erregerwicklung / Field coil / Bobinage d'excitation / Lindning / Avvolgimento eccitat.	1	1	1	1		
30	12 41 1 331 517		ZYL SHR M 5	2	2	2	2		
31	12 41 1 331 508		Kapsel / Capsule / Capsule / Kapsel / Capsula	1	1	1	1		
32	07 11 9922 058		6 KT MU M 6	2	2	2	2		
33	12 41 1 331 499		STISHR	2	2	2	2		



12
5

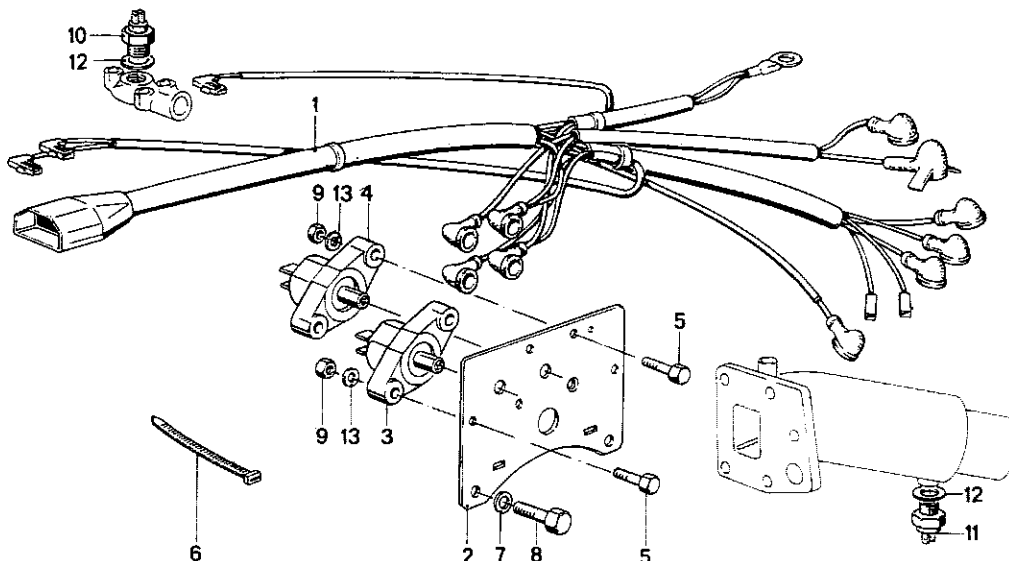
D 35/D 50
2/85

12 5		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	12511329998		Motor-Kabelbaum / Motor, cable harness / Moteur, harnais de câbles / Motor, kabelboom / Cavi fasciati del motore	1		1			
2	12521329968		Gummitülle / Rubber grommet / Douille en caoutch. / Gummihatt / Boccola di gomma	1		1			
3	12521329943		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di sostegno	1		1			
4	07119931067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2		2			
5	07119922087		6 KT MUM 8	2		2			
6	07119922028		6 KT MUM 4	2		2			
7	07119931027		A 4,3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2		2			
8	61131353136		Sicherungsdose / Fuse box / Boîte à coupe-circuit / Säkringslåda / Scatola fusibili	1		1			
9	07119907688		LIN SHR M 4 x 12	2		2			
10	61138760139		25 A Schmelzeinsatz / Amp fuse link / Bouchon fusible / Smältpropp / Fusibile	1		1			
11	61131331928		40 A dito	1		1			
12	12611331930		Öldruckschalter / Oil press.sens.switch / Interrup.pres.d'huile / Öljettryckskontakt / Pressostato ad olio	1	1	1	1		
13	12621331929		70° Temperaturschalter / Temperatur switch / Thermostat / Temperaturbrytare / Interruttore termico	1	1	1	1		
14	07119963201		DT RG	2	2	2	2		

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

Kabelbaum – Motor
 Cable harness – Engine
 Faisceau de câbles – Moteur
 Kabelstrång – Motor
 Cavi fasciati del motore

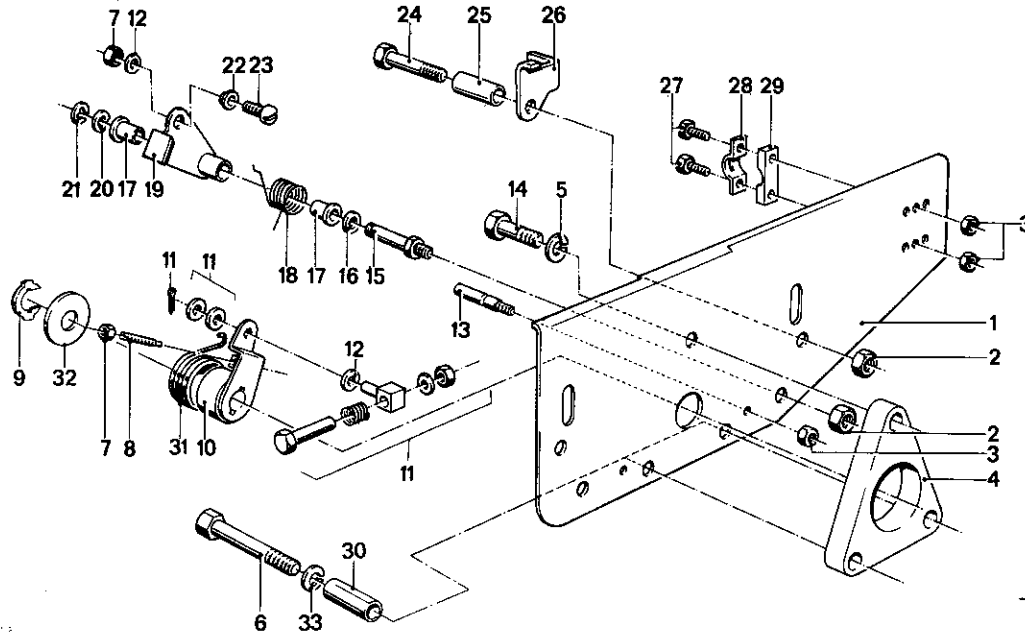
BMW D35 / D50



12
6
 D 35/D 50
 2/85

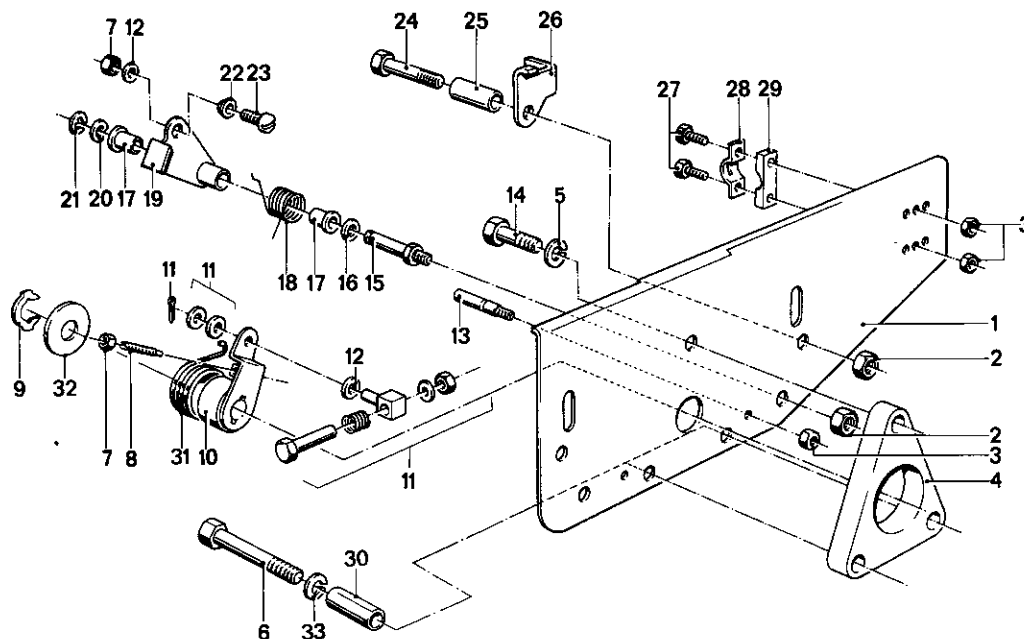
12 6		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
1	a 1251 1333 915		Kabelbaum-Motor / Cable harness motor / Harnais de câbles moteur / Kabelbom motor / Fascio de cavi motore	1	1	1	1				
2	a 1252 1333 917		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di sostegno	1	1	1	1				
3	a 61 13 1331 901		25 A Sicherungsautomat / Automatic fuse / Coupe-circuit automatique / Automatskärning / Autom. di sicurezza	1	1	1	1				
4	a 61 13 1329 978		60 A dito	1	1	1	1				
5	07 11 9913 089		6 KT SHR M4 x 16	4	4	4	4				
6	a 61 13 1243 092		Kabelband / Cable strip / Ruban de câbles / Kabelband / Nastro per cavo	4	4	4	4				
7	a 07 11 9931 067		8.4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2				
8	a 07 11 9913 627		6 KT SHR M8 x 18	2	2	2	2				
9	07 11 9922 028		6 KT MU M4	4	4	4	4				
10	12 62 1334 016		Wassertemperatur-Geber / Water temperature transmitter / Transmetteur de température d'eau / Trasmittitore di temperatura dell'acqua	1	1	1	1				
11	12 62 1331 929		70° Temperaturschalter / Temperatur switch / Thermostat / Temperaturbrytare / Interruttore termico	1	1	1	1				
12	07 11 9963 201		DTRGA 14 x 18	2	2	2	2				
13	07 11 9931 027		A4.3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	4	4	4	4				

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net



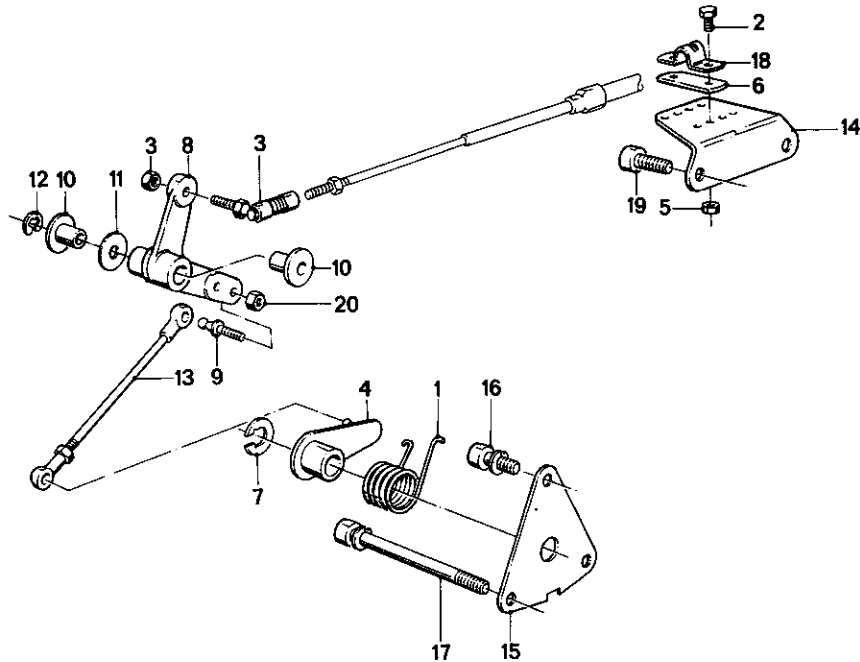
13
1/1
 D 35/D 50
 2/85

13 1/1		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	13 21 1 331 464		Halteblech / Fixing plate / Plaque de support / Plåthållare / Lamiera di sostegno	1		1			
2	07 11 9 922 087		6 KT MU M 8	2		2			
3	07 11 9 922 038		6 KT MU M 5	3		3			
4	13 21 1 331 336		Distanzplatte / Spacer plate / Plaque entretoise / Distansplatta / Placca distanziatore	1		1			
5	07 11 9 933 096		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjåderbricka / Rosetta elastico	2		2			
6	07 11 9 919 784		Zyl. SHR M 8 x 120	2		2			
7	07 11 9 922 058		6 KT MU M 6	2		2			
8	13 21 1 329 198		Einstellschraube / Adjusting screw / Vis de réglage / Justerskruv / Vite di registrazione	1		1			
9	13 21 1 331 467		Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza	1	1	1	1		
10	13 21 1 331 462		kpl. Gashebel / Accelerator / Levier d'accélérateur / Gasregleringsspak / Pedale dell'acceleratore	1		1			
11	13 21 1 328 524		Schalteile / Shifting parts / Pièces de commande / Kopplingsdelar / Elemento di innesto	1		1			
12	07 11 9 931 044		A 6,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	4		4			
13	13 21 1 331 338		Anschlagbolzen / Stop pin / Axe de butée / Anslagsbult / Perno di arresto	1		1			
14	07 11 9 913 662		6 KT SHR M 8 x 30	1		1			
15	13 21 1 329 200		Boizen / Pin / Boulon / Bult / Bullone	1		1			
16	13 21 1 329 726		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1		1			
17	13 21 1 256 320		Büchse / Bushing / Douille / Bussning / Boccola	2		2			
18	13 21 1 329 149		Schenkelfeder / Leg spring / Ressort de rappel / Skänkefjäder / Molla a spillo di sicurezza	1		1			
19	13 21 1 331 465		Anschlagwinkel / Stop angle / Equerre de butée / Anslagsvinkel / Arresto	1		1			



13
1/2
 D 35/D 50
 2/85

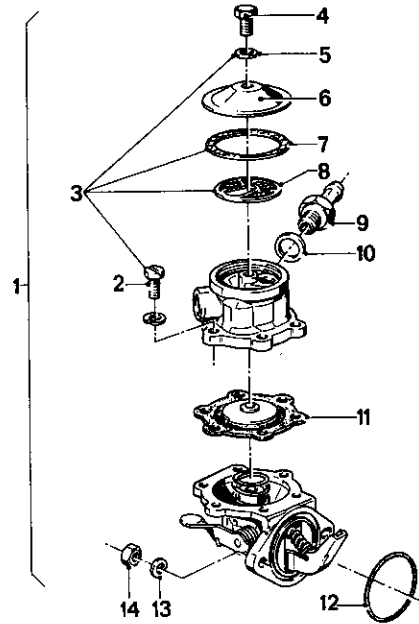
13 1/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
20	07 119 932 081		A 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1			
21	07 119 932 852		7 Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza	1		1			
22	13 21 1 329 185		Klemmhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Klämhylsa / Boccola di serraggio	1		1			
23	13 21 1 329 184		Klemmschraube / Clamping screw / Vis de serrage / Klämskruv / Vite di bloccaggio	1		1			
24	07 119 912 506		6 KT SHR M 8 x 45	1		1			
25	13 21 1 329 186		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1		1			
26	13 21 1 331 463		Haltewinkel / Support angle / Carnière d'appui. / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1		1			
27	07 119 913 251		6 KT SHR M 5 x 20	2		2			
28	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbygel / Staffa di serraggio	1		1			
29	13 21 1 331 346		Unterlage / Spacer / Joint / Underlägg / Piastrina	1		1			
30	13 21 1 329 186		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1		1			
31	13 21 1 333 626		Drehfeder / Torsion spring / Barre de tor / Dragfjäder / Molla girevole	1		1			
32	13 21 1 333 625		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1		1			
33	07 119 931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1		1			



13
2

D 35 / D 50
2/85

13 2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	13 21 1 333 653		Drehfeder / Torsion spring / Barre de tor / Dragfjäder / Molla girevole	1	1	1	1		
2	07 11 9913 241		6 KT SHR M 5 × 16	2	2	2	2		
3	13 21 1 333 265		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kullad / Snodo sferico	1	1	1	1		
4	13 21 1 333 652		kpl. Gashebel / Accelerator / Levier d'accélérateur / Gasregeleringspak / Pedale dell'acceleratore	1	1	1	1		
5	07 12 9922 700		6 KT MU M 5	2	2	2	2		
6	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distanzblech / Lamiera distanziatore	1	1	1	1		
7	13 21 1 331 467		Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza	1	1	1	1		
8	13 21 1 326 421		Umlenkhebel / Transmitting lever / Tide de transmission / Överförningsarm / Leva d'inversione	1	1	1	1		
9	07 11 9987 302		Kugelzapfen / Ball pin / Pivot spherique / Kultapp / Perno sferico	1	1	1	1		
10	13 21 0 743 138		Büchse / Bousing / Douille / Bussning / Boccoia	2	2	2	2		
11	13 11 0 642 194		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1		
12	07 11 9932 852		Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza	1	1	1	1		
13	13 21 1 333 662		kpl. Zugstange / Traction rod / Barre d'attelage / Dragstång / Tirante	1	1	1	1		
14	13 21 1 333 649		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Winkelstöd / Squadra di sostegno	1	1	1	1		
15	13 21 1 333 654		Spannblech / Clamping sheet / Tôle de serrage / Spännbleck / Lamiera di serraggio		1		1		
16	07 11 9919 939		ZYL SHR M 8 × 16		1		1		
17	07 11 9919 657		ZYL SHR M 8 × 70		2		2		
18	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio	1	1	1	1		
19	07 11 9919 935		ZYL SHR M 8 × 18		2		2		
20	07 11 9922 038		6 KT MU M 5	1	1	1	1		



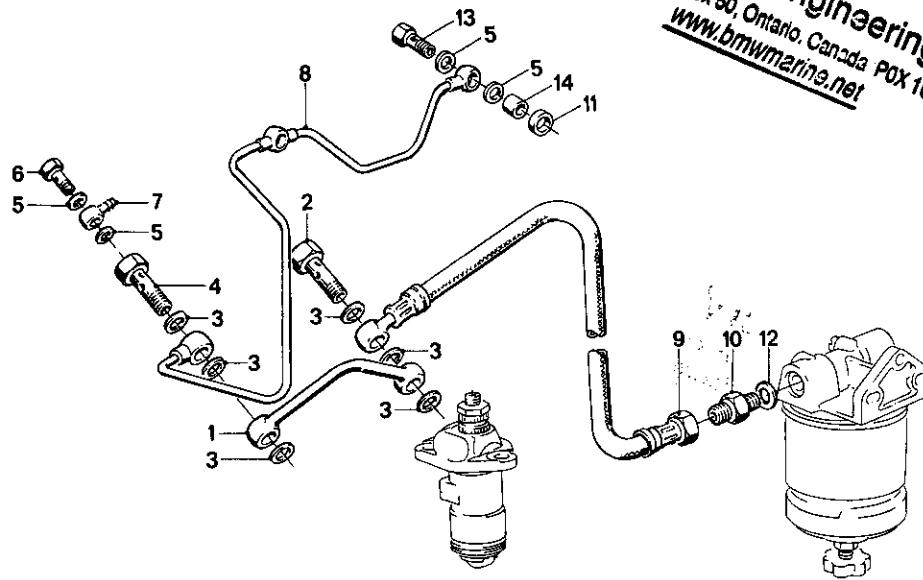
13
3
 D 35/D 50
 2/85

13 3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	13 31 1 333 013		kpl. Kraftstoffpumpe / Fuel pump / Pompe à carburant / Bränslepump / Pompa alimentazione	1	1	1	1				
2	13 31 0 075 779		LIN SHR	6	6	6	6				
3	13 31 1 331 519	RS	Teilesatz / Assembly / Jeu de pieces / Sats delar / Corredo parti	1	1	1	1				
4	13 31 1 330 075		6 KT SHR M 5 × 10	1	1	1	1				
5	13 31 1 330 076		DT RG	1	1	1	1				
6	13 31 1 330 072		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1				
7	13 31 1 330 073		DT RG	1	1	1	1				
8	13 31 1 330 074		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante	1	1	1	1				
9	13 31 1 329 256		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1				
10	07 11 9 963 201		DT RGA 14 × 18	1	1	1	1				
11	13 31 1 331 042		Membrane / Diaphragm / Membrane / Membran / Membrana	1	1	1	1				
12	13 31 1 331 562		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
13	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	2	2				
14	07 11 9 922 054		6 KT MUM 6	2	2	2	2				

V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

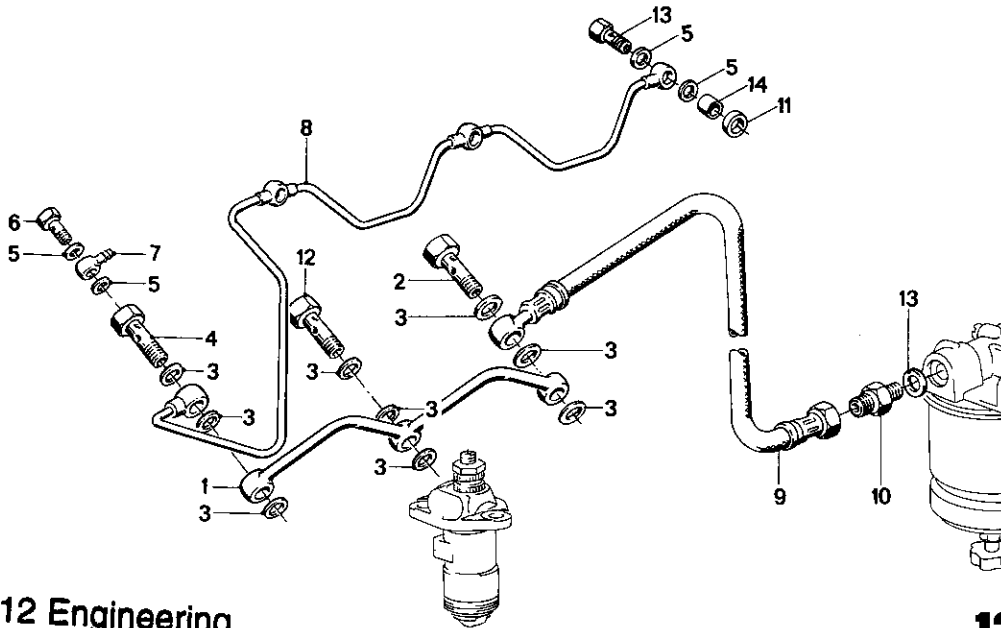


V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net



13
4
 D 35
 2/85

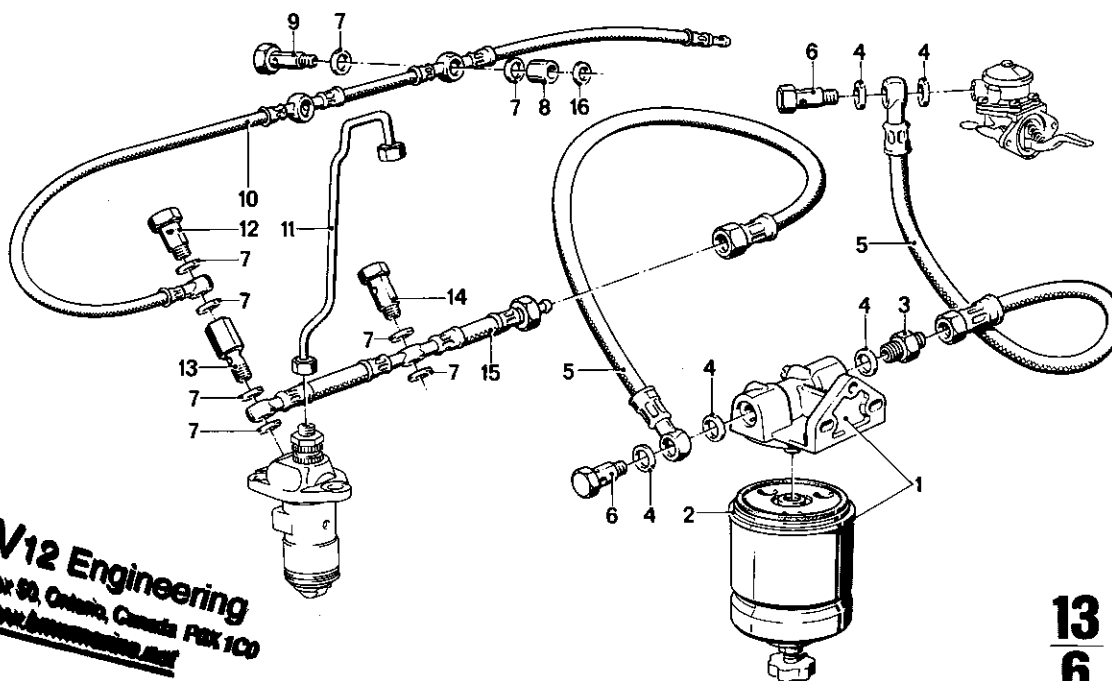
13 4		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	1331 1333310		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1	1				
2	1331 1333600		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskruv / Doppia vite cava	1	1	1	1		
3	07119963129		DTRGA 12	6	6	9	9		
4	1331 1333601		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskruv / Doppia vite cava	1	1	1	1		
5	07119963042		DTRGA 8	6	6	8	8		
6	07119917403		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	1	1	1	1		
7	1331 1329258		Ringnippel / Ring nipple / Nipple annulaire / Ringnippel / Nipplo annulare	1	1	1	1		
8	1331 1333311		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante	1	1				
9	1331 1331589		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1	1	1	1		
10	07119972516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato	1	1	1	1		
11	07119963034		DTRGA 6	2	2	2	2		
12	07119963201		DTRGA 14 × 18	1	1	1	1		
13	1331 1333058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	2	2	3	3		
14	1331 1333057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore	2	2	3	3		



V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

13
5
 D50
 2/85

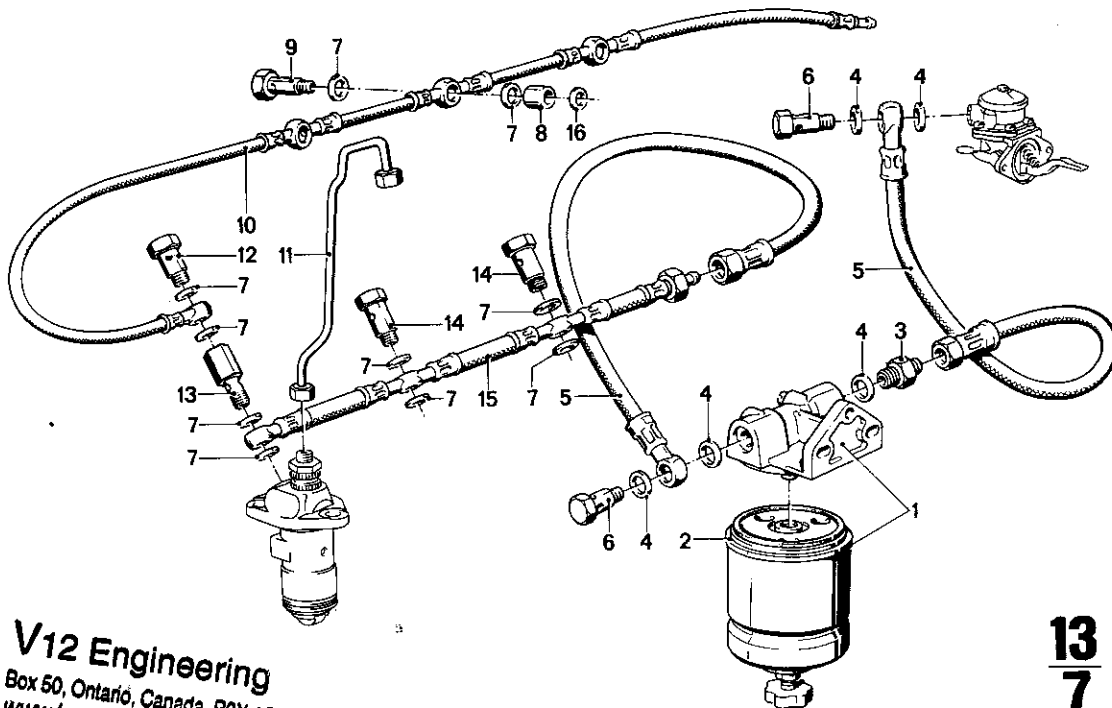
13 5		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
1	13311333312		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante			1	1				
2	13311333600		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskrav / Doppia vite cava	1	1	1	1				
3	07119963129		DTRGA 12	6	6	9	9				
4	13311333601		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskrav / Doppia vite cava	1	1	1	1				
5	07119963042		DTRGA 8	6	6	8	8				
6	07119917403		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava	1	1	1	1				
7	13311329258		Ringnippel / Ring nipple / Nipple annulaire / Ringnippel / Nipplo annulare	1	1	1	1				
8	13311333313		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante			1	1				
9	13311331589		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1	1	1	1				
10	07119972516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato	1	1	1	1				
11	07119963034		DTRGA 6	2	2	3	3				
12	13311333055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava	1	1	1	1				
13	07119963201		DTRGA 14 x 18	1	1	1	1				
14	13311333058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava	2	2	3	3				
15	13311333057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore	2	2	3	3				



V12 Engineering
 Box 90, Ontario, Canada P4K 1C0
 WWW.V12ENGINEERING.COM

13
6
 D 35
 2/85

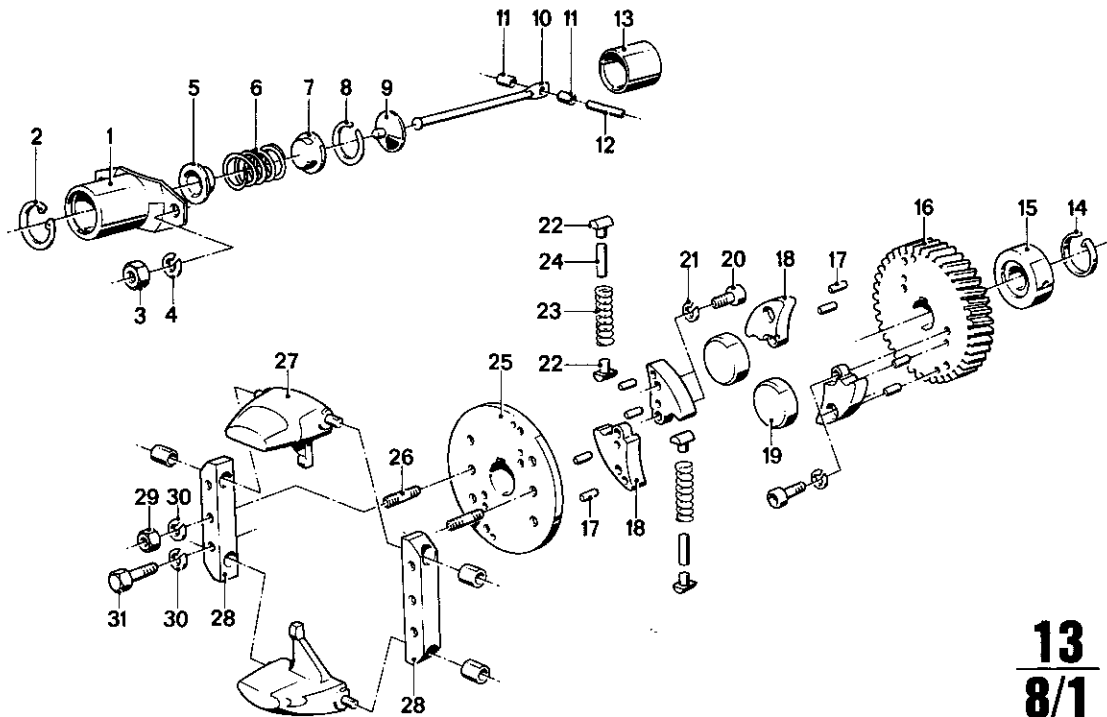
13 6		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	13 32 1 329 272		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante	1	1	1	1				
2	13 32 1 329 270		Wechselfilter / Easy-change filter / Filtre interchangeable / Våxelfilter / Filtro secundario	1	1	1	1				
3	07 11 9 972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato	1	1	1	1				
4	07 11 9 963 201		DTRG A 14 x 18	6	6	6	6				
5	13 31 1 331 588		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	2	1	2	1				
6	32 41 1 117 181		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	2	2	2	2				
7	07 11 9 963 129		DTRG A 12 x 15,5	9		14					
8	13 31 1 333 057		Buchse / Bushing / Douille / Bussning / Boccia	2	2	3	3				
9	13 31 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	2	2	3	3				
10	13 31 1 331 577		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante	1							
11	13 53 1 333 128		Kraftstoffdruckrohr / Fuel pressure pipe / Tube de refoulement de combustible / Bränsletryckrör / Tubo del carburante sotto pressione	2	2	3	3				
12	07 11 9 917 409		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	1		1					
13	13 31 1 333 056		Ventilkörper / Valve body / Corpo de soupape / Ventilkrupp 0 Corpo valvola	1		1					
14	13 31 1 333 055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava	1	1	2	2				
15	13 31 1 331 578		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1							
16	07 11 9 963 034		DTRG A 6,5 x 9,5	2	2	3	3				



V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net

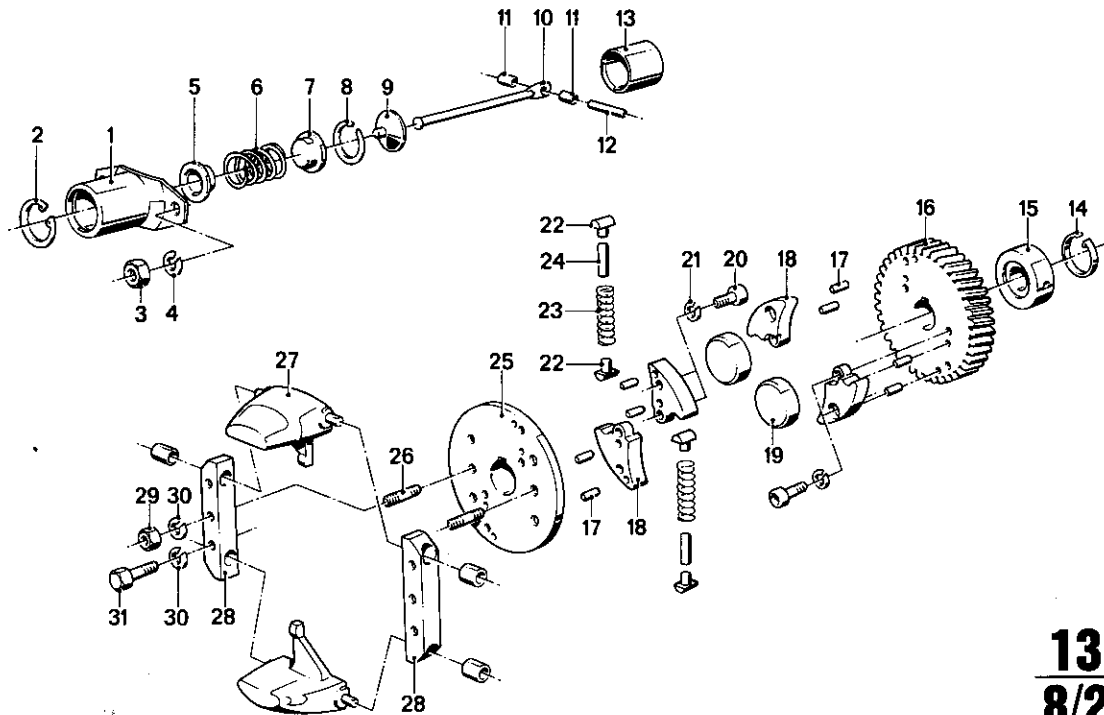
13
7
 D 50
 2/85

13 7		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	13 32 1 329 272		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante				1	1	1	1		
2	13 32 1 329 270		Wechselfilter / Easy-change filter / Filtre interchangeable / Växelfilter / Filtro secundario				1	1	1	1		
3	07 11 9 972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato				1	1	1	1		
4	07 11 9 963 201		DTRGA 14 x 18				6	6	6	6		
5	13 31 1 331 588		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante				2	1	2	1		
6	32 41 1 117 181		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / vite cava				2	2	2	2		
7	07 11 9 963 129		DTRGA 12 x 15,5				9	14				
8	13 31 1 333 057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore				2	2	3	3		
9	13 31 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				2	2	3	3		
10	13 31 1 331 575		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante						1			
11	13 53 1 333 128		Kraftstoffdruckrohr / Fuel pressure pipe / Tube de refoulement de combustible / Bränsletryckrör / Tubo del carburante sotto pressione				2	2	3	3		
12	13 31 1 333 387		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1	1				
13	13 31 1 333 056		Ventilkörper / Valve body / Corpo de soupape / Ventilkröpp / Corpo valvola				1	1				
14	13 31 1 333 055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1	2	2			
15	13 31 1 331 576		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante					1				
16	07 11 9 963 034		DTRGA 6,5 x 9,5				2	2	3	3		



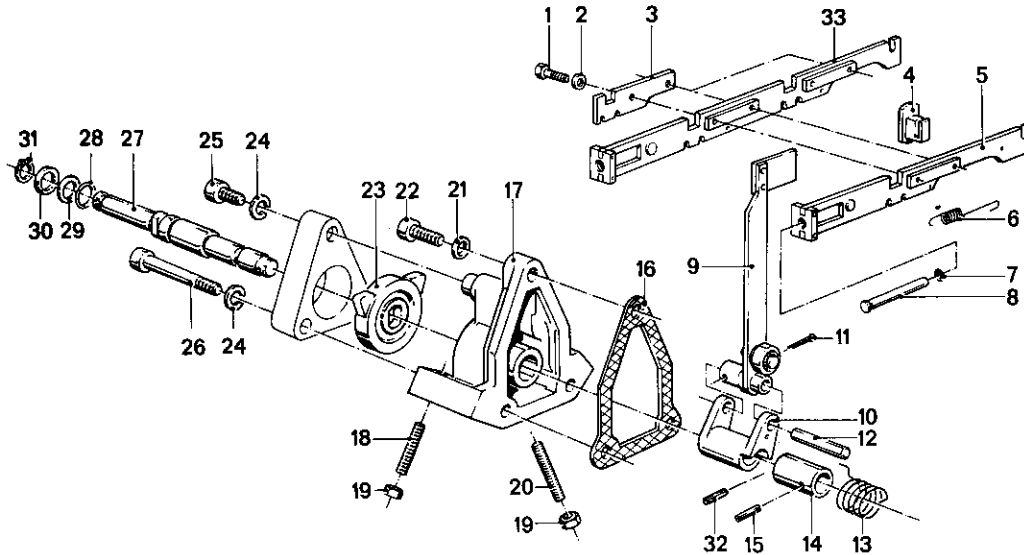
13
8/1
 D 35/D 50
 2/85

13 8/1		2/85									
Nr.	Telle-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	13411 333 092		Federbrücke / Spring bridge / Etrier élastique / Fjäderbrygga / Ponte elastico	1	1	1	1				
2	07 119 934 650		32 x 1,2 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	1	1	1	1				
3	07 119 922 087		6KT MU M 8	2	2	2	2				
4	07 119 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	6	6	6	6				
5	13411 333 101		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino	1	1	1	1				
6	13411 333 100		Reglerfeder / Regulator spring / Ressort de régulateur / Regulatorfjäder / Molla regolatrice	1	1	1	1				
7	13411 333 099		Zentrierscheibe / Centring disk / Rondelle de centrage / Centreskiva / Rondella di centraggio	1	1	1	1				
8	07 119 933 528		B 26 Sprengring / Retaining ring / Rondelle grower / Stoppring / Anello elastico	1	1	1	1				
9	13411 333 098		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino	1	1	1	1				
10	13411 333 093		Zugstab / Drawbar / Tige de traction / Dragstång / Tirante	1	1	1	1				
11	13411 333 094		Rollhülse / Roller sleeve / Douille de roulement / Rullhylsa / Bussola di rotolamento	2	2	2	2				
12	13411 333 095		ZYL STI	1	1	1	1				
13	13411 333 097		Federhülse / Spring sleeve / Goupille élastique / Fjäderhylsa / Bussola della molla	1	1	1	1				
14	13411 333 096		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molla	1	1	1	1				
15	11271 331 873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto	1	1	1	1				
16	13411 333 085		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1				
17	07 119 942 034		ZYL STI M 6 x 8	8	8	8	8				
18	13411 333 086		Kurvenbahn / Curved track / Chemin de roulement incurvé / Kurvbana / Traiettoria curvilinea	4	4	4	4				
19	13411 333 088		Fliehkewicht / Flyweight / Masselotte / Centrifugalvikt / Peso centrifugo	2	2	2	2				



13
8/2
 D35/D50
 2/85

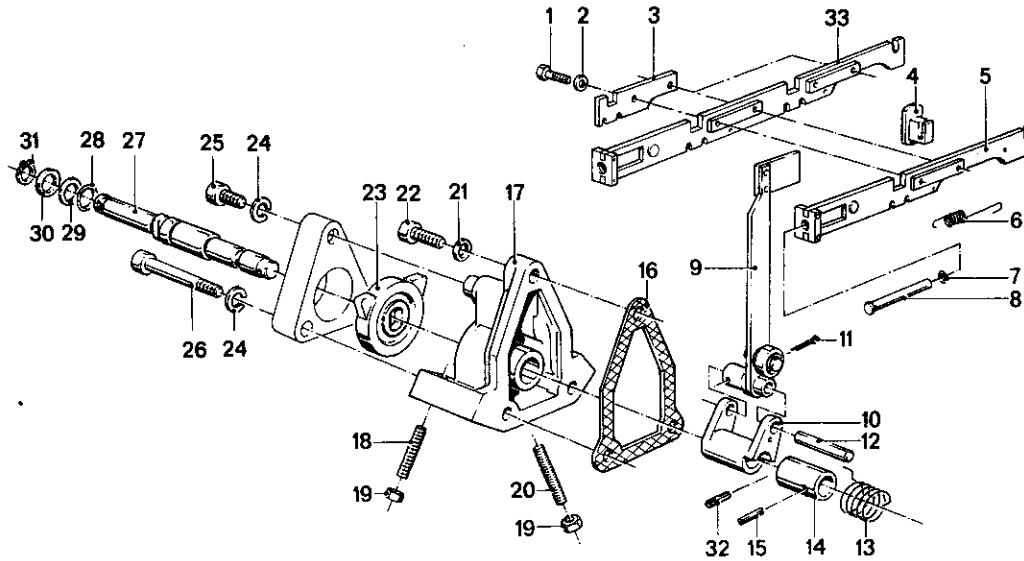
13 8/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
20	07 11 9 919 738		ZYL SHR M6 x 18				8	8	8	8	
21	07 11 9 933 082		6 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				8	8	8	8	
22	13 41 1 333 087		Druckstück / Thrust fitting / Pièce de pression / Tryckstycke / Elemento di pressione				4	4	4	4	
23	13 41 1 333 089		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione				2	2	2	2	
24	13 41 1 333 090		Anschlag / Bumper / Pièce de butée / Anslag / Arresto				2	2	2	2	
25	13 41 1 333 084		Tragscheibe / Support disk / Rondelle-support / Bärande skiva / Rondella di supporto				1	1	1	1	
26	07 11 9 909 458		STI SHR M8 x 30				2	2	2	2	
27	13 41 1 333 091		Reglergewicht / Governor weight / Masselotte / Regulatorvikt / Peso centrifugo del regolatore				2	2	2	2	
28	13 41 1 333 082		Halter / Support / Support / Fäste / Sostegno				2	2	2	2	
29	07 11 9 922 087		6 KTMU M8				2	2	2	2	
30	07 11 9 933 241		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				6	6	6	6	
31	07 11 9 913 657		6 KTSR M8 x 25				4	4	4	4	



13
9/1
D 35/D 50
2/85

13 9/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	07 119 913 209		6 KT SHR M 4 × 7	2	2	4	4				
2	07 119 932 033		4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	4	4				
3	1341 1333 104		Stellplatte / Setting plate / Plaque de réglage / Ställplatta / Piastra di regolazione	1	1	2	2				
4	1341 1333 105		Reglerstangenführung / Governor linkage guide / Guide de crémaillère / Reglerstångsgejd / Guida dell'asta regolatrice	1	1	1	1				
5	a 1341 1333 103		kpl. Reglerstange / Governor linkage / Crémaillère / Reglerstång / Asta regolatrice	1	1						
	b 1341 1763 351		dito	1	1						
6	1341 1333 107		Zugfeder / Draw spring / Ressort de rappel / Dragfjäder / Molla trattiva	1	1	1	1				
7	1341 1333 108		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1					
8	1341 1333 106		Führung / Guide / Guide / Gejd / Guida	1		1					
9	1341 1333 071		kpl. Reglerhebel / Governor lever / Levier de régulateur / Regleringsspak / Leva di regolazione	1	1	1	1				
10	1341 1333 254		Gabel / Fork / Chape / Gaffel / Forcella	1	1	1	1				
11	07 119 945 115		2 × 22 Splint / Cotter pin / Goupille fendue / Splint / Copiglia	1	1	1	1				
12	1341 1333 072		Boizen / Pin / Boulon / Bult / Bullone	1	1	1	1				
13	1341 1333 068		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molla	1		1					
14	1341 1333 067		Hülse / Sleeve / Douille / Hylsa / Boccia	1	1	1	1				
15	07 119 941 365		4 × 16 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccia a tache	1	1	1	1				
16	1341 1333 069		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1	1	1	1				
17	1341 1333 062		Lagerbock / Support / Support de palier / Lagerbock / Cavalletto d. supporto	1		1					
18	1341 1333 073		GEW STIM 8 × 35	1	1	1	1				
19	07 119 922 082		6 KT MU M 8	2	2	2	2				
20	1341 1329 369		GEW STIM 8 × 50	1	1	1	1				
21	07 119 963 042		DT RG A 8 × 11,5	1	1	1	1				
22	07 119 919 978		ZYL SHR M 8 × 25	1	1	1	1				
23	1341 1333 065		Anschlag / Bumper / Pièce de butée / Anslag / Arresto	1		1					
24	07 119 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	3		3					

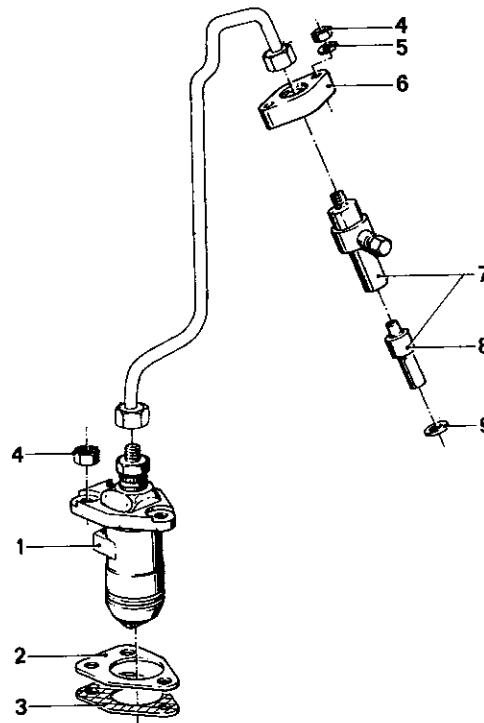
a) → Mot. Nr. 1572 (D35) 1945 (D50)
b) Mot. Nr. → dito



13
9/2
D 35/D 50
2/85

13 9/2		2/85								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung		
25	07 11 9913 662		6 KT SHR M8 × 30	1		1				
26	07 11 9912 562		6 KT SHR M8 × 85	2		2				
27	1341 1333 063		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero	1		1				
	1341 1333 655		dito		1		1			
28	1341 1333 064		12 × 2 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1				
29	1341 1333 066		Stützscheibe / Backup washer / Rondelle d'appui / Stödskiva / Disco di sostegno	1		1				
30	11 32 1329 880		0,1 Ausgleichscheibe / Shim / rondelle d'écartement / Mellantägg / Rondella di spessore	X	X					
	11 32 1329 881		0,2 dito	X	X					
	11 32 1329 882		0,3 dito	X	X					
	11 32 1329 611		0,5 dito	X	X	X	X			
31	07 11 9934 060		12 × 1 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	1		1				
32	07 11 9941 385		4 × 12 Spannstift / Tightening pin / Goupille / Spannstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1			
33	a 1341 1333 102		kpl. Reglerstange / Governor linkage / Crémaillère / Reglerstång / Asta regolatrice			1	1			
	b 1341 1763 352		dito				1	1		

a) → Mot. Nr. 1572 (D35) 1945 (D50)
b) Mot. Nr. → dito



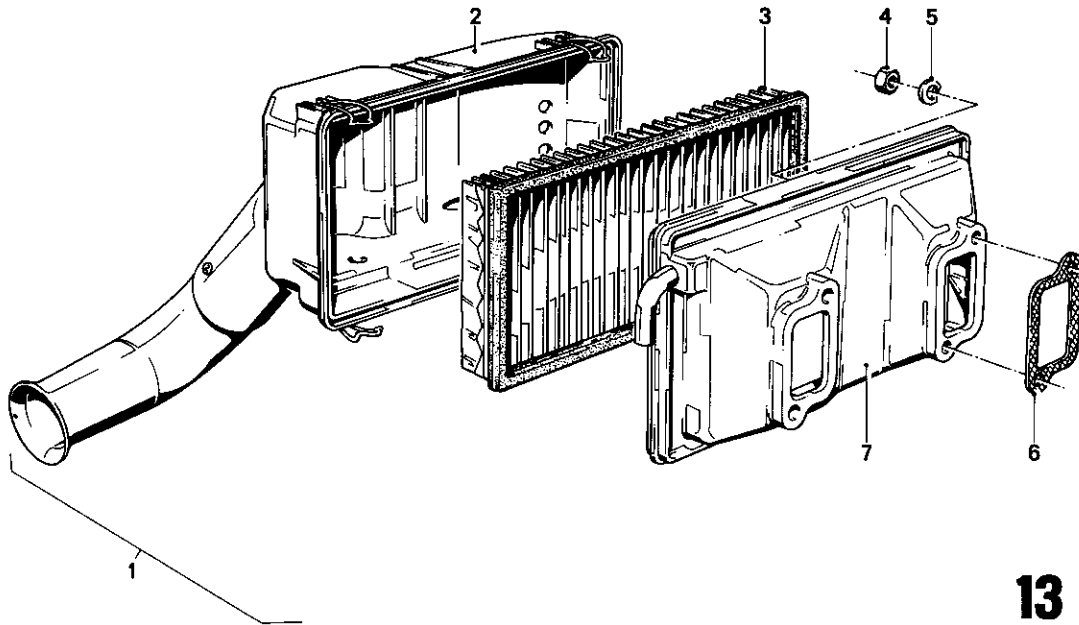
V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

13
10
 D 35/D 50
 2/85

13 10		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	1351 1333 109		kpl. Einspritzpumpe / Injection pump / Pompe d'injection / Insprutningspump / Pompa d'iniezione				2	2	3	3	
2	1351 1329 435		0,15 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écarterment / Mellanlägg / Rondella di spessore				2	2	3	3	
	1351 1329 436		0,20 dito				2	2	3	3	
	1351 1329 437		0,25 dito				2	2	3	3	
	1351 1329 438		0,30 dito				2	2	3	3	
3	1351 1329 372		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				2	2	3	3	
4	07 11 9922 082		6KT MU M8				10	10	15	15	
5	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				4	4	6	6	
6	1353 1333 127		Bügel / Stirrup / Etrier / Bygel / Staffa				2	2	3	3	
7	1353 1333 124		Einspritzventil / injection valve / Soupape d'injection / Insprutningsventil / Valvola d'iniezione				2	2	3	3	
8	1353 1331 563		Düse / Nozzle / Gicleur / Munstycke / Getto				2	2	3	3	
9	1353 1331 561		DTRG				2	2	3	3	

Luftfilter
Air cleaner
Filtre à air
Luftfilter
Filtro aria

BMW D35 / D50

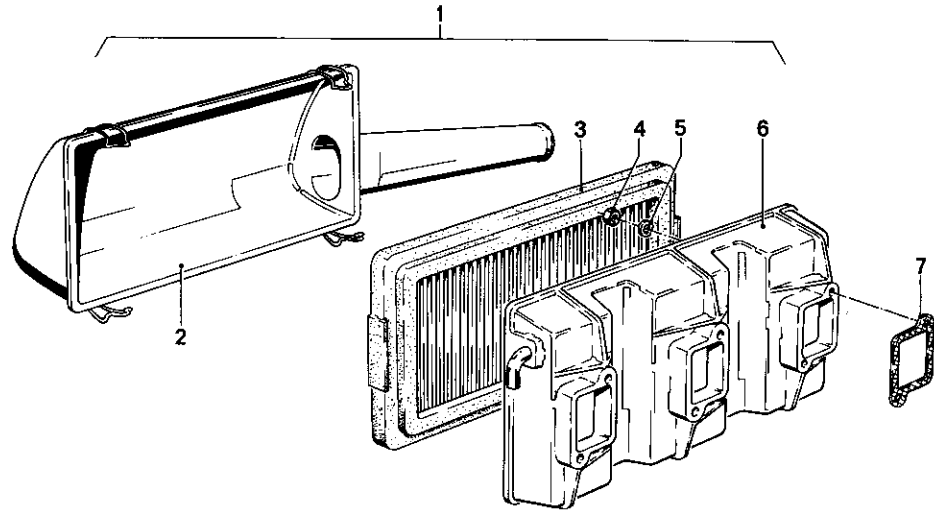


13
11
D35
2/85

13 11		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
1	1372 1331097		kpl. Luftfilter / Air cleaner / Filtre à air / Luftfilter / Filtro aria	1	1						
2	1372 1329293		Oberteil / Top / Partie supérieure / Överdel / Parte superiore	1	1						
3	1372 1329294		Filtereinsatz / Filter element / Élément filtrant / Filterinsats / Elemento filtrante	1	1						
4	1162 1333233		6KT MU M8	4	4	6	6				
5	0711 9932081		A8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	6	6				
6	1372 1331443		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3				
7	1372 1763453		Ansaugdeckel / Intake cover / Couvercle d'aspiration / Insugningslock / Coperchio di aspirazione	1	1						

Luftfilter
Air cleaner
Filtre à air
Luftfilter
Filtro aria

BMW D35 / D50



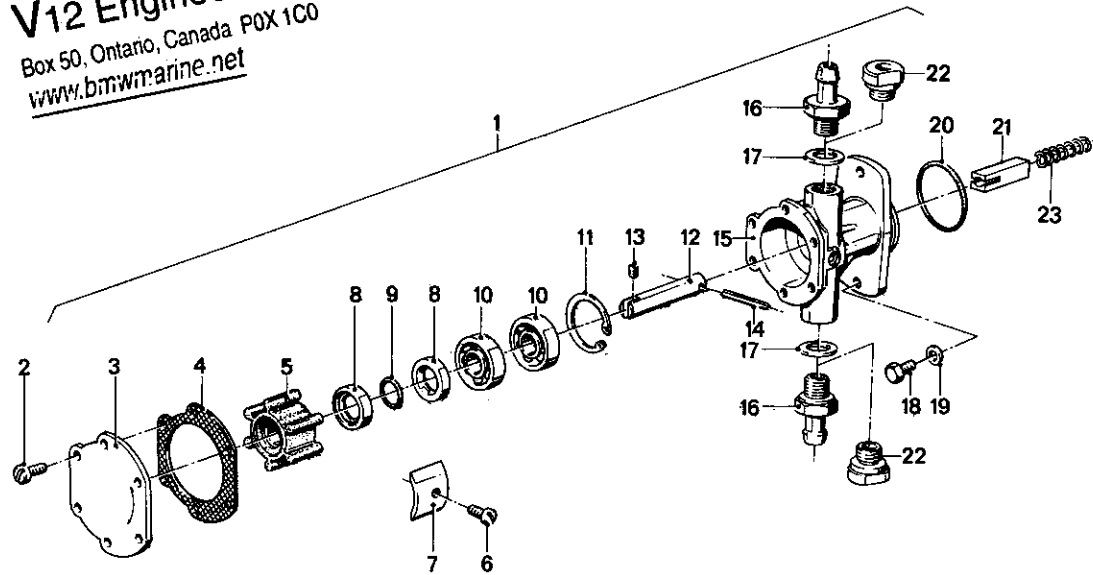
13
12
D 50
2/85

13 12		2/85								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
1	1372 1 331 098		kpl. Luftfilter / Air cleaner / Filtre à air / Luftfilter / Filtro aria			1	1			
2	1372 1 329 296		Oberteil / Top / Partie supérieure / Överdel / Parte superiore			1	1			
3	1372 1 257 060		Filtereinsatz / Filter element / Élément filtrant / Filterinsatz / Elemento filtrante			1	1			
4	11 62 1 333 233		6 KT MU M 8	4	4	6	6			
5	07 11 9 932 081		A 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	6	6			
6	1372 1 763 454		Ansaugdeckel / Intake cover / Couvercle d'aspiration / Insigningslock / Coperchio di aspirazione			1	1			
7	1372 1 331 443		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3			

V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

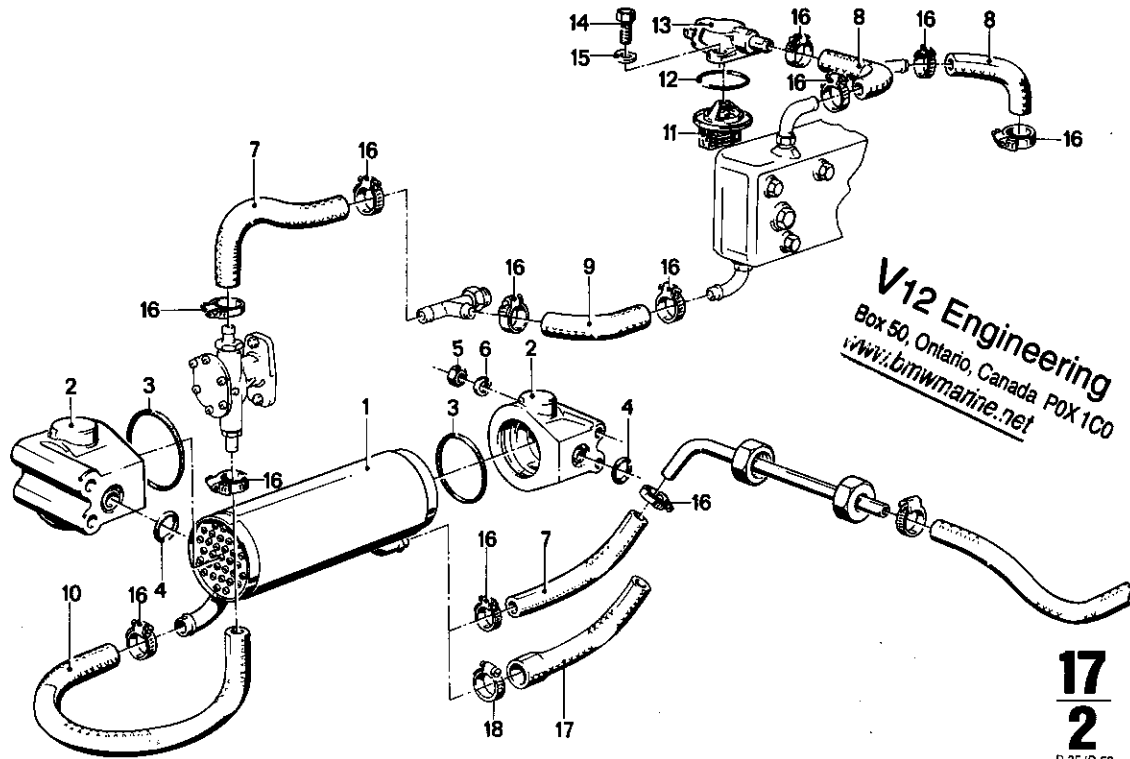


V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net



17
 1
 D 35/D 50
 2/85

17 1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	17 111 333 640		kpl. Seewasserpumpe / Seawater pump / Pompe à eau de mer / Havsvattenpump / Pompa completa acqua marina	1	1	1	1				
2	17 111 329 166		LIN SHR M 4 × 8	6	6	6	6				
3	17 111 331 426		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1				
4	17 111 331 427		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1				
5	17 111 331 424		Impeller / Impeller / Roue de pompe / Pumphjul / Impeller	1	1	1	1				
6	17 111 333 605		LIN SHR	1	1	1	1				
7	17 111 333 641		Kamm / Cog / Peigne / Kam / Pettine	1	1	1	1				
8	17 111 329 168		DTRG	2	2	2	2				
9	17 111 329 171		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
10	17 111 329 169		Rillenkugellager / Deep-groove ball bearing / Roulement rainuré à billes / Spårkullager / Cuscin. a sfere scanal.	2	2	2	2				
11	17 111 329 170		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	1	1	1	1				
12	17 111 329 157		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero	1	1	1	1				
13	17 111 331 430		STI SHR	1	1	1	1				
14	17 111 331 435		Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	1	1	1	1				
15	17 111 331 422		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1				
16	17 111 331 444		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1				
17	07 119 963 290		DTRGA 17 × 21	2	2	2	2				
18	07 119 913 472		6KT SHR M 6 × 18	2	2	2	2				
19	07 119 931 044		6,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2				
20	17 111 329 064		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
21	17 111 1761 670		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore	1	1	1	1				
22	17 111 333 337		Schraubstutzen / Threaded socket / Raccord fileté / Skruvmuff / Bocchettone filettato	1	2	1	2				
23	17 111 1761 671		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1				

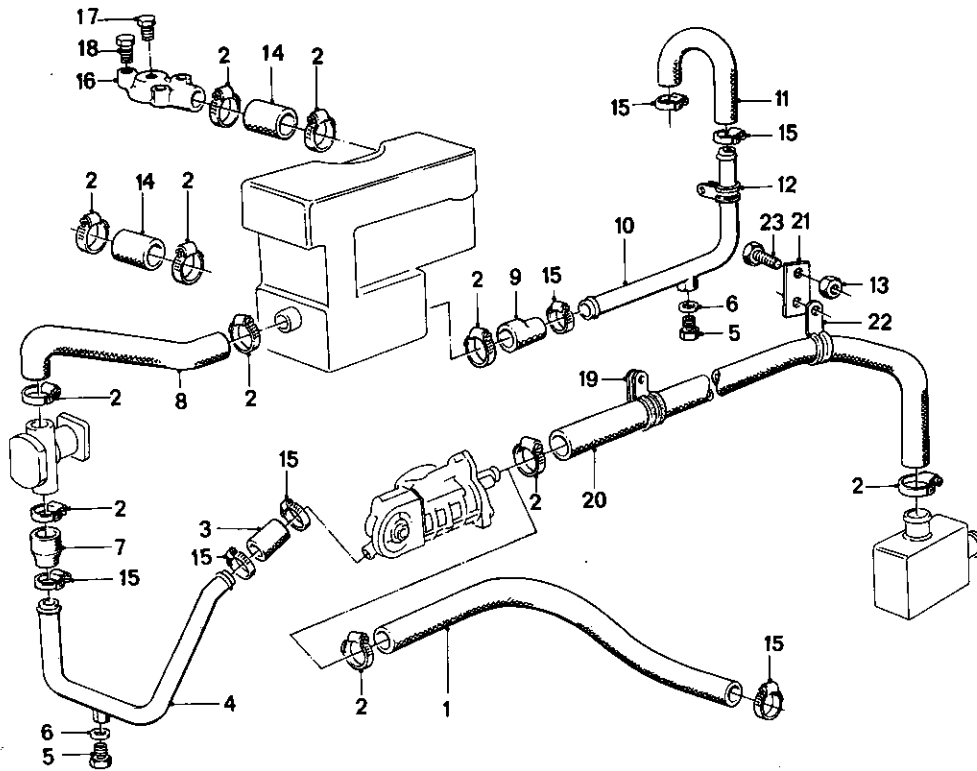


V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net

17
2
D 35/D 50
2/85

17 2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	17 21 1 329 340		Wärmetauscher / Heat-exchanger / Echangeur de chaleur / Värmeväxlare / Scambiatore di calore	1					
2	17 21 1 329 341 17 21 1 331 413		ditto Kühlerstück / Cooler fitting / Pièce de radiateur / Kylarstycke / Pezzo del radiatore	2		1	2		
3	17 21 1 331 418		54 x 3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2		2			
4	17 21 1 331 518		16,3 x 2,4 dito	2		2			
5	07 11 992 2087		6 KT MUM 8	4		4			
6	07 11 993 2081		A 8,4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4		4			
7	a 17 12 1 329 240	WW	Schlauch / Hose / Slang / Flexible / Tubo flessibile	2	2	2	2		
8	17 12 1 331 568		Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito	2		2			
9	17 12 1 331 567		ditto	1		1			
10	17 12 1 329 242		Schlauch / Hose / Slang / Flexible / Tubo flessibile	1		1			
11	17 11 1 329 391		45° Thermostat / Thermostat / Thermostat / Termostat / Termostat	1		1			
12	17 11 1 761 129		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
13	17 11 1 331 469		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1		1			
14	07 11 991 3477		6 KTSHR M6 x 20	3		3			
15	07 11 993 3082		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	3		3			
16	11 53 1 326 638		16-25 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta	11		11			
17	a 17 12 1 333 839	WW	Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito	1		1			
18	11 53 1 761 179		20-32 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta	1		1			

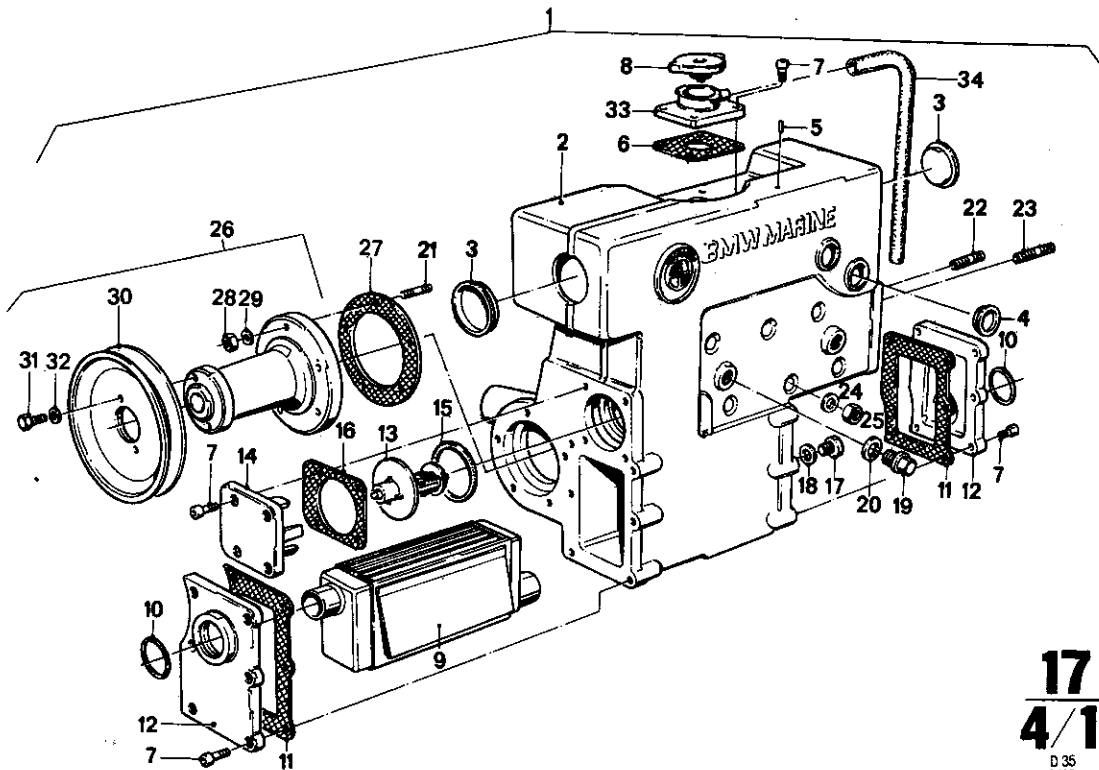
a) nur für BW 7 Getriebe / for BW 7 Gearbox only / uniquement pour BW 7 Boîte à vitesse / bara för BW 7 Växel / Solo per BW 7 gruppo propulsore



17
3
D 35/D 50
2/85

17 3		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	a 17 12 1 333 755 a 17 12 1 333 756		Schlauch / Hose / Tuyau / Slang / Tubo flessibile dito					1		1		
2	11 53 1 326 523		25-40 Schlauchschelle / Hose clamp / Collier de flexible / Slangklämmer / Collare per tubo flessibile					12		12		
3	17 12 1 333 754		Stutzen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone				1		1			
4	17 12 1 333 752		Seewasserrohr / See water pipe / Tube à eau de mer / Havsvattenrör / Tubo acqua di mare				1	1	1			
5	11 44 1 763 260		VSL SHR <i>1 1/2" pipe</i>				2	2	2	2		
6	07 11 9963 201		DTRG				2		2			
7	17 12 1 333 753		Muffe / Bushing / Douille / Muff / Manicotto				1	1	1			
8	17 12 1 333 340		Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito				1		1			
9	17 12 1 333 609		Muffe / Bushing / Douille / Muff / Manicotto				1		1			
10	17 12 1 333 610		Seewasserrohr / See water pipe / Tube à eau de mer / Havsvattenrör / Tubo acqua di mare				1					
	17 12 1 333 611		dito							1		
11	17 12 1 333 608		Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito					1		1		
12	17 12 1 333 615		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo					1		1		
14	11 53 1 333 343		Verbindungsschlauch / Connecting hose / Flexible de raccordement / Slangförbindng / Tubo flessibile di collegamento					2		2		
15	11 53 1 761 179		20-32 Scheile / Clamp / Collier / Kämna / Fascetta					4		4		
16	11 53 1 333 335		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio					1		1		
17	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 x 1,5					1		1		
18	07 11 9912 303		6 KT SHR M 6 x 35					3		3		
19	b 17 11 1 763 100		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo				1	1	1	1		
20	b 74 93 1 763 133		Seewasserschlauch / Seawater hose / Tuyau à eau de mer / Havsvattensslang / Tubo flessibile per acqua marina				1	1	1	1		
21	b 17 11 1 763 099		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno				1	1	1	1		
22	b 17 11 1 763 098		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo				1	1	1	1		
23	b 07 11 9913 880		6 KT SHR M 10 x 20				1	1	1	1		
24	b 07 11 9922 113		6 KT MU M 10				1	1	1	1		

a) nur für BW 7 Getriebe / for BW 7 Gearbox only / uniquement pour BW 7 Boîte à vitesse / bara för BW 7 Växel / solo per BW 7 gruppo propulsore
b) nur für Hurth-Getriebe 100/150/150V/250 linkslaufender Propeller / for Hurth-Gearbox 100/150/150V/250 only anticlockwise rotating propeller /
uniquement pour Hurth-Boîte à vitesse 100/150/150V/250 l'hélice tournant à gauche / bara för Hurth-Växel 100/150/150V/250 propeller med vänstergång /
solo per elica a rotazione sinistra Hurth-Gruppo propulsore 100/150/150V/250

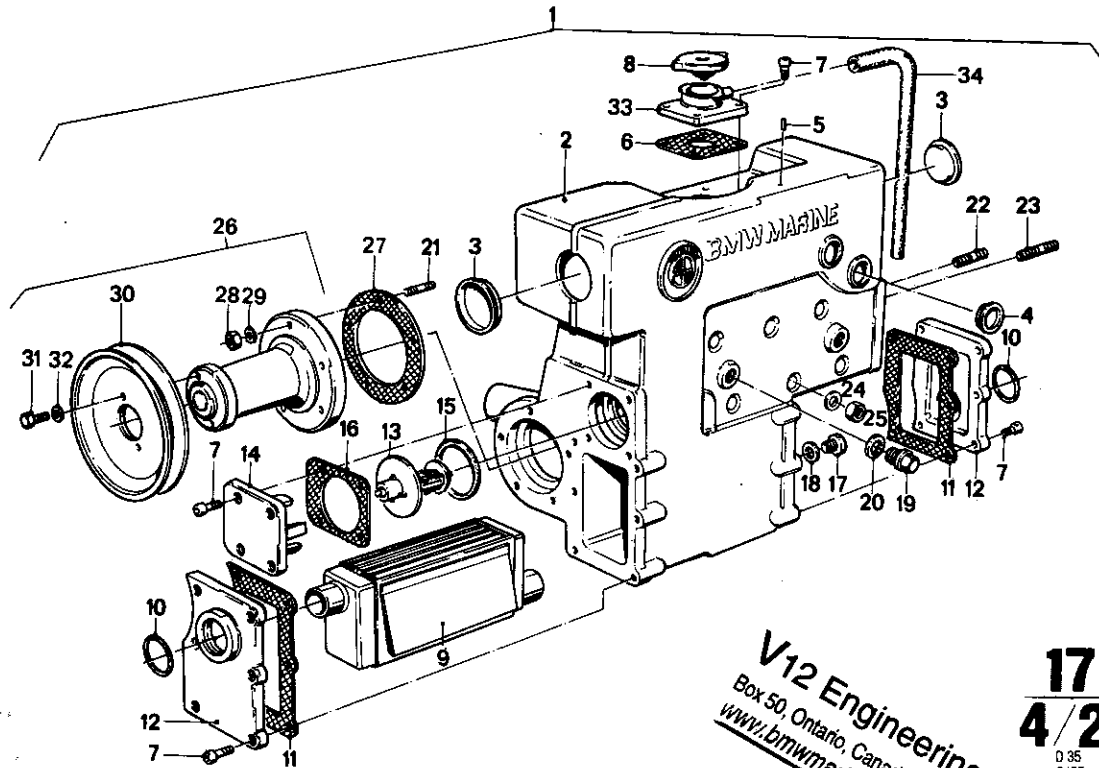


17
4/1
 D 35
 2/85

17 4/1									
		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 53 1 333 321		kpl. Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kyivattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento	1					
2	11 53 1 333 323		Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kyivattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento	1					
3	07 11 9937 332		45 Verschlussdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura	2		2			
4	07 11 9937 274		22 dito	2		2			
5	07 11 9942 033		ZYLSTI	1		1			
6	11 53 1 326 497		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1		1			
7	07 11 9919 965		ZYL SHR M 6 × 16	20		20			
8	11 53 1 328 892		Kühlerverschluß / Radiator cap / Bouchon de radiateur / Kylare lock / Tappo radiatore	1		1			
9	11 53 1 328 742		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore	1		1			
10	11 53 1 328 653		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2		2			
11	11 53 1 333 339		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	2		2			
12	11 53 1 333 338		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	2		2			
13	11 53 1 328 591		71° Thermostateinsatz / Thermostat insert / Cartouche de thermostat / Thermostatinsats / Inserto del termostato	1		1			
14	11 53 1 333 759		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Thermostatlock / Coperchio del termostato	1		1			
15	11 53 1 328 654		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1			
16	11 53 1 328 646		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1		1			
17	07 11 9919 112		VSL SHR M 10 × 1	1		1			
18	07 11 9963 073		DT RG	1		1			
19	07 11 9919 187		VSL SHR	2		3			
20	11 62 1 331 556		DT RG	2		3			
21	07 11 9908 295		STI SHR M 8 × 16	5		5			
22	07 11 9908 310		STI SHR M 8 × 20	4		4			
23	07 11 9908 365		STI SHR M 8 × 25	1		1			
24	07 11 9931 067		A 8 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	10	10		
25	11 62 1 333 233		6KT MU M 8	6	6	10	10		

Kühlwasserbehälter
 Cooling water tank
 Reservoir d'eau de refroidissement
 Kylvattentank
 Recipiente dell'acqua di raffreddamento

BMW D35 / D50



V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada P0X 1G0
 www.bmwmarine.net

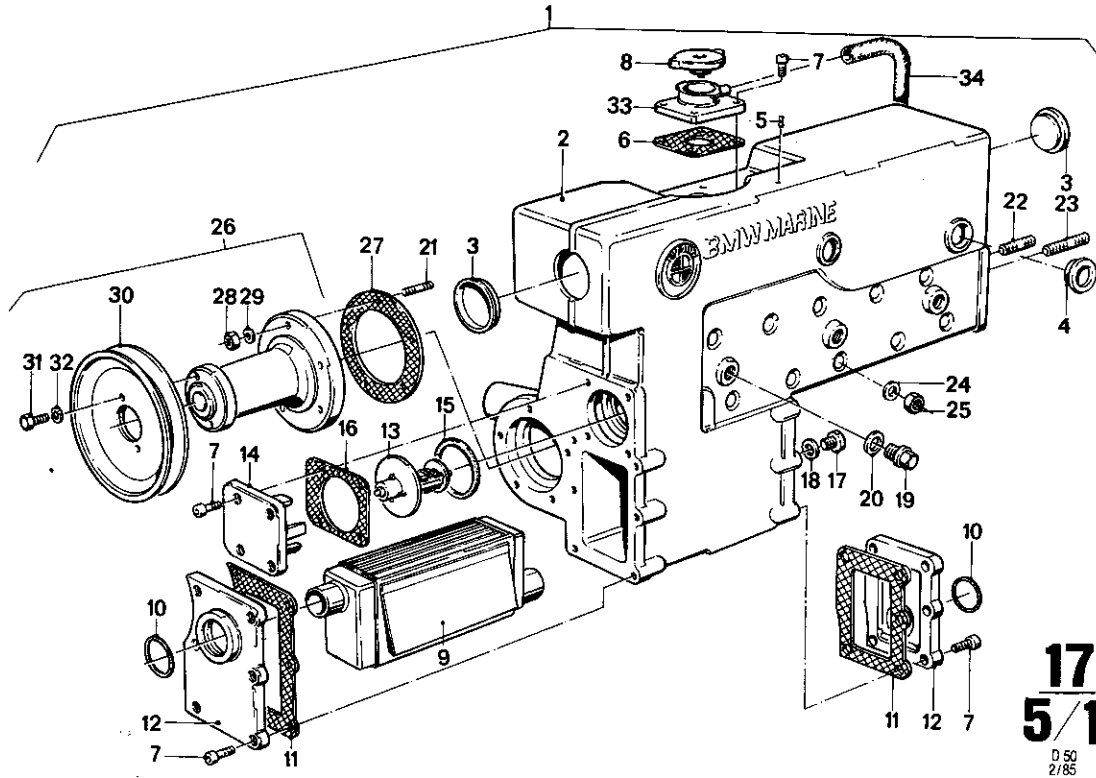
17
 4/2
 D 35
 2/85

17 4/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
26	11 511 333 330		kpl. Wasserpumpe / Waterpump / Pompe à eau / Vattenpump / Pompa acqua	1	1	1	1		
27	11 511 333 331		Dichtung / Seal / Garniture / Packning Guarnizione	1	1	1	1		
28	07 119 922 058		6 KT MU M 6	5	5	5	5		
29	07 119 932 072		B 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	5	5	5	5		
30	a 11 511 333 394	WW	Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1	1	1	1		
	a 11 511 1761 747	WW	dito				1		
31	07 119 913 442		6 KT SHR M 6 x 12	2	2	2	2		
32	07 119 933 082		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2		
33	11 531 326 498		Füllstutzenbecher / Filler cup / Godet de tubulure de remplissage / Pöfyllningsrörets bägere / Coppa del bocchettone di riempimento	1	1	1	1		
34	17 121 119 294		Abdampfschlauch / Exhaust steam hose / Flexible de vapeur d'échappement / Avdunstslang / Tubo flessibile di evaporazione	1	1	1	1		

a) Mot. Nr. → 2070 (D50)

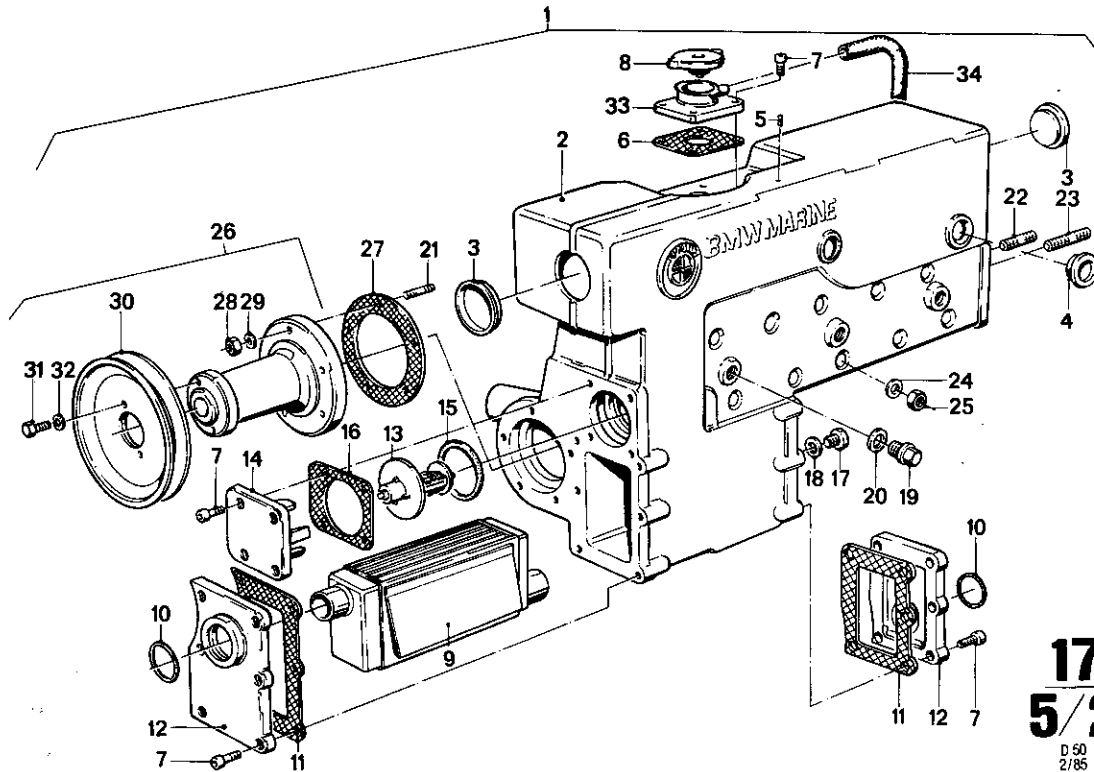
Kühlwasserbehälter
 Cooling water tank
 Reservoir d'eau de refroidissement
 Kylvattentank
 Recipiente dell'acqua di raffreddamento

BMW D 35 / D 50



17
5/1
 D 50
 2/85

17/5/1		11531333745 Kit							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11531333321		kpl. Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento				1		
2	11531333323		Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento				1		
3	07119937332		45 Verschlussdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura		2		2		
4	07119937274		22 dito		2		2		
5	07119942033		ZYL STI		1		1		
6	11531326497		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1		
7	07119919965		ZYL SHR M 6 x 16		20		20		
8	11531328892		Kühlerverschluß / Radiator cap / Bouchon de radiateur / Kylare lock / Tappo radiatore		1		1		
9	11531328742		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsatz / Inserzione radiatore		1		1		
10	11531328653		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		2		2		
11	11531333339		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		2		2		
12	11531333338		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio		2		2		
13	11531328591		71° Thermostateinsatz / Thermostat insert / Cartouche de thermostat / Thermostatinsatz / Inserto del termostato		1		1		
14	11531333759		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Thermostatlock / Coperchio del termostato		1		1		
15	11531328654		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1		
16	11531328646		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1		
17	07119919112		VSL SHR M 10 x 1		1		1		
18	07119963073		DT RG		1		1		
19	07119919187		VSL SHR		2		3		
20	11621331556		DT RG		2		3		
21	07119908295		STI SHR M 8 x 16		5		5		
22	07119908310		STI SHR M 8 x 20		4		4		
23	07119908365		STI SHR M 8 x 25		1		1		
24	07119931067		A 8 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	10	10		
25	11621333233		6 KT MU M 8	6	6	10	10		

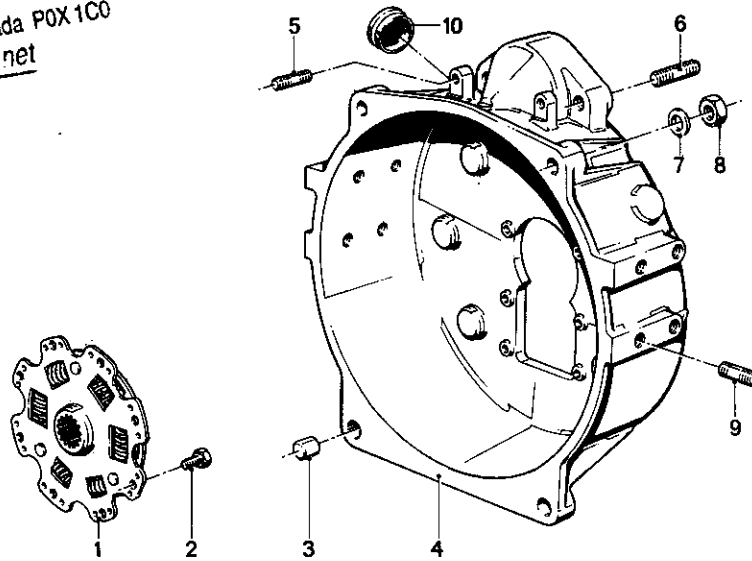


17 5/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
26	11 51 1 333 330		kpl. Wasserpumpe / Waterpump / Pompe à eau / Vattentank Pompa acqua		1		1				
27	11 51 1 333 331		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1				
28	07 11 9 922 058		6 KT MU M 6		5		5				
29	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico		5		5				
30	11 51 1 333 394	WW	Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremmskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale		1		1				
	a 11 51 1 761 747	WW	dito				1				
31	07 11 9 913 442		6 KT SHR M 6 x 12		2		2				
32	07 11 9 933 082		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricks / Rondella		2		2				
33	11 53 1 326 498		Füllstutzenbecher / Filler cup / Godet de tubulure de remplissage / Påfyllningsrörets bägare / Coppa del bocchitone di riempimento		1		1				
34	17 12 1 119 294		Abdampfschlauch / Exhaust steam hose / Flexible de vapeur d'échappement / Avdunstslang / Tubo flessibile di evaporazione		1		1				

a) Mot. Nr. → 2070 (D50)

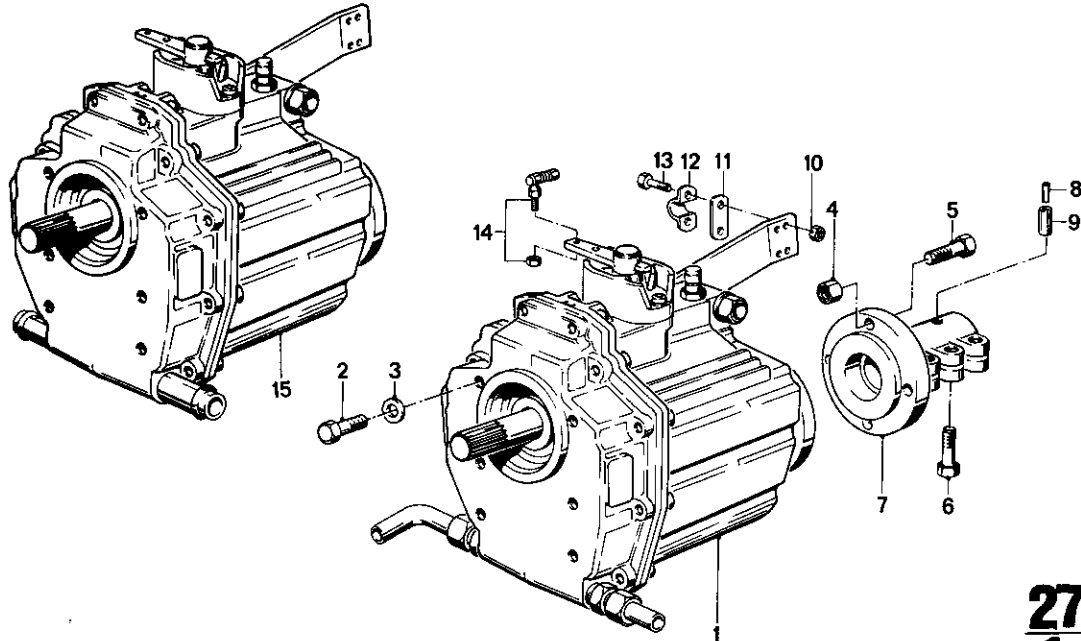


V12 Engineering
Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net



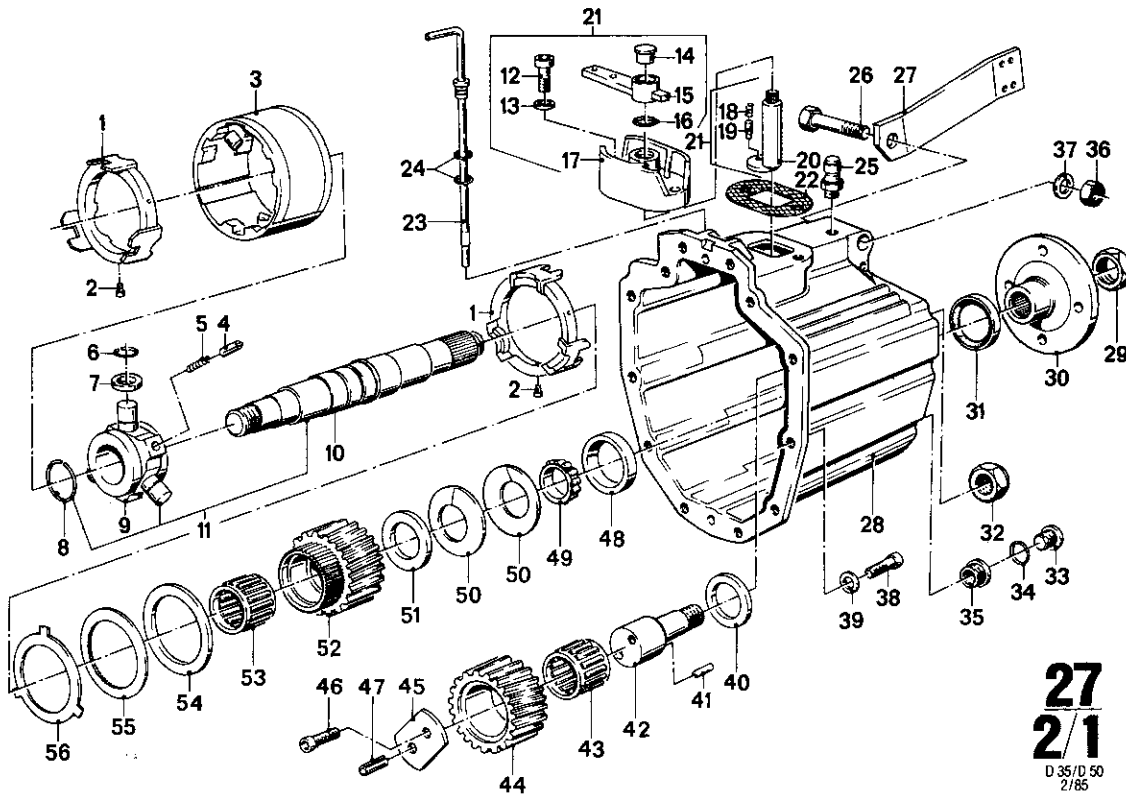
21
1
D 35/D 50
2/85

21 1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	c 21 21 1 331 419		Kupplungsscheibe / Clutch disk / Disque d'embrayage / Kopplingskiva / Disco della frizione				1	1	1	1	
	d 21 21 1 329 049		dito				1	1	1	1	
	e 21 21 1 761 059		dito				1	1	1	1	
2	07 11 991 939		ZYL SHR M 8 x 16				4	4	4	4	
3	11 81 1 329 410		Paßhülse / Locating sleeve / Douille calibrée / Passhylsa / Boccola d. agginstaggio				2	2	2	2	
4	a 11 81 1 329 394		Kupplungsglocke / Clutch housing / Carter d'embrayage / Kopplingshus / Campana interna della frizione				1		1		
	b 11 81 1 333 669		dito				1	1	1	1	
	e 11 81 1 761 348		dito				1	1	1	1	
5	07 11 990 8297		STISHR M 8 x 12				2		2		
6	07 11 990 8402		STISHR M 12 x 30				2		2	2	
7	07 11 993 1088		A 15 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				4	4	4	4	
8	07 11 992 156		6KT MUM 14 x 1,5				4	4	4	4	
9	07 11 990 8397		STISHR M 10 x 20				8	8	8	8	
10	11 81 1 329 348		Verschlußstopfen / Terminal plug / Bouchon de serrure / Propp / Cuffia di chiusura				1	1	1	1	
a) → Mot.-Nr. 639		c) Nur für ZF BW 7	d) Nur für HBW 100/150/150V		e) Nur für HBW 250						
b) Mot.-Nr. → dito		For ZFBW 7 only	For HBW 100/150/150V only		For HBW 250 only						
		Uniquement pour ZFBW 7	Uniquement pour HBW 100/150/150V		Uniquement pour HBW 250						
		Bara för ZFBW 7	Bara för HBW 100/150/150V		Bara för HBW 250						
		Solo per ZFBW 7	Solo per HBW 100/150/150V		Solo per HBW 250						



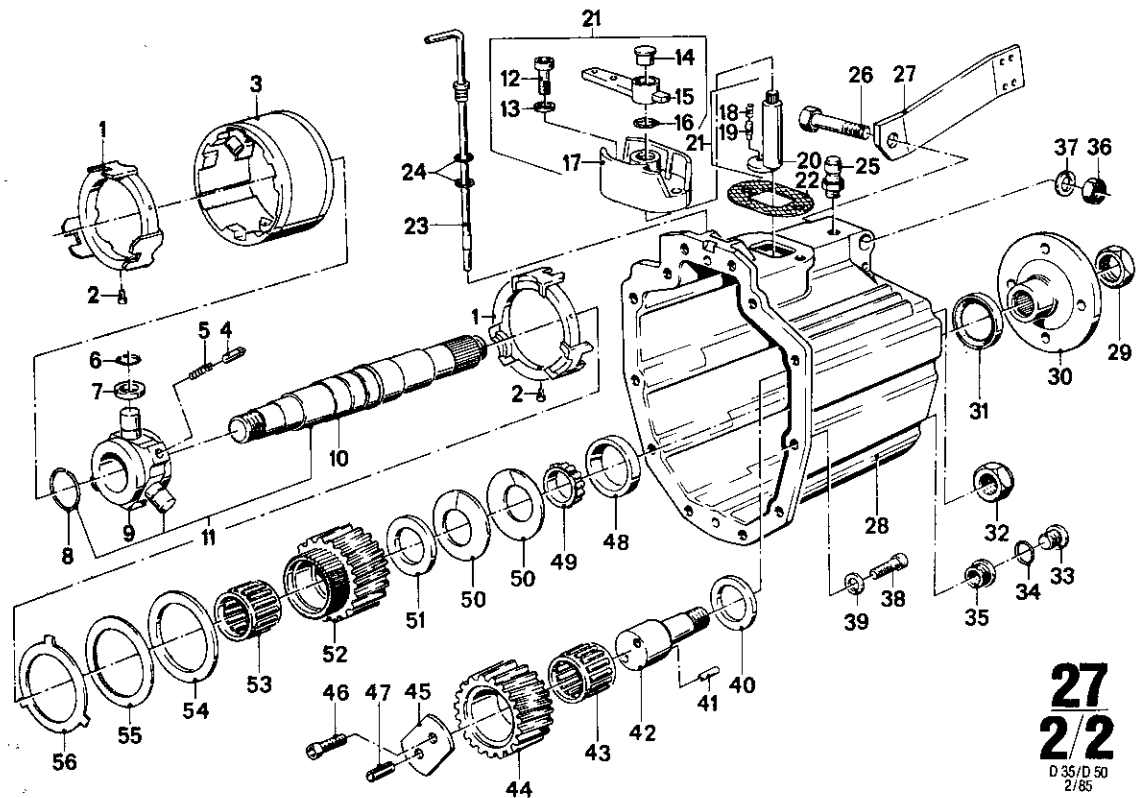
27
1
D 35/D 50
2/85

27 1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	27 63 1 331 421		kpl. i = 2,05 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia				1				
	27 63 1 331 423		kpl. i = 2,47 dito	1							
2	07 11 9 913 662		6 KT SHR M 8 × 30	6	6	6	6				
3	07 11 9 931 067		B 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	6	6				
4	07 11 9 922 113		6 KT MU M 10	4	4	4	4				
5	07 11 9 913 837		6 KT SHR M 10 × 30	4	4	4	4				
6	07 11 9 913 676		6 KT SHR M 8 × 35	6	6	6	6				
7	27 63 1 333 368		Wellenkupplung / Shaft coupling / Accouplement d'arbre d'hélice / Axelkoppling / Accoppiamento di due alberi	1	1	1	1				
8	07 11 9 941 341		5 × 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1				
9	07 11 9 941 345		8 × 50 dito	1	1	1	1				
10	07 11 9 922 700		6 KT MU M 5	2	2	2	2				
11	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore	1	1	1	1				
12	13 21 1 326 574		Klammbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbyggel / Staffa di serraggio	1	1	1	1				
13	07 11 9 913 251		6 KT SHR M 5 × 20	2	2	2	2				
14	27 63 1 763 200		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulled / Snodo sferico	1	1	1	1				
15	27 63 1 333 646		kpl. i = 2,05 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia				1				
	27 63 1 333 647		kpl. i = 2,47 dito	1	1						
	27 63 1 333 648		kpl. i = 3,00 dito	1	1						



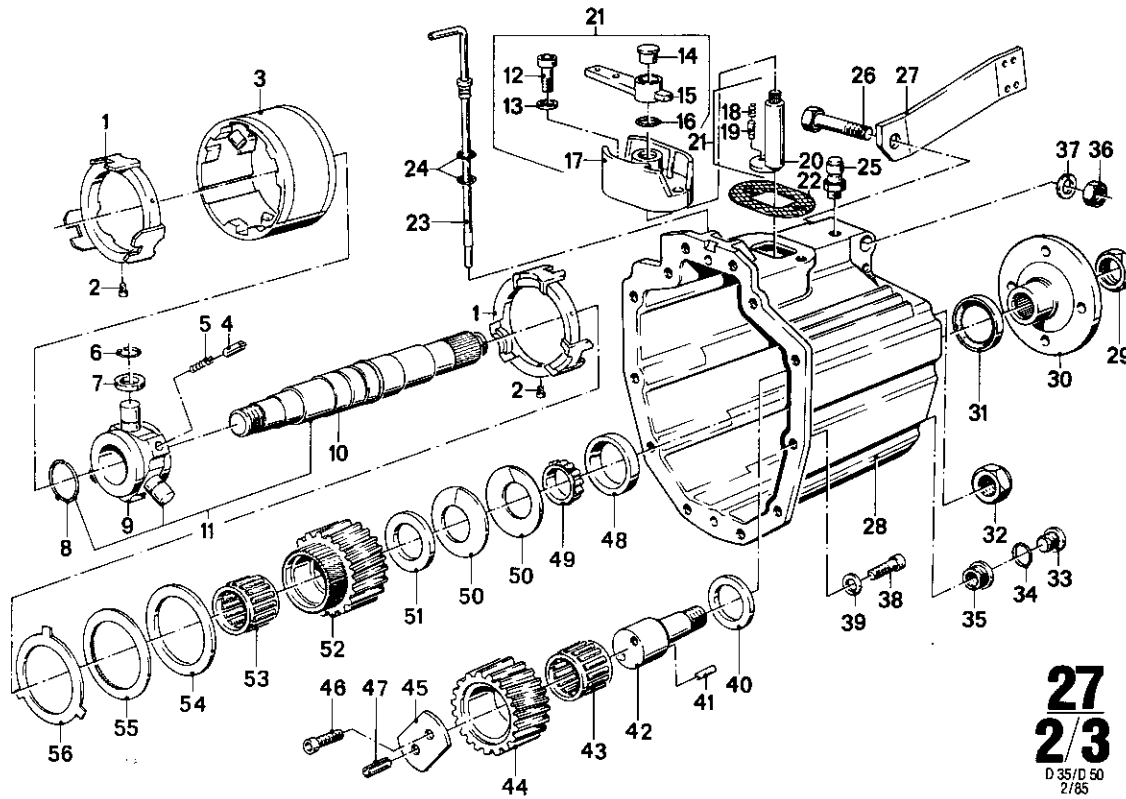
27
2/1
D 35/D 50
2/85

27 2/1		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	27 63 1 333 207		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio	2	2	2	2		
2	27 63 1 333 206		Riegelbolzen / Locking pin / Boulon de verrouillage / Regelblut / Perno di bloccaggio	2	2	2	2		
3	27 63 1 333 208		Schiebemuffe / Sliding sleeve / Manchon coulissant / Skjutbar muff / Manicotto scorrevole	1	1	1	1		
4	27 63 1 333 209		Rastbolzen / Detent pin / Boulon d'encliquetage / Spärrbult / Boccola a tacche	1	1	1	1		
5	27 63 1 333 210		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1		
6	07 11 9 933 509		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	1	1	1	1		
7	27 63 1 333 211		Spannrolle / Jockey pulley / Galet-tendeur / Spännrulle / Tenditore	1	1	1	1		
8	27 63 1 333 213		1,4 Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	X	X	X	X		
9	27 63 1 333 214		1,5 dito	X	X	X	X		
9	27 63 1 333 215		Rollenträger / Pulley support / Porte-galet / Rullbärare / Portarulli	1	1	1	1		
10	27 63 1 333 216		Antriebswelle / Input shaft / Arbre primaire / Ingående axel / Albero primario	1	1	1	1		
11	27 63 1 333 212		kpl. dito	1	1	1	1		
12	07 11 9 919 732		ZYL SHR M 8 x 30	2	2	2	2		
13	27 63 1 333 354		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2		
14	27 63 1 333 163		Stopsel / Plug / Obturateur / Plugg / Tappo	1	1	1	1		
15	27 63 1 333 159		Schalthebel / Shift lever / Levier de manoeuvre / Kopplingsspak / Leva di comando	1	1	1	1		
16	27 63 1 333 160		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
17	27 63 1 333 157		Schaltgehäuse / Shift housing / Boîtier de manoeuvre / Kopplingshus / Carter di manovra	1	1	1	1		
18	27 63 1 333 162		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1		
19	27 63 1 333 161		Schaltstift / Shift pin / Broche de manoeuvre / Kopplingsstift / Perno di manovra	1	1	1	1		
20	27 63 1 333 158		Schaltwelle / Shift shaft / Arbre de manoeuvre / Kopplingsaxel / Albero d. comando	1	1	1	1		
21	27 63 1 333 156		kpl. Schaltung / Shift / Equipement de manoeuvre / Koppling / Dispositivo di manovra	1	1	1	1		

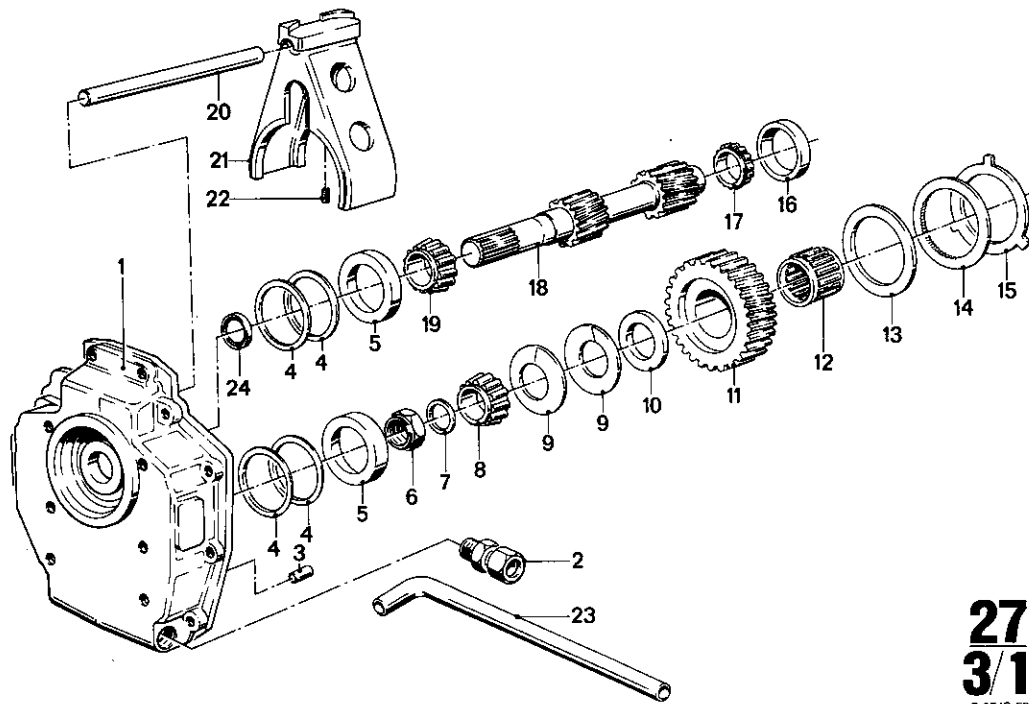


27
2/2
D 35/D 50
2/85

27 2/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
22	27 63 1 333 164		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1				
23	27 63 1 333 154		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Ölternätssticka / Asta controllo livello olio	1	1	1	1				
24	27 63 1 333 155		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2				
25	27 63 1 333 219		kpl. Entlüftungsventil / Bleed valve / Soupape de purge / Luftningsventil / Valvola spurgo d'aria	1	1	1	1				
26	07 11 9912 868		6 KT SHR M 14 x 65	1	1	1	1				
27	27 63 1 333 223		Gegenlager / Anchor / Contre-palier / Motlager / Controsupporto esterno	1	1	1	1				
28	27 63 1 333 153		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1				
29	27 63 1 333 165		6 KT MU	2	2	2	2				
30	27 63 1 333 222		Abtriebsflansch / Coupling flange / Flasque de sortie / Driven fläns / Flangia d. trasmissione	1	1	1	1				
31	27 63 1 333 221		DTRG	1	1	1	1				
32	27 63 1 333 165		6 KT MU	1	1	1	1				
33	07 11 9919 114		VSL SHR 14 x 1,5	1	1	1	1				
34	07 11 9963 201		DTRG	1	1	1	1				
35	27 63 1 333 232		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1				
36	07 11 9922 150		6 KT MU M 14	1	1	1	1				
37	07 11 9931 088		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1				
38	07 11 9919 978		ZYL SHR M 8 x 25	12	12	12	12				
39	07 11 9931 660		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	12	12	12	12				
40	27 63 1 333 218		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement / Passbricka / Rosetta di arresto	1	1	1	1				
41	07 11 9943 488		Kerbstift / Drive pin / Goupille cannelée / Skärstift / Chiodo a gola	1	1	1	1				
42	27 63 1 333 217		Radbolzen / Wheel stud / Axe de roue / Hjulbult / Bullone fissaggio ruota	1	1	1	1				
43	27 63 1 333 179		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nällager / Gabbia ad aghi	1	1	1	1				
44	27 63 1 333 178		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1				
45	27 63 1 333 177		Spannplatte / Tightening plate / Plaque de serrage / Spannplatte / Piattaforma di fissaggio	1	1	1	1				
46	07 11 9919 979		ZYL SHR M 8 x 25	1	1	1	1				
47	07 11 9941 351		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstif / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1				



27 2/3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
48	27 63 1 333 220		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2				
49	27 63 1 333 183		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2				
50	27 63 1 333 185		Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	4	4				
51	27 63 1 333 186		4,4 Anlaufscheibe / Check disk / Rondelle de butée / Startskiva / Rosetta di arresto	X	X	X	X				
52	27 63 1 333 187		4,6 dito	X	X	X	X				
52	27 63 1 333 188		Konstantrad / Constant wheel / Roue constante / Konstanthjul / Ruota costante	1	1	1	1				
53	27 63 1 333 189		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	2	2	2	2				
54			Endscheiben / End disks / rondelles d'extrémité / Ändskiva / Disco terminale								
	27 63 1 333 190	2,9		X	X	X	X				
	27 63 1 333 191	3,0		X	X	X	X				
	27 63 1 333 192	3,1		X	X	X	X				
	27 63 1 333 193	3,2		X	X	X	X				
	27 63 1 333 194	3,3		X	X	X	X				
	27 63 1 333 195	3,4		X	X	X	X				
	27 63 1 333 196	3,5		X	X	X	X				
	27 63 1 333 197	3,6		X	X	X	X				
	27 63 1 333 198	3,7		X	X	X	X				
	27 63 1 333 199	3,8		X	X	X	X				
	27 63 1 333 200	3,9		X	X	X	X				
	27 63 1 333 201	4,0		X	X	X	X				
	27 63 1 333 202	4,1		X	X	X	X				
	27 63 1 333 203	4,2		X	X	X	X				
55	27 63 1 333 204		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Inre lamell / Disco interno	1	1	1	1				
56	27 63 1 333 205		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Lamella esterna	2	2	2	2				



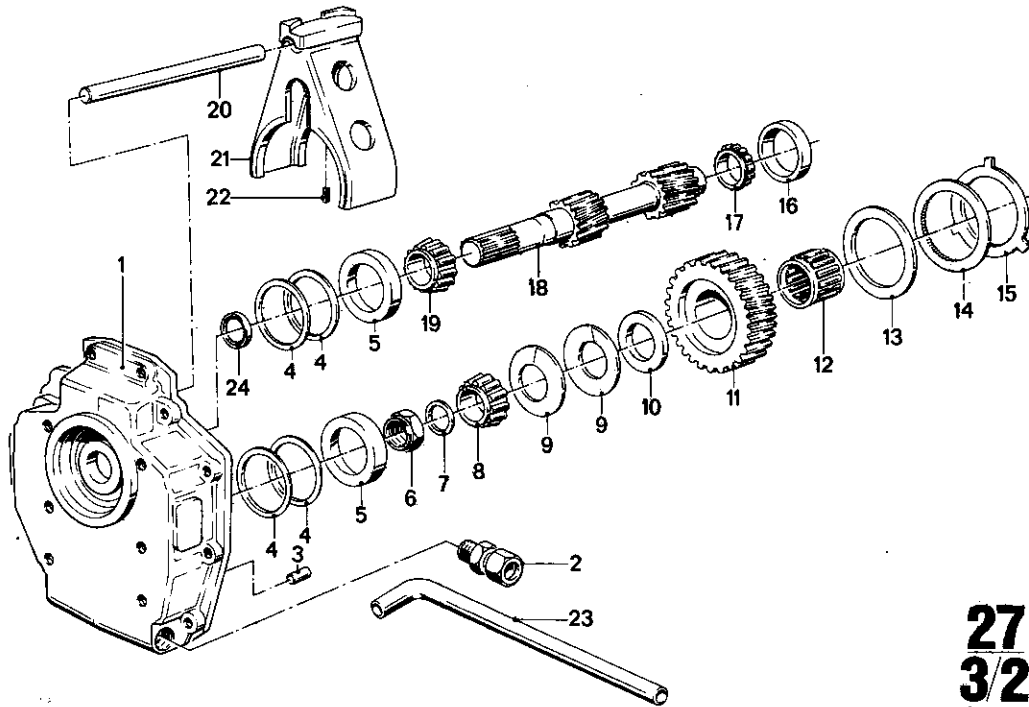
27
3/1
D 35/D 50
2/85

27
3/1

2/85

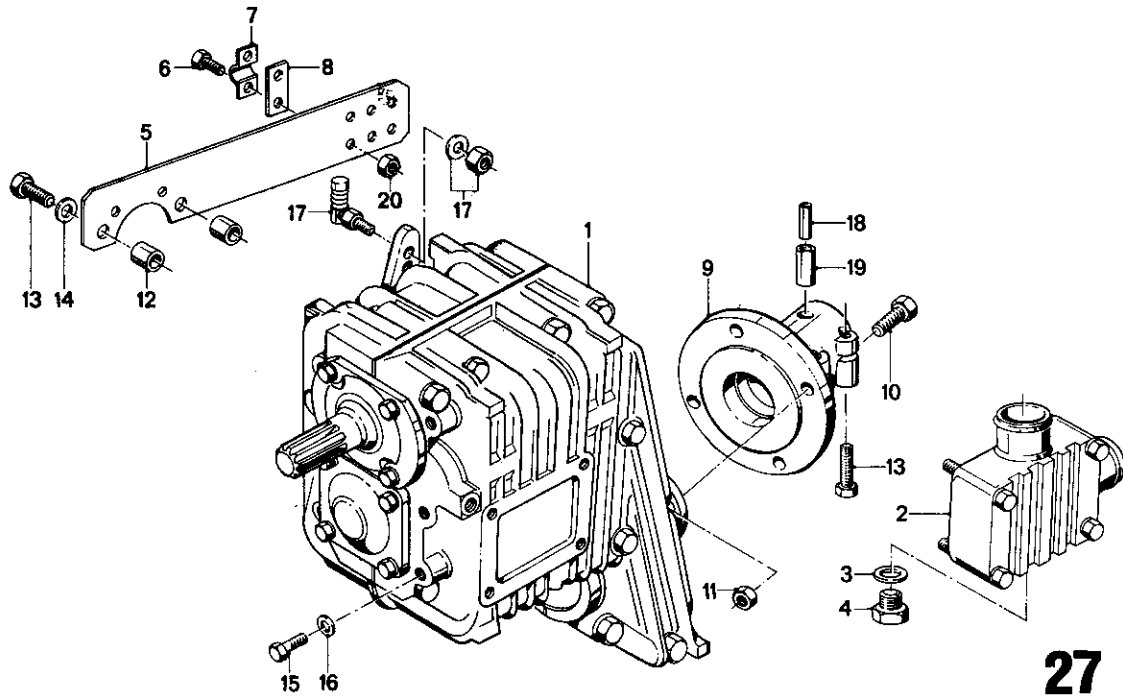
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35 - 1	D 35 - 2	D 50 - 1	D 50 - 2	
1	a 27 63 1 333 152 27 63 1 333 805		Schild / Shield / Plaquette / Skytt / Scudo Schild mit Rohr / Shield with tube / Plaquette avec tuyau / Skytt med rör / Scudo con tubo	1	1	1		
2	27 63 1 333 225		Verschraubung / Coupling / Boulonnage / Förskruvning / Avvitamento	2	2	2		
3	07 11 9942 156		ZYL ST1	2	2	2	2	
4	27 63 1 333 167 27 63 1 333 168 27 63 1 333 169 27 63 1 333 170 27 63 1 333 171 27 63 1 333 172 27 63 1 333 173 27 63 1 333 174 27 63 1 333 175 27 63 1 333 166		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella 0,6 0,5 0,4 0,3 0,2 0,1 0,15 0,65 0,7	X	X	X	X	
5	27 63 1 333 166		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Ytterring, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2	
6	27 63 1 333 165		6 KT MU	2	2	2	2	
7	27 63 1 333 184		Stützscheibe / Backup washer / Rondelle d'appui / Stödskiva / Disco di sostegno	1	1	1	1	
8	27 63 1 333 182		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2	
9	27 63 1 333 185		Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	4	4	
10	27 63 1 333 186 27 63 1 333 187 27 63 1 333 228		4,4 Anlaufscheibe / Check disk / Rondelle de butée / Startskiva / Rosetta di arresto 4,6 dito i = 2,05 Abtriebsrad / Output sheel / Roue de sortie / Drivet hjul / Ingranaggio condotto	X	X	X	X	
11	27 63 1 333 231 27 63 1 333 189		i = 2,47 dito Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	1	1	1	1	
12				2	2	2	2	

a) ohne Kühlrohr / without cooling pipe / sans tube de refroidissement / utan kylrör / senza tubo di raffreddamento



27
3/2
D 35/D 50
2/85

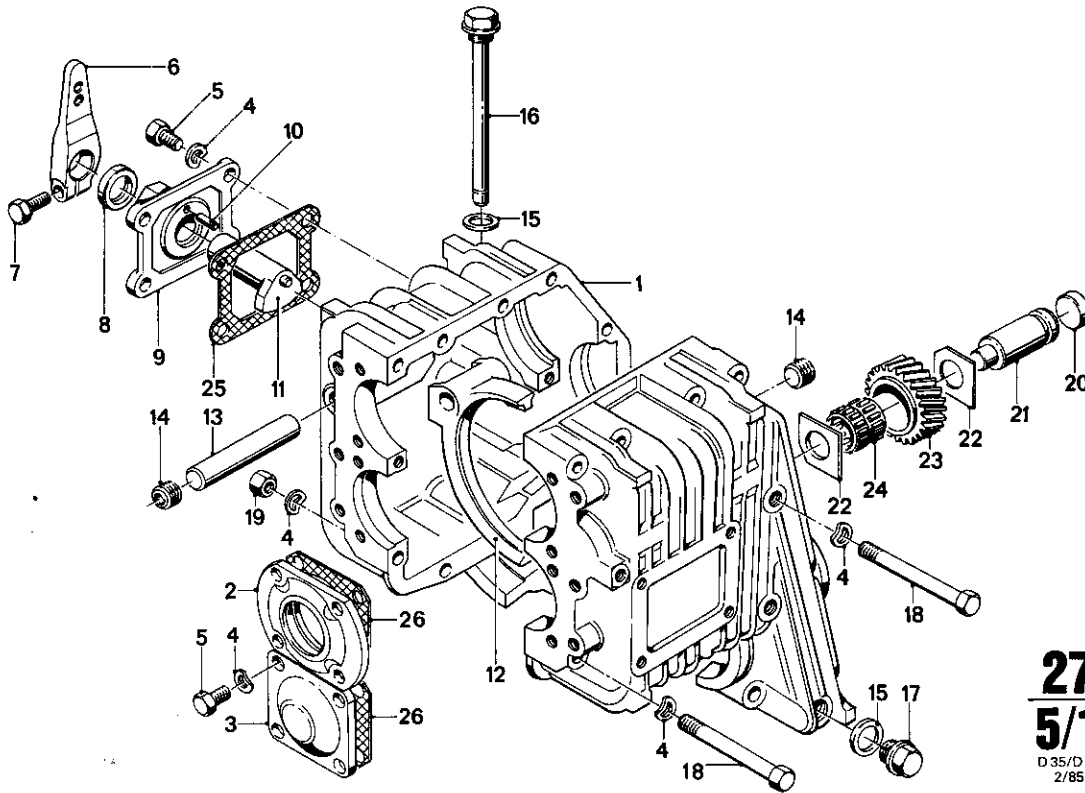
27 3/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
13	27 63 1 333 190		Endscheibe / End disks / Rondelles d'extrémité / Andskiva / Disco terminale	X	X	X	X		
	27 63 1 333 191		2,9	X	X	X	X		
	27 63 1 333 192		3,0	X	X	X	X		
	27 63 1 333 193		3,1	X	X	X	X		
	27 63 1 333 194		3,2	X	X	X	X		
	27 63 1 333 195		3,3	X	X	X	X		
	27 63 1 333 196		3,4	X	X	X	X		
	27 63 1 333 197		3,5	X	X	X	X		
	27 63 1 333 198		3,6	X	X	X	X		
	27 63 1 333 199		3,7	X	X	X	X		
	27 63 1 333 200		3,8	X	X	X	X		
	27 63 1 333 201		3,9	X	X	X	X		
	27 63 1 333 202		4,0	X	X	X	X		
	27 63 1 333 203		4,1	X	X	X	X		
	27 63 1 333 205		4,2	X	X	X	X		
14	27 63 1 333 204		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Lamella esterna	2	2	2	2		
15	27 63 1 333 204		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Inre lamell / Disco interno	1	1	1	1		
16	27 63 1 333 220		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2		
17	27 63 1 333 183		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2		
18	27 63 1 333 227		i = 2,05 Antriebswelle / Input shaft / Arbre primaire / Ingående axel / Albero primario			1	1		
	27 63 1 333 230		i = 2,47 dito	1	1				
19	27 63 1 333 182		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2		
20	27 63 1 333 181		Schaltstange / Shift bar / Tige de commande de fourchette / Kopplingskena / Asta a forcella di comando	1	1	1	1		
21	27 63 1 333 180		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de manoeuvre / Kopplingsgaffel / Forcella	1	1	1	1		
22	07 11 9 904 817		GEW STIM 6 x 12	1	1	1	1		
23	27 63 1 333 224		Kühlrohr / Cooling pipe / Tube de refroidissement / Kylrör / Tubo di raffreddamento	1	1	1	1		
24	27 63 1 333 176		DT RG	1	1	1	1		



27
4

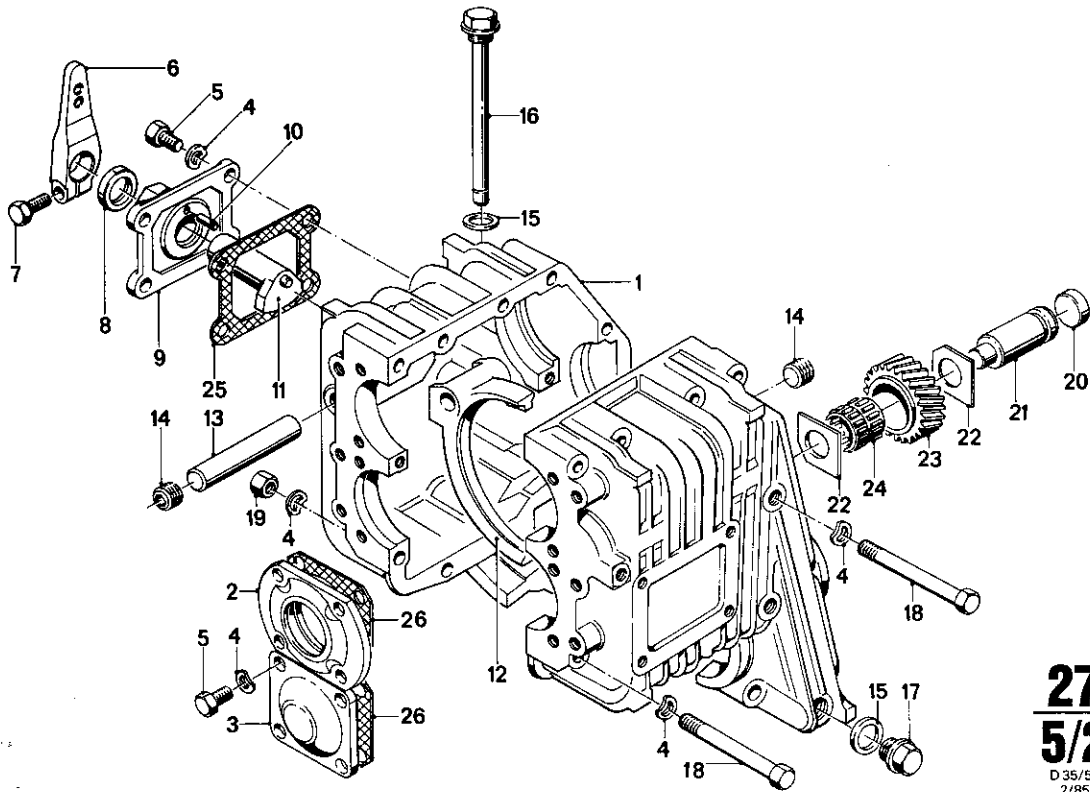
D35/D50
2/85

27 4		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2					Bemerkung
1	27 63 1 761 064		kpl. i = 1,8 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia	1	1	1	1					HBW – 150 V
	27 63 1 761 065		kpl. i = 2,0 dito	1	1	1	1					HBW – 150 V
	27 63 1 761 066		kpl. i = 3,0 dito	1	1	1	1					HBW – 150 V
2	27 63 1 761 857		kpl. Kühlerdeckel / Radiator cover / Couverture de radiateur / Kyiarlock / Tappo radiatore	1	1	1	1					
3	07 11 9963 252		DT RG	1	1	1	1					
4	07 11 9919 171		VSL SHR	1	1	1	1					
5	27 63 1 333 793		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästpiåt / Lamiera di sostegno	1	1	1	1					
6	07 11 9913 241		6 KT SHR M 5 × 16	2	2	2	2					
7	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio	1	1	1	1					
8	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore	1	1	1	1					
9	27 63 1 333 368		Wellenkupplung / Shaft coupling / Accouplement d'arbre d'hélice / Axialkopplung / Accoppiamento di due alberi	1	1	1	1					
10	07 11 9913 837		6 KT SHR M 10 × 30	4	4	4	4					
11	07 11 9922 113		6 KT MU M 10	4	4	4	4					
12	27 63 1 761 106		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccia distanziatore	2	2	2	2					
13	07 11 9913 676		6 KT SHR M 8 × 35	8	8	8	8					
14	07 11 9931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2					
15	07 11 9913 839		6 KT SHR M 10 × 30	6	6	6	6					
16	07 11 9932 112		B 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	6	6	6	6					
17	27 63 1 763 200		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulled / Snodo sferico	1	1	1	1					
18	07 11 9941 341		5 × 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1					
19	07 11 9941 345		8 × 50 dito	1	1	1	1					



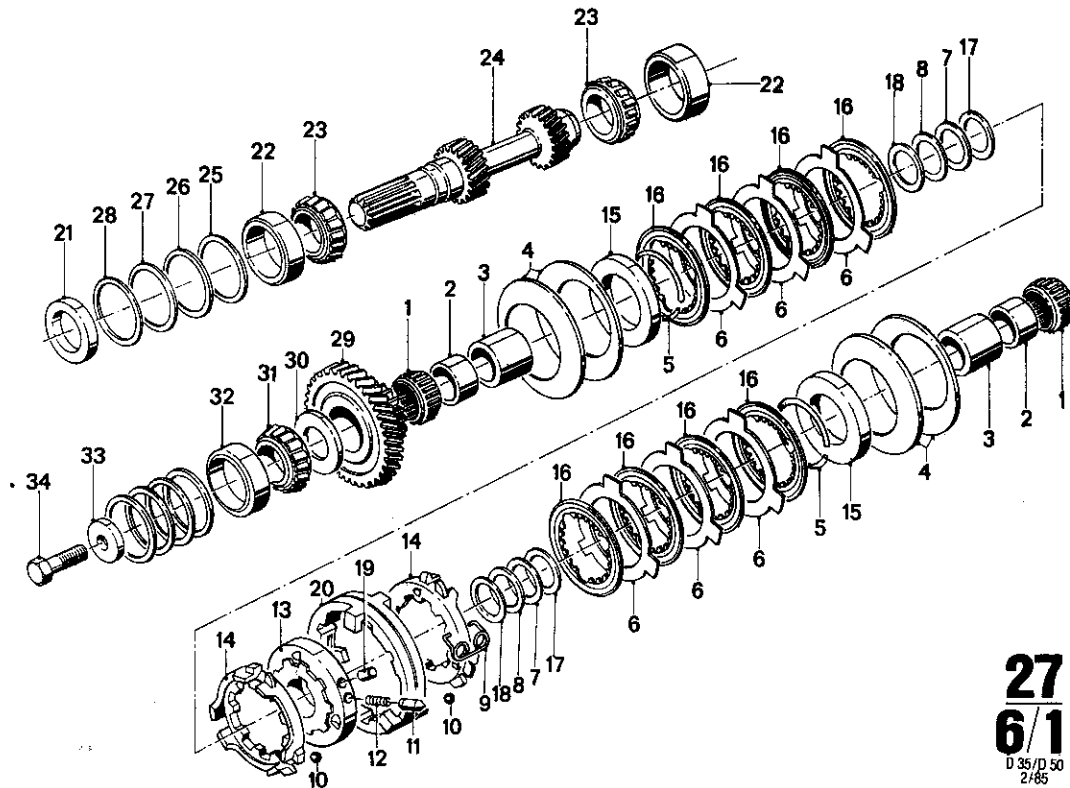
27
5/1
 D 35/D 50
 2/85

27 5/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	27 63 1 761 490		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1					
2	27 63 1 761 462		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1					
3	27 63 1 761 492		dito	1	1	1	1					
4	07 11 9932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	40	40	40	40					
5	07 11 9913 624		6 KT SHR M 8 × 16	12	12	12	12					
6	27 63 1 331 264		Schalthebel / Gear shift lever / Levier de commande / Växelspak / Leva di comando	1	1	1	1					
7	07 11 9913 644		6 KT SHR M 8 × 20	1	1	1	1					
8	27 63 1 331 270		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningsring axel / Anello di tenuta	1	1	1	1					
9	27 63 1 331 265		Schaltdeckel / Gear shift cover / Couvercle de commande / Växelhuslock / Copricambio	1	1	1	1					
10	07 11 9941 385		Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	1	1	1	1					
11	27 63 1 331 266		Schaltnocke / Shifting cam / Came de commande / Växelham / Camma di comando	1	1	1	1					
12	27 63 1 761 453		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de changement de vitesse / Växelförare / Forcella	1	1	1	1					
13	27 63 1 761 489		Schaltstange / Shift rod / Arbtre de commande des vitesses / Växelföraxel / Asta d. comando	1	1	1	1					
14	07 11 9919 016		VSL SHR M 16 × 1,5	1	1	1	1					
15	27 63 1 761 423		DTRG	2	2	2	2					
16	27 63 1 331 295		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Öljetätssticka / Asta controllo livello olio	1	1	1	1					
17	27 63 1 331 262		VSL SHR	1	1	1	1					
18	07 11 9912 567		6 KT SHR M 8 × 90	14	14	14	14					
19	07 11 9922 087		6 KT MU M 8	11	11	11	11					



27
5/2
 D 35/50
 2/85

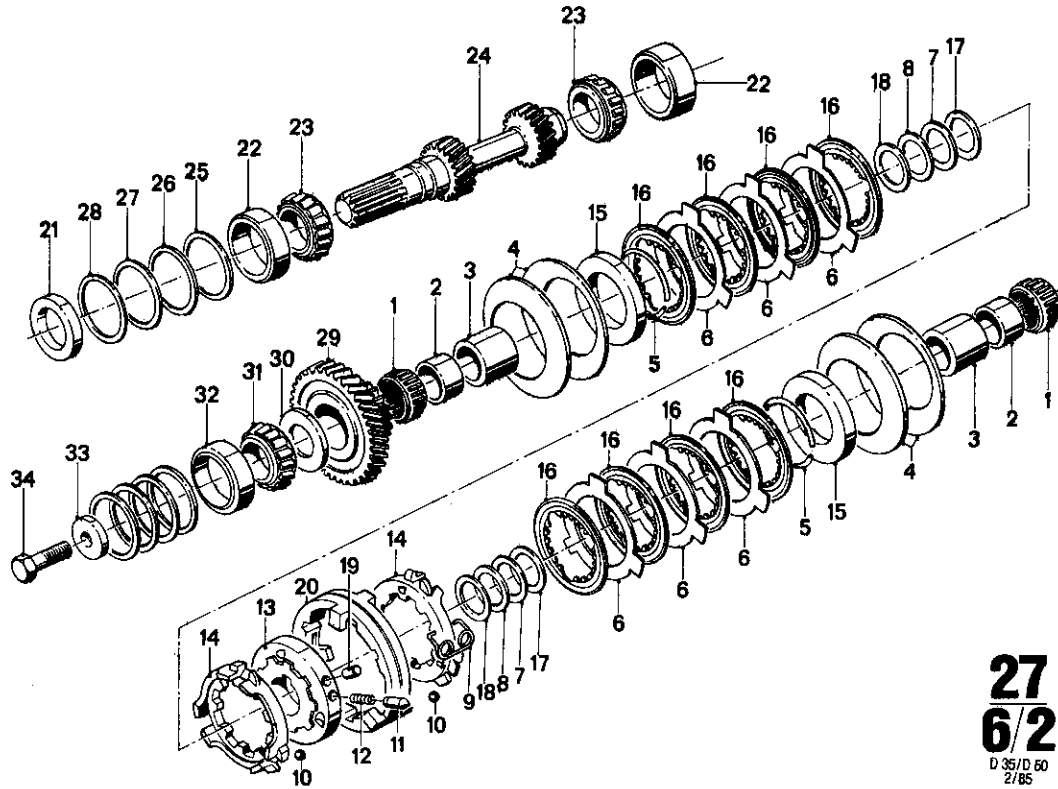
27 5/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	07 11 9937 275		VSL Deckel / Cover / Lock / Couvercle / Coperchio	1	1	1	1				
21	27 63 1761 454		Welle / Shaft / Arbore / Axel / Albero	1	1	1	1				
22	27 63 1761 491		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement. Passbrücke / Rosetta di arresto	2	2	2	2				
23	27 63 1761 451		Z26 Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1				
24	27 63 1761 457		Doppelkammkäfig / Double-collar thrust cage / Cage à double cannelure / Dubbelkammbur / Cuscinetto a doppio collare	1	1	1	1				
25	27 63 1331 271		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1	1	1	1				
26	27 63 1761 468		dito	2	2	2	2				



27
6/1
 D 35/D 50
 2/85

27 6/1		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	27 63 1 761 479		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	2	2	2	2		
2	27 63 1 761 475		Nadellager-Innenring / Needle roller bearing inner ring / Bague intérieure de roulement à aiguilles / Nållager-innerring / Anello interno cuscinetto ad aghi	2	2	2	2		
3	27 63 1 761 472		Abstandsring / Spacer ring / Bague d'écartement / Mellanbricka / Anello disanziat.	2	2	2	2		
4	27 63 1 761 476		Teilerfeder / Diaphragm spring / Ressort belleville / Tallriksfjäder / Molla di disco	4	4	4	4		
5	27 63 1 761 478		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	2	2	2	2		
6	27 63 1 761 474		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Lamella esterna	6	6	6	6		
7	27 62 1 328 176		0,6 Ausgleichscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2		
8	27 62 1 328 175		0,5 dito	2	2	2	2		
9	27 62 1 328 204		Drehfeder / Torsion spring / Barre de torsion / Dragfjäder / Molla girevole	3	3	3	3		
10	07 11 9 986 280		Ø 8 mm Kugel / Ball / Bille / Kula / Sfera	6	6	6	6		
11	27 62 1 328 202		Arretierstift / Retaining pin / Cheville d'arrêt / Låspinne / Bullone d'arresto	3	3	3	3		
12	27 62 1 328 162		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	3	3	3	3		
13	27 63 1 761 460		Führungsmuffe / Guide sleeve / Douille de guidage / Styrmuff / Manicotto d. guida	1	1	1	1		
14	27 63 1 761 458		Lamellenträger / Disk carrier / Support de disque / Lamellhållare / Portalamella	2	2	2	2		
15	27 63 1 761 471		Druckscheibe / Thrust washer / Ressort belle ville / Tallriskfjäder / Rosetta di pressione	2	2	2	2		
16	27 63 1 761 473		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Yttre lamell / Disco interno	8	8	8	8		
17	27 62 1 328 177		0,7 Ausgleichscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2		

a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0



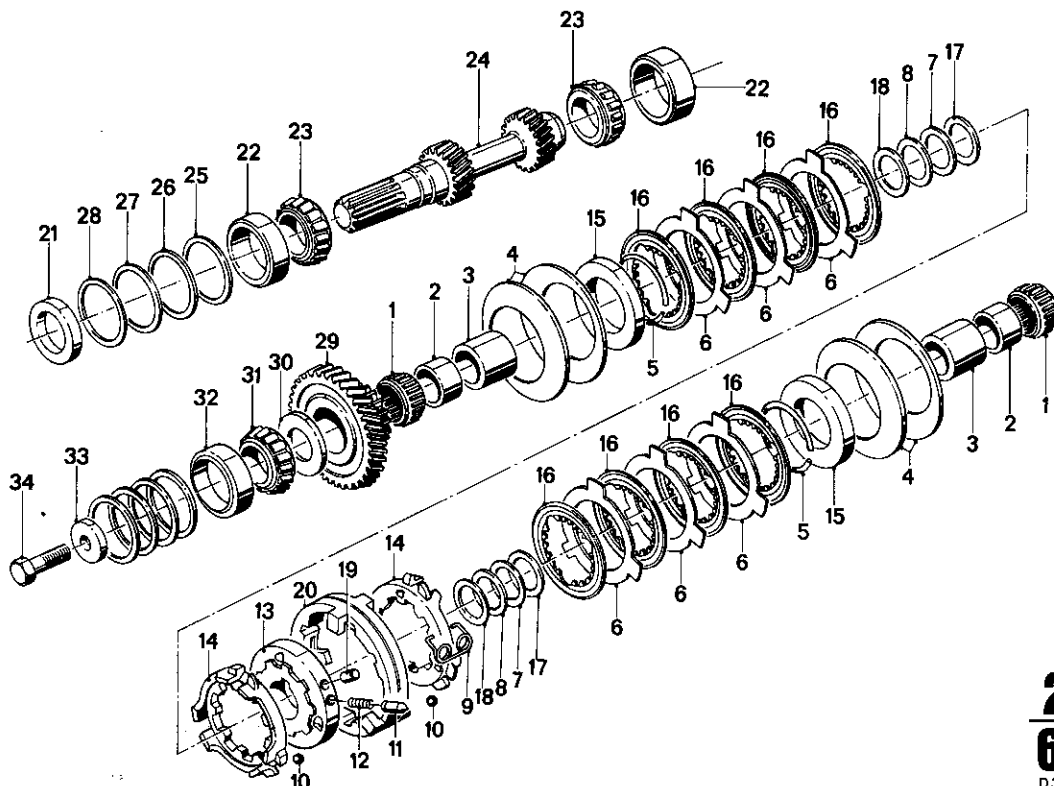
27
6/2
 D 35/D 50
 2/85

27 6/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
18	27 62 1 328 174		0,4 dito				2	2	2	2	
19	27 62 1 328 203		Mitnehmerstift / Driving pin / Broche d'entrainement / Medbringarstift / Perno di trascinamento				3	3	3	3	
20	27 63 1 761 459		Schaltruffe / Gear shift sleeve / Douille de commande / Kopplingsmuff / Manicotto di comando				1	1	1	1	
21	27 63 1 761 465		Radialwellendichtring / Radial shaft sealing ring / Joint d'arbre / Radiell axeltätning / Anello di tenuta albero radiale				1	1	1	1	
22	27 62 1 328 390		Lageraussenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto				2	2	2	2	
23	27 62 1 328 389		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto				1	1	1	1	
24	a 27 63 1 761 487		Z = 27/22 Antriebswelle / Drive shaft / Arbre de commande / Motoraxel / Albero primario				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 485		Z = 24/22 dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 483		Z = 19/22 dito				1	1	1	1	
25	27 62 1 328 150		1,0 Ausgleichsscheibe / Compensation shim Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore				2	2	2	2	
26	27 62 1 328 151		0,5 dito				2	2	2	2	
27	27 62 1 328 149		0,2 dito				2	2	2	2	
28	27 62 1 328 147		0,1 dito				2	2	2	2	
29	a 27 63 1 761 488		Z = 42 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 486		Z = 45 dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 484		Z = 50 dito				1	1	1	1	
30	27 63 1 761 469		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2	2	2	2	

a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0

Getriebe – HBW-150 V
 Gearbox – HBW-150 V
 Boîte à vitesse – HBW-150 V
 Växel – HBW-150 V
 Gruppo propulsore – HBW-150 V

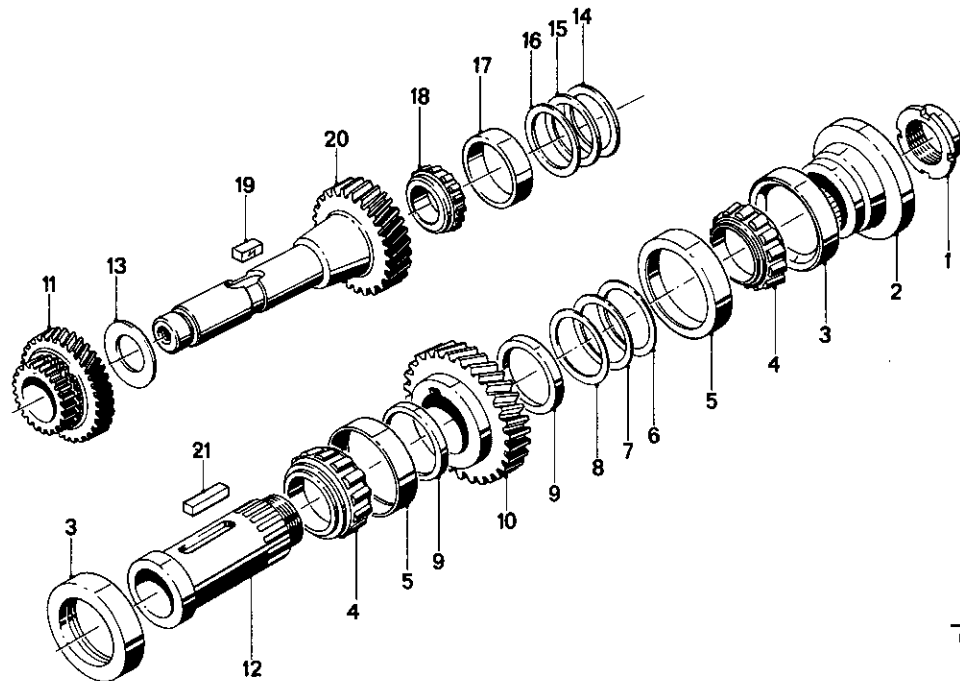
BMW D35 / D 50



27
6/3
 D35/D50
 2/85

27 6/3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
31	27 63 1761 496		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / InnerRadius, lager / Anello interno del cuscinetto	1	1	1	1				
32	27 63 1761 495		Lageraussering / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	1	1	1	1				
33	27 63 1761 494		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustement / Passbricka / Disco di aggiustaggio	1	1	1	1				
34	07 11 9913 908		6 KT SHR M 12 x 40	1	1	1	1				

a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0

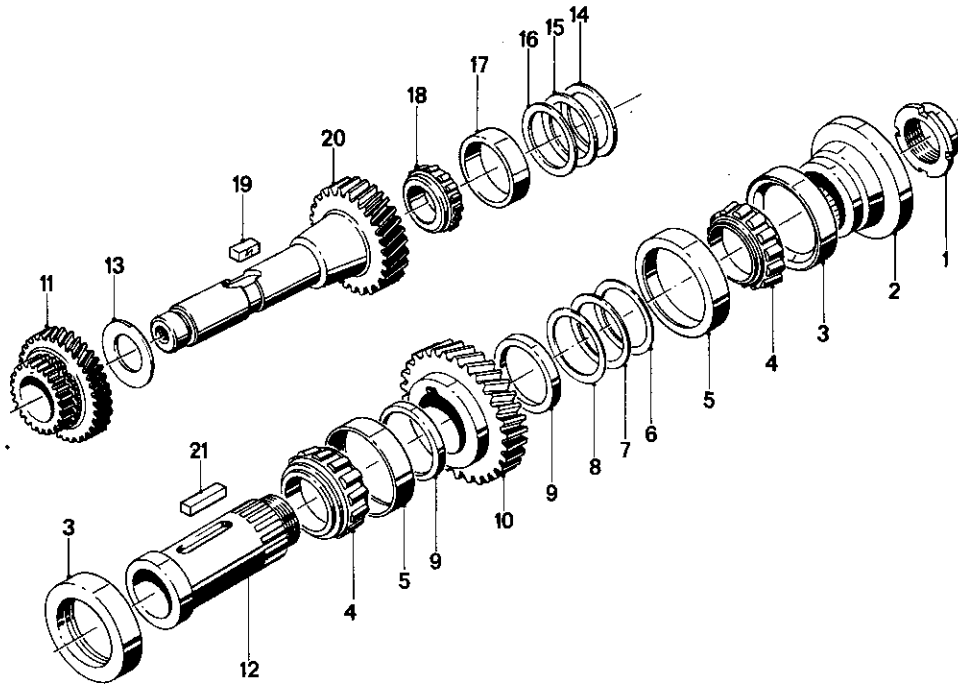


27
7/1
 D 35/D 50
 2/85

27 7/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	27 63 1 761 504		Nutmutter / Grooved nut / Ecrou cannelé / Ringmutter med spår / Ghiera	1	1	1	1				
2	27 63 1 761 503		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia	1	1	1	1				
3	27 63 1 761 497		Radialwellendichtring / Radial shaft sealing ring Joint d'arbre / Radiell axeltätning / Anello di tenuta albero radiale	2	2	2	2				
4	27 63 1 761 501		Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Roulement à rouleaux Koniskt rullager / Cusc. a rulli conici	2	2	2	2				
5	27 63 1 761 502		dito	2	2	2	2				
6	27 62 1 328 154		0,2 Ausgleichsscheibe / Compensation shim Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2				
7	27 62 1 328 153		0,15 dito	2	2	2	2				
8	27 62 1 328 152		0,1 dito	2	2	2	2				
9	27 63 1 761 499		Distanzring / Spacer ring / Rondelle e'ecartement / Distansbricka / Anello distanziatore	2	2	2	2				
10	27 63 1 761 500		Z = 33 Tellerrad / Wheel / Train de roues / Hjul / Coppia conica	1	1	1	1				
11	27 63 1 761 477		Z = 43 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata	1	1	1	1				
12	27 63 1 761 498		Hohlwelle / Hollow shaft / Arbre creux / Hålaxel / Albero cavo	1	1	1	1				
13	27 63 1 761 469		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2				
14	07 11 9 932 687		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustement / Passbricka / Disco di aggiustaggio	1	1	1	1				
15	07 11 9 932 686		dito	1	1	1	1				
16	07 11 9 932 685		dito	2	2	2	2				
17	27 62 1 328 408		Lagerausssenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	1	1	1	1				
18	27 62 1 328 409		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto	1	1	1	1				
19	27 63 1 761 482		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	2	2	2	2				

Getriebe – HBW-150 V
 Gearbox – HBW-150 V
 Boîte à vitesse – HBW-150 V
 Växel – HBW-150 V
 Gruppo propulsore – HBW-150 V

BMW D 35 / D 50

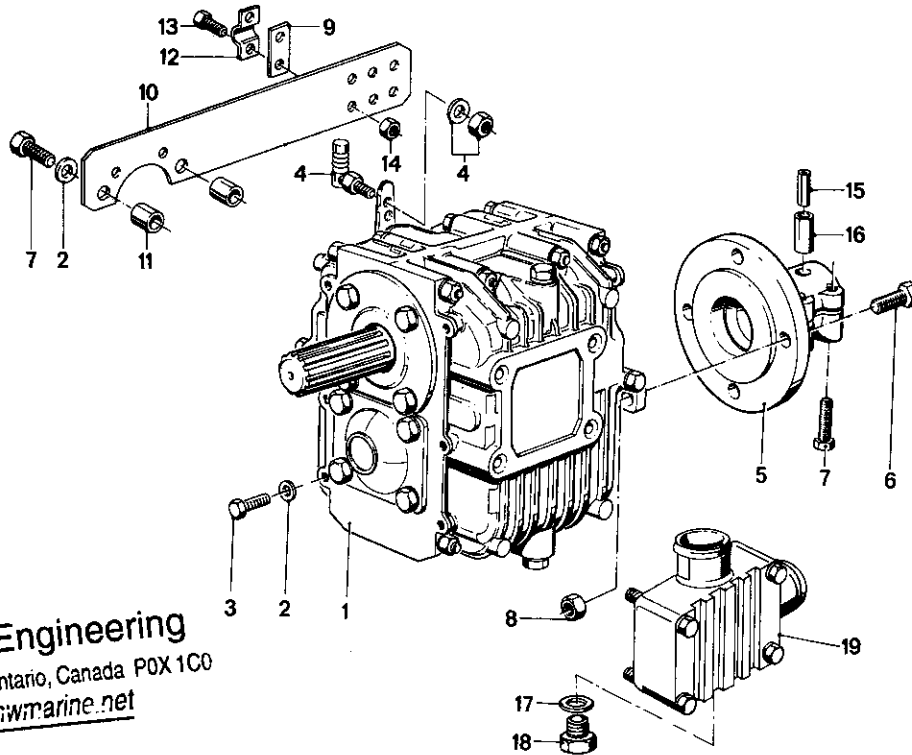


27
7/2
 D 35/D 50
 2/85

27 7/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
20	27 63 1761 493		Z = 29 Kegelritzelwelle / Conical pinion shaft / Arbre à pignon conique / Axel med koniskt drev / Albero del pignone conico	1	1	1	1		
21	07 11 9951 078		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1		

Hurth-Getriebe – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore – HBW-100/150/250

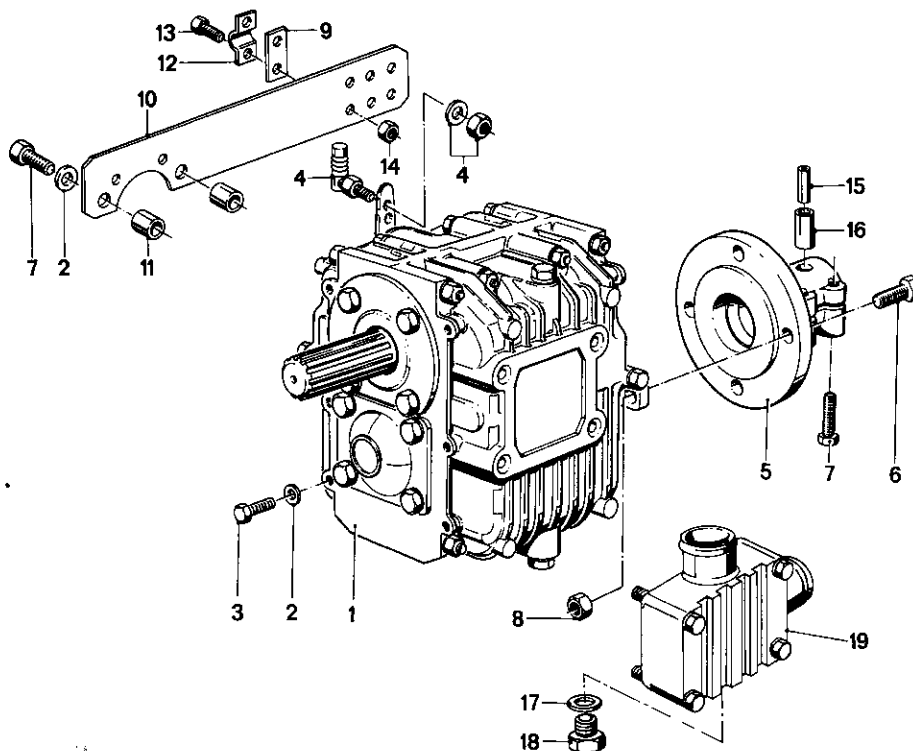
BMW D35 / D50



V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
www.bmwmarine.net

27
8/1
 D35/D50
 2/85

27 8/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2					Bemerkung
1	a 27 63 1761 206		i = 1,5 kpl. Getriebe / Gearbox / Boîte à vitesse / Växel / Gruppo propulsore	1	1	1	1					
	a 27 63 1761 205		i = 2,0 dito	1	1	1	1					
	b 27 63 1333 811		i = 1,5 dito	1	1	1	1					
	b 27 63 1333 812		i = 2,0 dito	1	1	1	1					
	b 27 63 1333 813		i = 2,5 dito	1	1	1	1					
	c 27 63 1761 068		i = 1,5 dito	1	1	1	1					
	c 27 63 1761 069		i = 2,0 dito	1	1	1	1					
	c 27 63 1761 070		i = 3,0 dito	1	1	1	1					
2	07 11 9931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	6	6					
	c 07 11 9932 112		B 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	6	6	6	6					
3	07 11 9913 662		6 KT SHR M 8 × 30	6	6	6	6					
	c 07 11 9913 837		6 KT SHR M 10 × 30	6	6	6	6					
4	13 21 1 333 265		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kullad / Snodo sferico	1	1	1	1					
5	27 63 1 333 368		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia	1	1	1	1					
6	07 11 9913 837		6 KT SHR M 10 × 30	4	4	4	4					
7	07 11 9913 676		6 KT SHR M 8 × 35	6	6	6	6					
8	07 11 9922 113		6 KT MUM 10	4	4	4	4					
9	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore	1	1	1	1					
10	27 63 1 333 793		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno	1	1	1	1					
11	27 63 1761 106		Distanzstück / Spacer / Pièce d'écartement / Distansstycke / Pezzo distanziatore	2	2	2	2					
12	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbygel / Staffa di serraggio	1	1	1	1					
a) HBW-100				d) nur erforderlich bei linkslaufendem Propeller: / only necessary for anticlockwise rotating propeller /								
b) HBW-150				nécessaire uniquement pour l'hélice tournant à gauche / bevös bara för propeller med vänstergång /								
c) HBW-250				necessario solo per elica a rotazione sinistra								
				HBW 100 – D50, D50-2 / HBW 150 – D50, D50-2 / HBW 150V – D35, D35-2 /								
				HBW 250 – D35, D35-2, D50, D50-2								



27
8/2
 035/050
 2/85

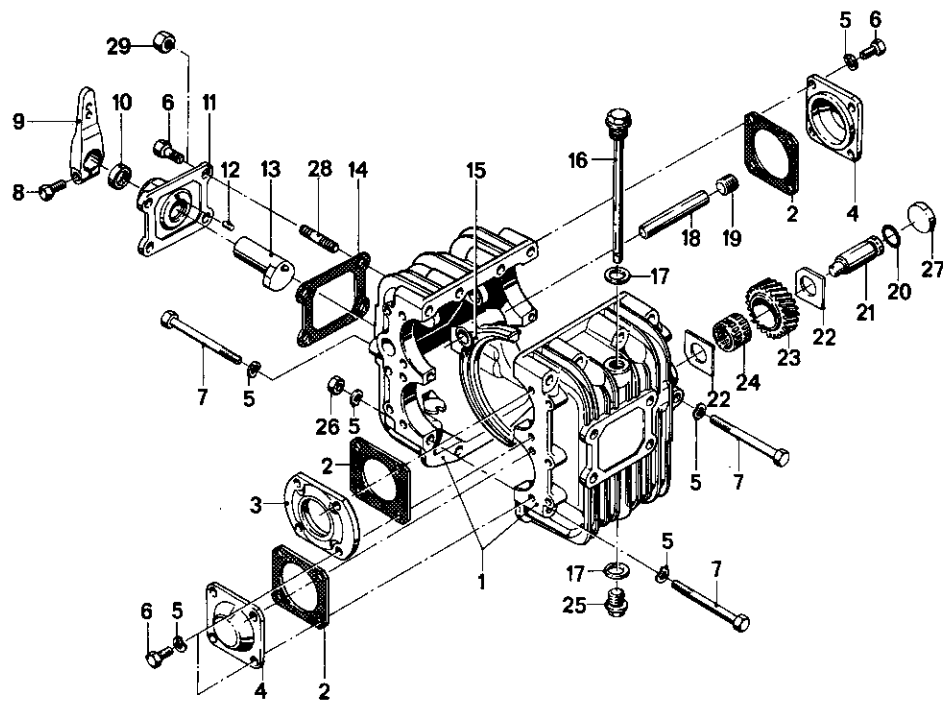
27 8/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
13	07 11 9913 241		6 KT SHR M5 x 16	2	2	2	2		
14	07 12 9922 410		6 KT MUM 5	2	2	2	2		
15	07 11 9941 341		5 x 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1		
16	07 11 9941 345		8 x 50 dito	1	1	1	1		
17	d 07 11 9963 252		DTRG	1	1	1	1		
18	d 07 11 9919 171		VSL SHR	1	1	1	1		
19	d 27 63 1761 857		kpl. Kühlerdeckel / Radiator cover / Couvercle de radiateur / Kylarlock / Tappo radiatore	1	1	1	1		

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

d) nur erforderlich bei linkslaufendem Propeller: / only necessary for anticlockwise rotating propeller /
 nécessaire uniquement pour l'hélice tournant à gauche / bevös bara för propeller med vänstergång /
 necessario solo per elica a rotazione sinistra
 HBW 100 – D50, D50-2 / HBW 150 – D50, D50-2 / HBW 150V – D35, D35-2 /
 HBW 250 – D35, D35-2, D50, D50-2

Hurth-Getriebe, Gehäuse – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox, Housing – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse, Boîte – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel, Hus – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore, Scatola – HBW-100/150/250

BMW D35 / D50



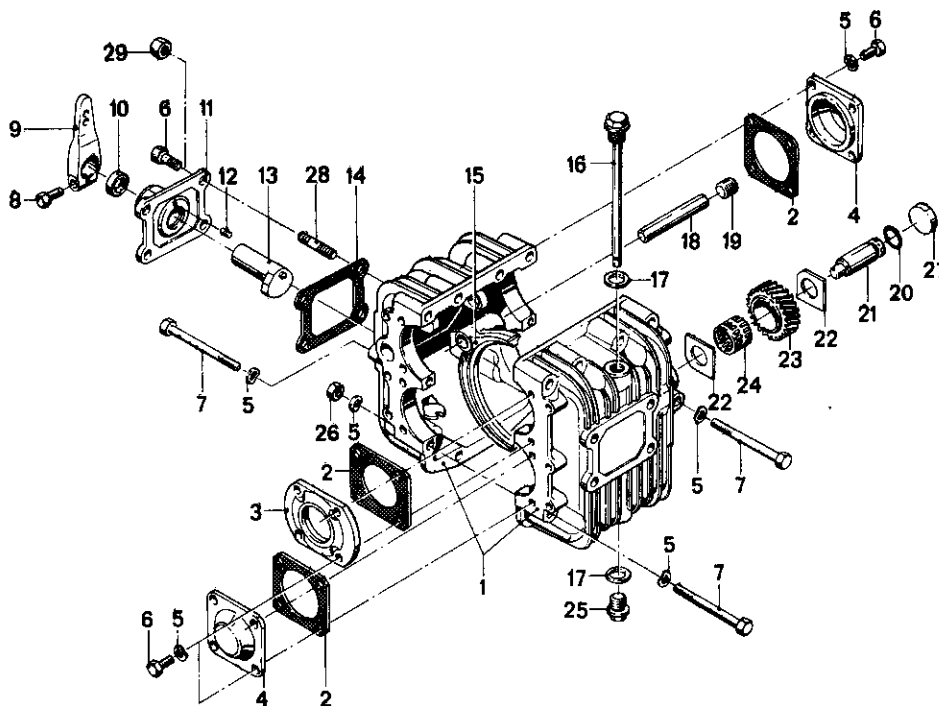
27
9/1
D35/ D50
2/85

27 9/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung				
1	a 27 63 1331 275 b 27 63 1761 452 c 27 63 1761 481		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola dito dito	1	1	1	1	14 Stck. – HBW 150				
2	a 27 63 1331 306 b 27 63 1761 468 c 27 63 1761 532		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione dito dito	4	4	4	4					
3	a 27 63 1331 451 b 27 63 1761 462 c 27 63 1761 523		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio dito dito	1	1	1	1					
4	a 27 63 1331 299 b 27 63 1761 467 c 27 63 1761 527		dito dito dito	2	2	2	2					
5	07 11 9932 095		B8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	40	40	40	40					
6	07 11 9913 624	WW	6 KT SHR M8 × 16	16	16	16	16					
7	07 11 9912 567		6 KT SHR M8 × 30	10	10	10	10					
	c 07 11 9912 578		6 KT SHR M8 × 110	14	14	14	14					
8	07 11 9913 644		6 KT SHR M8 × 20	1	1	1	1					
9	27 63 1331 264		Schalthebel / Gear shift lever / Levier de commande / Växelspak / Leva di comando	1	1	1	1					
10	27 63 1331 270		DTRG	1	1	1	1					
11	27 63 1331 265		Schaltdeckel / Gear shift cover / Couvercle de commande / Växelhuslock /	1	1	1	1					
12	07 11 9941 385		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1					
13	27 63 1331 266		Schaltnocke / Shifting cam / Came de commande / Växelkam / Camma di comando	1	1	1	1					
14	27 63 1331 271		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1	1	1	1					

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

Hurth-Getriebe, Gehäuse – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox, Housing – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse, Boîte – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel, Hus – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore, Scatola – HBW-100/150/250

BMW D35 / D50



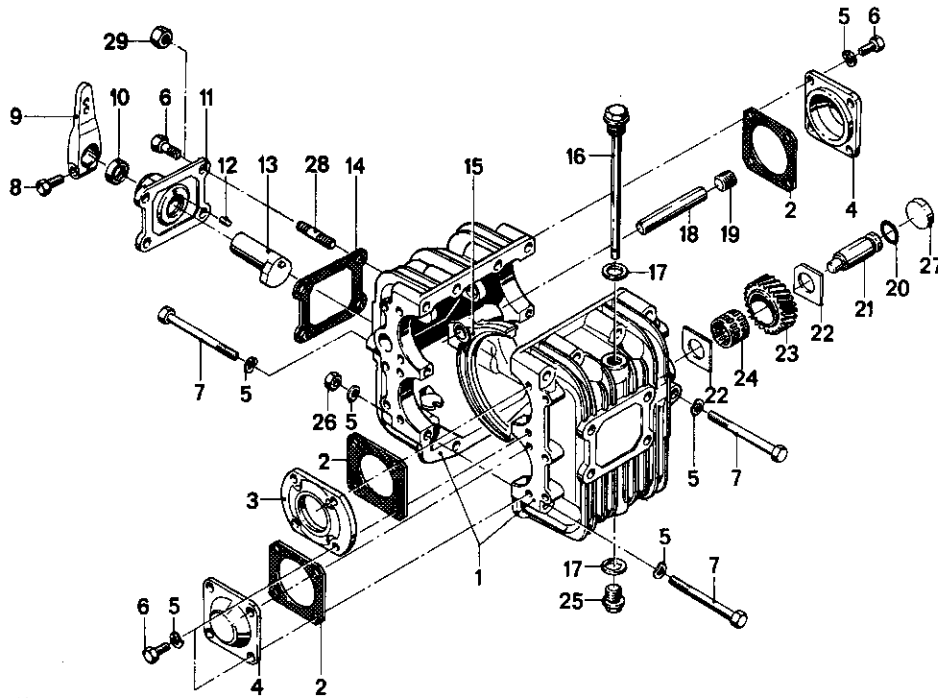
27
9/2
D35/ D50
2/85

27 9/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
15	a 27 63 1 761 428		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de changement de vitesse / Växelförare / Forcella	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 453		dito	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 507		dito	1	1	1	1		
16	a 27 63 1 331 295		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Oljemätssticka / Asta controllo livello olio	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 466		dito	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 528		dito	1	1	1	1		
17	27 63 1 761 423		DT RG	2	2	2	2		
18	27 63 1 331 273		Schaltstange / Shift rod / Arbre de commande des vitesses / Växelföraraxel / Asta d. comando	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 489		dito	1	1	1	1		
	07 11 9919016		VSL SHR M 16 x 1,5	1	1	1	1		
20	a 27 63 1 331 283		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 456		dito	1	1	1	1		
21	a 27 63 1 331 281		Zwischenradwelle / Intermediate gear shaft / Arbre de roue dentée intermédiaire / Millanhjulsaxel / Albero ruota intermedia	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 454		dito	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 508		dito	1	1	1	1		
22	a 27 63 1 331 282		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement / Passbricka / Rosetta di arresto	2	2	2	2		
	b 27 63 1 761 455		dito	2	2	2	2		
	c 27 63 1 761 491		dito	2	2	2	2		
23	a 27 63 1 331 274		Z = 26 Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 451		Z = 26 dito	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 505		Z = 26 dito	1	1	1	1		
24	a 27 63 1 331 284		Doppelkammkäfig / Roller bearing / Cage à double rangée de rouleaux / Dubbelkambur / Cuscinetto a doppio colliare	1	1	1	1		
	b 27 63 1 761 457		dito	1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 509		dito	1	1	1	1		

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

Hurth-Getriebe, Gehäuse – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox, Housing – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse, Boîte – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel, Hus – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore, Scatola – HBW-100/150/250

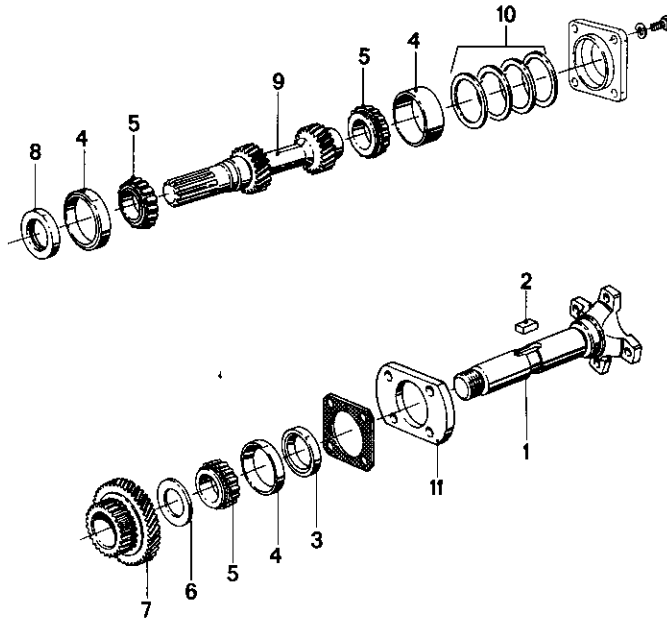
BMW D 35 / D 50



27
9/3
 D 35/D 50
 2/85

27 9/3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
25	27 63 1 331 262		VSL SHR	1	1	1	1	14 Stck. – HBW 150/250			
26	07 119 922 087		6KT MU M 8	12	12	12	12				
27	c 07 119 937 306		Verschlussdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täckblock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1				
28	07 119 909 080	WW	STISHR M 8 x 25	4	4	4	4				
29	07 119 922 087	WW	6KT MU M 8	4	4	4	4				

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
10/1

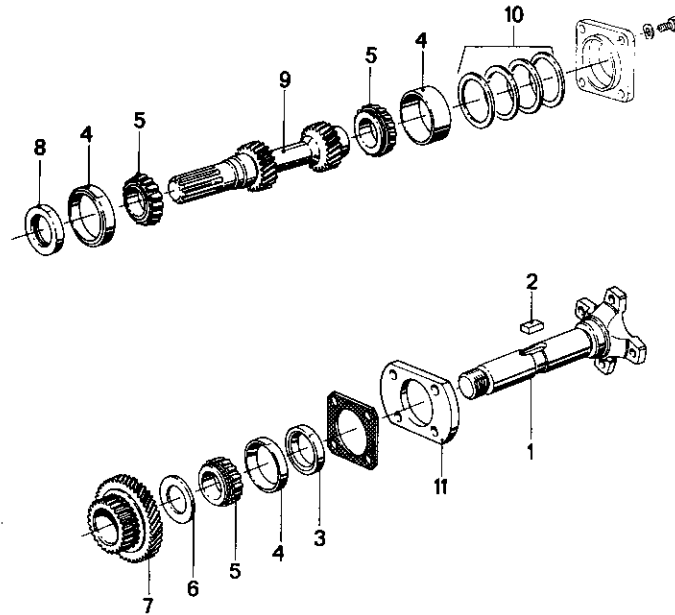
D 35/D 50
2/85

27 10/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	a 27 63 1 331 308		Abtriebswelle / Output shaft / Arbre de sortie / Avdriftsaxel / Albero di trasmissione	1	1	1	1				
	b 27 63 1 761 470		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 534		dito	1	1	1	1				
2	a 07 11 9 951 074		Paßfeder / Key / Clavette parallèle / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	2	2	2	2				
	b 27 63 1 761 482		dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 542		dito	2	2	2	2				
3	a 27 63 1 331 297		DTRG	1	1	1	1				
	b 27 63 1 761 465		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 525		dito	1	1	1	1				
4	a 27 63 1 331 327		Lagerausnenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	4	4	4	4				
	b 27 62 1 328 390		dito	4	4	4	4				
	c 27 63 1 761 540		dito	4	4	4	4				
5	a 27 63 1 331 328		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto	4	4						
	b 27 62 1 328 389		dito	4	4	4	4				
	c 27 63 1 761 541		dito	4	4	4	4				
	27 63 1 331 307		Scheibe / Flat washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2				
7	a 27 63 1 331 324		Z = 41 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata	1	1	1	1				
	b 27 63 1 761 477		Z = 43 dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 548		Z = 44 dito	1	1	1	1				
8	27 63 1 331 298		DTRG	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 463		dito	1	1	1	1				

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

Hurth-Getriebe, Gehäuse – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox, Housing – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse, Boîte – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel, Hus – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore, Scatola – HBW-100/150/250

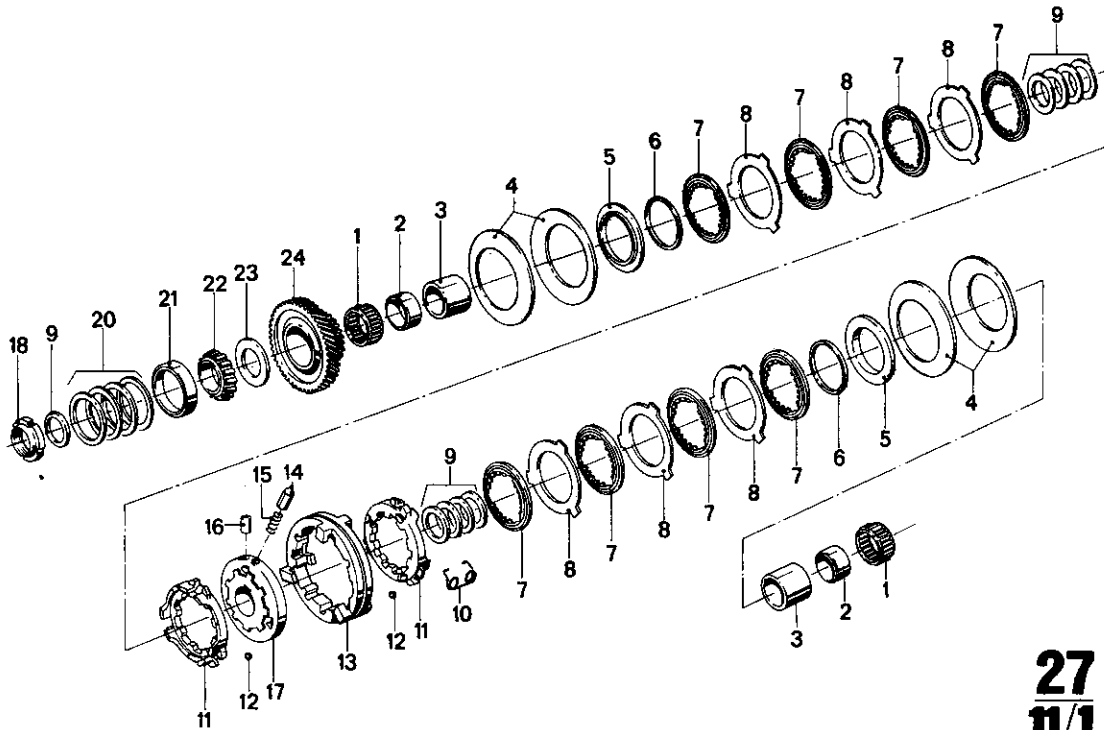
BMW D 35 / D 50



27
10/2
 D 35/D 50
 2/85

27 10/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
9	a 27 63 1 761 448		Z = 27/22 Antriebswelle / Drive shaft / Arbre de commande / Motoraxel / Albero primario	1	1	1	1	HBW-100 – 1,5 R			
	a 27 63 1 761 447		Z = 24/22 dito	1	1	1	1	HBW-100 – 2,0 R			
	b 27 63 1 761 487		Z = 27/22 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R			
	b 27 63 1 761 485		Z = 24/22 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,0 R			
	b 27 63 1 761 483		Z = 19/22 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,5 R			
	c 27 63 1 761 549		Z = 28/21 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 1,5 R			
	c 27 63 1 761 546		Z = 25/21 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,0 R			
	c 27 63 1 761 543		Z = 19/18 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 3,0 R			
10	27 63 1 331 300		0,1 Ausgleichsscheiben / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2				
	27 63 1 331 301		0,15 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 302		0,2 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 303		0,3 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 304		0,5 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 305		1,0 dito	2	2	2	2				
11	a 27 63 1 331 294		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1				
	b 27 63 1 761 462		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 523		dito	1	1	1	1				

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



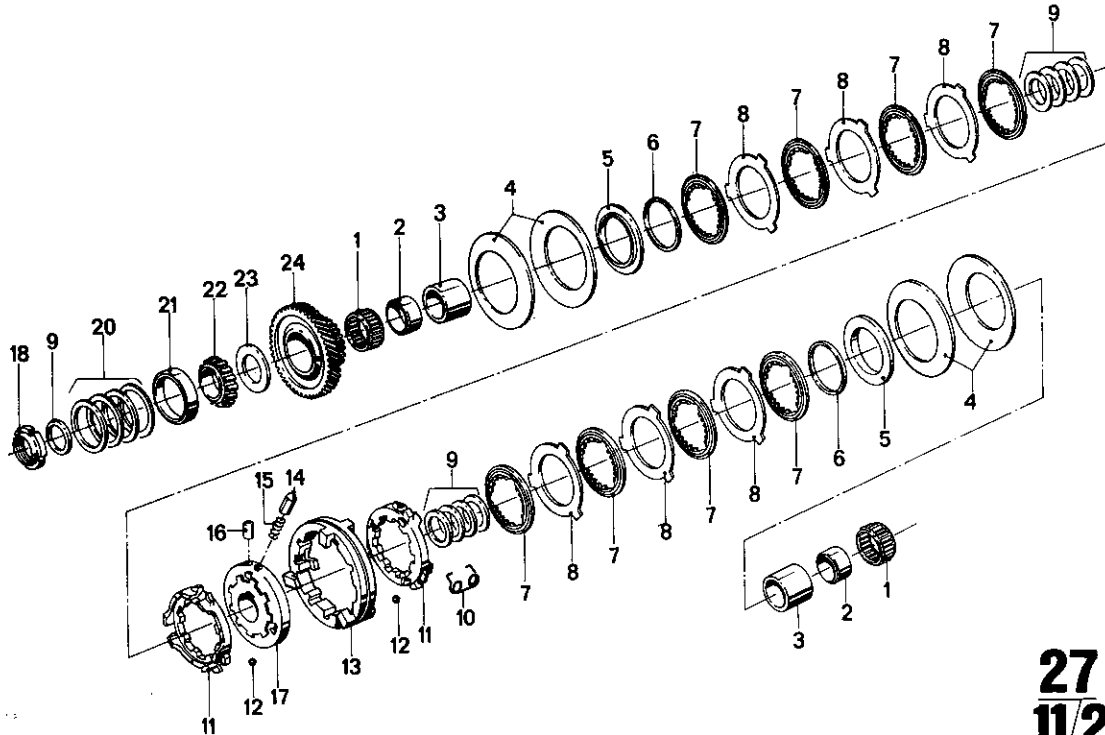
27
11/1
 D 35/D 50
 2/85

27 11/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	a 27 63 1 331 326		Nadelkäfig / Needle cage / Cage de palier à aiguilles / Nalbur / Gabbia ad aghi	2	2	2	2				
	27 63 1 761 479		dito	1	1	1	1				
2	a 27 63 1 331 315		Nadellagering / Needle bearing ring / Bague de roulement à aiguilles / Nållagering / Anello cuscinetto ad aghi	2	2	2	2				
	27 63 1 761 475		dito	1	1	1	1				
3	a 27 63 1 331 312		Abstandsring / Spacer ring / Anneau d'ecartement / Distansring / Anello disanziat.	2	2	2	2				
	b 27 63 1 761 472		dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 536		dito	1	1	1	1				
4	a 27 63 1 331 321		Tellerfeder / Belle ville spring washer / Ressort belle ville / Tallriskfjäder / Molla di disco	4	4	4	4				
	b 27 63 1 761 476		dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 539		dito	2	2	2	2				
5	a 27 63 1 331 311		Druckscheibe / Thrust washer / Rondelle de pression / Tryckskiva / Rosetta di pressione	2	2	2	2				
	b 27 63 1 761 471		dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 535		dito	1	1	1	1				
6	27 63 1 331 325		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	2	2	2	2				
	b 27 63 1 761 478		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 328 387		dito	1	1	1	1				
7	a 27 63 1 331 313		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Inre lamell / Lamella interno	8	8	8	8				
	b 27 63 1 761 473		dito	8	8	8	8				
	c 27 63 1 761 537		dito	5	5	5	5				
8	a 27 63 1 331 314		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Ytre lamell / Lamella esterna	6	6	6	6				
	b 27 63 1 761 474		dito	3	3	3	3				
	c 27 62 1 328 179		dito	4	4	4	4				

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

Hurth-Getriebe – HBW-100/150/250
 Hurth-Gearbox – HBW-100/150/250
 Hurth-Boîte à vitesse – HBW-100/150/250
 Hurth-Växel – HBW-100/150/250
 Hurth-Gruppo propulsore – HBW-100/150/250

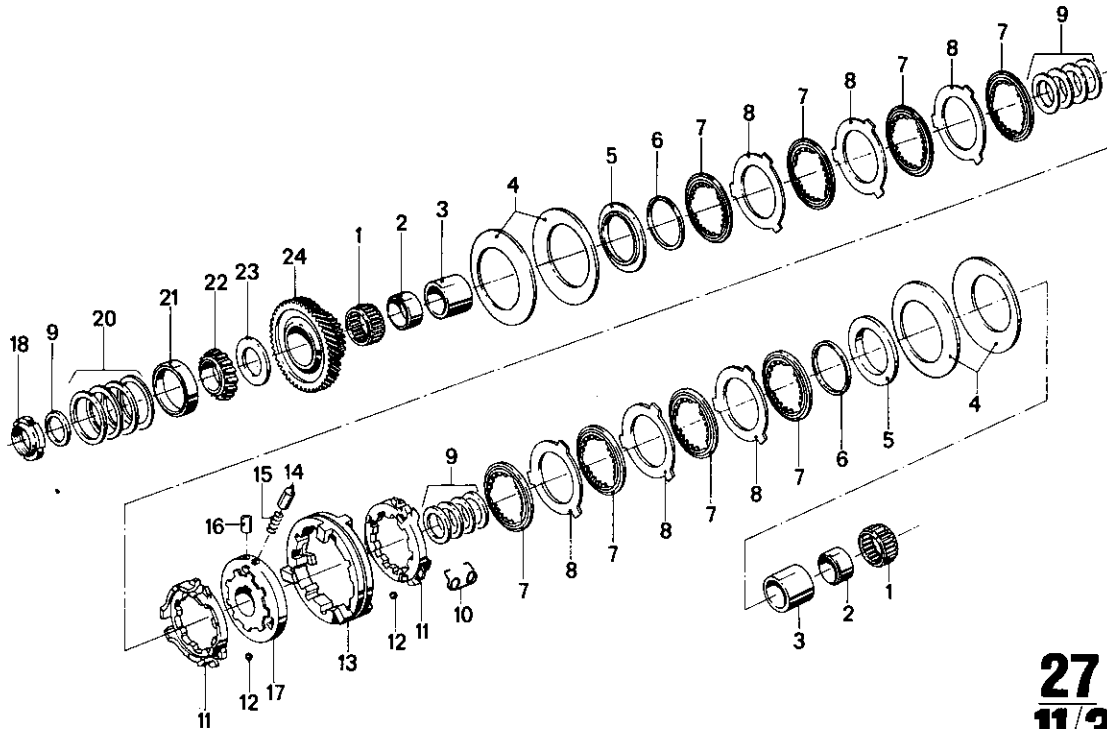
BMW D 35 / D 50



27
11/2
D 35/D 50
2/85

27 11/2		2/85								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung		
9	a 27 631 331 316		0,4 Ausgleichsscheiben / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2			
	a 27 631 331 317		0,5 dito	2	2	2	2			
	a 27 631 331 318		0,6 dito	2	2	2	2			
	a 27 631 331 319		0,7 dito	2	2	2	2			
	27 621 328 174		0,4 dito	1	1	1	1			
	27 621 328 175		0,5 dito	1	1	1	1			
	27 621 328 176		0,6 dito	1	1	1	1			
	27 621 328 177		0,7 dito	1	1	1	1			
10	a 27 621 328 204		Drehfeder / Torsion spring / Barre de torsion / Dragfjäder / Molla girevole	3	3	3	3			
11	a 27 631 331 288		Lamellenträger / Disk carrier / Support de disque / Lamellhållare / Portalamella	2	2	2	2			
	b 27 631 761 458		dito	2	2	2	2			
	c 27 621 328 206		dito	2	2	2	2			
12	a 07 119 986 274		7,5 Kugel / Ball / Bille / Kul / Sfera	6	6	6	6			
	b 07 119 986 280		8,0 dito	6	6	6	6			
	c 07 119 986 298		9,0 dito	6	6	6	6			
13	a 27 631 331 289		Schaltmuffe / Gear shift sleeve / Douille de commande / Kopplingsmuff / Manicotto di comando	1	1	1	1			
	b 27 631 761 459		dito	1	1	1	1			
	c 27 631 761 520		dito	1	1	1	1			
14	a 27 631 331 291		Arretierstift / Retaining pin / Cheville d'arrêt / Låspinne / Bullone d'arresto	3	3	3	3			
	27 621 328 202		dito	3	3	3	3			
15	a 27 621 330 208		Druckfeder / Compression spring / Ressort à pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	3	3	3	3			
	27 621 328 162		dito	3	3	3	3			

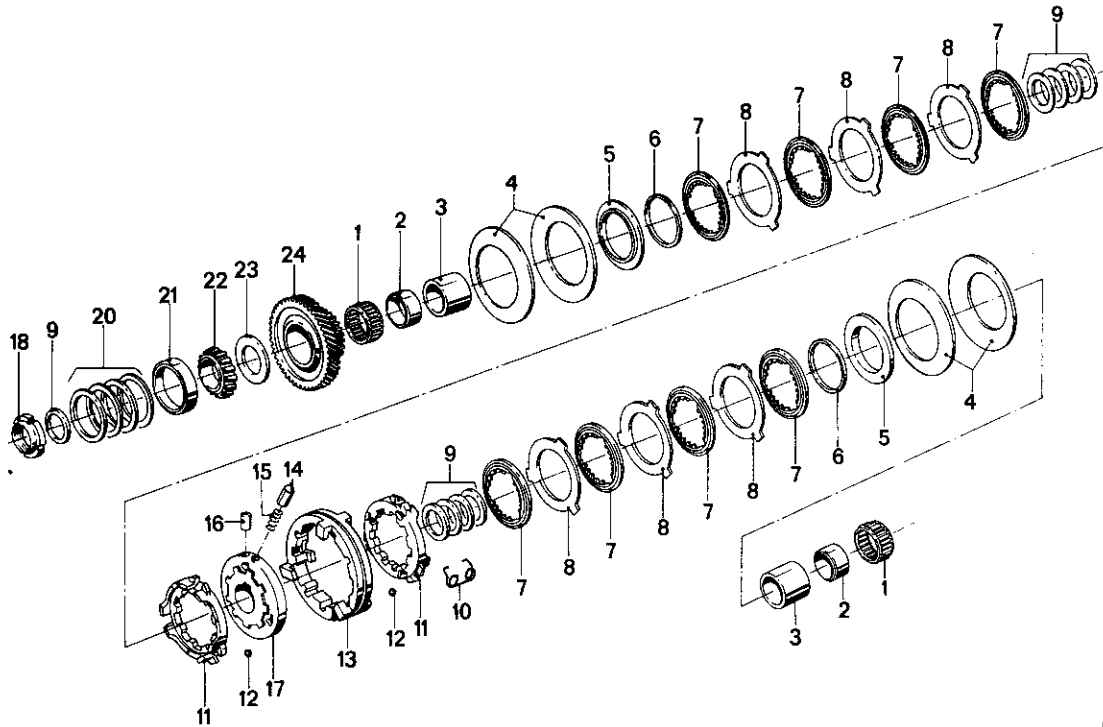
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/3
 D 35/D 50
 2/85

27 11/3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
16	a 27 63 1 331 292		Mitnehmerstift / Driving pin / Broche d'entrainement / Medbringerstift / Perno di trascinamento	3	3	3	3				
17	27 62 1 328 203 a 27 63 1 331 290		ditto Führungsmuffe / Guide sleeve / Douille de guidage / Sturmuff / Manicotto d. guida	3	3	3	3				
	b 27 63 1 761 460		ditto	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 521		ditto	1	1	1	1				
18	a 27 63 1 331 309		Nutmutter / Grooved nut / Ecrou cannelé / Ringmutter med spår / Ghiera	1	1	1	1				
	27 62 1 328 173		ditto	1	1	1	1				
19	a 27 63 1 331 310		Distanzring / Spacer ring / Anneau d'ecartement / Distansring / Anello distanziatore	1	1	1	1				
	27 62 1 328 385		ditto	1	1	1	1				
20	a 27 63 1 331 300		0,1 Ausgleichsscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2				
	a 27 63 1 331 301		0,15 dito	2	2	2	2				
	a 27 63 1 331 303		0,3 dito	2	2	2	2				
	a 27 63 1 331 304		0,5 dito	2	2	2	2				
	b 27 62 1 328 147		0,1 dito	2	2	2	2				
	b 27 62 1 328 149		0,2 dito	2	2	2	2				
	b 27 62 1 328 151		0,5 dito	2	2	2	2				
	b 27 62 1 328 150		1,0 dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 528		0,1 dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 529		0,2 dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 530		0,5 dito	2	2	2	2				
	c 27 63 1 761 531		1,0 dito	2	2	2	2				

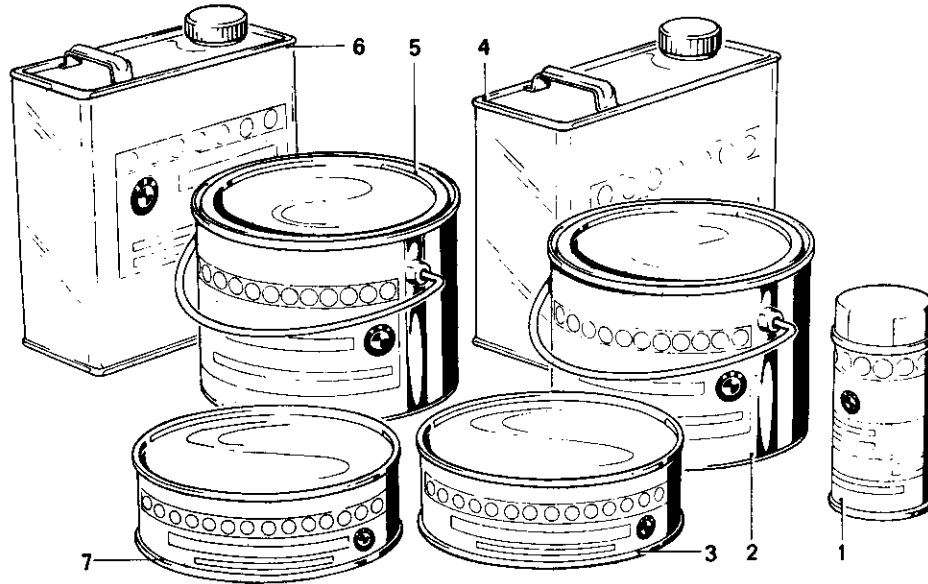
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/4
 D35/D50
 2/85

27 11/4									
		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
21	27 63 1 331 327		Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Roulement à rouleaux coniques / Koniskt rullager / Cusc. a rulli conici	4		4			
22	27 63 1 331 328		dito	4		4			
23	a 27 63 1 331 307		Scheibe / Flat washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2		2			
	b 27 63 1 761 469		dito	2		2	2		
	c 27 63 1 761 533		dito	2		2	2		
24	a 27 63 1 761 450		Z = 40 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	HBW-100 – 1,5 R	
	a 27 63 1 761 449		Z = 43 dito	1	1	1	1	HBW-100 – 2,0 R	
	b 27 63 1 761 488		Z = 42 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R	
	b 27 63 1 761 486		Z = 45 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,0 R	
	b 27 63 1 761 484		Z = 50 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,5 R	
	c 27 63 1 761 550		Z = 43 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R	
	c 27 63 1 761 547		Z = 47 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,0 R	
	c 27 63 1 761 544		Z = 52 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 3,0 R	

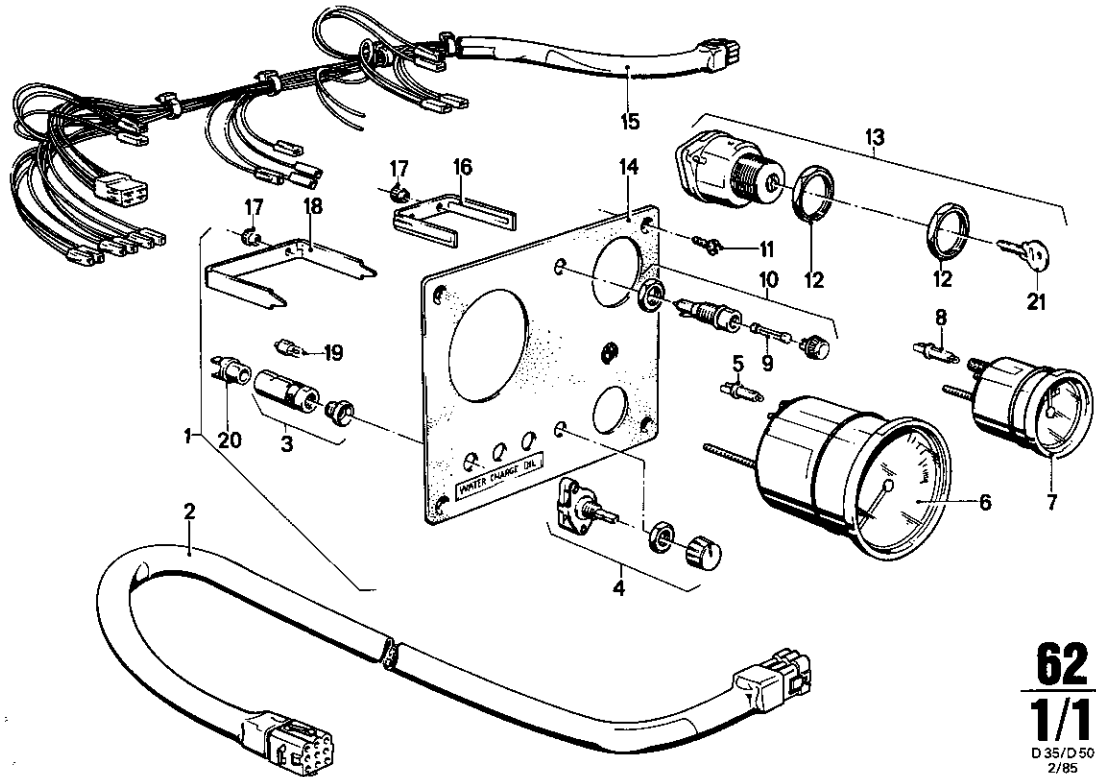
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



51
1
 D 35/D 50
 2/85

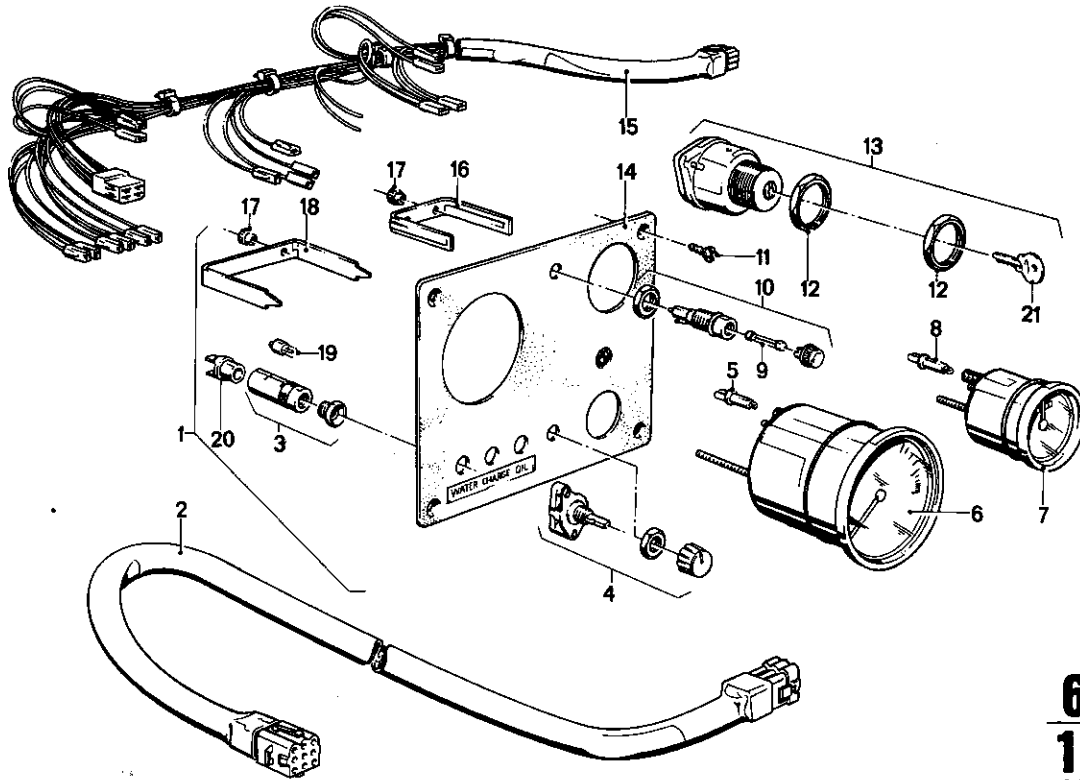
51 1		2/85					D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				Bemerkung				
1	a 51 91 1 330 467		400 ML Spray-silbergrau / Silver grey spray / Bombe aérosol gris argent / Spray i silbergrå / Spray grigio-argento				X	X	X	X	
2	b 51 91 1 330 468		5000 ML silbergrau / silver grey / gris argent / silvergrå / grigio-argento				X	X	X	X	
3	c 51 91 1 330 469		2000 ML Härter / Hardener / Durcisseur / Härdningsmedel / Induritore				X	X	X	X	
4	51 91 1 330 470		5000 ML Verdünner / Thinner / Diluant / Utspänningsmedel / Diluente				X	X	X	X	
5	51 91 1 330 471		5000 ML Primer / Primer / Primer / Primer / Primer				X	X	X	X	
6	51 91 1 330 502		5000 ML Verdünner für Primer / Thinner for primer / Diluant pour primer / Utspänningsmedel för primer / Diluente per primer				X	X	X	X	
7	d 51 91 1 330 481		2000 ML Härter für Primer / Hardener for primer / Durcisseur pour primer / Härdningsmedel för primer / Induritore per primer				X	X	X	X	

a) 1 Komponenten-Lack / Single-component varnish / Laque a une composante / Lack med 1 komponent / Vernice ad una componente
 b) 2 Komponenten-Lack / Two-component varnish / Laque a deux composantes / Lack med 2 komponenter / Vernice a due componenti
 c) n.i.V.m. Pos. 2
 d) n.i.V.m. Pos. 5



62
1/1
D35/D50
2/85

62 1/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	62 11 1 331 919		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto				1		1			
2	61 11 1 331 923		Motor-Kabelbaum / Motor, cable harness / Moteur, harnais de câbles / Motor, kabelboom / Cavi fasciati del motore				1		1			
3	61 14 8 648 136		Kontrolleuchte / Teiltale lamp / Lampe témoin / Kontrollampa / Spia luminosa				3		3			
4	61 31 1 331 910		Potentiometerschalter / Potentiometer switch / Rhéostat Potentiometer - ormolpiare / Reostato				1		1			
5	07 11 9 978 254		H 12 V - 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza				1		1			
6	62 13 1 329 954		Drehzahlmesser / Tachometer / Compte-tours / Varvtalsmätare / Contagiri				1		1			
7	62 13 1 326 927		Betriebsstundenzähler / Hourmeter / Compte-heures de service / Räkneverk för drifttimmar / Contatore delle ore di servizio				1		1			
8	07 11 9 978 279		J 12 V - 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza				1		1			
9	61 13 1 331 916		8 A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Finsäkring / Bloccaggio di precisione				1		1			
10	61 13 1 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / Säkringshållare / Portafusibile				1		1			
11	07 11 9 902 520		BL SHR B 4,2 x 16				4		4			
12	61 32 1 326 930		6 KT MU				2		2			
13	61 32 1 326 929		Zündanlaßschalter / Ignition-starter swich / Commutateur de démarreur / Tändstartkontakt / Interruttore d'avviamento				1		1			
14	62 11 1 331 908		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto				1		1			
15	61 11 1 331 907		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati - strumenti				1		1			
16	62 13 1 328 355		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio				1		1			



62
1/2
D 35/50
2/85

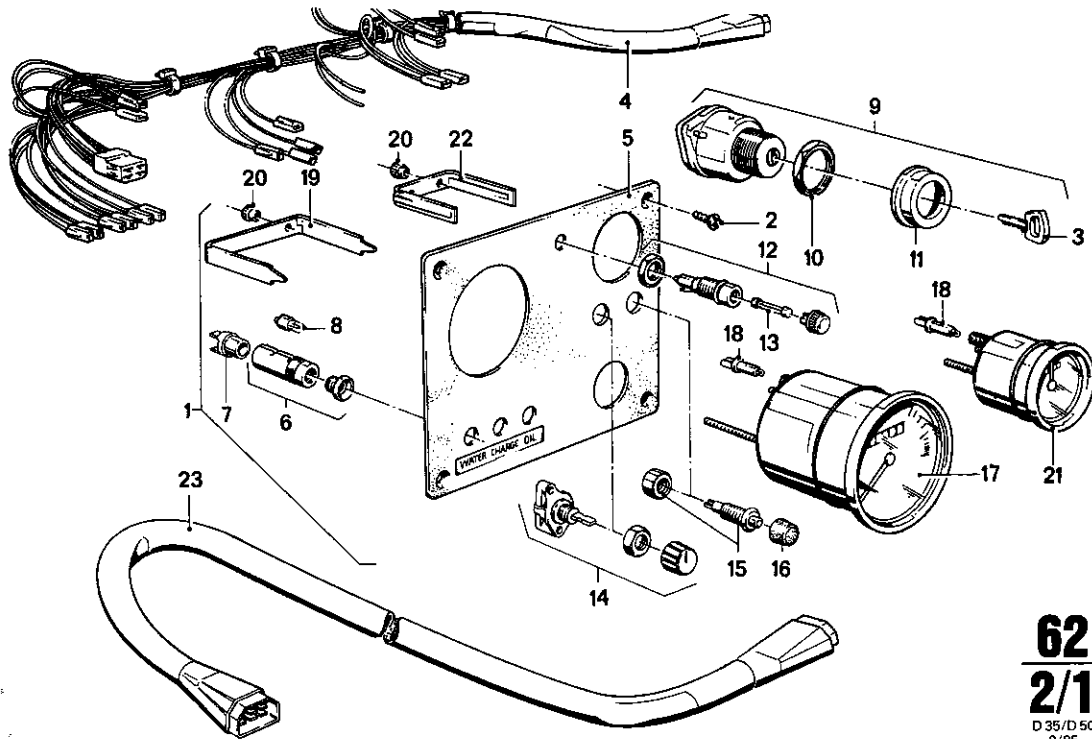
62 1/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
17	62 13 1326918		Rändelmutter / Knurled nut / Ecrou moleté / Råfflad mutter / Dado zigrinato	4		4			
18	62 13 1326917		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1		1			
19	07 11 9978 256		12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1		1			
20	62 14 8680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare / Portalamпада	3		3			
21	62 32 1333 975		Zündschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Clé de contact-brute / Råämme för tändnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione	1		1			

Instrumententafel – IDEA
 Instrument panel – IDEA
 Tableau des instruments – IDEA
 Instrumenttavla – IDEA
 Cruscotto – IDEA

BMW D 35 / D 50



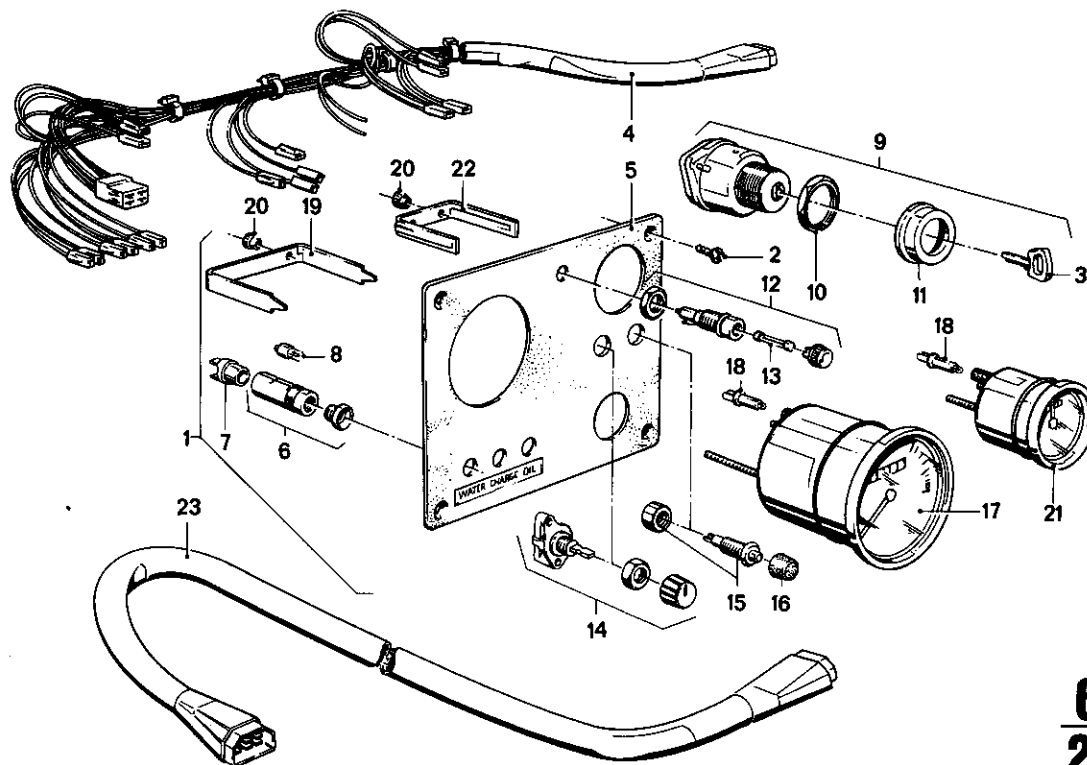
V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada POX 1C0
 www.bmwmarine.net



62
2/1
 D 35/D 50
 2/85

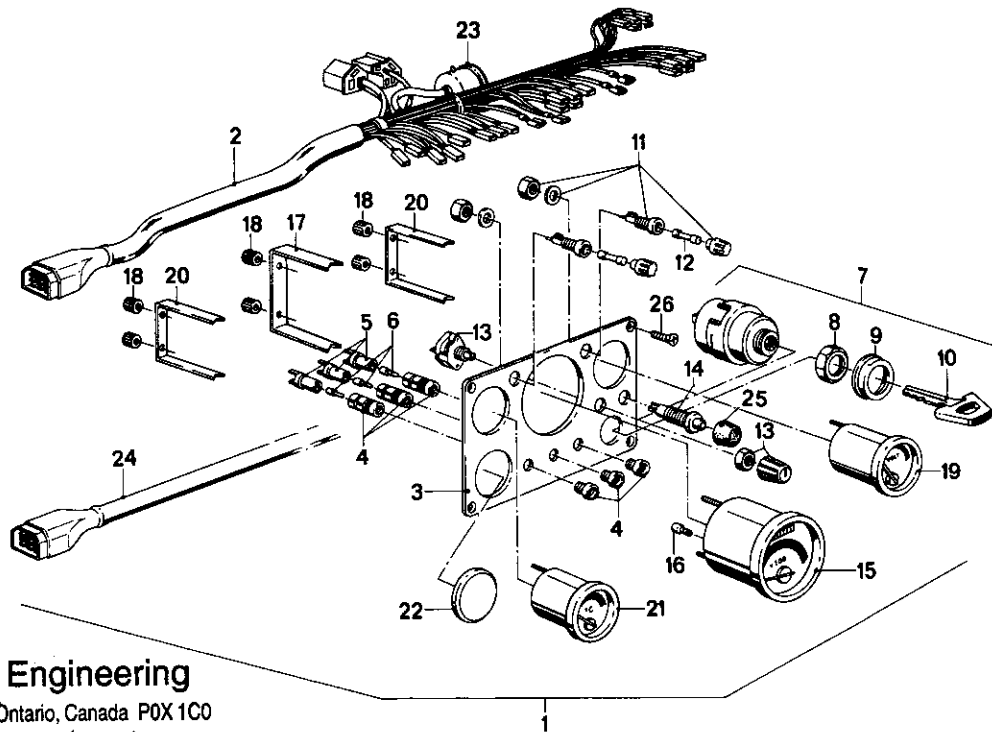
62 2/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	a 62 10 1 331 951		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1	1	1	1					IDEA
2	07 11 9 902 520		BL SHR	4	4	4	4					
3	a 61 32 1 334 019		Zündschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Clé de contact-brute / Råämme för tändnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione	X	X	X	X					
4	a 61 11 1 331 957		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati - strumenti	1	1							
5	a 62 11 1 331 959		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1	1							
6	61 14 8 648 136		Kontrolleuchte rot / Teltale lamp red / Lampe témoin rouge / Kontrolllampe röd / Spia luminosa rosso	3	3	3	3					
7	62 14 8 680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare /	4	4	4	4					
8	07 11 9 978 256		HL 12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	3	3	3	3					
9	a 61 32 1 331 960		kpl. Zündanlaßschalter / Ignition-starter switch / Commutateur de démarreur / Tändstartkontakt / Interruttore d'avviamento	1	1	1	1					
10	a 61 32 1 331 971		6 KT MU	1	1	1	1					
11	a 61 32 1 331 972		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1					
12	61 13 1 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / Säkringshållare / Portafusibile	1	2	1	2					
13	61 13 1 328 916		8 A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Finsäkring / Bloccaggio di precisione	1	2	1	2					
14	61 31 1 331 910		kpl. Potentiometer / Potentiometer / Potentiomètre / Potentiometer / Potentiometer	1	1	1	1					
15	a 61 31 1 333 901		kpl. Motorstop / Engine stop / Touche d'arrêt du moteur / Motorstopp / Arresto motore	1	1	1	1					

a) Mot.-Nr. 644 – 648 / 657 / 661 →



62
2/2
 D 35/D 50
 2/85

62		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
16	a 61 31 1 333 903		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1		
17	a 62 13 1 333 981		Drehzahlmesser mit Betriebsstundenzähler / Tachometer with hourmeter / Compte-tours avec compte-heures de service / Varvtalsmätare med räkneverk för drifttimmar / Contagiri con contatore delle ore di servizio	1		1			
18	07 119 978 254		H 12 V 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1	1	1	1		
19	a 62 13 1 331 965		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	1	1	1		
20	62 13 1 331 970		Rändelmutter / knurled nut / Ecrou moleté / Råfflad mutter / Dado zigrinato	4	6	4	6		
21	a 62 13 1 331 967		kpl. Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro	1	1	1	1		
22	a 62 13 1 331 969		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	2	1	2		
23	a 12 51 1 333 913		4 m Kabelbaum / Cable harness / Faisceau de câble / Kabelbom / Fascio di cavi	1	1	1	1		

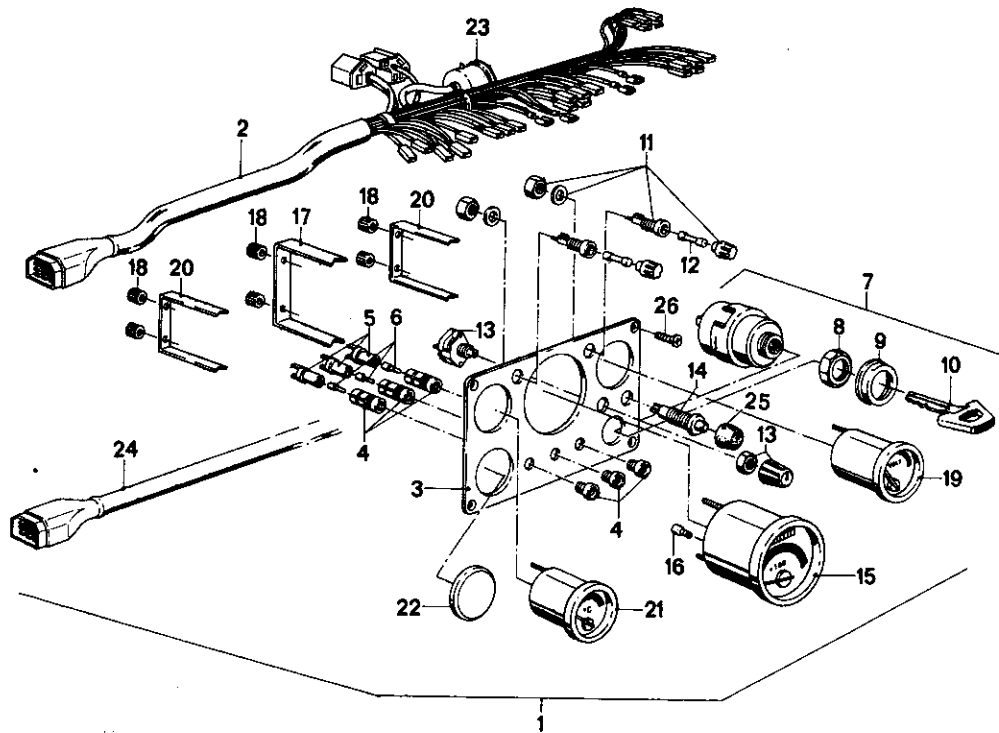


V12 Engineering

Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net

62
3/1
 D 35/D 50
 2/85

62 3/1		2/85										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	62 11 1 333 933		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto		1		1					IDEA
2	61 11 1 333 927		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati – strumenti		1		1					
3	62 11 1 333 928		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto		1		1					
4	61 14 8 648 136		Kontrollleuchte rot / Telltale lamp red / Lampe témoin rouge Kontrolllampe r6d / Spia luminosa rosso	3	3	3	3					
5	62 14 8 680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare / Portalampada	4	4	4	4					
6	07 11 9 978 256		HL 12 V 4 W Gl6hlampe / Bulb / Ampoule / Gl6dlampe / Lampada a incandescenza	3	3	3	3					
7	61 32 1 331 960		kpl. Z6ndanla6sschalter / Ignition-starter switch / Commutateur de d6marreur / T6ndstartkontakt / Interruttore d'avviamento	1	1	1	1					
8	61 32 1 331 971		6 KTMU	1	1	1	1					
9	61 32 1 331 972		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappetot. d. protezione	1	1	1	1					
10	62 32 1 334 019		Z6ndschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Cl6 de contact-brute / R6åmme f6r t6ndnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione	X	X	X	X					
11	61 13 1 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / S6kringsh6llare / Portafusibile	1	2	1	2					
12	61 13 1 331 916		8 A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Fins6kring / Bloccaggio di precisione	1	2	1	2					
13	61 31 1 331 910		kpl. Potentiometer / Potentiometer / Potentiom6tre / Potentiometer / Potentiometer	1	1	1	1					
14	61 31 1 333 901		kpl. Motorstop / Engine stop / Touche d'arr6t du moteur / Motorstopp / Arresto motore	1	1	1	1					
15	62 13 1 334 001		Drehzahlmesser mit Betriebsstundenz6hler / Tachometer with hourmeter / Compte-tours avec compte-heures de service / Varvtalm6tare med r6kneverk f6r drifttimmar / Contagiri con contatore delle ore di servizio			1	1					

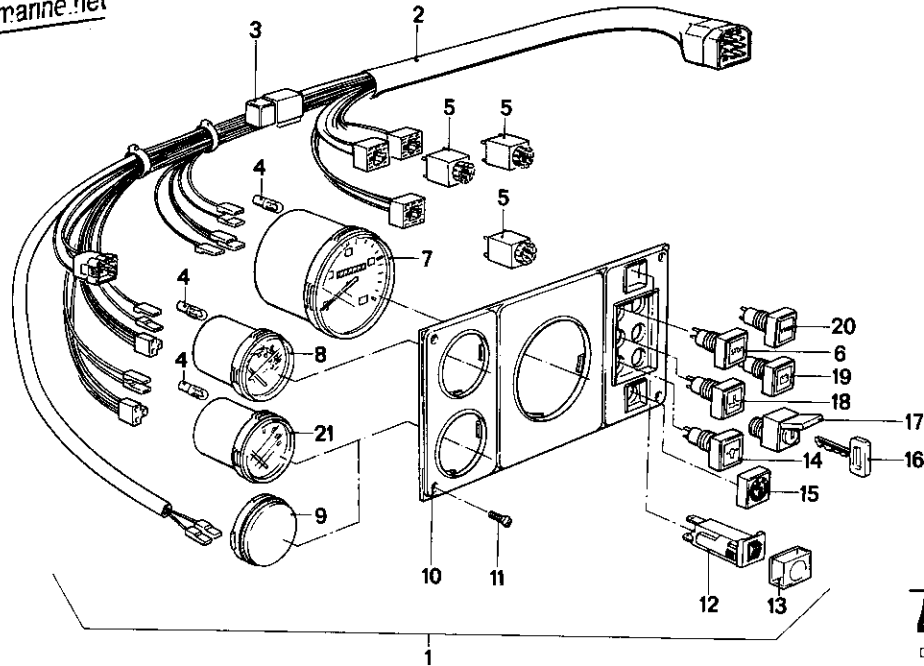


62
3/2
 D 35/D 50
 2/85

62 3/2		2/85							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
16	07 119 978 254		H 12 V 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1	1	1	1		
17	62 131 331 965		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	1	1	1		
18	62 131 331 970		Rändelmutter / Knurled nut / Ecrou moleté / Räfblad mutter / Dado zigrinato	4	6	4	6		
19	62 131 331 967		Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro	1	1	1	1		
20	62 131 331 969		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	2	1	2		
21	62 131 331 989		kpl. Wasserthermometer / Water thermometer / Thermomètre d'eau / Vattenthermometer / Termometro per acqua		1		1		
22	62 131 333 924		Ø 60 Blinddeckel / Blind cover / Couvercle d'obturation / Blindlock / Coperchio cieco		1		1		
23	61 311 331 993		Summer / Buzzer / Ronfleur / Summer / Cicalino	1	1		1		
24	12 511 333 913		4 m Kabelbaum / Cable harness / Faisceau de câble / Kabelbom / Fascio di cavi	1	1	1	1		
25	61 311 333 903		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1		
26	07 119 902 520		BLSHR	4	4	4	4		



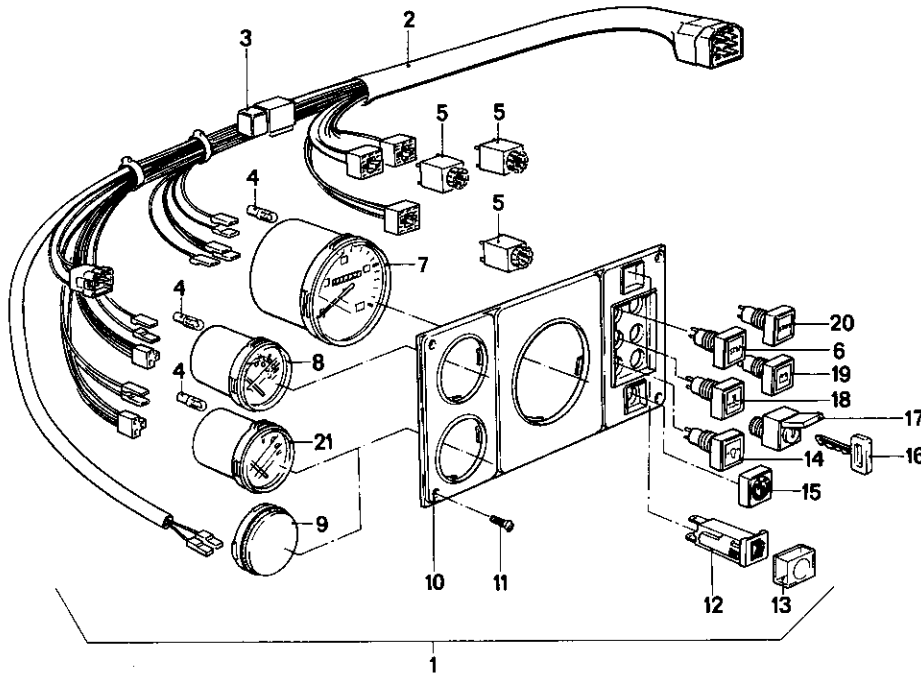
V12 Engineering
 Box 50, Ontario, Canada P0X 1C0
www.bmwmarine.net



62
4/1
 D 35/D 50
 2/85

62 4/1		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	a 62 10 1 334 138		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1		1		VDO			
	b 62 10 1 334 141		dito		1		1	VDO			
2	61 11 1 334 140		Kabelbaum-Instrumente / Cable harness – instruments / Faisceau de câbles – instruments / Kabelstam – instrument / Cavi fasciati – strumenti	1	1	1	1				
3	61 31 1 373 586		Kleinrelais / Minirelay / Relais miniature / Litet relä / Mini-relais	1	1	1	3				
4	07 11 9 978 254		H 12 V 2 W-Lampe / Bulb / Lampes / Lamp / Lampada	2	3	2	3				
5	61 31 1 334 113		Tastkontaktgeber / Touch contactor / Contacteur à touche / Kontaktgivare / Contattore a tasto	3	3	3	3				
6	61 31 1 334 114		Drucktaster – Stop / Push button – stop / Bouton-poussoir / Tryckknapp – stop / Pulsante a tasto di arresto	1	1	1	1				
7	62 13 1 334 214		kpl. Drehzahlmesser / Tachometer / Compte-tours / Varvtalsmätare / Contagiri	1	1	1	1				
8	62 13 1 334 120		kpl. Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro	1	1	1	1				
9	61 11 1 334 216		Blindeckel / Blind cover / Couvercle d'obturation / Blindlock / Coperchio cieco	1		1					
10	62 11 1 334 100		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1	1	1	1				
11	07 11 9 902 510		BL SHR B 4,2 × 16	4	4	4	4				
12	61 13 1 334 307		8 A Sicherungsautomat / Automatic fuse / Coupe-circuit automatique / Automatsäkring / Autom. di sicurezza	1	1	1	1				
13	61 13 1 334 308		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1				
14	62 14 1 334 105		Kontrolleuchte – Öldruck / Teiltale lamp – Oil pressure / Lampe témoin – Pression d'huile / Kontrollampa – Oljetryck / Spia luminosa – pressione olio	1	1	1	1				
15	61 13 1 334 153		BMW-Zeichen / BMW-signet / Emblème BMW / BMW emblem / Sigla BMW	1	1	1	1				

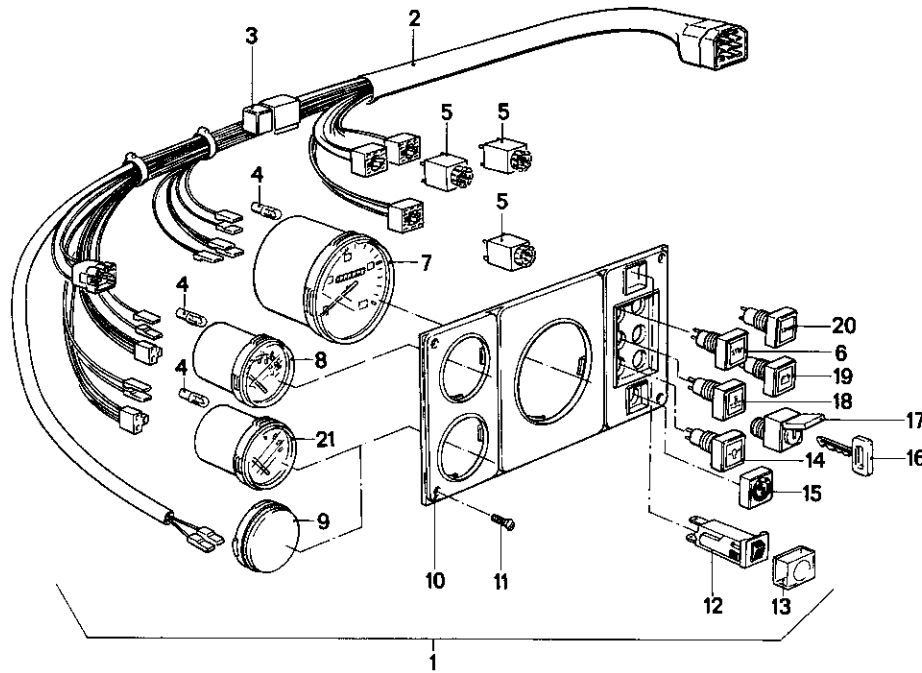
a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



62
4/2
 D 35/50
 2/85

62 4/2		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
16	61 31 1 334 401		Nr. 93401 Zündschlüssel / Ignition key / Clé contact / Tändnyckel / Chiavetta dell'avviamento	X	X	X	X				
	61 31 1 334 402		Nr. 93402 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 403		Nr. 93403 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 404		Nr. 93404 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 405		Nr. 93405 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 406		Nr. 93406 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 407		Nr. 93407 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 408		Nr. 93408 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 409		Nr. 93409 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 410		Nr. 93410 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 411		Nr. 93411 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 412		Nr. 93412 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 413		Nr. 93413 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 414		Nr. 93414 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 415		Nr. 93415 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 416		Nr. 93416 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 417		Nr. 93417 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 418		Nr. 93418 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 419		Nr. 93419 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 420		Nr. 93420 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 421		Nr. 93421 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 422		Nr. 93422 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 423		Nr. 93423 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 424		Nr. 93424 dito	X	X	X	X				
	61 31 1 334 425		Nr. 93425 dito	X	X	X	X				
17	61 31 1 334 117		Schlüsselschalter / Key-operated switch / Interrupteur à clé / Nyckelströmsställare / Interruttore a chiave	1	1	1	1				
18	61 14 1 334 179		Kontrolleuchte Wassertemperatur / Telltale lamp water temperature / Lampe témoin transmetteur de température / Kontrolllampa vattentemperatur / Spia luminosa temperatura dell'acqua	1	1	1	1				

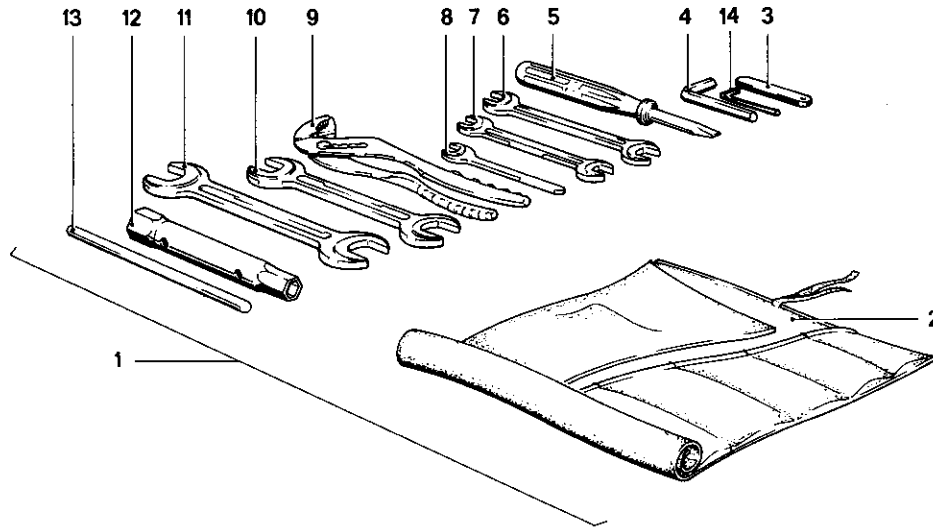
a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



62
4/3
 D 35/D 50
 2/85

62 4/3		2/85									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
19	62 141 334 106		Kontrolleuchte – Ladekontrolle / Telltalpe lamp – battery condition / Lampe témoin – Indicat. de charge / Kontrollampa – laddningskontr. / Spia luminosa – controllo carica	1	1	1	1				
20	61 311 334 110		Drucktaster – Start / Press button – start / Bouton-poussoir, démarrage / Tryckknapp – start / Pulsante a tasto per l'avviamento	1	1	1	1				
21	62 131 334 121		kpl. Wasserthermometer / Water thermometer / Thermomètre d'eau / Vattenthermometer / Termometro per acqua	1		1					

a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



74
1
 D 35/D 50
 2/85

74 1									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	a 7451 1331 553		kpl. Bordwerkzeug / Tool kit / Trousse d'outils / Verktugssats / Utensile di bordo	1	1	1	1		
2	7451 1331 003		Werkzeugtasche / Tool bag / Trousse à outils / Verktugsräska / Borsa utensili	1	1	1	1		
3	7451 1333 567		Fühllehre / Feeler gauge / Goupille / Bladmatt / Calibro a lamelle di spessore	1	1	1	1		
4	07 119906 025		6 Innensechskantschlüssel / Allen key / Clé pour boulons à six pans creaux / Inre skruvnyckel / Chiave con esagono incassato	1	1	1	1		
5	71 111 103 086		dito	1	1	1	1		
6	07 119999 119		12 x 14 Gabelschlüssel / Open end wrench / Clef / Oppen nyckel / Chiave a bocca fissa	1	1	1	1		
7	07 119999 117		10 x 13 dito	1	1	1	1		
8	07 119999 050		8 dito	1	1	1	1		
9	71 119092 709		Wasserpumpenzange / Water pumping tong / Tenailles à tuyaux / Vattenpumpstång / Pinza pompa acqua	1	1	1	1		
10	07 119999 100		17 x 19 Gabelschlüssel / Open end wrench / Clef / Oppen nyckel / Chiave a bocca fissa	1	1	1	1		
11	07 119999 141		22 x 24 dito	1	1	1	1		
12	7451 1331 552		B 13 x 17 Steckschlüssel / Socket wrench / Clef à enfonc. / Sticknyckel / Chiave tubulare	1	1	1	1		
13	07 119948 511		A 10 Drehstift / Pin / Goupille / Pinne / Mandrino	1	1	1	1		
14	07 119906 020		5 Innensechskantschlüssel / Allen key / Clé pour boulons à six pans creaux / Inre skruvnyckel / Chiave con esagono incassato	1	1	1	1		

a) Standardausrüstung / Standard equipment / Equipement standard / Standardutrustning / Attrezzatura standard

V12 Engineering

Box 50, Keewatin
Ontario, Canada P0X 1C0
Tel:| 807.543.3003
Fax:| 807.543.2528
E-Mail:| rich@bmwmarine.net

BMW MARINE ENGINES
www.bmwmarine.net